

# ئىنگىلىزچە سەھىپە

پیشکشہ  
بہ کچی خوشہ ویستم شہیما حوسینی

حهسهن ئه شرف ئه لکتابی

Photo Dictionary Longman

# ئینگلیزی له سه فهردا

وهرگیرانی:

فهرهیدوون حوسینی



دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی ئاراس

ههولیر - هه ریمی کوردستانی عیراق

هه‌موو مافیک هاتووته پاراستن ©  
دهزگای چاپ و بلاوکردنه‌وهی ئاراس  
شه‌قامی گولان - هه‌ولیر  
هه‌ریمی کوردستانی عیراق  
هه‌گبه‌ی ئه‌لیکترۆنی aras@araspess.com  
وارگه‌ی ئینته‌رنیتت www.araspublishers.com  
ته‌له‌فۆن: 00964 (0) 66 224 49 35  
دهزگای ئاراس له ٢٨ تشرین (٢) ١٩٩٨ هاتووته دامه‌زران

حه‌سه‌ن ئه‌شرف ئه‌لکتابی  
ئینگلیزی له سه‌فه‌ردا  
وه‌رگیرانی: فه‌ره‌یدوون حوسینی  
کتیبه‌ی ئاراس ژماره: ١١٢٢  
چاپی په‌که‌م ٢٠١١  
تیریز: ٢٠٠٠ دانه  
چاپخانه‌ی ئاراس - هه‌ولیر  
ژماره‌ی سپاردن له به‌رپه‌وه‌به‌رایه‌تی گشتی کتبخانه گشتیه‌کان ٤٣٨ - ٢٠١١  
نه‌خشاندنی ناوه‌وه: یوسف حه‌سه‌ن حوسین  
پیتکاری: فه‌ره‌اد ئه‌مینی  
رازانده‌وه‌ی به‌رگ: مریم موته‌قیان  
هه‌له‌گری: شیرزاد فه‌قی ئیسماعیل

## پيشه كىي وەرگىر

زمانى ئىنگلىزى كە بە زمانىكى پەسمىي دنيا ناسراوه، پىويستە ھەر مۇقۇت، دواى زمانى دايكى خۇي بۇ فېرېبونى ئەم زمانە تى بىكوشى و لە ھەموو ئىمكاناتى بەردەست بۇ بەرەو پيشكەوتن لەم بوارەدا كەك وەرېگرى.

ئەم كىتېبە، وەرگىراوى دوو كىتېبى ئىنگلىزى "سەفەرى ھەسەن ئەشرف ئەلكتابى" و "Long man" كە لە بەشى يەكەمدا شىوہى خويىندنەوہى پىت و وشە و پستەكان بەزمانى كوردى لەخۇ دەگرى و ھەروہا چۆنەتېي بەكارھىنانى پستەكان لە جىگە جىاوازەكاندا لەگەل وئىنەى پىوندىدار سەبارەت بە ھەر بەشك، بەشىوہى وەلام و پرسىيار بەئىوہى بەرېز دەناسىنى. بۇ نموونە:

پىنوئىنى پىبوار لە فرۆكەخانە و چۆنەتېي شىكرىن و گەشتوگوزار و ناساندنى خۇت بەكەسانى تر و پىوہندى گرتن لەگەل پزىشك و بانك و... لە بەشى دووہەدا، پاهىنان و چۆنەتېي كەك وەرگرتن لە پستەكان لە شوئىنە جىاوازەكاندا شى كراوہتەوہ.

ھىوادارم ئەم كىتېبە بتوانى پەزامەندى ئىوہ خويىنەرانى بەرېز دەستەبەر بىكات و لە ھەر جىگە يەكدا كەموكورپى پىوہ دىاربوو، ئەوہ دەكەوئتە سەرشانى وەرگىر و داواى لىبوردنتان لى دەكەم.

## English alphabets

ئەلف و بېي زماڻى ئىنگىلىزى

ئىنگىلىش ئەلفابېتس

زماڻى ئىنگىلىزى لە 26 پېت پىكھاتووہ و بە دوو شېوہ دەنوسرېت.

پېتەكانى چاپى گەورە      كاپېتال پرىنتىنگ لېتەز      Capital printing letters

پېتەكانى چاپى بچووك      سەزّل پرىنتىنگ لېتەز      Small printing letters

پېتە گەورەكان	پېتە بچووكەكان	خوئىندنەوہى بە كوردى	پېتە گەورەكان	پېتە بچووكەكان	خوئىندنەوہى بە كوردى
A	a	ئەى	N	n	ئىن
B	b	بى	O	o	ئو
C	c	سى	P	p	پى
D	d	دى	Q	q	كىو
E	e	ئى	R	r	ئار
F	f	ئىف	S	s	ئىس
G	g	جى	T	t	تى
H	h	ئىچ - ئەىچ	U	u	يو
I	i	ئاي	V	v	فى
J	j	جەى	W	w	دەبلىو
K	k	كەى	X	x	ئىكس
L	l	ئىل	Y	y	واى
M	m	ئىم	Z	z	زىد

پىتە گەورەكان:

لەسەرەتاي پستە و ناوى ديارو شوپنە گشتىيە كان وە ھەر وھا لە سەردىپى رۆژنامە وكتىب و گۆقارەكاندا بە كاردىن.

پىتە بچووكەكان:

بۆ نووسىنى وشەكان و دەقى رۆژنامە و كتىب و گۆقارەكان بە كاردىن.

پىتەكانى زمانى ئىنگلىزى بە دوو بەشى بنەرەتى دابەش دەبن

1) Vowels sound                      قاروئز ساوند                      پىتە دەنگدارەكان "بزوئندار"

2) Consonants sound                      كۆنسەنتس ساوند                      پىتە بىدەنگەكان "نەبزوئىن"

"A- E- I- O- U"                      1) ئەو پىتەنەن كە بە تەنبايى و سەربەخۆ گۆ دەكرىن و برىتىن لە

نمونه

Apple                      ئەپل                      سىپو

Egg                      ئىگ                      ھىلكە

Ice                      ئايس                      سەھۆل، زوقم

Orange                      ئورىنج                      پرتەقال

Urine                      يورىن                      مېز، دەست بەئاوگەياندن

ھەلبەت دوو پىتە "W, Y" كاتى دەنگدار و كاتى بىدەنگەن

ئەگەر ئەم دوو پېتە لە سەرەتای وشەدا بېن بېدەنگ و بېجگە لەو دەنگدارن.

نمونه‌ی دەنگدار	Key / now	کی / ناو	کلیل / ئیستا
نمونه‌ی بې دەنگ	Yes / we	بېس / وی	بەلێ - راستە / ئیمە

2) ئەو پیتانەن کە بەبې دەستتێوەردانی پیتە دەنگدارەکان گۆ ناکرێن و بریتین لە ھەموو پیتەکانی زمانی ئینگلیزی بېجگە لە پیتە دەنگدارەکان.

	نمونه	
Book	بوك	کتیب - پەرتووك
Do	دو	بەریوەبردن - ئەنجامدان
Roof	رووف	بان - سەربان
Table	تەبیل	مێز
Peg	پینگ	میخ - چوقول - قولاپ







Air (ئهیه - ئییه) ههوا

7) بیجگه لهو بهشانهی سهروهه که باسمان کرد پیتی "A" که زیاتر پیش له پیتتهکانی "s-n-d" دهبینریت به دهنگی "ئا" دهخوینریتتهوه.

Gas گاس گاز

Dance دانس سهماکردن - ههلهپهپین

Pass پاس دهچوون - سهرکهوتن

### "E ئی"

1) تهگهر ئهه پیتته لهکۆتایی وشه دا بیته ئهوا ناخوینریتتهوه.

Are فرمانی ناتهواوه وهرگهراوه له "be" بو کۆ ئا

Have پپووسته - ههبوون - کردن - خواردن هاڤ

2) تهگهر پیتی "E" دووپات بوو "ee" یان به دوای پیتی "E" پیتی "a" هات، ئهوا به شیبۆدی "ئی" دهخوینریتتهوه.

Tree تری دار - درهخت

Sea سی دهریا

\* بیجگه لهم پیتانه، که به شیوهی "ئ" - "ی" ده خوینریتهوه

Deaf	دیف	کهڤ - گوئ گران
Head	هید	سهڤ
Death	دیت	مهڤگ - مرڤن

3) پیش له پیتی بیدهنگ که به دوایدا پیتی دهنگدار هاتیبیت به شیوهی "ئ" - "ی" ده خوینریتهوه.

These	ذیز	ئه مانه "بو کۆی نزیك"
-------	-----	-----------------------

4) بیجگه لهو به شانهی سهڤهوه که باسمان کرد، دهنگی "ئ" - "ی" ده دات.

Ten	تین	ده
-----	-----	----

## "ئ" نای "I"

1) پیش له پیتی بیدهنگ که به دوایدا پیتی دهنگدار هاتیبیت، دهنگی "ئ" نای "ده دات.

Mine	ماین	هی من
------	------	-------

2) نه گهر به دواپی پیتی "I" پیتی "R" هاتیبیت نهوا به شیوهی "ئ" - "ی" ده خوینریتهوه (وه کو سهڤه ی فهتخه) ی دریت.

First	فیتست	یه کهم
Girl	گیل	کچ - ئافرهت

3) ته گهر ههر دوو پیتی "gh" به دوای پیتی "I" دا هاتبیت، "gh" ناخوینریتته وه ته نیا به دهنگی "ئای" (ناییه کی دریژ) ده خوینریتته وه.

High	های	بهرز
Sigh	سای	ناهی سارد هه لکیشان
Nigh	نای	نزیک

4) بیجگه لهو به شانیهی سه ره وه که باسمان کرد به دهنگی "ئی - ی" ده خوینریتته وه.

Fit	فیت	گونجاو - له بار - ریك
Sit	سیت	دانیشتن
Pin	پین	دهرزی سه رخپ - میخ

## "O" "ئو"

1) ته گهر به دوای پیتی "o" پیتی "u" هاتبیت تهوا به شیوهی "و" ده خوینریتته وه.

Should	شود	پیویسته - ده بی
--------	-----	-----------------



<p>پیته بیدهنگه کان (نه بزویته کان)</p> <p>همموو هم پیته بیدهنگانه له همموو وشه کانداه خویندنه وه به لام له خویندنه وه کانیاندا هندی جار ده گورپین.</p>		
Consonants sound	کۆنسه نه نتس ساوند	پیته بیدهنگه کان

"C" "سی"

1) پیته "c" به دهنگی "سی" ده خویندنه وه ته گهر به دوایدا سی پیته "y-e-i" هاتیته.

City	سیتی	شار
Cycle	سایکل	پاسکیل

2) ته گهر به دواپیته "c" پیته "h" هاتیته تهوا به دهنگی "چ" ده خویندنه وه.

Child	چایلد	منداڵ
Chair	چییه (چهیه)	کورسی

3) ته گهر به دواپیته "c" پیته "k" هاتیته تهوا به دهنگی "ک" ده خویندنه وه.

Back	دواوه - پشت - پشته وه - گهرانه دواوه	باك
Rock	بهرد	رۆك

4) لهم وشانه دا پیته "c" به "ک" ده خویندنه وه.

Car	كا	ئۆتۈمبىل
Cat	كات	پشپىلە
Came	كەيم	ھات

## "G" جى

1) پىتى "G" بە "ج" دەخوڭبىرتتەۋە ئەگەر بەدوايدا دوو پىتى "i-e" ھاتبىتت.

General	جىنەرەل (جىنەرەل)	گشتى
Apologize	ئەپۆلۇجائز	عوزرھىتانەۋە - داۋاى لىبوردنكردن

2) پىتى "G" بە "ف" دەخوڭبىرتتەۋە ئەگەر بە دوايدا پىتى "h" ھاتبىتت.

Laugh	لاف	پىكەن
Enough	ئىنەف	بەس - نەكەم و نە زۆر - تەۋاۋ

3) لە ھەندىۋى وشەدا دەنگى "گ" دەدات.

Go	گۆۋ	رۆشىتن - چوون
----	-----	---------------

## "H" ئىچ

1) ئەگەر پىتى "P" پىش پىتى "h" دا ھاتبىتت ئەۋا بە "ف" دەخوڭبىرتتەۋە.



Elephant	ئىلىقەنت	فيل
Pharmacy	فامەسى	دەرمانخانىە

2) لە ھەندىۋى خالىتدا پىتى "h" ناخۇيىرىتتەۋە.

Hour	ئاۋە	سەعات - كاتزىمىر (60 خولەك)
When	ۋىن	كەى - چ كاتى
Why	ۋاى	بۆ - بۆچى

3) ئەگەر پىتى "h" پاش پىتى "s" ھاتىبىت ئەۋا بە "ش" دەخۇيىرىتتەۋە.

Show	شۆۋ	پىشاندىان - نمايش
Shoulder	شۆۋلدە	شان - سەرشان

4) ئەگەر پىتى "h" پاش پىتى "k" ھاتىبىت بەتايىبەت بۆ ناۋ، ئەۋا بە "خ" دەخۇيىرىتتەۋە.

Khaled	خالىد	خالىد
--------	-------	-------

5) ئەگەر پىتى "t" پىش پىتى "h" ھاتىبىت لە ھەندىۋى خالىتدا پىش لەپەك پىتى دەنگدار، دەنگى "ذ" عەرەبى "دەدات".

Father	فادە	باۋك
--------	------	------

6) لە ھەندىۋى خالىتدا ئەگەر ئەم دوو پىتە "th" لە كۆتايى وشەدا بىت دەنگى "ث" بىدەنگ عەرەبى دەدات.

له دایکبوون بیئث Birth

"k" کهی

1) له هه ندیّ حالّه تدا ناخوینریتته وه.

چه قۆ نایف Knife

شاسوار - ئەسپ "له شه تره نج دا" نایت Knight

لیدان - له ده رگادان نۆك Knock

ئەژنۆ - چۆك نی Knee

"Q" کیو

1) به پیی شوینه کهی له وشه دا ده خوینریتته وه.

ئەلف) ئەگەر پیی "q" له سه ره تادا هاتبیت و به دوایدا پیی "u" هات، ئەوا به شیۆدی "کو" ده خوینریتته وه.

چۆنیه تی - گه وهه ر - سروشتی شت کوالیتی Quality

ب) پیی "q" له ناوه راستی وشه دا به "کوی" ده خوینریتته وه.

شله - شله مه نی لیکوید Liquid

## "W" د بلیو

1) پیتی "w" د هنگی "و" د ه دات به لڼام نهر متر که د بلی له گوی ته م پیته دا، لیوه کان کوره و بینه وه.

Window په نجره - شور شهی په نجره ویندو

2) پیتی "w" ته گهر به دوایدا پیتی "i" هاتیبیت، تهوا ناخوینریته وه.

Write نویسین رایت

Wrinkle چرچ - لویچ رینکل

## "S" نیس

1) کاتی پیتی "s" له نیوان دوو پیتی د هنگدارو ههروه ها ته گهر ته م پیته له کوتایی وشه دا بیت، تهوا به "z" ده خوینریته وه.

Colours رهنگه کان که له ز

Please فهرموو - تکایه - بی زه سمهت پلیز

2) له د هنگی به سراودا وه کو "su-si" تهوا د هنگی "z" ده گریته خو.

Division سنور - دابه شکردن دیقیژن

"Y وای"

1) له وشه کانی به سراودا به دهنگی "ئای" ده خوینریتته وه.

My هی من مای

2) پیتی "y" له سه ره تای وشه دا به دهنگی "ی" ده خوینریتته وه.

Yes به ئی بیس

3) بیجگه لهو دوو به شه ی سه ره وه که باس کران به دهنگی "ئی" ده خوینریتته وه.

Many زۆر - فره مینی

"P پی"

Pay دان - پیدان پهی

"B بی"

Boy کور بزی

"D دی"

Day روژ دهی

	"K	"كەى	
Key		كى	كلىل
	"F	"ئىف	
Fork		فۆك	چىنگال - چەتال
	"V	"فى	
Van		قان	ئۆتۆمبىلى كارگوزارى
	"J	"جەى	
Jam		جام	مىرەبا
	"X	"ئىكس	
X - ray		ئىكس - پەى	تىشكى ئىكس
	"S	"ئىس	
Soon		سوون	زۇو - خىرا
	"Z	"زىد	
Zoo		زۇو	باخچەى گىيانەۋەر

	"G	"جی"	
Green		گرین	سهوز
	"H	"ههچ - هیچ"	
Hot		هوت	گهرم - داخ - توون
	"M	"میم"	
Man		مان	پیار - مرۆف
	"N	"نین"	
No		نۆو	نه - نه خیر
	"L	"لیل"	
Lamp		لامپ	گلۆپ - چرا - لامپ
	"R	"رار"	
			ته گهر به دوای پیتی "R" پیتی دهنگدار یان پیتی "y" هاتیبت، پیتی "r" ده خوینریتته وه، بیجگه له وه پیتی "r" ناخوینریتته وه.
Red		رید	سوور
Ring		رینگ	تهلقه - بازنه - نهنگوستیله
Cry		کرای	هاوار - گریان - نااندن

گۆی ئەو وشانه که له دوو پیتی دهنگدار یان پیتی دهنگدارو بیده‌نگ پیکهاتوون

### "ai – ay"

● ئەگەر ئەم پیتانه "ai-ay" له‌ناو وشه‌دا هاتبیت ئەوا به شیۆه‌ی "ئە‌ی" ده‌خوینریته‌وه‌.

Day	ده‌ی	رۆژ
Rain	ره‌ین	باران - باران بارین

### "oa"

● ئەگەر دوو پیتی "oa" له‌ ناو وشه‌دا هاتبیت ئەوا به شیۆه‌ی "ئۆو" ده‌خوینریته‌وه‌.

Goat	گۆوت	بزن
------	------	-----

### "Oi – Oy "

● ئەگەر ئەم پیتانه "oi-oy" له‌ ناو وشه‌دا هاتبیت ئەوا به شیۆه‌ی "ئۆ‌ی" ده‌خوینریته‌وه‌.

Oil	ئۆیل	رۆن - نه‌وت
Boy	بۆ‌ی	کو‌ر

### "tion-ssion"

● ئەگەر ئەم پیتانه له‌ ناو وشه‌دا هاتبیت ئەوا به شیۆه‌ی "شن" ده‌خوینریته‌وه‌.

Addition

كۆكردىنەۋە - زىيادە - خىستىنەسەر ئەدىشىن

" Ow "

● ئەگەر ئەم دوو پىتە "OW" لە ناۋ وشەدا ھاتىبىت ئەۋا بە شىۋەدى "ئۆۋ" دەخويىرىتتەۋە.

Window

ۋىندۆۋ

پەنجەرە



## Quick reference page

كويك رينغه رهنس په ييچ

لاپهړه يه ك سهرچاوه ي بنهړه تي كه زور به كاردين

● Good morning	گود موزنينگ	به يانيت باش
● Good afternoon	گود ئافته نون	پاش نيوه پوت باش
● Good evening	گود ئيقتنينگ	ئيواره ت باش
● Good night	گود ناي ت	شه و باش
● Good day	گود ده ي	روژ باش
● Good bye	گود با ي	خواحافيز - خوات له گه ل
● Yes\no	بييس / نوو	به ئي / نه خير
● Please	پليز	تكايه
● Excuse me	ئيكسكيوز مي	ببووره - ببووره
● Help me please	هيلپ مي پليز	تكايه يارمه تيم بده
● Thank you	ئانك يو	سوياست ده كم
● Waiter\waitress	وهيته / وهيتريس	خزمه تچي پياو / خزمه تچي ژن
● I'd like(I would like)...	ئايدلايك (ئاي وود لايك)...	من ... ده مه و يت (حه زده كم)
● It's not allowed here	ئيتس نو ت نه لارد هييه	ئيره قه ده غه يه
● I don't understand	ئاي دو ت نه نده ستاند	تيناگه م (تينه گيشتم)
● Give...my regards	گيف...ماي ريگادز	به ... سلام بگه يه نه

● He\she sends his\her regards to you	هی / شی سیندز هیز/ هی ریگادز تویو	نهو "نیرینه / می" سلاوتی گه یاند
● Where is...?	وی ئیز...؟	... له کوښه؟
● Where is the...?	وی ئیز ده "ذی" ...؟	... له کوښه؟
● Where can I find\buy\hire...?	وی که ن ښای فایند/بای/هایه...؟	له کوښی ده توانم... پیدای بکه م/بیکریم/کرښی بکه م؟
● Where is the toilets?	وی ئیز ده توایلیتس؟	مه سته راو "توالیت" له کوښه؟
● How much is that?	هاو مه چ ئیز ذات "ذت"؟	نرخه نه وه چه نده؟
● What does this mean?	ووت "وهت - وات" ده ز دیس مین؟	نهمه مانای چییه؟
● when does...open \ close?	وین ده ز... تووین/ کلوز؟	که ی... ده کریته وه/ داده خریت؟
● What time is it?	ووت تایم ئیز ښیت؟	کاتومیر "سه عات" چه نده؟
● Do you mind If I smoke?	در یو مایند ښیف ښای سموک؟	گرفتیک هه یه نه گهر جگهره بکیشم؟
● would you mind not smoking please?	وود یو مایند نوت سموکینگ پلیز؟	تکایه، ده کریت جگهره نه کیشن؟

## Some basic expressions

سەم بەيسىك ئىكسپېرېشنز

دەربېرېنې ھەندئ واژە دەستەواژەى بنەرەتى گرېنگ

● Yes	بېس	بەئى
● No	نۆو	نە
● Please	پلېز	تکايە
● Thank you very much	ئانک يو قىرى مەچ	زۆر سوپاست دەكەم
● You are welcome	يو ئا وئىلکەم	شايانى نىيە، بەخىرېتېن
● Sorry	سۆرى	بەداخەوہ - داواى لىبوردن دەكەم
● Excuse me	ئىكسکىيورز مى	بېورە - بېورە

## Greetings

گرېتېنگز

سلاوکردن (چاکوچۆنى کردن)

● Good morning	گود مۆنىنگ	بەيانىت باش
● Good afternoon	گود ئافتە نوون	پاش نيوەرپۆت باش
● Good evening	گود ئىقنىنگ	ئىوارەت باش
● Good night	گود نایت	شەو باش
● Good day	گود دەى	رۆژ باش
● Good luck	گود لەك	سەرکەوتووبىت - بەختىكى باش

● Good bye	گود بای	خواحافیز - خوات لەگەڵ
● Hello\hi	ھیلۆ "ھەلۆ" / های	سلاو
● See you soon	سی یو سوون	بەزوویی دەتبینم
● See you later	سی یو لەیتە	دواتر دەتبینم
▲ This is...	ذیس ئیز...	ئەمە...ە
○ Mr\mrs\miss...	میسستە / میسییز / میس...	بەپرز / خاتم / کچ...
○ My husband	مای ھەزبەند	میزدم - ھاوسەرم
○ My wife	مای وایف	ژنم - خێزانم
○ My daughter	مای دۆتە	کچم
○ My son	مای سەن	کورم
● How are you?	ھاو ئا یو؟	ئەحوالت چۆتە؟
● Very well , thanks And you?	قیری ویل، ئانکس ئاند یو؟	زۆر باش، سوپاست دەگەم تۆ چۆیت؟
● Fine , thanks, and you?	فاین، ئانکس، ئاند یو؟	باشم، سوپاست دەگەم، ئەی تۆ چۆنی؟
● Welcome to...	ویلکەم تۆ...	رێزت ھەیه (بەخێریین بۆ...)
● Pardon me	پادن می	ببۆرە "بۆ دووبارە کردنەوی قسەیک"
● I'm sorry	نایم سۆری	بە داخەوہ (ببۆرە)
● Have a nice time	ھاڤ ئە نایس تایم	بە ھیوای کاتیککی خۆش
● I am at your service	ئای ئەم ئەت یو سیتیسیس	من لەخزمەتدام

● I wish you happiness	ئای ویش یو هاپینیس	ئاواتی بەختە وەریت بۆ دەخوازم
● Happy new year	هاپی نیوو ییە "ی"	جەژنی سالی نویت پیروژ بی
● Happy birthday	هاپی بیلث دەی	روژی لەدایکبوونت پیروژ بی
● I miss you	ئای میس یو	بیرت دەکەم
● Do you know me?	دو یو نۆو می؟	ئایا من دەناسی؟
● Thank God		
● Congratulations	ئانک گۆد	سوپاس بۆ خوا "له خوا بە زیابیت"
● How's life?	کەنگرا چۆلەیشنز	پیروژ بیت
● Bye	هاوز لایف؟ بای	ژیان چۆن بە سەر دەبە؟ خواحافیز

### Questions

کوئیسچنز

پرسیاره کان

● Where?	وی؟	کوی؟
● Where is...?	وی ئیز...؟	له کوییه؟
● Where can I find/get...?	وی کەن ئای فایند/گیت...؟	له کوی دەتوانم... پەیدا بکەم/ وهریگرم - بیکرم - برۆم؟
● Who?	هوو؟	چ کەسی؟ کی؟
● Who's that?	هووز ذات؟	ئەو کێیه؟
● What?	وۆت؟	چ/چی؟

●What is that?	وۆت ئیز ذات؟	ئەو چیه؟
●What does this mean?	وۆت دەز دیز مین؟	ئەمە چ مانایەك دەدات؟
●What do you this\that in English?	وۆت دو یو دیز/ذات ئین ئینگلیش؟	بەئەمە/ ئەو لە ئینگلیزیدا چی پێ دەئین؟
●Which?	ویچ؟	کام؟
●Which bus goes to...?	ویچ بەس گۆز تو...؟	کام پاس بو... دەپوات؟
●When?	وین؟	کە؟ چ کاتی؟
●When do we arrive?	وین دو وی ئەرایف؟	ئیمە کە... دەگەین؟
●When does...open \ close?	وین دەز... ئوین/کلۆز؟	کە... دە کریتەوه/ دادەخری؟
●How much?	هاو مەچ؟	چەندە - بەچەندە(بۆ شتی نەژمێردراو دەبی)؟
●How many?	هاو مینی؟	چەندە، بەچەندە(بۆ شتی ژمێردراو دەبی)؟
●How much does this cost?	هاو مەچ دەز دیز کۆست؟	نرخێ ئەمە چەندە؟
●How?	هاو؟	چۆن؟
●How do I get to...?	هاو دو ئای گیت تو...؟	چۆن دەتوانم بە... بگم؟
●How do you say this in english?	هاو دو یو سەی دیز ئین ئینگلیش؟	ئەمە لە ئینگلیزیدا چۆنی دەئین؟
●How far?	هاو فا؟	چەندە رییە؟ چەندە دورە؟
●How long?	هاو لۆنگ؟	چەندە دەبات؟
●Why?	وای؟	بو؟ بۆچی؟
●Why are you laughing?	وای ئا یو لافینگ؟	بۆچی پێدەکەنی؟

●Is that right?	ئیز ذات رایت؟	ئەوێ راستە؟ ئەوێ تەواوە؟
●Do you speak...?	دو یو سپیک...؟	ئایا تۆ... قسە دەکەیت؟
●Does anyone here speak dutch?	دەز ئێنی وەن هییه سپیک دەچ؟	ئایا لێرە کەسێک هۆلەندی (ئەلمانی) قسە دەکات؟
●I don't speak much English.	ئای دۆنت سپیک مەچ ئینگلیش	من ئینگلیزی زۆر نازانم.
●Could you speak more slowly?	کود یو سپیک مۆ "مۆو" سلۆولی؟	ئایا دەکرێ هێواشتر (لەسەر خۆت) قسە بکەیت؟
●Could you write it down , please?	کود یو رایت ئیت داو، پلێز؟	تکایه، ئایا دەکرێ ئەوێ یادداشت بکەیت؟
▲Could you...it?	کود یو... ئیت؟	ئایا دەتوانی ئەوێ... بکەیت؟
○Repeat	رپیت	دوو بارە کردنەوێ
○Spell	سپیل	حونجە کردن
○Explain	ئیکس پلەین	پروونکردنەوێ.
○Translate	ترانسلهیت	وەرگێران
▲Please point to the...in the book	پلێز پۆینت تو دە... ئین دە بوک	تکایه،... یه لێم کتێبه به من نیشان بده.
○Phrase	فرهیز	زاراوه - دەستەواژه.
○Word\sentence	وید / سینتەنس	وشه / پرسته
○I'll see if I can find it in this book.	ئاییل سی ئیف ئای کەن فایند ئیت ئین ذیس بوک.	بزانم دەتوانم ئەوێ لێم کتێبه دا پهیدا بکەم
●I beg your pardon.	ئای بیگ یۆ پادن	ببوره چیتان وت
●I understand.	ئای ئەندەستاند	تێ گەیشتم (ئاگادار بووم)
●I don't understand	ئای دۆنت ئەندەستاند	تێ نەگەیشتم (ئاگادار نەبووم)
●Do you understand?	دو یو ئەندەستاند؟	تێ گەیشتی (تێ دەگەیت)؟
●Do you have a dictionary?	دو یو هاڤ ئە دیکشنیری؟	ئایا ئێوێ فەرهنگی وشە (قاموس) تان هەیه؟

- I can't find the right translation.
- I am not sure whether the pronunciation is right.

من وەرگێڕانی دروست و تەواوی ئەوە ناتوانم بدۆزمەوه.  
 من دڵنیا نیم کە ئەو خۆبەدەوهیە دروست بێت.  
 ئای کەنت فایند زه رایت ترانس له‌یشن.  
 ئای ئەم نۆت شووه وینە زه پرۆنەنسیه‌یشن ئیز رایت.

### Can \ may

شیان - توانین - کران - گونجان / کەن / مە

- Can I have...? ئایا دەتوانم... مە هەبێت؟
  - Can we have...? ئایا دەکرێ... مانە هەبێت؟
  - Can you show me....? ئایا دەکرێ... مە نیشان بدە؟
  - Can you tell me...? ئایا دەکرێ... مە پێ بێژی؟
  - Can you help me? ئایا دەکرێ یارمەتیم بدە؟
  - Can you direct me to...? ئایا دەتوانی من بۆ... رێنوونی بکە؟
- کەن ئای هاڤ...؟  
 کەن وی هاڤ...؟  
 کەن یو شوو می...؟  
 کەن یو تیل می...؟  
 کەن یو هیلپ می؟  
 کەن یو دایرێکت می تو...؟

### Wanting

ویستن - پێویستبوون - داواکردن / ووتتینگ "وانتینگ"

- I'd like... من... مە دەوێ
  - We'd like... ئێمە... مانە دەوێ
  - Bring me... مە بۆ بێنە
- ئاید لایک...  
 وید لایک...  
 برینگ می...



●Could you give me this\that, please?	کود یو گیف می ذیس/ذات، پلیز؟	ئایا دەکری ئەمەمە / ئەو مە پی بدهی؟
●Show me...	شو می...	ئەو... مە نیشان بده
●I'm looking for...	ئایم لۆکینگ فۆ...	من بە دواى... دەگەڕیم
●I need...	ئای نید...	من... مە پێویستە.
●What can I offer you to drink?	وۆت کەن ئای تۆفە یو تو درینک؟	چ شتی بۆ خواردنەوه دەتوانم پیشکەشتان بکەم؟
●I'll get in touch	ئایل گیت ئین تەچ	ئەگەلتا پەیوەندی دەگرم "تەلەفۆن"
●Cheers	چیەز	بە خۆشی "لە کاتی خواردنەوه دا"

To have\ to be

تو هاڤ / تو بی

هەبوون / بوون

●I have...\we have...	ئای هاڤ... / وی هاڤ...	من... مە هەیه / ئیمە... مان هەیه
●I have lost...	ئای هاڤ لۆست...	من... کەم ون کردوو
●I am=I'm	ئای ئەم = ئایم	منم - خۆمم - من هەم
●We are\we're	وی تا/ویر	ئیمەین - خۆمانین - ئیمە هەین
●I'm hungry	ئایم هەنگری	من برسیمە
●I'm thirsty	ئایم ئیستێ	من تینوومە
●I'm lost	ئایم لۆست	من ون بووم
●I'm late	ئایم لەیت	من درەنگ کەوتووم - دێرم کردوو
●I'm tired	ئایم تایرد	من ماندووم

- |                                  |                                 |   |
|----------------------------------|---------------------------------|---|
| ● I'm\you're\ "He - she - it" is | ئایم / یور / هی - شی - ئیت "ئیز | منم / تۆیت / ئەوه "نیرینه - می - شتومەك". |
| ● we are                         | وی ئا                           | ئیمە هەین (ئیمەین).                       |
| ● You are                        | یوئا                            | ئێوه هەن (ئێوهن).                         |
| ● They are                       | زەئ ئا                          | ئەوان هەن (ئەوانن).                       |

It is\ there is

ئیت ئیز / ذی ئیز

ئەو هەیه / بوونی هەیه (هەیه)

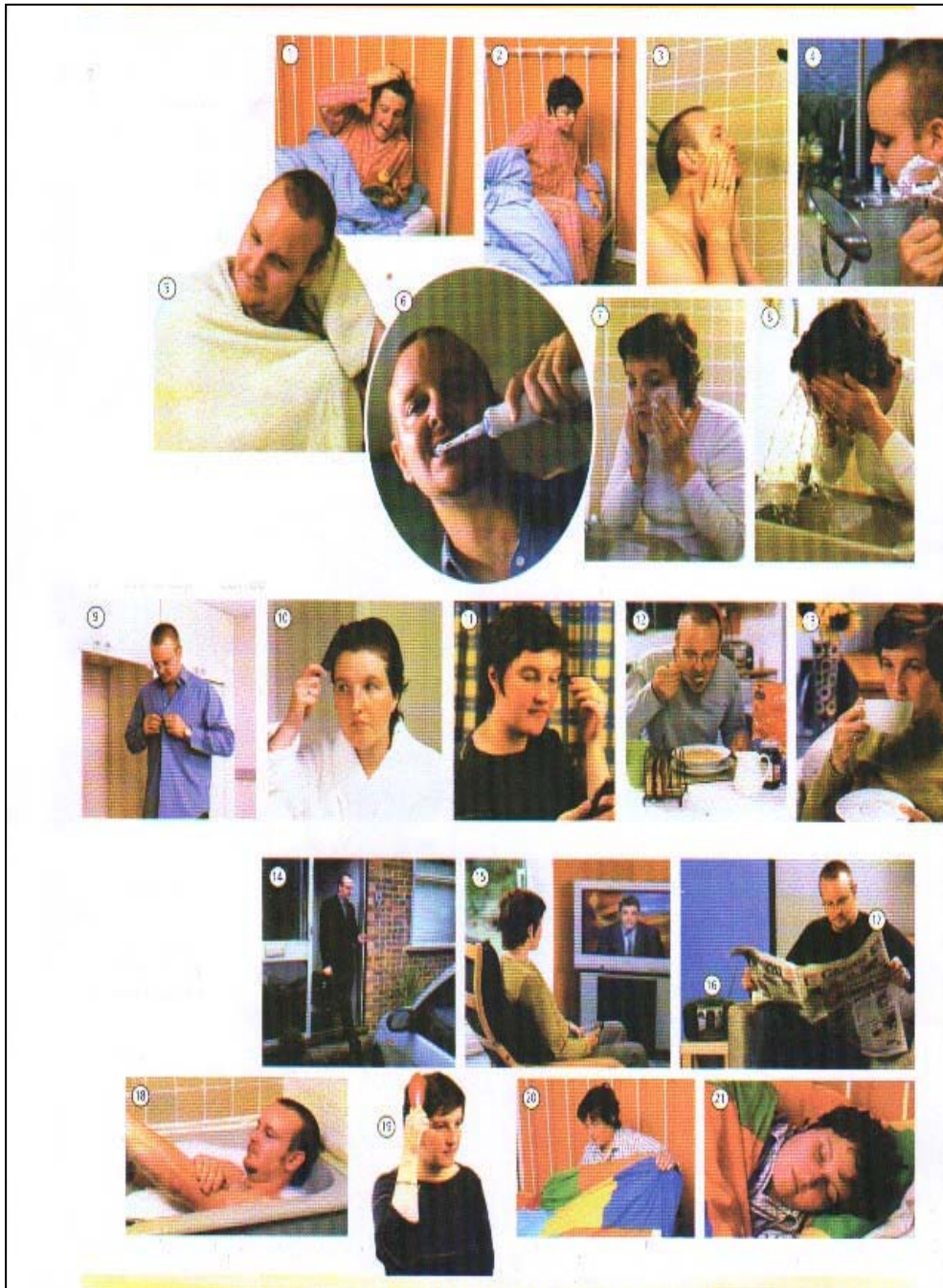
- |  |                                    |  |
|--|------------------------------------|--|
| ● It is=It's                             | ئیت ئیز / ئیتس                     | ئەو هەیه   |
| ● It isn't...                            | ئیت ئیزنت                          | ئەو... نییه  |
| ● It is important                        | ئیت ئیز ئیمپۆتنت (ئیمپۆتنت)        | گرنگە (بایە خدارە)                                   |
| ● It's urgent                            | ئیتس ئیجنت                         | بەپەلەیه - خیرایه - ناچاریه                          |
| ● There is\there are                     | ذی ئیز / ذی ئا                     | هەیه (بوونی هەیه) / هەن (بوونیان هەیه)               |
| ● Is there...\are there...               | ئیز ذی... / ئا ذی...               | ئایا... بوونی هەیه / ئایا... بوونیان هەیه            |
| ● There is no...\there are no...         | ذی ئیز نۆ... / ذی ئا نۆ...         | ... بوونی نییه (نییه) / ... بوونیان نییه (نین)       |
| ● There isn't any...\there aren't any... | ذی ئیزنت ئینی... / ذی ئانت ئینی... | هیچ... بوونی نییه (نییه) / هیچ... بوونیان نییه (نین) |

## Quantities

کوانتیتیز

ئەندازەکان - رادەکان

● <b>A little \ a lot</b>	ئەلیتەل/ئەلۆت	کەمی، تۆزی/ زۆر
● <b>Few\ a few</b>	فیوو/ئەفیوو	کەمی، کەمیتە، چەند، هەندی
● <b>Much</b>	مەچ	زۆر (بۆ شتی نەژمیدراو)
● <b>Many</b>	مینی	زۆر (بۆ شتی ژمیدراو)
● <b>More\less</b>	مۆ/لیس	زۆرتر، زیاتر/ کەمتر
● <b>Enough\too(much)</b>	ئینەف/توو(مەچ)	بەئەندازە ی پێویست - بەس/ زۆر- فراوان

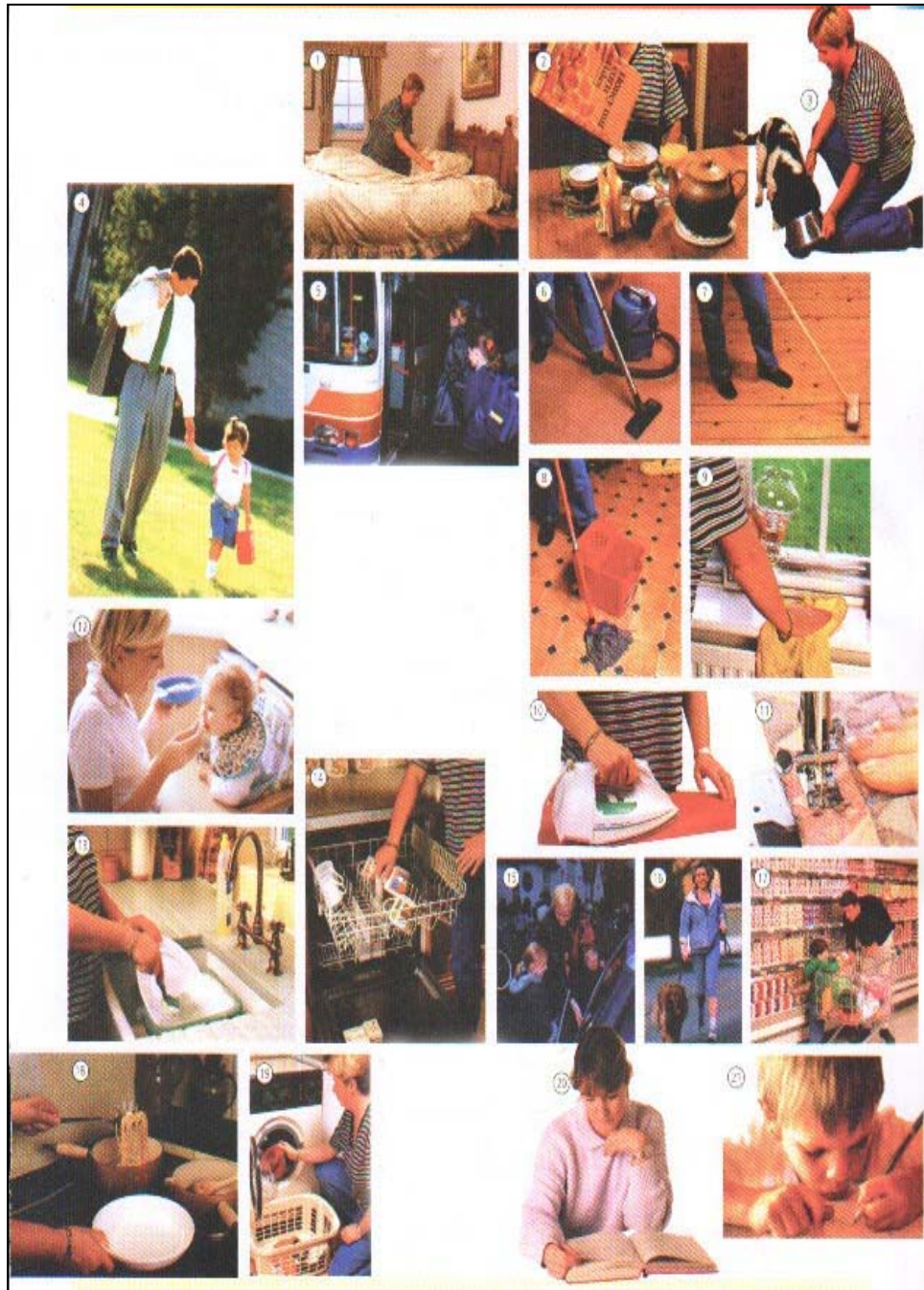


**Daily routine\ Home activities**

دەیلی روتین/ هۆوم ئاكتيفيتيز

كردەوه كانی ئاسایی رۆژانه / هەلسوكهوتی ناو مال

1- Wake up	وهيك ئەپ	وریا بونەوه - له خەو هەلسان
2- Get up	گیت ئەپ	هەلسان "لەسەر جیگه"
3- Have a shower	هاڤ ئە شاوه	دووش گرتن "ئاوکردنه خۆدا"
4- Shave	شەیف	ریش تاشین
5- Dry yourself	درای یۆ سیلف	خۆ وشککردنهوه
6- Brush your teeth	برەش یۆ تیت	فلچە لێدانی ددان "میسواکردن"
7- Wash your face	وۆش یۆ فەیس	دەموچاو شۆردن
8- Rinse your face	رینس یۆ فەیس	ئاو بە دەموچاو داگردن
9- Get dressed	گیت درێسد	جل لەبەرکردن
10- Comb your hair	کۆم یۆ هییه	قۆ داھێنان بە شانە
11- Put on make-up	پوت ئۆن مەیک - ئەپ	ئارایشکردن
12- Eat breakfast	ئیت بریک فەست	خواردنی نانی بەیانی
13- Have a cup of Coffee	هاڤ ئە کەپ ئۆڤ کۆفی	خواردنەوهی فنجانیك قاوه
14- Go to work	گۆو تو ویک	چوونە سەر ئیشوکار
15- Wath (TV)	وۆچ (تی قی)	سەیرکردن تەلەفزیۆن
16- Listen to the radio	لیسن تو ڤه ریدیۆ	گۆیدان بە رادیۆ
17- Read(the paper)	رید (ڤه پەپه)	خویندن (رۆژنامه)
18- Have a bath	هاڤ ئە باث	حەمامکردن
19- Brush your hair	برەش یۆ هییه	قۆ داھێنان بە فلچە قۆ
20- Go to bed	گۆو تو بید	پۆشتنە سەر جیگای خەو
21- Sleep	سلیپ	نووستن



At home \ House work

ئەت ھۆوم / ھاوس ویتک

لە مائدا / ئیشی ناو مالا

1- Make the bed	مەیک ڤە بید	رێکویێککردنی جینگای نووستن
2- Make breakfast	مەیک بریک فەست	ئامادەکردنی نانی بەیانی
3- Feed the dog	فید ڤە دۆگ	خواردەمەنی دان بە سەگ
4- Take the children school	تەیک ڤە چیلدرەن سکول	دەستگرتنی مندالی قوتابخانە
5- Take the bus to School	تەیک ڤە بەس تو سکول	سوار پاس بوون بۆ قوتابخانە
6- Vacuum	فاکیووم	گسک لیدان "بەگسکی کارەبانی"
7- Sweep	سوپ	گسک لیدان (خاوتینکردن)
8- Wash the floor	وۆش ڤە فلۆ "فلۆه"	شۆردنی "زەوی، ژوور، ھەیان، ھۆل"
9- Dust	دەست	سپین و تەپوتۆز لا بردن
10- Iron	ئایەن	ئوتووکردن
11- Sew	سۆر	جل دوورین
12- Feed the baby	فید ڤە بەیی	خواردەمەنی دان بە مندال
13- Wash the dishes	وۆش ڤە دیشیز	شۆردنی قاپی خواردەمەنی
14- Load the dishwasher	لۆود ڤە دیش وۆشە	خستەسەر مەکینە قاپوقاچاخ شۆر
15- Pick up the children	پیک ئەپ ڤە چیلدرەن	سوارکردنی مندالان
16- Walk the dog	وۆک ڤە دۆگ	گەراندن سەگ بەپی
17- Go shopping	گۆر شۆپینگ	چوون بۆ شت کرین
18- Cook\make lunch\dinner	کوک/مەیک لەنج/ دینە	چیشت لێنەر - چیشت لێنان/ نانی نیوہرۆ/ نانی ئیوارە
19- Do the laundry	دو ڤە لۆندری	دانانی جل لە جل شۆرگەدا
20- Study	ستەدی	خویندن
21- Do homework	دو ھۆوم ویتک	خویندن و کۆششی مائەوہی قوتابی

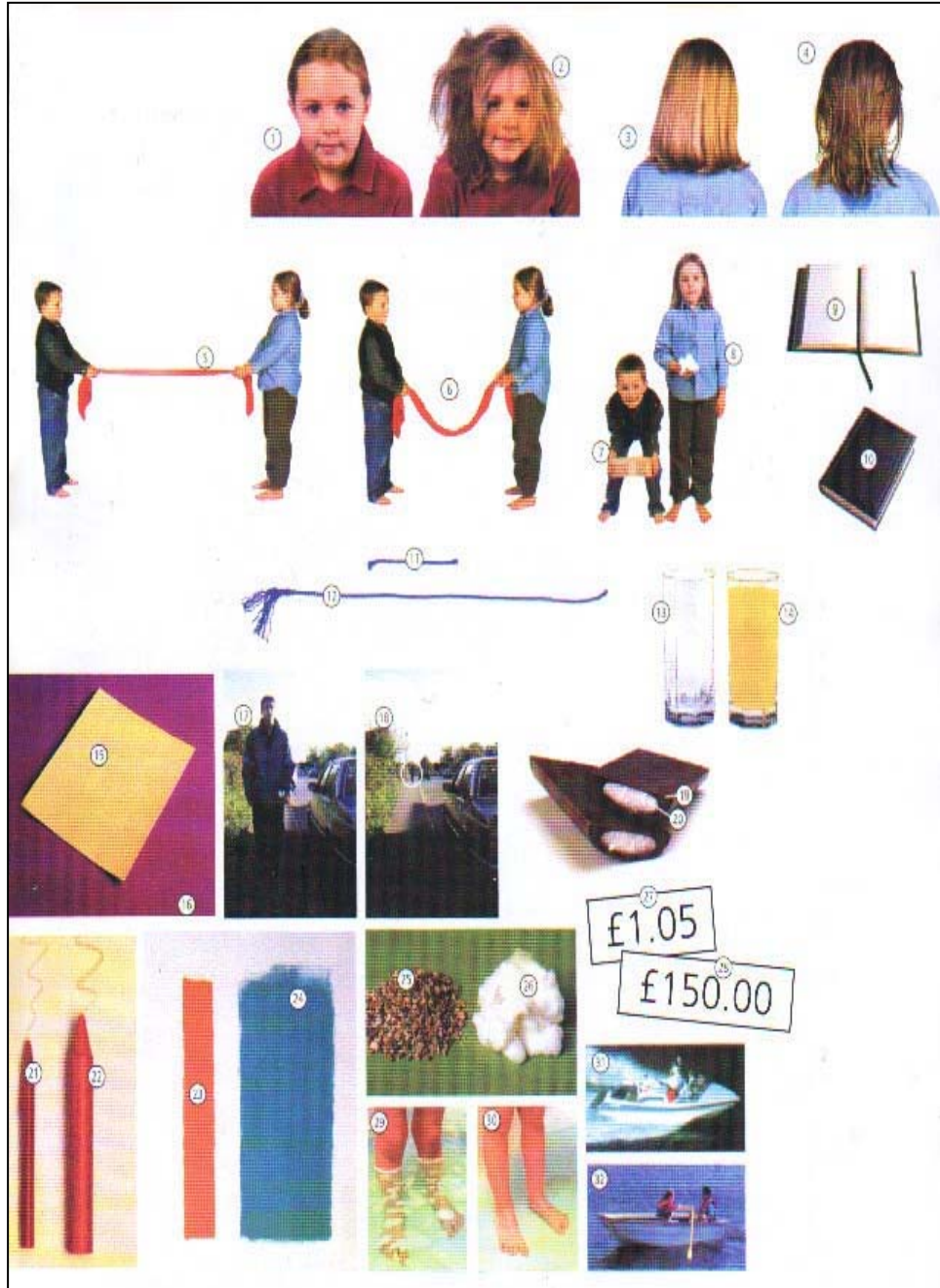
## Opposites

ئۆپەزیتز

ناتەباکان

●Near\ far	نییه / فا	نزیك / دوور
●Easy\ difficult	ئیزی / دیفیکەلت	ئاسان / دژوار
●Good\ bad	گود / باد	باش / خراب
●Cheap\ expensive	چەپ / ئیکسپەنسیف	هەرزان / گران
●Right\ wrong	رایت / رۆنگ	پاست / هەلە
●Light\ heavy	لایت / هیتقی	سووک / قورس
●Up\ down	ئەپ / داوین	سەرەو / خوارەو
●Open\ shut(chose)	ئۆپن / شەت (کلۆز)	کراو / داخراو
●Old\ young	ئۆلڈ / یەنگ	پیر / لاو - گەنج
●Old\ new	ئۆلڈ / نیو	کۆن - کۆنە / تازە - نوێ
●Fast\ slow	فاست / سلۆ	توند - خێرا / هێواش - لەسەر خۆ
●Full\ empty	فول / ئیمپتی	پ - تەواو / چۆل - پوچ - خالی
●Free\ occupied	فری / ئۆکیویاید	ئازاد - سەر بە خۆ / گەراو - داگیر کراو
●Early\ late	ئێلی / لەیت	زوو / دێر - درەنگ
●Hot\ cold	هۆت / کۆلڈ	گەرم / سارد
●Long\ tall	لۆنگ / تۆل	کورت / درێژ
●High\ low	های / لۆو	بەرز / نزم
●Hard\ soft	هاد / سۆفت	پەق / نەرم - شل
●Small\ fat	سمۆل / فات	بچوک / قەلەو - ئەستور
●Sweet\ ugly	سویت / ئەگلی	شیرین / ناشرین
●Wide\ narrow	واید / ناریۆ	فراوان - پان / تەنگ
●Quick\ slow	کویک / سلۆ	خێرا / هێواش
●Clean\ dirty	کلین / دیتی	خاوین - پاک / پیس - چەپەل
●Useful\ harmful	یووسفول / هام فول	بەسوود / زەرەر مەند
●Clever\ lazy	کلێتقە / لەیزی	زیرەك - وریا / تەمەل





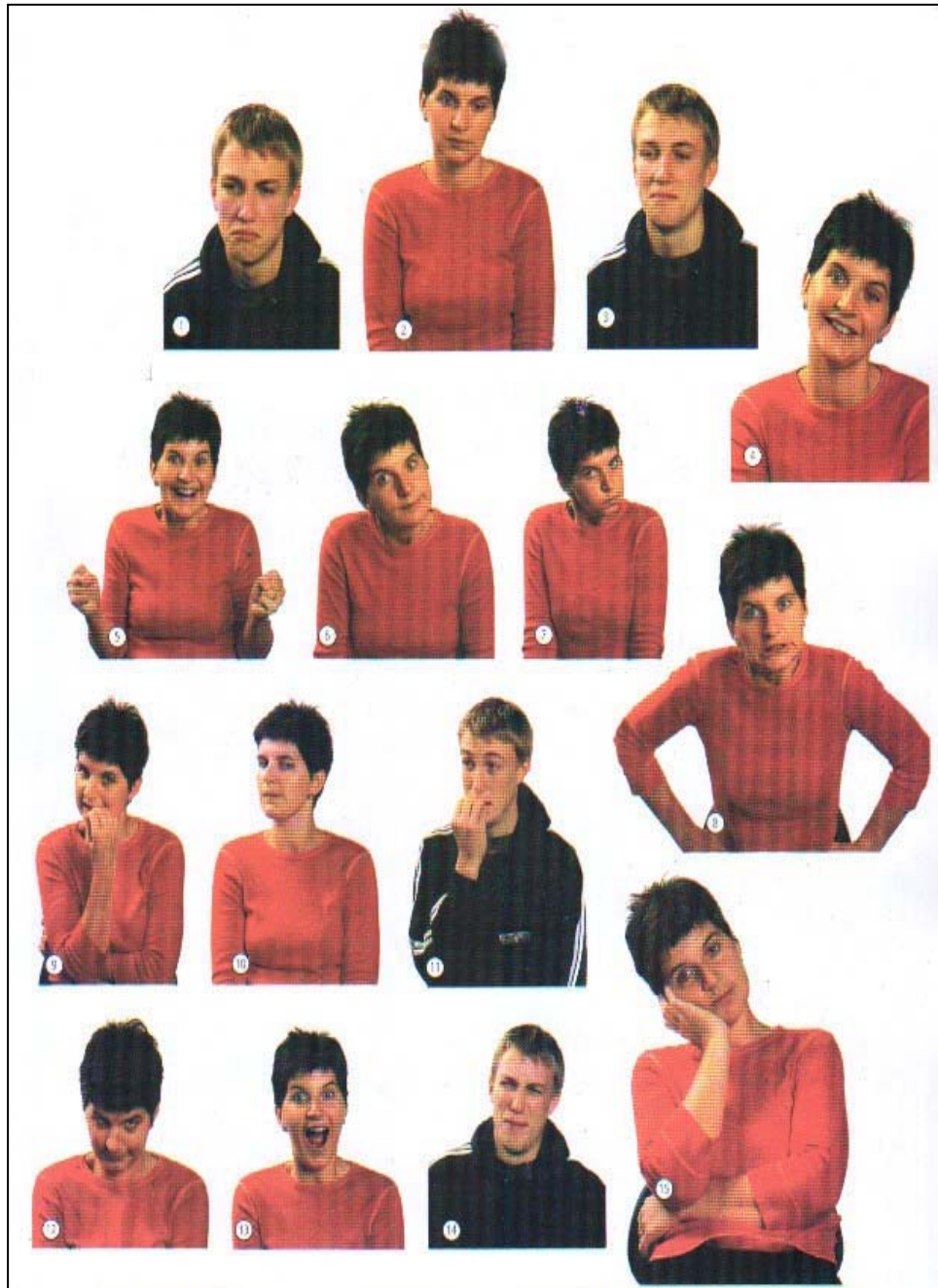
## Opposites

تۆپهزیتز

دژبهره کان

1- Neat \ tidy	نیت / تایدی	رېځکو پیک - جوان - خاوین
2- Messy \ untidy	میسسی / نهن تایدی	نارپک - شپرزه - پیس و پوخل
3- Dry	درای	وشک
4- Wet	ویت	تهر
5- Tight	تایت	توند - جهراو
6- Loose	لووس	شل
7- Heavy	هیثقی	قورس
8- Light	لایت	سوک
9- Open	تووپن	کراوه
10- Closed	کلوزد	داخراو - قهپات
11- Short	شوت	کورت
12- Long	لونگ	دریژ
13- Empty	تیمپتی	پوچ - چول - خالی
14- Full	فول	پر، تهواو
15- Rough	رهف	رهق - زیر
16- Smooth	سموٹ	نهرم - ساف
17- Near \ Close	نییه / کلوز	نزیک
18- Far	فا	دوور
19- Dark	داک	تاریک - توخ
20- Light	لایت	پووناک - کال - روشن
21- Thin	ثین	لهپولاواز
22- Thick	ثیک	تهستور
23- Narrow	نارو	تهسک - تنگ - باریک
24- Wide	واید	فراوان، پان
25- Hard	هاد	رهق - قورس - سفت
26- Soft	سؤفت	نهرم - شل

27- Cheap	چىپ	ھەرزان
28- Expensive	ئىكسپېنسىف	گران
29- Deep	دىپ	قوول
30- Shallow	شالو	تەنكاو، تەنك
31- Fast	فاست	خېرا
32- Slow	سلو	ھىواش

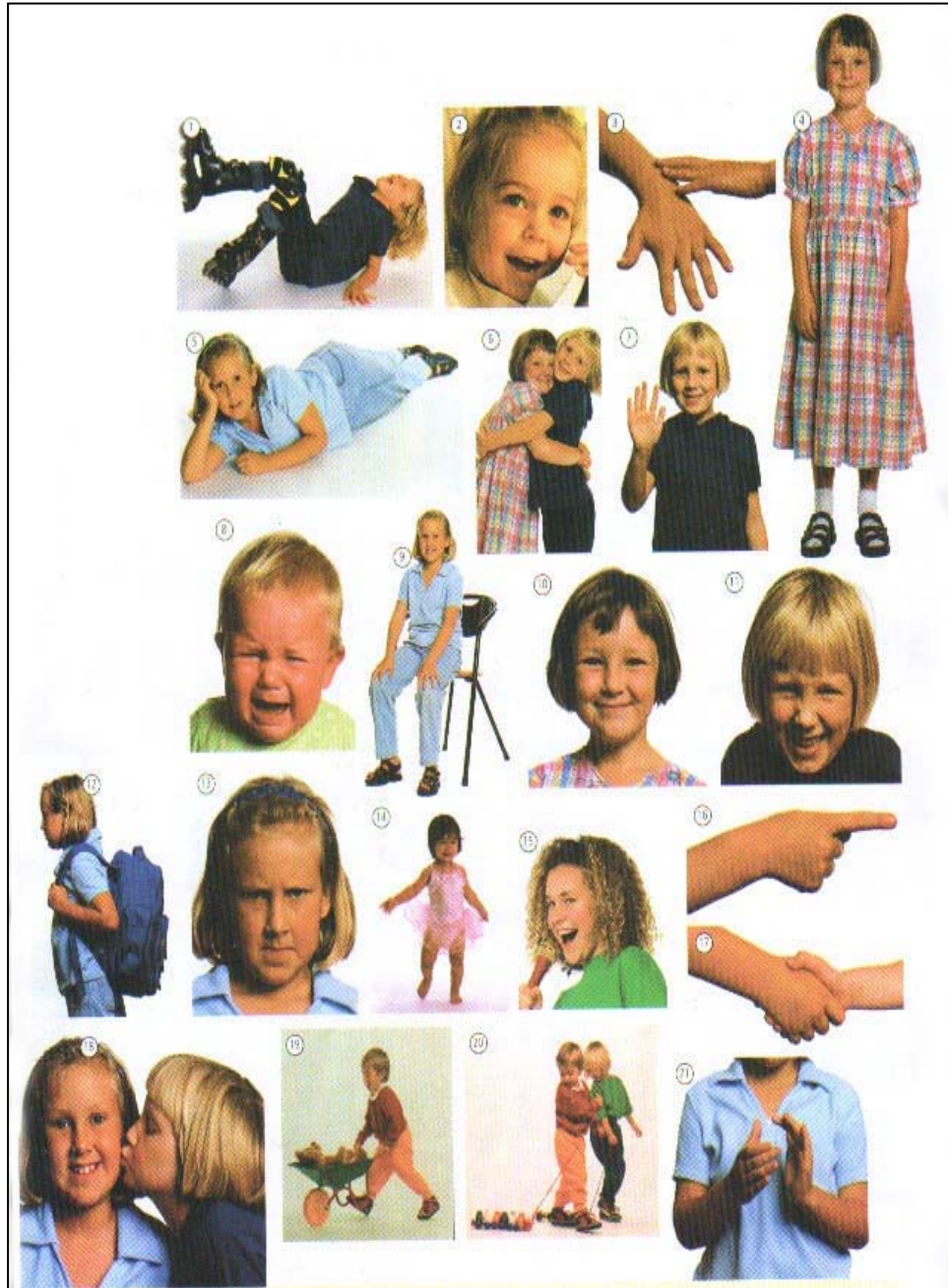


## Feelings

فیلینگز

هەستەکان

1- Miserable	میزرئەبل "میزه ئەبل"	دلتەنگ - هەناسەسارد - خەمبار
2- Sad	ساد	مات و مەلүүл - غەمگین - خەفەتبار
3- Pleased	پلیزد	دلخۆش - رازی
4- Happy	هاپی	شاد - دلخۆش
5- Ecstatic	ئیکستاتیک	شەیدا - نەشە - سەرخۆش
6- Annoyed	ئەنۆید	بیزار - قەلس - توورە
7- Angry	ئانگری "ئەنگری"	بەخۆش - رق هەلساو - دلپ
8- Furious	فیوریەس	زۆر توورە - کەللەبی
9- Nervous	نیقەس	توورە - پەشۆکاو - شلەژاو
10- Suspicious	سەسپیشەس	گومانای - بەگومان
11- Scared \ afraid	سکینەد / ئەفرەید	ترساو "ترسنۆک" - تۆقیو
12- Shy	شای	شەرمەن - کەم روو
13- Surprised	سەپرایزد	واق - سەرسامی - سەرسوپمان
14- Confused	کەنفیووزد	شیواو - تیکچوو
15- Bored	بۆد	وەرەز - ماندوو - بی تاقەت



Verbs of movement

قشیر تۆف مورف مەنت

رێزمانی جوولانەوهکان

1- Fall	فۆل	داکەوتن - کەوتن
2- Talk \ speak	تۆک / سپیک	قسەکردن
3- Touch	تەچ	بە دەست هەست پێکردن " دەست لێدان "
4- Stand	ستاند	وەستان - ڕاوەستان
5- Lie down	لای داو	پالکەوتن - ڕاکشان
6- Hug	هەگ	باوێش پیاکردن " وشین لەباوێشدا "
7- Wave	وہیف	راوێشان دەست - شەکانەوہ
8- Cry	کرای	گریان - نالاندن
9- Sit	سیت	دانیشتن
10- Smile	سمایل	زەرەخەنەگرتن - بزە
11- Laugh	لاف	پێکەنین
12- Carry	کاری	هەلگرتن - گواستەنەوہ - بردن
13- Frown	فراون	گرژی - نیتوچاو تالکردن
14- Dance	دانس	سەماکردن - هەلپەپین
15- Sing	سینگ	گۆزانی وتن
16- Point	پۆیت	نیشانەدان - پەنجە بۆ راکیشان
17- Shake hands	شەیک هاندز	تەوقەکردن
18- Kiss	کیس	ماچکردن
19- Push	پوش	پال پێوەنان - تەمان پێدان
20- Pull	پۆل	ڕاکیشان، کشاندن
21- Clap	کلاپ	چەپلە لێدان

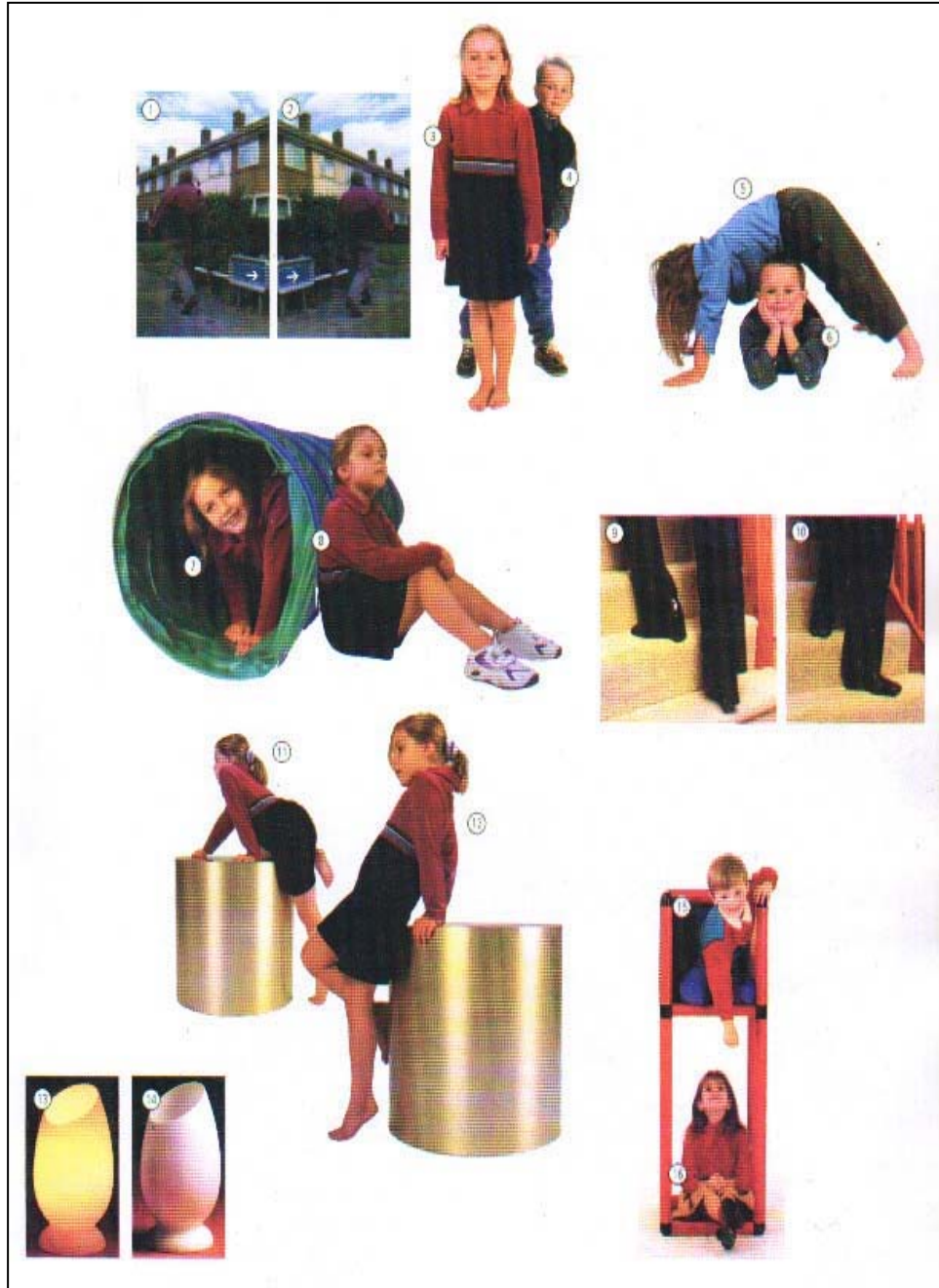
## Prepositions

ئاوەئفرمانی (شوین - کات)

بەربەربینی (بەربەربینی)

● On	ئۆن	لە - لەسەر - بە
● Behind	بە هاین	لەپشت - لەدوای - لەپشتەوه - لەدواوه
● Except	ئیکسپیت	بەجگەلە - جگەلە
● At	ئەت	لە - لەقەراخ - لەپاڵ - لەکەنار - لەناو
● Through	ئوروو	لە - لەناو - بەناو - لەم سەر بۆ ئەوسەر
● During	دیورینگ (دیوهرینگ)	لەماوەی - بەدریژایی
● In	ئین	لە - لەناو - ناووه
● With	ویژ	لەگەڵ - بە - لە - لای - لەلای
● After	ئافته	لەپاش - لەدوای
● To/towards	تو/توۆدز	بەرەو - تا - بە - بۆ/بەرەورووی - بەرەو - بۆ
● Next to	نیکست تو	نزیك - لەپاڵ - لەپاڵیدا
● Under	ئەندە	لە خوار - لەژێر
● On...	ئۆن...	لەسەر...
● Over	ئوۆقه	لەبان - لەسەر - بەسەر
● Since	سینسس	لەوکاتەوه - تا ئیستا
● Against	ئەگەینست	لەبەرامبەر - پوووبەر - دژ
● Until	تەنتیل	هەتا - تا
● From	فرەم	لەشوین - کات
● For	فۆ	بۆ - مەبەستی - چونکە - بەبۆنە
● Before	بەفۆ	لەپێش - پێشتر - لە بەردەم
● In front of	ئین فرەنت ئۆف	لە بەردەم - لەپێش - لە پوووبەر
● With out	ویژئاوت	بەبێ - بێ - بێ ئەوه - لەدەرەوه
● Between	بیتوین	لە نێوان - لە ناوهند



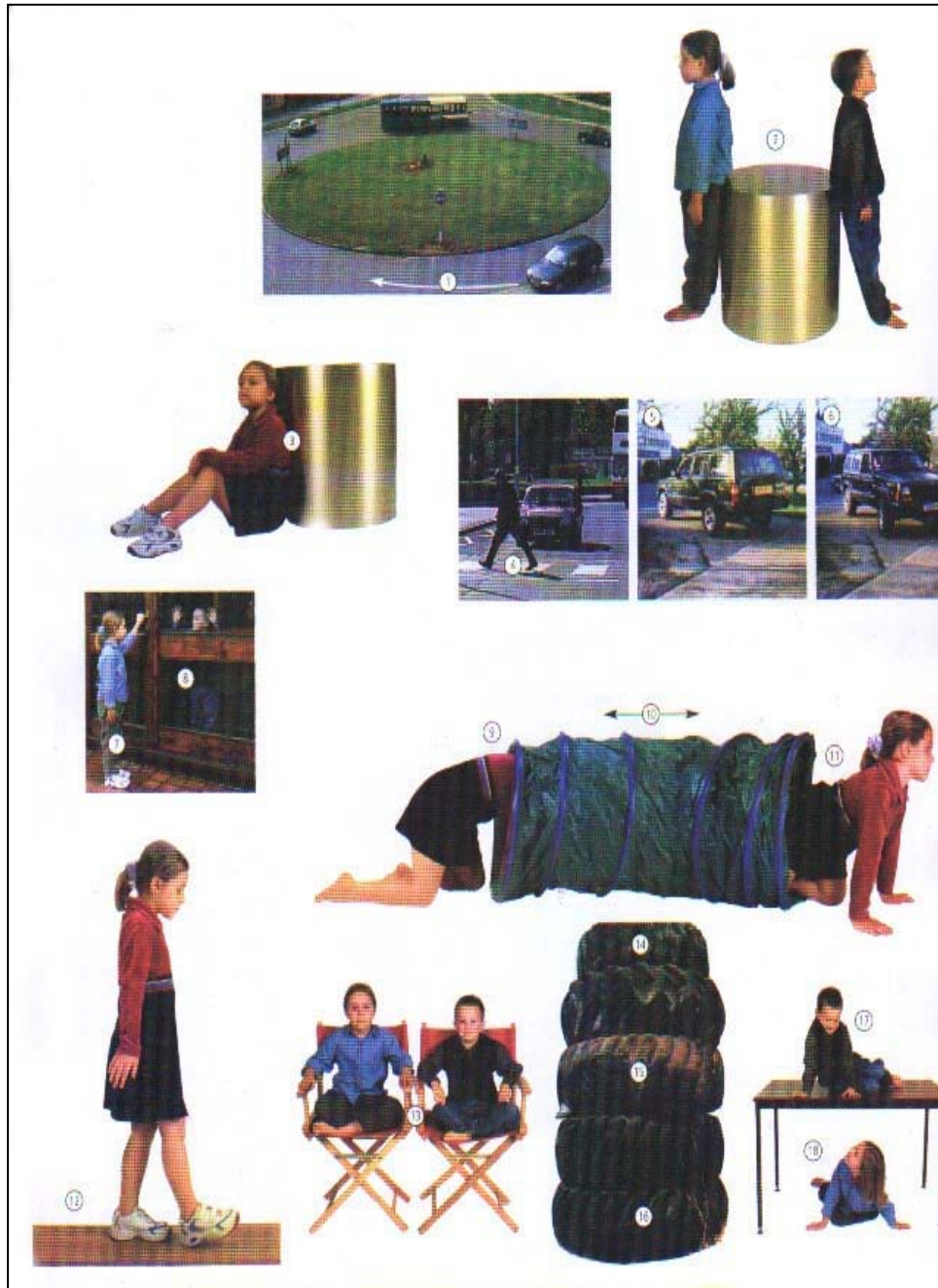


## Prepositions

پریپەزیشنز

نامرازی پەییوەندی (ئاوەئفرمانی "شویین - کات")

1- From	فرەم	لە
2- To	تو	بۆ - بەرەو - تا
3- In front of	ئین فرەنت ئۆف	لەپیش - لەبەردەم
4- Behind	بی هایند	لەدواوە - لەپشتەو
5- Over	ئۆرفە	لەسەر
6- Under	ئەندە	لەژێر - لەخوار
7- In	ئین	لەناو
8- Out	ئاوت	لەدەر - لەدەرەو
9- Up	ئەپ	بەرەوسەرەو
10- Down	داون	بۆخوارەو
11- Onto	ئۆن توو	لەسەر - بۆسەر
12- Off	ئۆف	لە قەراخ
13- On	ئۆن	پووناک - روۆشن
14- Off	ئۆف	کوژاوە
15- Above	ئەبەف	لەسەر - لەسەرەو
16- Below	بی لۆو	لەژێر - لەخوارەو



## Prepositions

پرىپېزىشنز

ئامرازى پەيوەندى (ئاوۋەلقرمانى "شويىن - كات" )

1- Round	راوند	خې - بازىئەى - سووپراندەوہ
2- Between	بېت وىن	لەنىئوان - لەنىئو دووشت - لەنىئوانياندا
3- Against	ئەگەينىست	دژ، - پووبەپوو - بەرامبەر
4- Across	ئەكرۆس	لەم بەر بۆ ئەو بەر
5- Away from	ئەوہى فرەم	لەدوور - لەدوورەوہ
6- Towards	تووذەر	بەرەوپووى
7- Outside	ئاوت سايد	دەرەوہ - دىوى دەرەوہ
8- Inside	ئىن سايد	لەناو - دىوى ناو
9- Into	ئىن تو	بۆ - بۆ ناو - بەرەو
10- Through	ثروو	لەم سەر بۆ ئەو سەر - بەناو - بەدريئايى
11- Out of	ئاوت ئوۋا	دەرەوہى شتىك - دەرەوہى شوئىنىك
12- Along	ئەلۇنگ	بەدريئايى - بۆيىشەوہ - بەدريئايى
13- Beside\next to	بى سايد/ نىكست تو	لەتەنىشت-لەلا-لەپال-لەنىك-لەپالدا
14- At the top	ئەت ذە تۆپ	لەسەرەوہ
15- In the middle	ئىن ذە مىدل	لەئاوہپاست
16- At the bottom	ئەت ذە بۆتەم	لە ژىر - لە ژىرەوہ
17- On top of	ئوون تۆپ ئوۋا	لەسەرەوہ - سەرەوہ
18- Under\ underneath	ئەندە/ ئەندەنىث	ژىر - لەژىر

Some more useful words

سەم مۆيوسفل ویدز

ھەندى وشەى بەکەلکى دیکە

●Already	ئۆلریدی	لەپیش ئەویدا - پيش ئیستا
●Then	ذین	پاشان - لەدوای ئەو - ئینجا - ئەوسا
●And	ئاند	و - و (نامرازی پەیوھندی)
●But	بەت	جگە لە - بیجگە لە - بەلام
●Perhaps	پەھاپس (پەئاپس)	لەوانەیه - رەنگە - بەلکو
●Nobody	ئۆو بۆدی	ھیچ کەس -
●Not	نۆت	نە (نیشانەى نەرتینی کە لەگەل کرداردا دیت)
●No more	نۆومۆ	زیاتر نە - زۆتر نە
●Nothing	نە ئینگ	ھیچ - هیچ شتیک
●Yet	بیئت	ھیشتا
●Never	نیقە	ھەرگیز - قەت
●Now	ناو	ئیستا
●Also	ئۆلسۆو	ھەرەھا - ھەم
●Only	ئۆونلی	تەنھا - ھەر
●Soon	سوون	خیرا - زوو - بەخیرایی - بەزوویی
●Always	ئۆلۆھیز	ھەمیشە - بەردەوام - ھەردەم
●Very	قیری	زۆر

## Arrival

ئەرايقل

گه‌بشتن

پشکەن - کۆنترۆل گوزەرنامە (پەساپۆرت) **Passport control** پاسپۆت کەنترۆل

هاتنە نیو ولاتی ئینگلیز بە کارتی پیناسە یان پەساپۆرت بۆ هەموو پێبوارانی یەکیه‌تی ئەوروپا "EEC" نازادە.

بەلام بۆ پێبوارانی ولاتانی دیکە گرتنی فیزە لە بالۆیخانەیی ئەو ولاتە پێویستە.

هەرەها هاتنی ئێوە بۆ نیو ولاتی ئینگلیز بە ئۆتۆمبیلە کەتانەوه، لە پێگای سنووری دەریای باکووریشەوه دەکرێت.

▲ Here is my...

○ Passport

○ Identity card

○ Green card

○ Driving licence

● Here are my car registration papers.

▲ I will be staying...

○ A few days

○ A week

○ A month

○ I don't know yet

هه‌یه ئیز مای...

پاسپۆت

نایدیئیتی کاد

گرین کاد

درايڤینگ لایسنس

هه‌یه ئا مای کا

رێجیستره‌یشن په‌یه‌ز

ئای ویل بی سته‌ینگ...

ئە فیوو دەیز

ئە ویک

ئە مەنث

ئای دۆنت نۆو بیئت

فەرموو ئەمە...مەنە

پەساپۆرت (گوزەرنامە)

کارتی پیناسە (ناسنامە)

کارتی سەوز

پروانامەیی شوڤیری

فەرموو ئەمە بەلگەنامەیی

ئۆتۆمبیلە کە مەنە.

مەن دەمەوی... بێئەمەوه

چەند پۆژی

یەك هەفتە

یەك مانگ

هه‌شتا نازام

- |  |   |   |
|--|---|---|
| ○I am here on business                       | ئای ئەم هییه ئۆن بیزنیس                       | من بۆ ئیشی "بازرگانی" بۆ ئیتره هاتووم.            |
| ○I am just passing throught.                 | ئای ئەم جهست پاسینگ ثروو                      | بهس لیترهوه ده‌پرۆم (پرته ده‌بم).                 |
| ○I am here on holiday\for a language course. | ئای ئەم هییه ئۆن هۆله‌ده‌ی/فۆ نه لانگویج کۆس. | من بۆ پشوودان/ ده‌وره‌یه‌کی زمان بۆ ئیتره هاتووم. |

Customs

که‌سته‌مز

گومرک

له‌کاتی گه‌یشتن بۆ ههر فرۆکه‌خانه‌یه‌کی نۆنه‌ته‌وه‌یی چاوتان به دوو تابلۆی ژیره‌وه ده‌که‌ویت.

**Goods to declare**

**Nothing to declare**

گودز تو دیکلییه

نه‌ئینگ تو دیکلییه

پیی بوونی که‌لوپه‌لی گومرکی

پیی نه‌بوونی که‌لوپه‌لی گومرکی

**●I have nothing to declare.**

ئای هاڤ نه‌ئینگ تو دیکلییه

هیچ که‌لوپه‌لی گومرکیم له‌گه‌لدا نییه (هیچ شتی که گومرکی بۆ بدهم - پیم نییه)

**▲I have a...  
○A carton of cigarettes**

ئای هاڤ نه...  
نه کاتن ئۆڤ سیگه‌ریتز

من یه... پییه  
یه‌ک کارتۆن (قوتوو) جگه‌ره

جۆرى جگەرە	Cigarette	Cigar	Tobacco
	سىگەرەت	سىگا	تەباكو
	جگەرە	جگەرەى بەرگ	توتوتن
پادەى بارى پىئىدراو	200 دانە	. دانە	250 گرام

- It's for my personal use
- It's not new
- This is a gift

ئىتس فۆ ماى پىئسەل يوز

ئىتس نۆت نىوو

ذىس ئىز ئە گىفت

بۆ بەكارهينانى تاييەتاييە (بۆ)

كيشانى خۆمە)

نۆى نىيە

ئەمە خەلاتىكە

- Your passport , please

يۆ پاسپۆت، پلىز

تكاىە، پەساپۆرتە كەت

- Your passport is no longer valid

يۆ پاسپۆت ئىز نۆو لۆنگە  
قالىد

پەساپۆرتە كەت مۆلتەتى بە سەر چووه

- Do you have anything to declare?

دو يو ھاڭ ئىنى ئىنگ تو  
دىكلىيە؟

ئايا ھىچ شتىكى گومركىتان پىيە؟  
تكاىە، ئەم جانتايە بگەرەوہ

- Please,open this bag

پلىز، ئۆپىن ذىس باگ

تۆ دەبى بۆ ئەمە گومرك بەدەى.

- You will have to pay duty on this.

يو ويل ھاڭ تو پەى  
دىوتى ئۆن ذىس

ئايا ئىوہ جانتا يان كەلۇپەلى  
دىكەتان پىيە؟

- Do you have any more luggage?

دو يو ھاڭ ئىنى مۆ  
لە گىچ؟



## Luggage-porter

لەگىج - پۆتە

كەلۈپەلى سەفەر - باربەر - كۆلكىش

- Where are the luggage trolleys?
- Where are the luggage lockers?
- Where is the left-luggage office?

وئى ئا ذە لەگىج تروئىز؟

وئى ئا ذە لەگىج لۆكەز؟

وئى ئىز ذە لىفت - لەگىج ئوفىس؟

عەرەبانەى دەستى - گواستەوہى كەلۈپەل لە كوتتە؟

بۆفى تايبەتى بار ھەلگرتن لە كوتتە؟

نووئىنگەى بارى ئەمانەتى لە كوتتە؟

## Porter

پۆتە

ھەمال - كۆلكىش

▲Please take...

○This luggage

○My suitcase

○That bag

●Take this luggage to the bus/taxi, please

●How much is that?

●There is one piece missing

پلىز تەيك...

ذىس لەگىج

ماى سووت كەيس (سىووت كەيس)

ذات باگ

تەيك ذىس لەگىج تو ذە بەس/ تاكسى، پلىز؟

ھاو مەچ ئىز ذات؟

ذى ئىز وەن پىس مېسىنگ

تكا دەكەم... بۆ بىنە

ئەم كەلۈپەلە

جانتاى جەكەم

ئەو جانتاىە

تكا دەكەم ئەم كەلۈپەلە تا لای پاسەكە/ تەكسىپەكە ھەلگەرە؟

كوتتەكەى چەندە؟ (چەندە بدەم؟)

يەك پارچە لە شتەكان نىيە.

## Changing money

چەينجىنگ مەنى

گۆزپىنەھەي دراۋ (پارە)

بانكەكان لە ۋلاتى ئىنگلىزو ۋلاتانى دىكەي ئەوروپا لە پۆژى دووشەممە تا ھەينى لە كاتژمىر 9:30 بەيانی تا 12:30 پاش نيوپۆ ۋە ھەرۋەھا زۆرىەي بانكەكان پۆژى شەممە تا كاتژمىر 12:30 نيوپۆ كراۋەن.

ئىۋە دەتوانن بۆ گۆزپىنەھەي دراۋى بيانى سەردانى ميوئاخاناھەكان و ويستگەكانى شەممەندەفەر بکەن.

●Where is the nearest bank\ exchange office?

ۋى ئىز ۋە نىيەرسەت بانك\ ئىكس چەينج ئۆفيس؟

نزيكترين بانك\ نووسىنگەي گۆزپىنەھەي دراۋ لە كوئىيە؟

●Can you change these traveller's cheques?

كەن يو چەينج ڏيز تراقلەز چىكس؟

ئايا دەتوانى ئەم چەكە گەشتىيانە بە پارە بۆم بگۆزپىتەۋە؟

▲I'd like to change some...

نايد لاىك تو چەينج سەم...

دەمەۋى ھەندى... بگۆزپمەۋە

○Belgian francs

بېلجىيەن فرانكس

فرانكى بەلجىكى

○Dutch guilders

دەچ گىلدەز

گىلدەرى ھۆلەندى

●What is the exchange rate?

ۋۆت ئىز ۋە

نرخى گۆزپىنەھەي دراۋ چەندە؟

●I'd like some small change

ئىكس چەينج رەيت؟

مەن ھەندى پارەي ۋردەم دەۋى.

Where is...?

ۋى ئىز...؟

... لە كوئىيە؟

●Where is...?

ۋى ئىز...؟

... لە كوئىيە؟

●Where can I get a taxi?

ۋى كەن ئاي گىت ئە تاكسى؟

لە كوئى دەتوانم تەكسىيەك بگرم (سوارم)؟

●Where can I hire a car?	وئى كەن ئاي ھايە ئە كا؟	لە كوي دەتوانم ئوتومبىلنىڭ بە كرى بگرم (كرى بگرم)؟
●How do I get to...?	ھاو دو ئاي گىت تو...؟	چۆن دەتوانم بۆ...بېرۆم؟
●Is there a bus into town?	ئىز دى ئە بەس ئىنتو تاون؟	ئايا پاسىك بۆ ناو شار ھەيە؟
▲Where is the...?	وئى ئىز دە...؟	...لە كويە؟
○Bus stop	بەس ستۆپ	وئىستگە پاس
○Information desk	ئىنڧە مەيشن دىسك	مىزى زانىارىيە كان
○Ticker office	تىكىت ئۆفيس	ھۆدە بلىت فرۆشى
○Underground	ئەندە گراوند	شەمەندەڧەرى ژىر زەوى
○Looking office	لوكىنگ ئۆفيس	ھۆدە رىزىرڧكردى بلىت / ھۆدە فرۆشتى بلىت
○Post office	پۆست ئۆفيس	پۆستخانىە
○(railway)station	(رەيل ۋە) ستەيشن	وئىستگە شەمەندەڧەر
○Tourist office	تورىست ئۆفيس	نوسىنگە گەشتىارى - تورىست ئۆفيس

### Hotel reservation

ھۆتېل رىزەڧەيشن

رىزىرڧكردى شوئىن لە مىوانخانەدا

●Do you have a hotel guide?	دو يو ھاڧ ئە ھۆتېل گايىد؟	ئايا ئىۋە دەڧتەرى پىنويىنى مىوانخانەكانتان ھەيە؟
▲Could you reserve a room for me?	كود يو رىزىڧ ئە روم فۆ مى؟	ئايا دەتوانى ژوورىك بۆ من رىزىرڧ بگەي؟
○In the centre near the railway station	ئىن دە سىنتە نىيە دە رەيل ۋە سىنتەيشن	لە ناۋەرەستى شار نزيك وئىستگە شەمەندەڧەر
○A single room	ئەسىنگل روم	ژوورىكى تاكە كەسى

- A double room
- Not too expensive
- Where is the hotel\guest house?

ئە دەبل پروم      ئۆت توو ئىكس پىنسىف  
 ئوروركى دوو كەسى      ئۆت توو ئىكس پىنسىف  
 زۆرگراڭ نەبىت      ئۆت توو ئىكس پىنسىف  
 مېواغانە لە كوئىيە؟      ئۆت توو ئىكس پىنسىف

**Bed and breakfast (B&B)**

**Youth hostel**

بېد ئاند بريك فەست (بى ئاند بى)

يۇوت ھۆستل

قەرەۋىلە و نانى بەيانى

نووستىنگەى لاوان

- Holiday cottage
- No vacancies
- What is the price per night?
- Don't you have anything cheaper?
- Do you have a street map?

ھۆلىدەى كۆتىج      كوختەى بۆ كرى (بۆ پشودان)  
 نۆو قەيكەنسيز      جىي چۆلمان نىيە  
 وۆت ئىز دە پرايس پى      كرىيەكەى بۆ ھەر شەۋىك  
 نايىت؟      چەندە؟  
 دۆنت يو ھاۋ ئىنى ئىنگ      ئايا شتېكى ھەرزانتان نىيە؟  
 چىپە؟      ئايا نەخشەى شەقامە كانتان  
 دو يو ھاۋ ئە ستريت ماپ؟      ھەيە؟

**Car hire**

كا ھايە

بە كرىگرتن ئوتومبىل

لەپال فرۆشگەكان و شوئىنەكانى بازرگانى لە ھەر شەقامىكدا جىگەگەلى بۆ كرىگرتن ئوتومبىل دېتە بەرچاۋ كە دەتوانى لەو جىگەگەلە ئوتومبىل كرى بىكەى.

بۆكرىگرتن ئوتومبىل دەبى لانى كەم 21 سال و لانى زۆر 70 سالتان ھەبىت.

ھەرۋەھا لانی كەم يەك سال لە دەركردنى پروانامەى شوڧىرتان تىپەر بويى.

لە ئىنگلىزدا خەرجى بىمەى ئوتومبىلەكانى كرىكراو لە ئەستۆى كومپانىيەى "WA" يە.

▲I'd like to hire a car	تايد لاىك تو ھايە ئە كا	من دەمەوى ئوتومبىلەك بە كرى بگرم (كرى بگەم)
○A small\medium-sized\large car	ئەسمۆن/مىدىيەم - سايىز/لاج كا	ئۆتومبىلەكى بچوك/مام ناوھندى/گەورە
○An automatic	ئەن ئۆتە ماتىك	ئۆتوماتىك(خۆكار)
○For a day\week	فۆ ئە دەى/ ئەويك	بۆ يەك رۆژ/ بۆ يەك ھەفتە
●What's the charge per week/day?	وۆتس ۋە چاج پى وىك/ دەى؟	كرىيەكەى بۆ ھەفتەيەك / رۆژئىك چەندە؟
●Do you have any special rates?	دو يو ھاڧ ئىنى سىپىشل رەيتز؟	ئايا نرخی ھەرزانتان ھەيە؟
●Is mileage included?	ئىز مايلىج ئىنكلوودد؟	ئايا ئەو ماوہ كە بە ميل رۆيشتوہ - لەخۇ دەگرىتەوہ؟
●I want full insurance	ئاي وۆنت فول ئىنشورەنس	من بە زەمانەتى "بىمەى" تەواوہ دەمەوى
●I have a credit card	ئاي ھاڧ ئە كرىدەت كاد	من كارتى متمانە يان پروانامە ھەيە
●Here is my driving licence.	ھىيە ئىز ماى درايفىنگ لايسنس	فەرمو ئەمە پروانامەى (ئىجازەى) شوڧىرى من
●I want to leave the car in...	ئاي وۆنت تو لىڧ ۋە كا ئىن...	من دەمەوى ئوتومبىلەكە لە...دابنىم.
●What's the charge per mile?	وۆتس ۋە چاج پى مايل؟	كرىي ھەر ميلەك چەندە؟

1 mile = 1.6 km

کیلو‌مه‌تر 1.6 = یه‌ك میل

1 km = 0.6 mile

میل 0.6 = یه‌ك کیلو‌مه‌تر

Taxi

تاكسى

ته‌كسى

●Where can I get a taxi?

وی‌كهن‌ئای‌گیت‌ئه‌تاكسى؟

له‌كوی‌ده‌توانم‌ته‌كسییه‌ك بگرم (سوارم)؟

●Please, get me a taxi

پلیز، گیت‌می‌ئه‌تاكسى

تکایه، ته‌كسییه‌كم‌بۆ‌بگره

●What's the fare to...?

وۆتس‌ذه‌فییه‌تو...؟

کرتیه‌که‌ی‌تا...‌چه‌نده؟

●How far is it to...?

هاو‌فائیز‌ئیت‌تو...؟

تا...‌چه‌نده‌رتیه؟

▲Take me to...?

ته‌یک‌می‌تو...

من‌بۆ...‌بهن

○This address

ذیس‌ئه‌دریس

ئه‌م‌ناونیشانه

○The town centre

ذه‌تاون‌سینته

ناوه‌ندی‌شار

○The port

ذه‌پۆت‌"پۆت"

به‌ندهر - له‌نگهرگا

○The...hotel

ذه...هۆوتیل

میوانخانه‌ی...

○The airport

ذه‌ئیه‌پۆت

فرۆکه‌خانه

○The station

ذه‌سته‌یشن

وئستگه

○The hospital

ذه‌هۆسپیتال

نه‌خۆشخانه

●I'm in a hurry

ئایم‌ئین‌ئه‌هه‌ری‌"هیری"

من‌په‌له‌مه

▲Turn...at the next corner

تین...ئه‌ت‌ذه‌نیکست‌کۆنه

له‌سه‌ر‌پێچی‌دوایینه‌وه‌پێچ

بکه‌روه‌ه‌بۆ‌لای...

○Left\right	لېڧت / رايىت	چەپ / راست
●Go straight ahead	گۆز سترەيت ئەھيىد	راست بېرۇ
●Stop here , please	ستۇپ ھىيە، پليز	تەكايە، لېرە راوہستە
●Could you drive more slowly , please?	كود يو درايف مۇ سلۆولى، پليز	تەكايە، دە كرى كەمى ھىواشتەر لېخورى؟
●Could you help me carry my luggage?	كود يو ھىلپ مى كاپرى مای لە گىچ؟	دە كرى لە گواستەنە ھى ئەم كەلويە لانەم يارمە تيم بە ھى؟
●Would you wait for me , please?	وود يو ۋەيت فۇ مى، پليز؟	تەكايە، دە كرى چاۋە پروانم بى؟
●I will be back in 10 minutes.	ئاي ويل بى باك ئىن تىن مېنىتەر؟	من دواى دە خولە كى دىكە دە گەر پىمە ۋە؟

### Hotel reception

ھۆتەل رېسېپشن

پرسگە ھى مېوانخانە

●Can you recommend a hotel\ guest house?	كەن يو رېكۆمېند (رېكە مېند) ئە ھۆتەل / گېست ھاوس؟	ئاي دە تۋانى مېوانخانە يە كەم بى بناسىنى (پېشنيار بگە ھى)؟
▲Can I rent...?	كەن ئاي رېنت...؟	ئاي دە تۋانم... كرى بگەم نەزم - شوقە يەك - خانوچە يەك كوختە (فېلاى كرى) بۇ رۇژانى پشوو.
○A flat	ئە فلات	
○A holiday cottage	ئە ھۆلېدە ھى كۆتىچ	
○A bungalow	ئە بەنگەلۇو	بەنگەلە "خانويە كى بچووكى يەك نەزمىيە"

●Do you have any vacancies?

●My name is...

●I have a reservation

▲I'd like...

○A single room

○A double room

○A room with...

○Twin beds

○A double bed

○A bath

○A shower

○With a balcony

○At the back

○At the front

▲Is there...?

○Air conditioning

○A fridge

○A radio\television

○Heating

○It must be quiet

▲How much?

▲What is the price...?

○Per night

○Per week

○For bed and breakfast

دو یو هاف ټینی

څه‌یکه‌نسیر؟

مای نه‌یم ټیز...

ثای هاف ټه ریزه‌څه‌بیشن

ناید لایک...

ټه سینگل ږوم

ټه دهل ږوم

ټه ږوم ویدز...

توین بیدز

ټه دهل بید

ټه‌باث

ټه شاوله

وید ټه بالکونی

ټه‌ت ډه باک

ټه‌ت ډه فره‌ت

ټیز ډی...؟

ټییه که‌ن‌دیشنینگ

ټه فریج

ټه ره‌یدیو/ ټیلیفیشن

هیتینگ

ټیت مه‌ست بی کوابه‌ت

هاو مه‌چ؟

ووت ټیز ډه پرایس...؟

پی نایت

پی ویک

ډو بید ټاند بریک فه‌ست

ثایا ژووری چوټان هه‌یه؟

ناو من...ه

من پیشت ریزیرډم کردوه

من...م دهوی

ژووریکي تاکه که‌سی

ژووریکي دوو که‌سی

ژووریک به...

دووقه‌ره‌ویله (دوو ته‌ختی خه‌و)

یه‌ک قه‌ره‌ویله‌ی دووکه‌سی

که‌رماو "حه‌مام"

دووش (ثاو پږټین)

به بالکونه‌وه

له پشت (بیناکه‌وه)

له پیس (بیناکه‌وه)

ثایا "ژووره‌که"...هه‌یه؟

هه‌وا گوږ (ساحیبه)

یه‌خچال - به‌فرگر (سه‌لاجه)

ږادیو/ ته‌له‌فریون

سیسته‌می که‌رمایی

ده‌بی بیده‌نگ و ټارام بیت

(هیتور)

چه‌نده؟

نرخه...چه‌نده؟

هه‌ر شه‌و

هه‌ر حه‌فته

ډو ته‌خت و نانی به‌یانی



○Excluding meals	ئىكسكلوودىنگ مېلز	خواردنى لى دەرچى
○For half board	فۆ ھاف بۆد	بۆ نىوھ پانسىيۆن (جىڭگەي خەو - نانى بەيانى - يەك زەم خۇراكى سەرەكى) بۆ پانسىيۆنى تەواو (جىڭگەي خەوو ھەموو زەمەكانى خواردن) ئايا نانى بەيانىش لە خەو دەگرىتەوھ؟
○For full board	فۆ فول بۆد	ئايا ئىوھ بۆ مندالېش پارە وەردەگرن؟
●Is breakfast included	ئىز برىك فەست ئىنكلوودد؟	ئەوھ زۆر گرانە
●Do you charge for the baby?	دو يو چاج فۆ زە بەيى؟	ئايا دەكرى ژوورەكە بىينم؟
●It is too expensive?	ئىت ئىز توو ئىكسپېنسىف	
●May I see the room?	مەي ئاي سى زە رووم؟	
●Fine, I will take it	فاين، ئاي ويل تەيك ئىت	باشە، من ژوورەكەم دەوى
●No, I don't like it	ئۆو، ئاي دۆنت لايك ئىت	نە، بەدلم نىيە (ژوورەكەم ناوى)
▲It's too...	ئىتس توو...	ئەوھ زۆر... ە
○Dark\small	داك/ سمول	تارىك/ بچووك
○Cold\hot	كۆلد/ ھۆت	سارد/ گەرم
○Noisy	نۆيزى	ناتارام (قەرەبالغ)
●Could you put an extra bed\ a cot in the room?	كود يو پوت ئەن ئىكستەرە بىد/ ئەكۆت ئىن زە رووم؟	ئايا دەكرى جىڭگە خەوتىكى زىادە (تەختىكى زىادە) / جىڭگە خەوتىك بۆ مندال (لانك - بىشكە) لە ژوورەكە دابىن؟
▲Do you have anything...?	دو يو ھاڧ ئىنى ئىنگ...؟	ئايا ئىوھ ھىچ شتىكى (ژوورىكى) ... تان ھەيە؟
○Better\ bigger	بىتتە/ بىگە	باشتر / گەورەتر
○Cheaper	چىپە	ھەرزانتەر
○Quieter	كوایتە	بىدەنگتر - ئارامتر - كوایتە - "كوایتە"

●Do you have a room with a better view?

دو يو ھاڧا تە پرووم تە وىڭ تە بىتتە قىيوو؟

ئايا ئىپوھ ژوورپىكى بە بەرچاۋگەي باشترتان ھەيە؟

●Registration form  
●Name\first name  
●Home address\street\number  
●Nationality\  
occupation  
●Date\place of birth  
●Passport number  
●Place\date  
●Signature

رېجىستردەيشن فۆم  
نەيم / فىست نەيم  
ھۆم تەدرىس / ستريت / نەمبە  
ناشناليتى / توكيوپەيشن  
دەيت / پلەيس تۆڧ بىت  
پاسپۆت نەمبە  
پلەيس / دەيت  
سگىنەچە

فۆرمى ناوونوسى  
ناو / ناوبانگ  
ناونيشانى مال " شوئىنى  
ژيان " / شەقام / ژمارە  
نەتەوہ " پەگەز " / ئىش و كار  
بەروار / شوئىنى لەدايكبوون  
ژمارەي پەساپۆرت  
شوئىن / بەروار  
ئىمزا (واژۇ)

●Would you mind filling in this registration form  
●What does this mean?  
●Please sign here  
●How long will you be staying?

وود يو مايند فىللىنگ ئىن  
ڭىس رېجىستردەيشن فۆم؟  
وۆت دەز ڭىس مېن؟  
پلىز ساين ھىيە  
ھاو لۆنگ وىل يو بى  
ستەينگ؟

ئايا دەكرى تەم فۆرمى ناو  
نووسىيە پېر بگەنەوہ؟  
تەمە چ مانايەك دەدات؟  
تكاىە ئىپرە ئىمزا بگە  
چ ماوہيدەك دەتانەوئى مېننەوہ؟

## General requirements

جینرەل ریکوایه مەنتس

پیداویستییه گشتییه کان

▲What is my room number?

○Room five

●Will you have our luggage sent up?

●Can you give me the key, please?

●Where can I park my car?

▲May I have...?

○An ashtray

○A bath towel

○Some toilet paper

○A blanket

○An Iron

○Some soap

○Some hangers

▲Where is the...?

○Lift

○Emergency exit

○Toilet

▲Can you find me a...?

وۆت ئیز مای پرووم  
نەمبە؟

پرووم فایف  
ویل یو هاڤ ئاوه له گیج  
سینت ئەپ؟

کەن یو گیف می  
زەکی، پلیز؟  
وی کەن ئای پاك مای  
کا؟

مە ی ئای هاڤ...?  
ئەن ئەشترە  
ئەباث تاوول  
سەم توئیلت پەپپە

ئە بلانکیت

ئەن ئایەن

سەم سوۆپ

سەم هانگەز

وی ئیز زە...؟

لیفت

ئیمیجەنسی ئیگزیت

توئیلت

کەن یو فایند می  
ئە...؟

ژمارە ی ژوورە کە ی من چەندە؟

ژووری پینج

ئایا دە کری ئەم کەلوپەلانی ئیمە  
- بنیتریتە سەرەو؟

تکایە - دە کری کلێلە کەم پی  
بە ی؟

لە کوی دە توانم ئۆتۆمبیلە کەم  
پاوەستینم؟

دە کری... پی بیینی؟

تەپلەکی جگەرە

خاوی گەرماو "حەمام"

کاغەزی خۆپاککردنەو

ئاودەست

پەتوو - بەتانیە - پیخەف

ئوتوو

چەند دانە سابوون

چەند دانە عەللاگە ی جل و بەرگ -

چۆلیبایسی هەلواسین

... لە کوئییە؟

بەرز کەرەو ی کارەبایی

دەرگای چوونە دەرەو لە کاتی

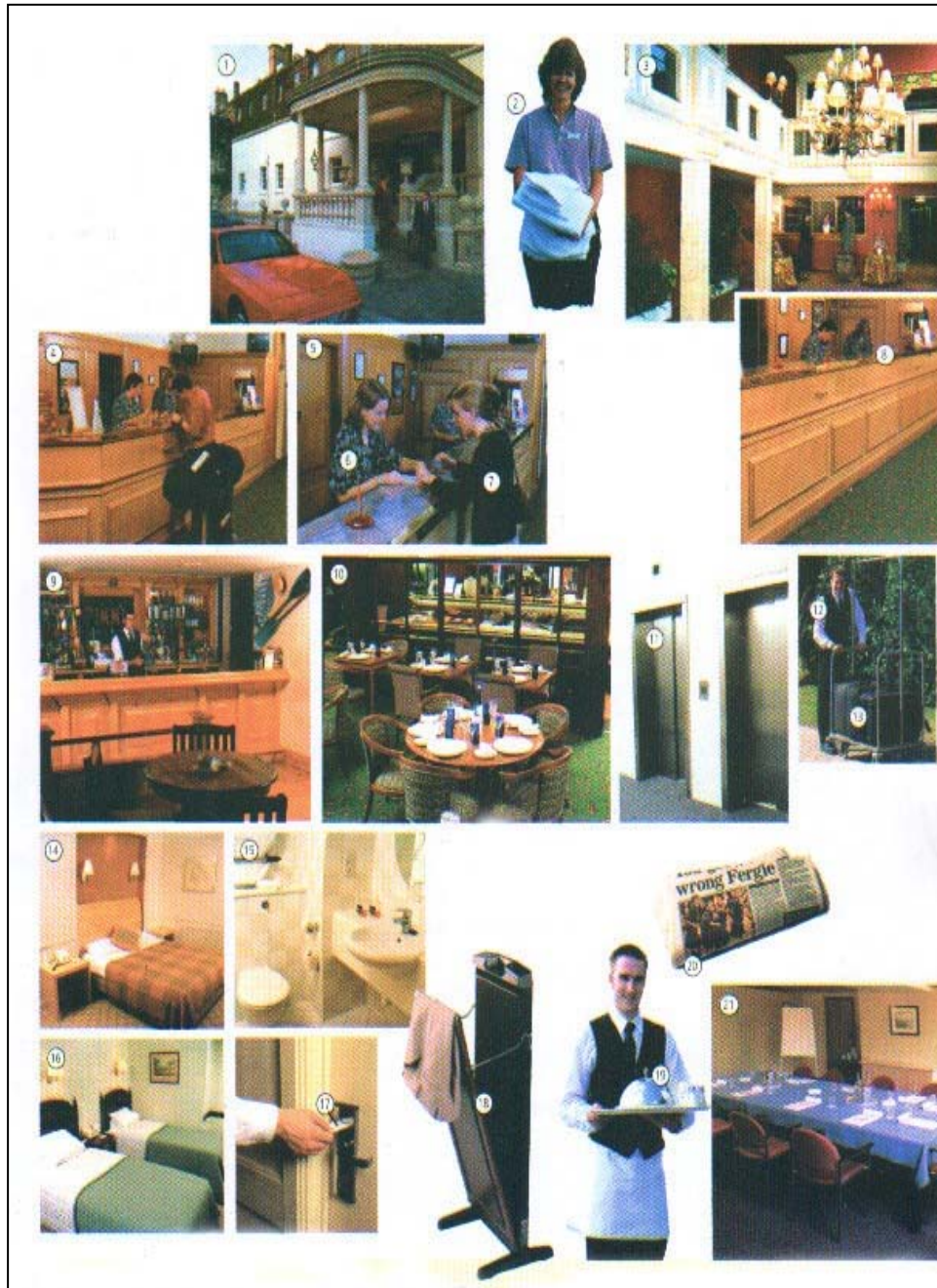
ناچاریدا

توالت - ئاودەستخانە

ئایا دە توانی یەك... پی من پەیدا

بکە ی؟

○Baby sitter	به‌ییبی سیتته	دایهن (له‌له‌ی مندال)
○Type writer	تایپ رایته	نامیتری تیپ نووس، چاپ
○Secretary	سیکرتیتری	مونشی
<hr/>		
●Hotel staff	هۆوتیل ستاف	کارگیپرانی میواخاننه
●Manager	مانیجه	به‌پۆه‌به‌ر (به‌رپرس)
●Maid	مه‌ید	کچه‌کاره‌که‌ر - خزمه‌تکار
●Waiter	وه‌یتته	پیش‌خزمه‌تی پیاو
●Waitress	وه‌یتریس	پیش‌خزمه‌تی ژن
●Porter	پۆته	باربه‌ر - جه‌مال
●Receptionist	رئیس‌پیشنیست	به‌ررسی په‌زیرش
●Switchboard	سوئچ بۆد	ته‌له‌فۆنچی "کلبله‌ند"
●Operator	تۆپه‌ره‌یتته	ته‌له‌فۆنچی



Hotel

هۆوتیل

میواڭخانه

1- Three-star hotel	ثری - ستاهۆوتیل	میواڭخانه‌ی سی‌ نه‌ستیره
2- Chamber maid	چه‌یمبه‌مه‌ید	کچه‌ کاره‌که‌ری میواڭخانه
3- Foyer	فۆیه	دالان
4- Checking in	چیکینگ ئین	شوینی ناو تۆمارکردن له میواڭخانه‌دا
5- Checking out	چیکینگ ئاوت	شوینی کرێی ئوتیلدان و پۆیشتن
6- Receptionist	ریسپیشنیست	پیشوازیکه‌ری میواڭخانه
7- Guest	گیست	میوان
8- Reception	ریسپیشن	شوینی وه‌رگرتن میوان "پرسگه‌ی ئوتیل"
9- Bar	با	بار - مه‌یخانه
10- Restaurant	ریستوران	چیشته‌خانه
11- Lift	لیفت	به‌رزکه‌ره‌وه‌ی کاره‌بائی
12- Porter	پۆته	باربه‌ر - چه‌مان
13- Suitcase	سووت که‌یس	چانتای جل
14- Double room	ده‌بل پووم	ژووری دووکه‌سی "قه‌ره‌ویله‌ی دووکه‌سی"
15- Bath room	باث پووم	ژووری گه‌رماو
16- Twin room	توین پووم	ژووری دووکه‌سی "دووقه‌ره‌ویله"
17- Room key	پووم کی	کلیلی ژوور
18- Trouser press	تراوزه‌ پرێس	مه‌کینه‌ی گوشین پانتۆل "شه‌روان"
19- Room service	پووم سیفیس	خزمه‌تکاری ژووره‌کان "خزمه‌تچی"
20- News paper	نیووز په‌ییه	پۆژنامه
21- Conference room	کۆنفره‌نس پووم	ژووری کۆنفرانس "پاویژکردن"

## Telephone-post

تېلېفون - پوښت

ته‌له‌فون - پوښت

● Can you get me Manchester 123-45-67?

که‌ن یو گیت می مه‌نچېسته  
وه‌ن - توو - پری - فو -  
فایف - سیکس - سیٹن؟

نایا ده‌توانی ژماره‌ی  
123-45-67 مه‌نچېستم بؤ  
بگری؟

● Do you have any stamps?

دو یو هافه‌تینی ستامپس؟

نایا پوښتان "ته‌مرتان" هه‌یه؟

● Would you post this for me, please?

وود یو پوښت ذیس فو  
می، پلیز؟

تکایه، ده‌کری ته‌مه بؤ من  
پوښت بکه‌ی؟

● Are there any letters for me?

نا ذی تینی لیتته‌ز فو می؟

نامه‌م نییه (نامه‌م بؤ  
نه هاتووه)؟

● Are there any messages for me?

نا ذی تینی میسیجز فو  
می؟

په‌یامم نییه (په‌یامم بؤ نه  
هاتووه)؟

● How much is my telephone bill?

هاو مه‌چ نیز مای تېلېفون  
بیل؟

حه‌ساو ته‌له‌فونه‌که‌م چه‌نده  
(پاره‌ی ته‌له‌فونه‌که‌م چه‌نده)؟

## Difficulties

دیفیکه‌لتیز

زه‌حمه‌ته‌کان - کۆسپه‌کان - گرفته‌کان

▲ The...doesn't work

ذه ... ده‌زنت ویک

ته‌م...ه‌ئیش ناکات

○ Light

لایت

گلۆپ

○ Radio

ره‌یدیو

پادیو

○ Heating

هیتینگ

سیستمی گهرمکه‌ره‌وه (هیتهر)

○ The tap is dripping

ذه‌تاپ نیز درپینگ

به‌لووعدی ناوه‌که دلۆپه‌ده‌کا

- There is no hot water
- The window\the door is jammed
- My room hasn't been prepared
- ▲ The...is broken.
- Lamp
- Switch
- Socket

ذی تیز نۆو هۆت  
 وۆته "واته"  
 ذه ویندۆو/ذه دۆ تیز "دۆو"  
 جامید.  
 مای پروم هازنت بین  
 پری پییه د؟  
 ذه...تیز برۆوکن "برۆوکن"  
 لامپ  
 سویچ  
 سوکت

ئاوه که گهرم نییه  
 په‌نجه‌ره که / ده‌رگا که  
 نا‌کریته‌وه "گری کردوووه"  
 ژوو‌ره کهم تاماده نه‌کراوه.  
 ...شکاوه (خرابه).  
 گلۆپ، چرا  
 سویچ کاره‌با (کلیلی کاره‌با)  
 پریز "کاره‌با" (تامرازیک جی)  
 دووشاخه یان سی شاخه‌ی  
 که‌ره‌سه کاره‌باییه‌کان  
 تاپا ده‌کری ته‌وه بدهن، چاکی  
 بکه‌نه‌وه؟

- Can you get it repaired?

که‌ن یو گیت تیت ریپییه د؟

### Laundry-Dry cleaner's

لۆندری-درای کلینه‌ز

جل شو‌رخانه - وشکه‌شو‌رخانه

- ▲ I want these clothes...
- Cleaned
- Ironed
- Washed
- When will they be ready?
- ▲ I need them...
- Urgently
- Today

تای وۆنت ذیز کلۆوذز...  
 کلیند  
 تاپه‌ند  
 وۆشد  
 وین ویل ذه‌ی جی رییدی؟  
 تای نید ذیم...  
 نیجه‌تتلی  
 توده‌ی

من ده‌مه‌وی ته‌م جل و  
 به‌رگانه...  
 خاوین بکریته‌وه  
 ئوتوو بکری  
 بشۆردریت  
 که‌ی ته‌وانه تاماده ده‌بن؟  
 من ته‌وانه‌م...ده‌وی  
 به‌خیرایی (به‌په‌له)  
 ته‌م‌پۆ



- Tonight
- Tomorrow
- Before Friday
- This isn't mine
- There is a hole in this.

تونايت  
تومۆرۆو  
بى فۇ فرايدەى  
ذېس ئىزنت ماين  
ذى ئىز ئە ھۆول ئېن ذيس

ئەم شەو  
سبەينى، بەيانى  
پېش لە پۆزى ھەينى  
ئەمە ھى من نىيە.  
كونە. (ئەمە كونىكى تىدايە)



The utility room

ذه بیوتیلیتی پرووم

ژووری به که‌لک "سوود به‌خش"

1- Clothes line\ Washing line	کلۆوذز لاین / وۆشینگ لاین	ته‌نافی جل / ته‌نافی جل شتن
2- Peg	پینگ	قولاپ
3- Fabric conditioner	فابریک که‌ندیشنه	شیرازه‌ی فینک‌که‌ره‌وه
4- Iron	ئایهن	ئوتوو
5- Socket	سوکیت	پریز
6- Plug	پله‌گ	پلاکی کاره‌با
7- Duster	ده‌سته	په‌رۆ "فلچه، نیسفه‌نج" ی شت سرینه‌وه
8- Dustpan	ده‌ستپان	خاکه‌نازی خۆل
9- Brush	بره‌ش	فلچه‌ی خۆل کۆکردنه‌وه
10- Ironing board	تایه‌نینگ بو‌د	میژی ئوتوودان
11- Sponge mop	سپه‌نج مۆپ	گسکی نیسفه‌نج
12- Broom\brush	برووم / بره‌ش	فلچه - گسک
13- Mop	مۆپ	گسکی نیسفه‌نجی
14- Bucket	به‌کیت	سه‌تل
15- Laundry basket	لۆندری باسکیت	سه‌به‌ته‌ی جل شو‌رگه
16- Ainer	ئیره "ئیه‌ر"	هه‌واکیش
17- Washing powder	وۆشینگ پاوده	پۆد ره‌ی جل شتن
18- Washing machine	وۆشینگ مه‌شین	مه‌کینه‌ی جل شتن "جل شو‌ری کاره‌بایی"
19- Tumble dryer	ته‌مبل درایه	وشک که‌ره‌وه‌ی هه‌لسوو‌رین
20- Vacuum cleaner	فاکیوم کلینه	گسکی کاره‌بایی
21- Scrubbing brush	سکره‌بینگ بره‌ش	فلچه‌ی زبر - فلچه‌ی کراندن
22- Coat hanger	کۆوت هانگه	جلاویز - چپولیباسی

## Hairdresser's-Beauty salon

ھېيە درېسەز - بېووتى سالون

ئارايىشگا - سەرتاشخانە - سالونى جوانكارى

●Is there a hairdresser's\ beauty salon in the hotel?

ئىز دى ئەھيە درېسەز/  
بېووتى سالون ئىن دە  
ھۆتتيل؟

ئايا لەناو مېوانخانەدا  
سەرتاشخانە/ سالونى جوانكارى  
ھەيە؟

●Can I make an appointment for Friday?

كەن ئاي مەيك ئەن  
ئەپۆينت مەنت فۇ فرايدەي؟

ئايا دەتوأم بۇ پۆزى ھەينى  
ۋادەيەك بگرم؟

●I'd like a shampoo and set.

ئاید لايك ئە شامپوۋ ئاند  
سیت.

شامپوۋ وشككردنەۋەم دەۋى.

●I'd like a haircut , please

ئاید لايك ئە ھېيەكەت، پليز

تكاپە، دەمەۋى قۇم  
ئىسلەك "كورتكردنەۋە و  
پىككردنى مووى سەر و رېش و  
سىل" بگم

▲I'd like...

ئاید لايك...

○A face-pack

ئە فەيس - پاك

○Some hair gel

سەم ھېيە جىل

○A dye

ئە داى

○The parting on the left\right\in the middle

دە پاتىنگ ئون دە  
لىفت/رايت/ئىن دە مېدل

رەنگى موو - بۆيە موو  
ھىلى لادانى قۇ بە لاي  
چەپ/پاست/ناۋەپاستى سەر

▲I'd like a shampoo for...hair

ئاید لايك ئە شامپوۋ  
فۇ...ھېيە

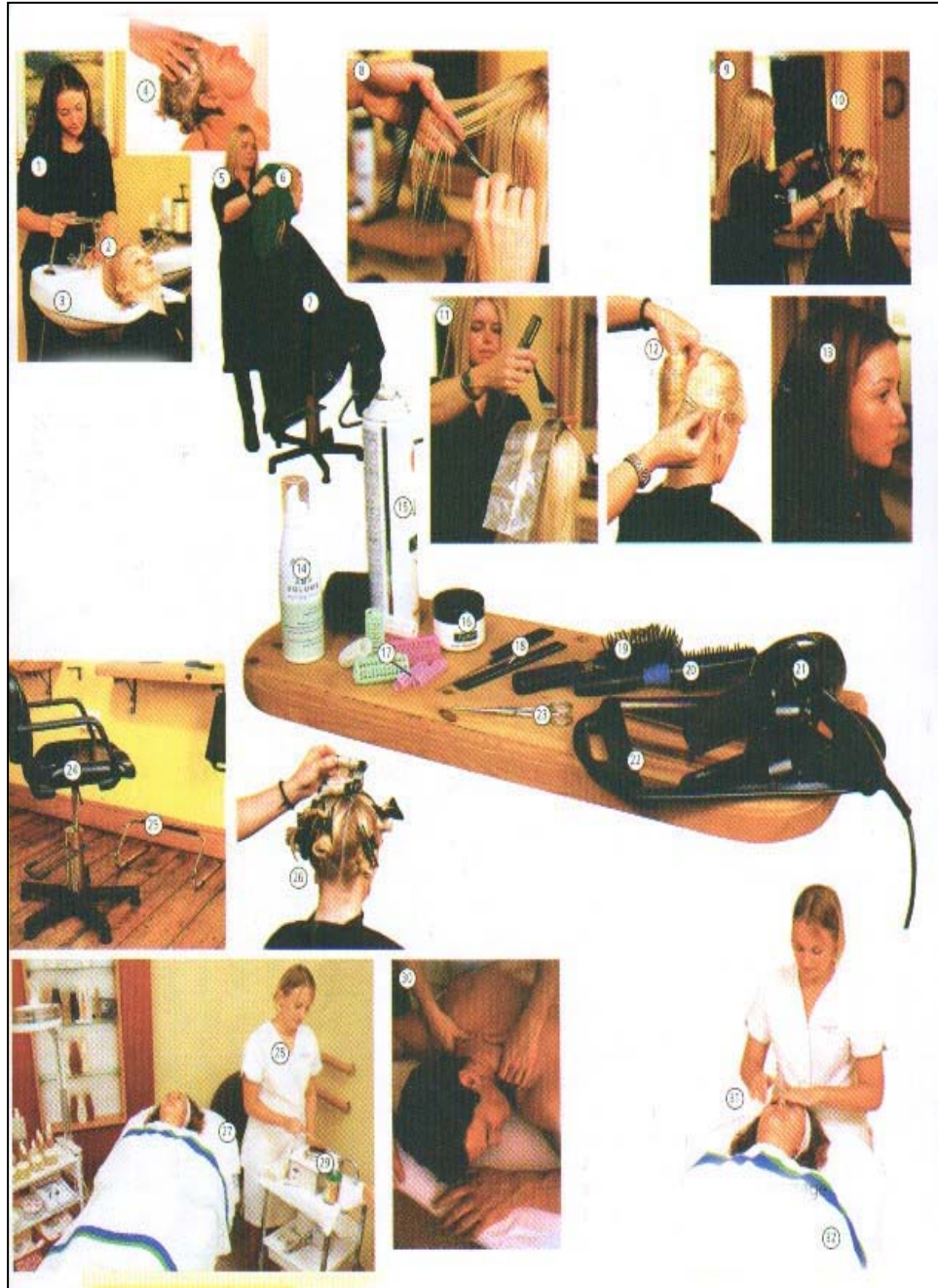
من شامپوۋيە كم بۇ قۇى...دەۋى.

○Dry\normal\ greasy

دراى/نۆمل "نۆمل/گريزى

وشك/ ئاسايى/ چەور

●Don't cut it too short	دۆنت كهت ئيت توو شووت	زۆر كورتى مه كه ره وه .
▲A little more off the...	ئه لیتل مؤتوف ذه ...	كه ميك زياتر به ره وه ... كورتى كه ره وه
○Back\top	باك/تۆپ	دوا، پشت/سه ره وه
○Neck\sides	نيك/سايدز	پشت مل/ته نيشت مووه كان
●I don't want any hairspray	ئاي دۆنت وونت ئيینی هييه سپره ی	من سپرای قزم ناوی
●I'd like a shave	ئايد لايك ئه شه يث	ده مه وي ريشم بتاشم



**At the hairdresser's and the beauty salon**

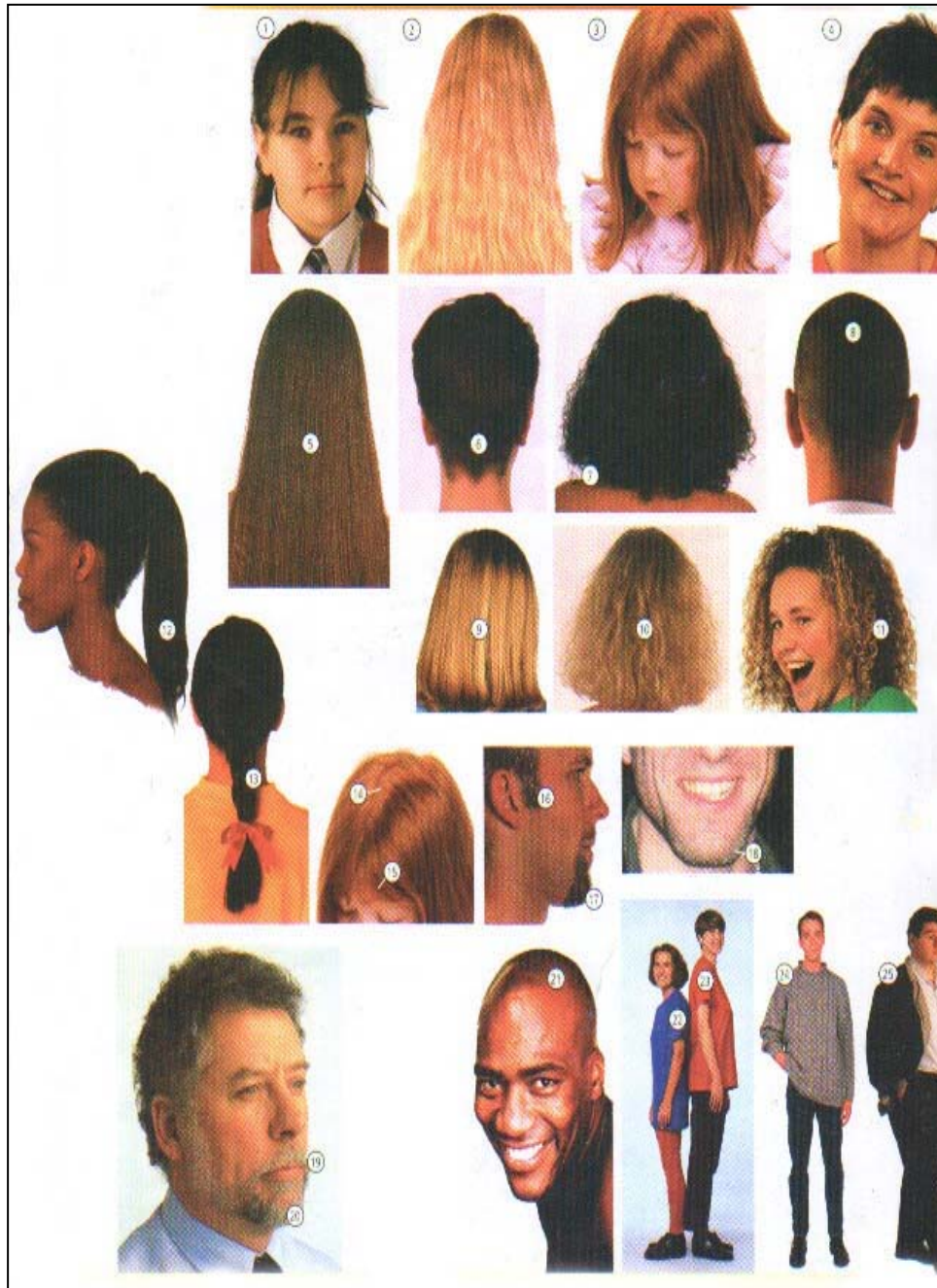
ئەت ڤه هه‌بیه‌دره‌بسه‌ز ئانڊ ڤه بیهوتی سالۆن

له سه‌رتاشخانه‌ی "ده‌لاکخانه‌ی" ژنان و ئارایشته‌گادا "سالۆنی جوانکاری"

1- Assistant	ئه‌سه‌سته‌نت	یاریده‌ده‌ر "یارمه‌تیده‌ر"
2- Rinse	رینس	شته‌نی سه‌ر
3- Washbasin	وۆش به‌یسن	ده‌فری سه‌ر شه‌وردن
4- Wash\shampoo	وۆش/شامپوو	سه‌ر شه‌وردن به‌ شامپۆ
5- Hairdresser	هه‌بیه‌ دره‌سه	ده‌لاکی ژنان
6- Towel dry	تاوول درای	خاوی وشکه‌ره‌وه
7- Gown	گاون	روه‌پۆش - جبه
8- Cut	که‌ت	تاشین یان کورته‌کرده‌وه‌ی مووی سه‌ر
9- Blow – dry	بلۆو - درای	بای وشکه‌ره‌وه
10- Mirror	میره	ئاوینه
11- High lights	های لایتس	شه‌وق لیدان - په‌وناک‌کرده‌وه
12- Style	سته‌یل	شه‌یواز، مۆڊ
13- Hair colour	هه‌بیه‌ که‌له	په‌نگی قژ
14- Styling mousse	سته‌یلینگ مووس	مووسی مۆڊ‌کردن
15- Hairspray	هه‌بیه‌ سه‌پره‌ی	سه‌پرای قژ
16- Hair wax	هه‌بیه‌ واکس	مۆمی قژ
17- Roller	رۆوله	لوولکه‌ره‌وه‌ی قژ
18- Comb	کۆوم	شانه
19- Hairbrush	هه‌بیه‌ بره‌ش	فلچه‌ی قژ "برۆس"
20- Styling brush	سته‌یلینگ بره‌ش	فلچه‌ی مۆڊ‌کردن "شه‌یوازه‌ندی"
21- Hair dryer	هه‌بیه‌ درایه	وشکه‌ره‌وه‌ی قژ "سه‌شوار"
22- Hand mirror	هانڊ میره	ئاوینه‌ی ده‌ستی
23- Scissors	سه‌یزه‌ز	مقه‌سه‌ت - قه‌بچی

24- Height – adjustable chair	هايت ته‌جه‌سته‌بل چييه	كورسييه‌ك كه به‌رزييه‌كه‌ي ريك ده‌كرت
25- Footrest	فوت ريست	كه‌ره‌سه‌ي جه‌وانه‌وه‌ي پي
26- Perm	پيم	قژ لول‌كردني ده‌ست‌كرد
27- Couch	كاوچ	قه‌نه‌فه - ته‌خت
28- Beautician	بيوتيشن	نارايشت‌گه‌ر "جوان‌كار"
29- Hot wax	هوت واكس	مؤمي گه‌رم
30- (Neck and shoulder) massage-	(نيك ئاند شوولده‌مه)	شيلان "شان و مل"
31- Facial	ماساژ	ده‌رماندان له‌ده‌م و چاو و شيلاني
32- Towel	فەيشل	خاولي
	تاوه‌ل	





Physical descriptions

فیزیکل دیسکریپشنز	وەسفکردنی ئەندامەکانی لەش	
1- Black hair 2- Blond\fair hair 3- Red\ginger hair 4- Brown\dark hair 5- Long hair 6- Short hair 7- Shoulder - length hair 8- Shaved\cropped hair 9- Straight hair 10- Wavy hair 11- Curly hair 12- Ponytail 13- Plait 14- Parting 15- Fringe 16- Side – burns 17- Goatee 18- Stubble 19- Moustache 20- Beard 21- Bald 22- Short 23- Tall 24- Slim 25- Overweight	بلاک ھێیە بلۆند/فییە ھێیە ریڤد/جینجە ھێیە براون/داک ھێیە لۆنگ ھێیە شوۆت ھێیە شوۆلدە لئینگت ھێیە شەیفد/کرۆپت ھێیە ستەدیت ھێیە وەبغی ھێیە کێلی ھێیە پۆونی تەیل پلەیت پاتینگ فرینج ساید بینز گۆوتی ستەبل مەستاش بیەد بۆلد شوۆت تۆل سلیم تۆوڤە وەیت	قۆی پەش قۆی زەردی بریقەدار - کال قۆی سوور/ قۆی زەنجەفیلی قۆی قاوہیی/ قۆی پەش قۆی درێژ قۆی کورت قۆی درێژی سەرشان قۆی تاشراو/ قۆی تاشراو لەبندا قۆی خاو قۆی لوول "شەپۆلی" قۆی لوول کلکە ئەسپی پرچی کلانە کراو خەتی سەر داھیتنان لیوار - قەرەغ - کەنار لاجانگ "خەتی ریش" چەناگە ریش "بزنە ریشە" ریشی زبر سەیل ریش کەچەل کورت درێژ باریکەلە - لەپ - لاواز قەلەو

## Checking out

چیکینگ ئاوت

پاکردنه‌وه‌ی حساب و به‌جێهێشتن

●May I have my bill, please?	مه‌ی ئای هاڤ ما‌ی بیل - پلیر	تکایه، ده‌کری لیسته‌ی حساب‌به‌که‌م بۆ بی‌نی؟
●I'm leaving early in the morning.	نا‌یم لیڤینگ ئی‌لی ئین ده‌ مۆنینگ	من به‌یانی زوو، ئیره‌ به‌ جێ دێ‌لم.
●Please, have my bill ready	پلیر، هاڤ ما‌ی بیل رێدی	تکایه، لیسته‌ی حساب‌به‌که‌م ئاماده‌ بکه‌ن
●I must leave at once	ئای مه‌ست لیڤ ئه‌ت وه‌نس	ده‌بێ خێرا بڕۆم
●We will be checking out around noon.	وی وی‌یل بی چیکینگ ئاوت ئه‌راوند نوون.	ئیمه‌ نزیکه‌ی نیوه‌رۆ حساب ده‌که‌ین.
●Can I pay by...?	که‌ن ئای په‌ی با‌ی...؟	ئایا ده‌توانم به‌...بیده‌م؟
●You have my home address.	بیو هاڤ ما‌ی هۆوم ئه‌دریس	ئیه‌ ناونیشانی ماله‌که‌م (شوینی ژیا‌م)تان هه‌یه
●It has been a very enjoyable stay.	ئیت هاز بین ئه‌ قیری ئینجۆی ئه‌بل سته‌ی.	مانه‌وه‌یه‌کی زۆر خۆشمان بوو،(لیره‌ من زۆر خۆشم به‌ سه‌ر برد)

## Camping

کامپینگ

ئۆردو - خێوته‌ هه‌ل‌دان

له‌ هه‌موو ولاتی ئه‌وروپایی به‌تایبه‌ت ولاتی ئینگلیز شوینگه‌لی بۆ مانه‌وه‌ی کاتی کاروانه‌کان و خێوته‌ هه‌ل‌دان هه‌یه. ئه‌م شوینانه‌ زۆر هه‌رزان و بۆ مانه‌وه‌ی کاتی زۆر باشن.

●Is there a campsite near here?	ئىزىز دى ئە كامپ سايت نىيە ھىيە؟	ئايا لە نىزىكى ئىرە شوئىنى بو ھەوارگە(چادر ھەلدان) ھەيە؟
●Can we camp here?	كەن وى كامپ ھىيە؟	ئايا دەتوانىن لىرە چادر ھەلدەين؟

No camping	نۆو كامپىنگ	چادر ھەلدان قەدەغەيە
No caravans	نۆو كارە قانز	كاروان قەدەغەيە

▲What is the charge...	وۆت ئىز دە چاج...	كرى...چەندە؟
○Per day	پى دەي	ھەر پۆز (پۆزانە)
○Per person	پى پىسن	ھەر كەس
○For a car	فۆ ئە كا	بۆ ئوتومبىلىك
○For a tent	فۆ ئە تىنت	بۆ چادرىك
○For a caravan	فۆ ئە كارەقان	بۆ كاروانىك
▲Is there...?	ئىز دى...؟	ئايا "لىرە"...ھەيە؟
○Drinking water	درىنكىنگ وۆتە	ئاوى خواردنەوہ
○Electricity	ئىلىكترىسىتى	كارەبا
○A playground	پلەي گراوند	گۆزەپانى يارى "يارىگا" يە
○A swimming pool	ئە سويمىنگ پوول	ھەوزى "گۆماوى" مەلە
●Where can I get butane gas?	وى كەن ئاي گىت بىوتەين گاس؟	لە كوى دەتوامم بتلى گاز "بىوتان" ۋەرگرم

## Eating out

ثیتینگ ئاوت

ناغواردن له دهرهوهی مال

میبل تایمز

### ●Meal times

کاتی ژهمهکانی ناغواردن

7-11	(break fast)	7-11	بریک فست	نانی بهیانی	۷-۱۱
12-14	(lunch)	12-14	لهنج	نانی نیوهپۆ	۱۲-۱۴
19-22\23	(dinner)	19-22\23	دینه	نانی ئیواره(شهو)	۱۹-۲۲/۲۳

●I'm hungry\  
thirsty

ئایم ههنگری/ثیستی

من برسیمه / من تینوومه

●Can you  
recommend a  
good restaurant?

کهن یو ریکه میند  
(ریکۆمێند) ته گود  
ریستۆرانت؟

ئایا ده توانی چیشتهخانهیهکی باشم  
پێ بناسینی؟

●I'd like to  
reserve a table  
for five.

ئاید لایک تو ریزیف ته  
تهیبل فۆ فایف؟

دهمهوی میزیک بۆ پینج کهس  
ریزیرفۆ بکه م؟

●We will come  
at eight

وی ویل کهم ئەت ئەیت

ئیمه کاتژمیر(سهعات)ههشت تین

▲Could we have  
a table...?

کود وی هاڤ ته  
تهیبل...؟

ئایا ده کری میزه کهی ئیمه  
له...بیته

○Outside

ئاوت ساید

دهرهوه

○In the corner

ئین ده کۆنه

سووج - گۆشه - کونج

○By the window

بای ده ویندۆو

قهراغ پهنجهره - لای پهنجهره

○In the non-

ئین ده نۆن -

بهشی جگهره نه کیشه کان

smoking section

سمۆکینگ سیکشن

○On the terrace

ئۆن ده تیرهس

سهر هه یوان

●Is there an inexpensive restaurant around here?

ئیز ذی ټن ټین  
ټیکسپینسیف ریستوران  
ټهراوند هییه؟

ټایا چیشتخانیه کی همرزان له  
دهوریه (لهم نزیکانه) هدییه؟

### Asking and ordering

ټاسکینگ ټاند ټوده رینگ

داواکاری و پاسپاردن

●I'd like something to eat/drink.

ټاید لایک سهم ټینگ تو  
ټیت/درینگ.

ټتیکم بو خواردن/خواردنوه  
دهوی.

●May I have the menu/the drink list, please?

مهی ټای هاڅ څه مینیوو/څه  
درینگ لیست، پلیز؟

ټکایه، ده کری لیسته  
خوارده مه نییه کان/خوارده مه کاتم  
بو بهینی؟

●What is that?

وټ ټیز ذات؟

ټهوه چییه؟

●I'm in a hurry

ټایم ټین ټه هری

من به په لم. (من په لمه)

●Can you serve me immediately?

کهن یو سیف می  
ټیمیدیه تلی؟

ټایا ده کری خوارده مه نییه کم  
خیرا بو بیینی؟

●Could we have a plate for the child?

کود وی هاڅ ټه پلهیت فو څه  
چایلد؟

ټایا ده کری دهورییه بو مندال  
بدهی؟

▲Could we have..., please?

کود وی هاڅ... پلیز؟

ټکایه، ده کری... بومان بیینی؟

○A plate

ټه پلهیت

دهورییه، قاپیک

○A bottle of...

ټه بوتل ټوڅ

بوتلیک (شوشه یهک)...

○A glass

ټه گلاس

لیوانیک (په ردا خیک)

○A cup

ټه کهپ

فنجانیک

○A spoon

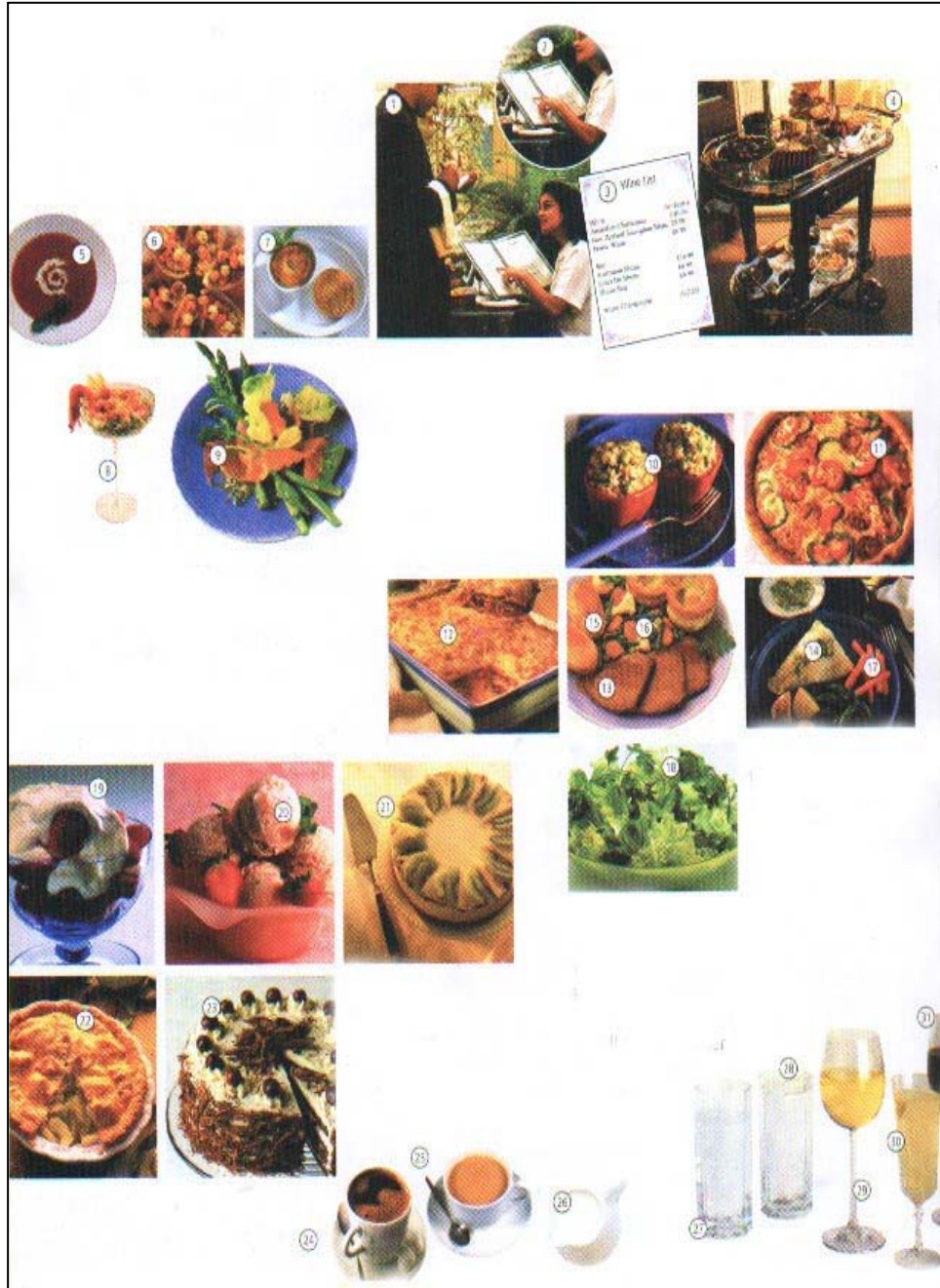
ټه سپوون

کهوچکیک

- Some matches
- A knife
- A napkin
- A fork
- ▲I'd like some...
- Vineger
- Butter
- Bread
- Oil
- Pepper
- Sugar
- Salt
- Can I have some more...?
- Nothing more, thanks

- سه م ماچز
- نه نايف
- نه ناپكين
- نه فوك
- نايد لايك سه م...
- شينگه
- به ته
- بريد
- ئويل
- پپه
- شوگه
- سولت
- كهن ناي هاف سه م مؤ...؟
- نه شينگ مؤ، ثانكس

- چهند دانه شقارته
- چه قويهك
- دهسته سپرى كاغەز
- چه تالنيك (چنگالنيك)
- من هه ندى "كه مى" ... م دهوى.
- سرکه
- كه ره
- نان
- پون
- بيبه ر - بيبار
- شه كر
- خوى
- نايا ده كرى تۆزى تر... م بو بيئى؟
- به سه، سوپاست ده كه م





At the restaurant

تهت ذه ریسرورانته

له چیشتخانهدا

1- Waiter	وهیته	سفرهچی پیاو له چیشتخانهدا
2- Menu	میښیوو	لیستهی "خواردن و خواردنهوه"
3- Wine list	واپن لیست	لیستهی خواردنهوه کان "مهی"
4- Dessert trolley	دیزیت ترولی	عهره بانهی شیرینی و میوهی دواي ناځواردن "زه لاته"
Starters	ستاته ز	ده سته پیکه ره کان "به رزه مه کان"
5- Tomato soup	ته ماتو سوپ	سوپی ته ماته
6- Melon	میلهن	کالهک
7- Chicken liver pate	چیکن لیفه پته	جهرگی و هرد کراوی مریشک ورد کراوه
8- Prawn cocktail	پرؤن کوکتهیل	کوکتیلی کوللهی دهریایی
9- Smoked salmon	سموکت سامه ن	ماسی دوو که لی سه لموون
Main courses	مهین کوئز	زه مه سه ره کییه کان "به هیزه کان"
10- Stuffed peppers	سته فت پیپه ز	چیشته مه نی پیترزا پیخوریکه که له
11- Pizza	پیته سه	گوشت، بیباری سهوز، قاچو په نیرو نان دروست ده کری
12- Lasagne	له زانیه	له زانیه "مه که رونی و گوشتی کوتراو و دوشاوی ته ماته و په نیر ده کریتته فرندا"
13- Roast beef with Yorkshire pudding	رؤوست بیف ویڈ یوک شایه پودینگ	گوشتی برزای مانگا له گهل شیرینی بیړک شایه ر
14- Sole with butter sauce	سؤل ویڈ به ته سوئس	بنی پی له گهل ساسی که ره
Side vegetables	ساید فیجته بلز	سهوزه کانی ته نیشت خوارده مه نییه کان

15- Roast potatoes	رۆوست په‌ته‌یتۆوز	په‌تاته‌ی سووره‌و‌کراو
16- Mixed vegetables	میکست قیجته‌بلز	سه‌وزه‌ی تیکه‌لاو
17- Carrots	کاره‌تس	گیزه‌ر
18- Side salad	ساید ساله‌د دیزیتس	له‌ته‌نیشت زه‌لانه
Desserts		شیرینی و میوه‌ی دوای ناغواردن
19- Cream	کریم	سه‌رتویژ - قه‌یماغ
20- Ice cream	نایس کریم	به‌سته‌نی
21- Cheesecake	چییز که‌یک	کینکی په‌نیر "په‌نیر، هیلکه، شیر، شه‌کر"
22- Apple pie	ئه‌پل پای	کولیچه‌ی سیو
23- (Chocolate) gateau	(چۆکلیت) گاتۆو	شیرینی کاکاهوویی
Drinks	درینکس	خواردنه‌وه‌کان
24- Coffee	کۆفی	قاوه
25- Tea	تی	چا
26- Milk	میلک	شیر
27- Fizzy mineral water	فیزی مینه‌ره‌ل وۆته	ئاوی کانزایی گازدار
28- Still mineral water	ستیل مینه‌ره‌ل وۆته	ئاوی کانزایی بی‌گاز
29- White wine	وایت واین	شه‌رابی سپی
30- Champagne	شامپه‌ین	شامپانیا
31- Red wine	رید واین	شه‌رابی سوور

## Diet

دایهت

پاریزکردن (له بهر نه خوښی)

● I'm on a diet  
▲ I mustn't eat food containing...

○ Fat

○ Sugar\salt

▲ Do you have...for diabetes?

○ Cakes

○ A special menu

○ Fruit juice

تایم تون ته دایهت

نای مه ستنت تیت فوود

که تنه یینینگ...

فات

شوگه /سولت

دو یو هاف...فو دایه بیتیز؟

که یکز

ته سپیشل مینیوو

فرووت جووس

من پاریزی خوراکیم ههیه.

من نابیت نهو خوراکانه

که...یان تیدایه، بخوم

چهوری

شه کر/خوی

نایا تیه...تان بو نه خوښی

شه کره ههیه؟

کیک

لیستهی خوراکي تاییهت

ناو میوه

## Breakfast

بریک فهست

نانی بهیانی

● I'd like breakfast ,please

▲ I'd like...

○ Hot chocolate

○ Some coffee...

○ With milk\

cream

○ Decaffeinated

ناید لایک

بریک فهست، پلیز

ناید لایک...

هوت چوکلیت

سه م کوفی...

ویذ میلک/کریم

دیکافینهیتید

تکایه، نانی بهیانییم دهوی.

من...م دهوی.

شیر کاکاهووی گهرم

قاوه...

له گهل شیر/تونژی سهر شیر و

ماس "خامه"

بهی کافین (شتیکه که له قاوه و گه لا)

چادا ههیه)

○Without milk	ويذ ئاوت ميلك	به بى شير
○Some milk cold\hot	سه م ميلك كۆلڧد/هۆت	هه ندى شير سارد/گهرم
○Some orange juice	سه م ئۆرينج جووس	ئاو پرته قال
○Some tea	سه م تى	چا
▲May I have some...?	مهى ئاى هاڧ سه م...؟	ئايا ده كرى هه ندى (كه مى)...م بۆ بىنى؟
○Butter	به ته	كه ره
○Bread	بريد	نان
○Rolls	رۆلر	جۆرى نانى خپ "بابۆله"
○Eggs	ئىگز	هپلكه
○Fried eggs	فرايد ئىگز	هپلكه و رۆن
○Boild eggs hard\soft	بۆيلد ئىگز هاڧ/سۆف	هپلكه كۆلاو سفت/شل و نه رم
○Honey	هه نى	هه نگوين
○Jam	جام	مره با
○Cheese	چييز	په نير
○Marmalade	مامه له يد	مره باى (پرته قال، ليمو)
○Toast	تۆست	نانى برژاو
▲Could you bring me...?	كود يو برينگ مى...؟	ده كرى...بۆم بىنى؟
○Some hot\cold water	سه م هۆت/كۆلڧد وۆته	ئاوى گهرم/ سارد

What's on the menu?

وۆتس ئۆن ده ميئيوو؟

له ليستهى خۇراكدا (خواردن و خوارده مه نى) چ هه يه؟

تابلۆيك كه له بهر هەر چىشتخانه به كدا دهينرئت

•Dish of the day	دئش ئۆف ده دهى	خۇراكى رۆژ
•Set menu	سئت مئنيوو	ليستهى خوارده مهنى رۆژانه
•Speciality of the house	سپيشياليئتى ئۆف ده هاوس	خۇراكى تايبهت چىشتخانهى مالهوه
•When in season	وئىن ئىن سئزن	خۇراكى وهرز
•Minimum charge	مئنيمه م چاج	خوارده مهنى به كه مئرين نرخ
•Beer	بئيه	بئره
•Dessert	دئزئت	مئوه يان شئرئنى پاش خۇراك
•Drinks	درئنكس	خوارده نهوه كان
•Fish	فئش	ماسى
-Fruit	فرووت	مئوه
-Meat	مئئت	كۆشت
-Potatoes	په ته ئتۆوز	په تاته
-Rice	رئس	برنج
-Salads	ساله دس	زه لاته كان
-Sea food	سى فوود	خۇراكى ده رئايئى
-Snacks	سناكس	خوارده مهنى سووك - سووكه ژه مه كان
-Soups	سوئس	سووپه كان
-Starters	سئتاتهز	پئش خۇراكه كان
-Tea	تئ	چا
-Vegetables	قئجه تهلز	سهوزه كان

## Starters

ستاتهز

پیش خوراکه کان

●Caviar	کافیا	کاویار
●Cold cuts	کۆلد کهتس	گۆشتی پلکراوی سارد
●Tuna	توونه	ماسی تون "گۆشت ماسی بی ئیسقان له ناو قوتوودا"
●Cucumber	کیوکه مبه	خه یار
●Eggs hard\boiled	تینگز هاد/بۆیلد	هیلکهی کۆلاو
●Fish	فیش	ماسی
●Grape-fruit	گرهپ فرووت	که بات
●Orange	ئۆرینج	پرتقال
●Liver sausage	لیقه سۆسیج	باسترمه ی جگهر
●Melon	میلهن	کالهک
●Mushrooms	مه شرروومز	قارچک
●Mussels	مه سلز	گوپچکه ماسی خۆراکی
●Omelette	ئۆملیت	هیلکه و ته ماته
●Potato salad	په ته یتۆو سالد	زه لاتهی په تاته
●Salad	سالد	زه لاته
●Tomato juice	ته ماتۆو جووس	دۆشوی ته ماته (رپ ته ماته)

## Soups

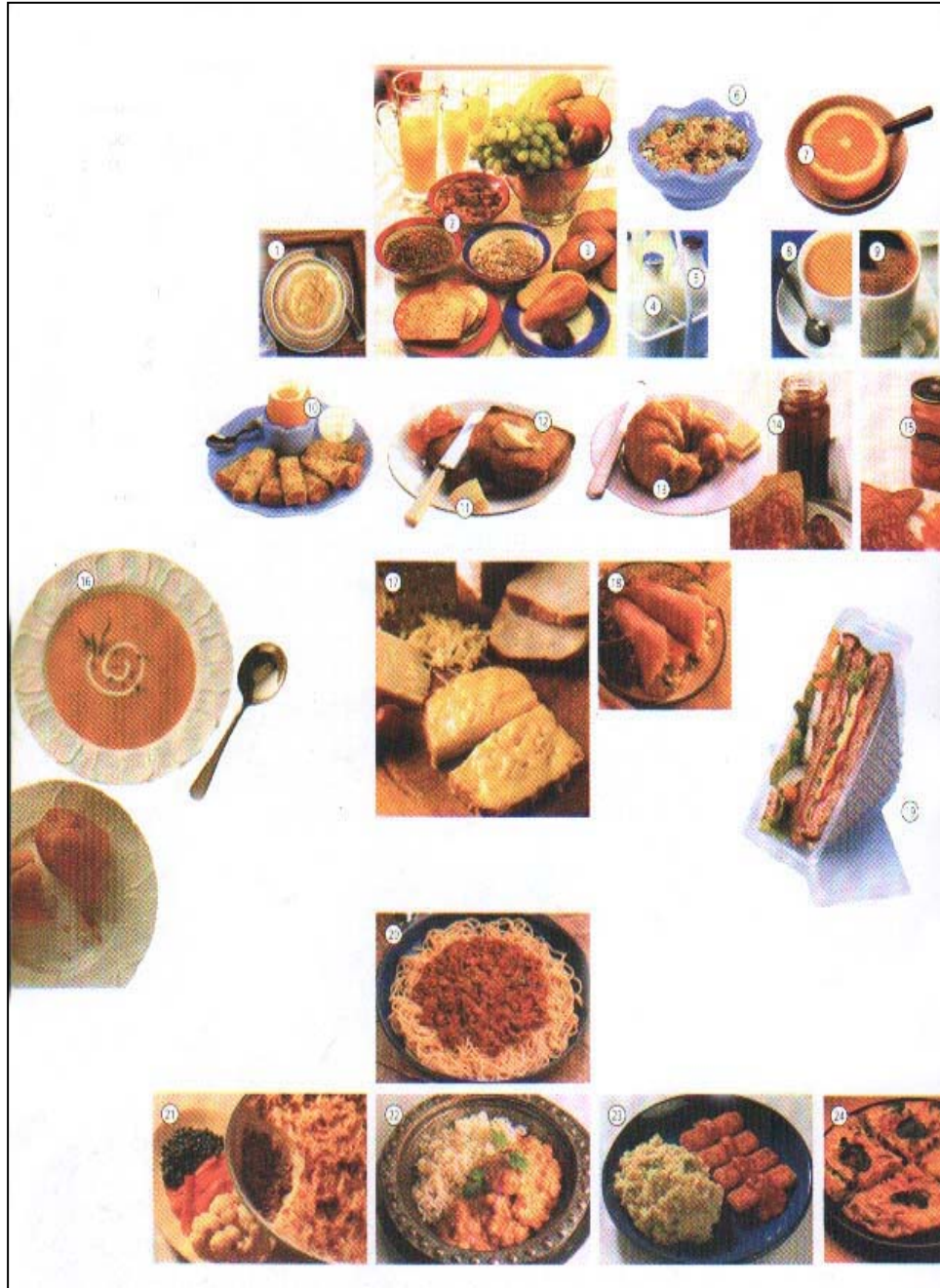
سووپس

سووپه كان

- I'd like some soup
- Crab soup
- Chicken soup
- French onion soup
- Soup of the day
- Spinach soup
- Tomato soup
- Vegetable soup

ثايد لايك سه م سووپ  
 كراب سووپ  
 چيكيڼ سووپ  
 فرينچ ټه نيهن سووپ  
 سووپ ټوڤډه ده  
 سپينيچ سووپ  
 ته ماتو سووپ  
 فيجته بل سووپ

من هندی سووپم دهوئ.  
 سووپي قرژانگ  
 سووپي مريشك  
 سووپي پيازي فهره نسي  
 سووپي روژ  
 سووپي سپيناخ  
 سووپي ته ماته  
 سووپي سهوزي





**Breakfast – Lunch - Dinner**

بریک فہست - لهنج - دینه

نانی بهیانی - نانی نیوهرۆ - نانی ئیوارہ "شہو"

Breakfast	بریک فہست	نانی بهیانی
1- Porridge	پوریج	شوربا - فرنی
2- Cereal	سہریہل	دانہوینلہ
3- Bread	بریڈ	نان
4- Full cream milk	فول کریم میلک	شیری چهووبیدار
5- Semi skimmed milk	سیمی سکیمد میلک	شیری سہرتویژ لی گیراو تیکہلاو
6- Muesli	میوزلی	لہگہل وشکەبار
7- Grapefruit	گرہیپ فرووت	خواردەمەنی لہگہل وشکەبار
8- Tea	تی	کەبات
9- Coffee	کۆفی	چا
10- Boiled egg	بۆیلد ئیگ	قاوہ
11- Butter	بہتہ	ہیلکە ی کولاو
12- Toast	تۆوست	کەرہ
13- Croissant	کواسۆن	نانی برژاو
14- Jam	جام	جۆری شیرینی خەپلہ
15- Marmalade	مامہلہید	مرہبا
Lunch	لہنج	مرہبای نارنج و پرتەقال
16- Soup and bread Roll	سووپ ٹاند بریڈ رۆل	نانی نیوہرۆ
17- Cheese on toast	چییز ٹۆن تۆوست	سووپ و نانی خرپ
18- Ham salad	ہام سالہد	پہنر لہسەر نانی برژاو
19- Sandwiches	ساندویچز	زەلاتە ی گوشتی رانی بہراز
Dinner	دینہ	لہفہ - ساندویچ
		نانی ئیوارہ "شہو"

<p>20- Spaghetti Bolognese</p>	<p>سپه گیتی بۆلۆنیز</p>	<p>ماکەرونی دریژ و گوشتی توئ توئ و تیژی گا و گویره که و بهراز</p>
<p>21- Shepherd's pie With vegetables</p>	<p>شیپه دز پای وید قیجته بلز</p>	<p>کولیچهی قیمه له گهل سهوزه</p>
<p>22- Chicken curry with rice</p>	<p>چیکین کیری وید رایس</p>	<p>مریشک و کاری "جۆری به هارات له هیند" له گهل برنج</p>
<p>23- Fish fingers with mashed potatoes</p>	<p>فیش فینگهز وید ماشت په تهیتۆوز</p>	<p>نهنگوشی ماسی له گهل هه ریسهی پتاته</p>
<p>24- Omelette</p>	<p>ئۆملیت</p>	<p>هیلاکه و پتاتهی سووره و کراو</p>

**Meats**

میتس

گۆشته کان

▲ I'd like some...

- Veal
- Lamb
- Beef
- Chop
- Kidneys
- Leg
- Liver
- Sausage
- Shoulder
- Tongue

ثاید لایک سه م...

قییل

لام

بییف

چۆپ

کیدنیز

لیگ

لیقه

سۆسییج

شۆولده

تهنگ

من هندی... م دهوی

گۆشتی گویره که

گۆشتی بهرخ

گۆشتی مانگا

گۆشتی پهراسوو

گورچيله

گۆشتی پان

جگهر "جهرگ"

باستره

گۆشتی سهردهست

زوبان - زمان

● Barbecued

بابیکیوود

که بابی برژاو له سهر خهلووز "مقهلی"

● Roast

پروست

که بابی برژاو له سهر روستر "وهره قیکه ناسوتی"

● Fried

فرايد

سووره وکراو

● Boiled

بوئیلد

کولاو

● Cold

کۆولد

سارد

● Under-done

نه نده - دهن

که م سووره وکراو - برژاو - کولاو - تاودار

● Medium

مییدیه م

نیوه سووره وکراو - برژاو - کولاو

● Well-done

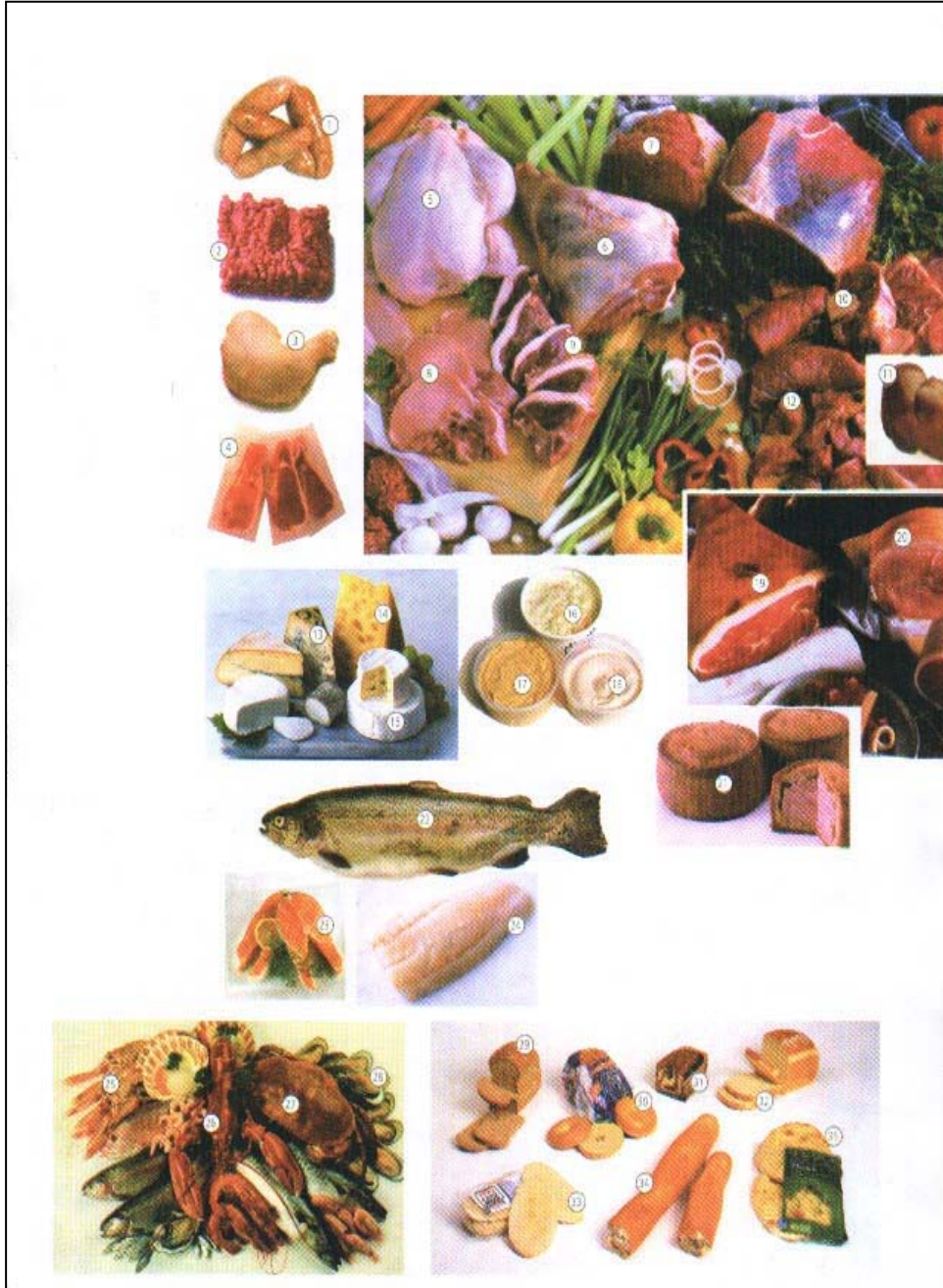
ویئل - دهن

تهواو سووره وکراو - برژاو - کولاو

- Barbecued chicken
- Roast chicken
- Duck
- Duckling
- Goose
- Rabbit
- Turkey

بابی‌کیوود چیکین  
رؤوست چیکین  
دهک  
ده‌کلینگ  
گوس  
رابیت  
تیکی

میشکی برژاوی سهر مقه‌لی  
میشکی برژاوی سهر روستر  
مراوی - سونه  
به‌چکه مراوی  
قاز  
که‌رویشک  
قه‌له‌موون - قه‌ل



**Meats**

میتس

گۆشته کان

Meat	میت	گۆشت
1- Sausage	سۆسیج	باسترمه
2- Minced beef	مینست بیف	گۆشتی قیمه کراوی مانگا
3- Chicken leg	چیکین لینگ	لاقی مریشک
4- Bacon	بهیکهن "بهیکن"	باسترمه ی بهراز "گۆشتی سوپرکراوی بهراز"
5- Turkey	تیکی	قل
6- Leg of lamb	لینگ ئوق لام	لاقی بهرخ
7- Beef joint	بیف جۆینت	جومگه ی مانگا
8- Pork chops	پۆک چۆپس	گۆشتی وردکراوی "جنیایوی" بهراز
9- Lamb chops	لام چۆپس	گۆشتی جنیایوی بهرخ
10- Steak	ستهیک	توی گۆشتی گای برژاو
11- Liver	لیقه	چهرگ
12- Stewing beef	ستیوونینگ بیف	گۆشتی کولای مانگا
Delicatessen	دیلیکه تیسن	خواردمه نی ناماده کراو
13- Blue cheese	بلوو چیبز	په نیری شین
14- Swiss cheese	سوئیس چیبز	په نیری سپی کون کوناوی
15- Brie cheese	چییبز بری	بری "په نیری نهرم نهختی سوپر فهره نسی"
16- Coleslaw	کۆول سلۆ	زه لاتهی که له رمی جنراو
17- Hummous	هوموس	جۆری زه لاته
18- Taramasalata	تاره مه سه لاته	زه لاتهی نه مه ریکی
19- Smoked ham	سمۆکت هام	گۆشتی دوو که لای پانی بهراز
20- Ham	هام	گۆشتی پانی بهراز
21- Pie	پای	جۆری شیرینی که تامه که ی وه ک باقلاوایه
Fish and seafood	فیش ئاند سی فوود	ماسی و خۆراکی ده ریایی

22- Whole trout	هۆول تراوت	ماسی به گشتی "خاتوونه ماسی"
23- Salmon steaks	سامهن سته یکس	گۆشتی ماسی سه لموون
24- Cod fillet	کۆد فیلیت	گۆشتی نهرمه ی ماسی
25- Prawns	پروئنز	نهنگوشی ده ریایی
26- Lobster	لوېسته	کولله ی ده ریایی
27- Crab	کراب	قرژانک
28- Mussels	مه سلز	جوړی له گوینچکه ماسی
Bakery	به یکه ری	فروژشگای نان و شیرینی
29- Whole meal bread	هۆول میل برید	نانی هه موو ژه مه کان
30- Bagel	به یگل	خه پله ناینکی نه ستوره "به یگل"
31- Cake	که یک	کیک
32- White bread	وایت برید	نانی سپی
33- Pitta bread	پیتته برید	نانی پیتته
34- Baguette	باگیټ	نانی باگیټ "نانی دریتز"
35- Naan bread	نان برید	کولیچه "نانی خر"

## Vegetables

قیچته بلز

سهوزه - سهوزهوات

▲ What vegetables do you have?

- Aubergine
- French beans
- Kidney beans
- Cabbage
- Corn
- Leek
- Onions
- Peas
- Salad

ووت قیچته بلز در یو هاڅ؟

- توبه ژین
- فرینچ بینز
- کیدنی بینز
- کابیج
- کون
- لییک
- نه نیه نس
- پیز
- ساله د

چ جوړه سهوزه یه کتان هه یه؟

- باینجان
- فاسولیای سهوز "فاسولیای فهره نسی"
- فاسولیای قاوه یی
- که لهرم
- گهغه شامی
- کهوهر (تهرپپاز)
- پیاز
- به زالییا
- زه لاته

## Potatoes-Rice

په ته ییتوز- رایس

په تاته - برنج

له هه موو ولاتانی ته وروپایی نیوه ده توانن چیشتخانه گه لی چینی و هیندی که له بواری نرخه وه زور هدرزان و ههروه ها له بواری چونیته خوارده مهنیه کانه وه زور باشن، په یدا بکه ن.

نهم چیشتخانه گه له خوارده مهنی گه لی نهریتی به تامیکی زور توونیان هه یه که نیوه پیویسته لیتره نهم رسته تانه: زور بیبه ری نه بییت "Not too hot" له بیر بییت.

● Chips

چیپس

چیپس "قاشی ناسکی په تاته ی

سووره وکراو و برژاو"

● Macaroni

ماکه رونی

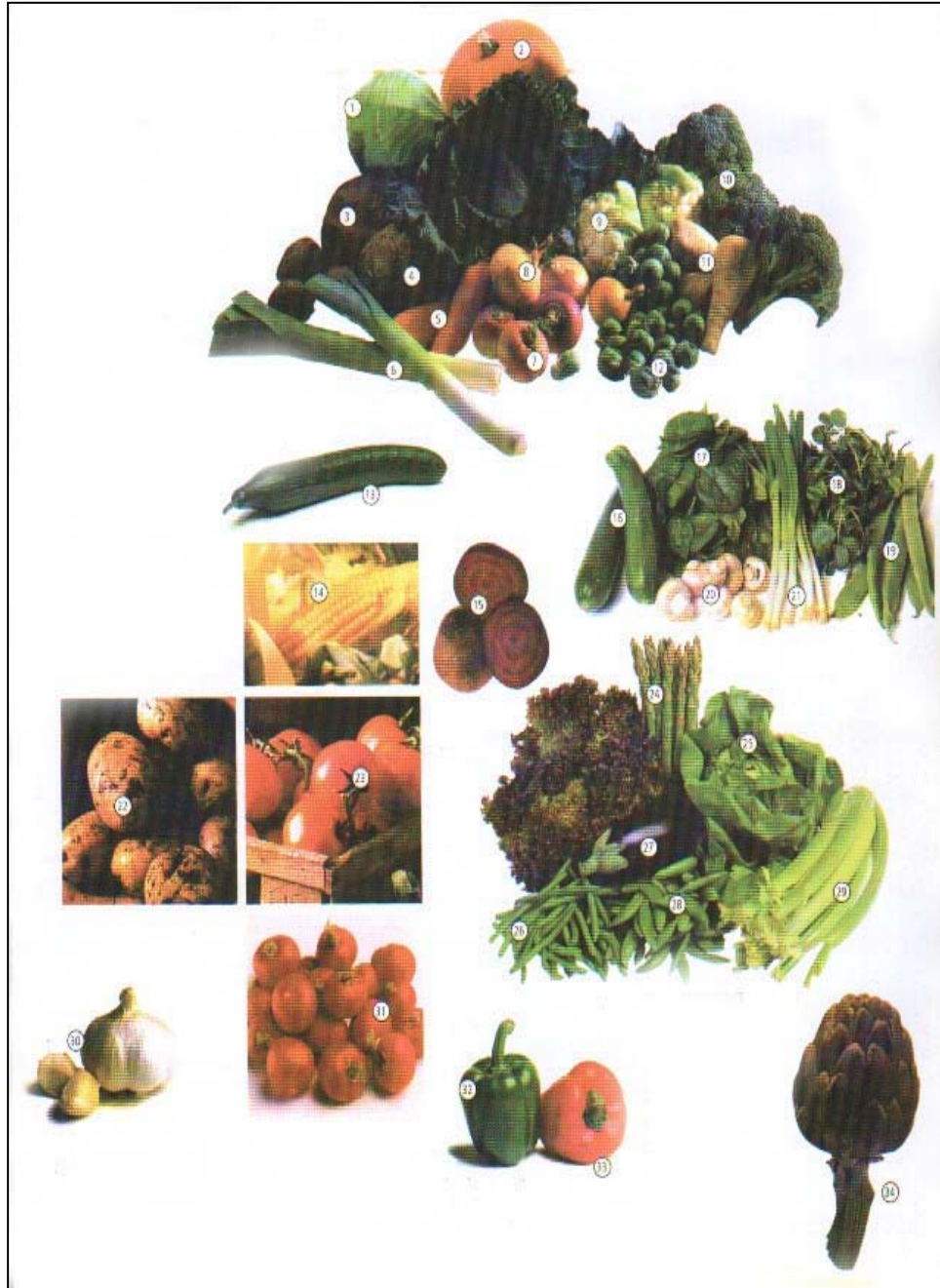
ماکه رونی



- Macaroni  
cheese
- ▲Potatoes
- Baked
- Fried
- ▲Rice
- Boiled

ماکه روونی چیبیز  
په ته بیتووز  
به یكد  
فرايد  
رایس  
بوئلد

ماکه روونی له گه ل ساسی په نیر  
په تاته  
پیشانندن له ته نووردا  
سووره وکراو  
برنج  
برنجی لیتر او (برنجی پلاو)



Vegetables

قېچته بلز

سهوزه - سهوزهوات

1- Cabbage	كاييچ	كهلهرم
2- Pumpkin	په مپ كين	كووله كه
3- Red cabbage	ريد كاييچ	كهلهرمی سوور
4- Swede cabbage	سوید كاييچ	كهلهرمی سویدی
5- Carrot	كارهت	گیزهر
6- Leek	ليك	سهوزهیهك له توخمی تهره پپاژه، گه لاکانی له كه وهر ده چی به لام زور پانتره
7- Turnip	تینپ	شیللم
8- Onion	ئه نیهن	پیاز
9- Cauliflower	كولی فلاوه	قه پنا بیت
10- Broccoli	برۆكلی	سهوزهیهك له توخمی قه پنا بیت
11- Parsnip	پاس نیپ	گیزهری سپی
12- Brussels sprout	برهسلز سپرۆوت	سهوزهیهك كه ئه وندهی گوپزیکه له توخمی كهلهرمه
13- Cucumber	کیوکه مبه	خه یار
14- Sweet corn\ Corn on the cob	سویت کون/کون ٹون ذه کوب	گه نمه شامی شیرین/گوله گه نمه شامی
15- Beet root	بیت رووت	چه و ندهر
16- Courgette	کوه ژیت	كووله كه
17- Spinach	سپینیچ	سپیناخ
18- Water cress	ووته کریس	کووزله
19- Runner bean	ره نه بین	فاسولیای تهر "تازه"
20- Mushroom	مهش رووم	قارچك
21- Spring onion	سپرینگ ئه نیهن	پیازی به هاری
22- Potato	په ته یتۆ	په تاته
23- Tomato	ته ماتۆ	ته ماته

24- Asparagus	ئهسپارهگهس	سهوزهیهك كه به كولاوی ده خوریت
25- Lettuce	لیتیس	كاهوو
26- French bean	فرینچ بین	فاسولیای فهره نسی
27- Aubergine	ئۆبه ژین	باینجان
28- Peas	پیز	به زالیا
29- Celery	سیله ری	كه رهوز
30- Garlic	گالیک	سیر
31- Radish	رادیش	توور
32- Green pepper	گرین پیپه	بیبه ری سهوز
33- Red pepper	رید پیپه	بیبه ری سوور
34- Artichoke	ئاتیچۆك	پرووه کی درکاووی وهك کنگر كه به كولاوی ده خوریت، كه رته شی

## Fruit

فرووت

میوه

- Apple
- Banana
- Grape-fruit
- Lemon
- Melon
- Orange
- Pear
- Pineapple
- Strawberries

ټه پل	سپو
به نانه	موز
گرهپ فرووت	سندی
لیمه ن	لیمو
میله ن	کاله ک
ټورینج	پرتقال
پییه	هرمی
پاین ټه پل	ټه نانس
سترټبرییز	تووه فدرهنگی (شلیک)

## Dessert

دیزیت

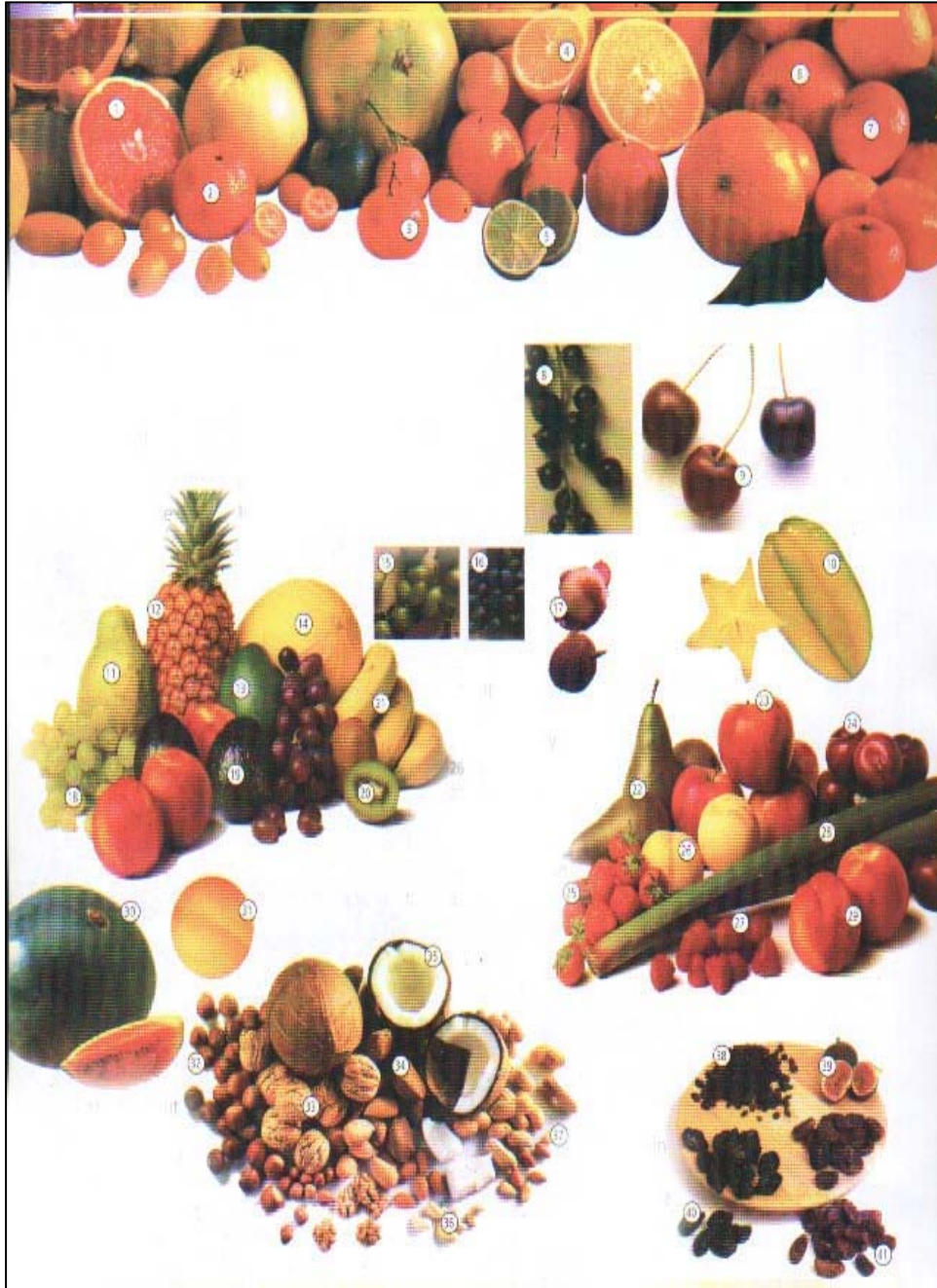
دیسیر "شیرینی و میوهی دواي خوراک"

- I'd like a dessert, please.
- Something light, please
- I'd like to try...
- Just a small portion
- Nothing more, thanks
- Apple pie

نايد لايك ټه ديزيت، پليز  
سه م ټينگ لايه، پليز  
نايد لايك تو ترای...  
جهست ټه سمول پوشن  
نه ټينگ موز، ټانکس  
ټه پل پای

ټکايه، ديسيرم "پاش  
خوراکم" دهوی.  
ټکايه، شتيکی سووک  
من ده مهوی... تامی بکه م  
"ټاقی بکه مهوه"  
ده سیک بچوک (ټاکه کهسی)  
به سه، سوپاست ده که م  
شیرینی (ټیکه ل ه گه ل سپو)

●Christmas pudding	کریسمهس پودینگ	شیرینی سهرسال "کریسمهس"
●Dutch apple pie	دهچ نه پل پای	شیرینی تیکه له گه له سیو "هوله ندی"
●Fools	فورلس	شیرینی میوه بی "میوه و شه کر و سهرتویژ تیکه له کراوه"
●Summer pudding	سه مه پودینگ	شیرینی هاوینی
●Chocolate pudding	چوکلیت پودینگ	شیرینی کاکاهوویی
●Cream	کریم	سهرتویژ ماست و کهره، سهرتویژ، سهرتویژ شیر
●Cream caramel	کریم کاره میل	شه کری سووتاو، نوقلینکی قاوه بی نهرم زه لاتهی میوه به سته نی
●Fruit salad	فرووت ساله د	کریمی سهر شیرینی و کیک "شیرینی جلاتینی"
●Ice cream	نایس کریم	تورته (کیک که فانیلی زور بی)
●Jelly	جیلی	موز
●Tart	تات	لیمو
●Banana	به نانه	پرته قال
●Lemon	لیمه ن	بسته - پسه
●Orange	ئورینچ	قاوه
●Pistach	پیستاج	
●Coffee	کوفی	



**Fruit**

فرووت

ميوه

1- Grapefruit	گرهپ فرووت	کهبات، سندی
2- Satsuma	سات سه مه	ميوه يه که وهک پرته قال
3- Clementine	کلیمه نتین	نارنگی
4- Lemon	لیمه ن	لیمو
5- Lime	لایم	لیموی ترش
6- Orange	تورینج	پرته قال
7- Tangerine	تانجه رین	لاله نگی، پرته قالی
8- Black currant	بلاک کیرهنت	کشمیشی رهش
9- Cherry	چیری	گیلاس
10- Star fruit	ستا فرووت	ميوه ی ته ستیره یی
11- Papaya	په پایه	عنه به ی هیندی
12- Pineapple	پاین نه پل	نه نانس
13- Mango	مانگوو	مانگو (ميوه يه کی په نگ زه رده)
14- Melon	میلهن	کالهک
15- Gooseberry	گوس بیری	ته رزه مارانه
16- Blueberry	بلوویتری	توتوک
17- Lychee	لایچی	لایچی
18- Grape	گرهپ	تری
19- Avocado	ثاقه کادو	ثاقو کادو "ميوه ی ته مهربکی پینست گرنج گرنج"
20- Kiwi fruit	کیوی فرووت	کیوی
21- Banana	به نانه	موز
22- Pear	پییه	هه رمی
23- Apple	نه پل	سیو
24- Plum	پله م	هه لووژه
25- Strawberry	سترۆبیتری	شلیتک



26- Peach	پیچ	قوخ
27- Raspberry	رازبیری	تووترک
28- Rhubarb	رووباب	رپواس
29- Nectarine	نیکنه رین	میوهیه کی شیرین وهک قوخ پیستی سافه
30- Watermelon	وژته میلهن	شووتی
31- Apricot	ئه پیریکوت	قهیسی
32- Hazel nut	هه یزل نهت	بسته
33- Walnut	وؤل نهت	گوپز
34- Brazil nut	بره زیل نهت	گوپزی به رازیلی
35- Coconut	کووکوننهت	گوپزی هیندی
36- Cashew nut	کاشووننهت	گوپزی کاشوو
37- Peanut	پینهت	بسته ی سوودانی
38- Raisin	ره یزن	میوژ
39- Fig	فیگ	هه نجیر
40- Prune	پروون	هه لووژه ره شه ی وشک
41- Date	دهیت	خورما

## Non alcoholic drinks

نۆن ئالكههۆليک درينکس

خواردنهوهگهلی که ئه لکحولی (ئه لکولی) تیدا نه بیئت

▲ I'd like some...

○ Apple juice

○ Iced tea

○ Lemonade

○ Mineral water

○ Fizzy

○ Still

○ Tomato juice

○ Fruit juice

○ Pineapple juice

○ Orange juice

▲ I'd like a...

○ Soft drink

○ A glass of water

ئاید لایک سه م...

ئه پیل جووس

ئایست تی

لیمه نهید

مینه ره ل وۆته

فیزی

ستیل

ته ماتۆو جووس

فروت جووس

پاین ئه پیل جووس

ئۆرینج جووس

ئاید لایک ته...

سۆفت درینک

ئه گلاس ئۆف وۆته

من که می (هه ندی) ... م دهوی.

ئای سیو

چا سارد

شه ریته تی لیمۆ

ئای کانزایی

ساردی گازدار

ساردی بی گاز

ئای ته ماته

ئای میوه

ئای ئه نانس

ئای پرته قان

من ... م دهوی.

خواردنهوهیه کی بی ئه لکحول

پهرداخیک (شوشه یه ک) ئای

Cheers

چییه ز

به خووشی "له کاتی خواردنهوه دا"

## Tea-time and coffee

تی - تایم ئاند کۆفی

کاتی چا و قاره (ئێواره)

▲ What would you like to drink?

وۆت وود یو لایک تو

درینک؟

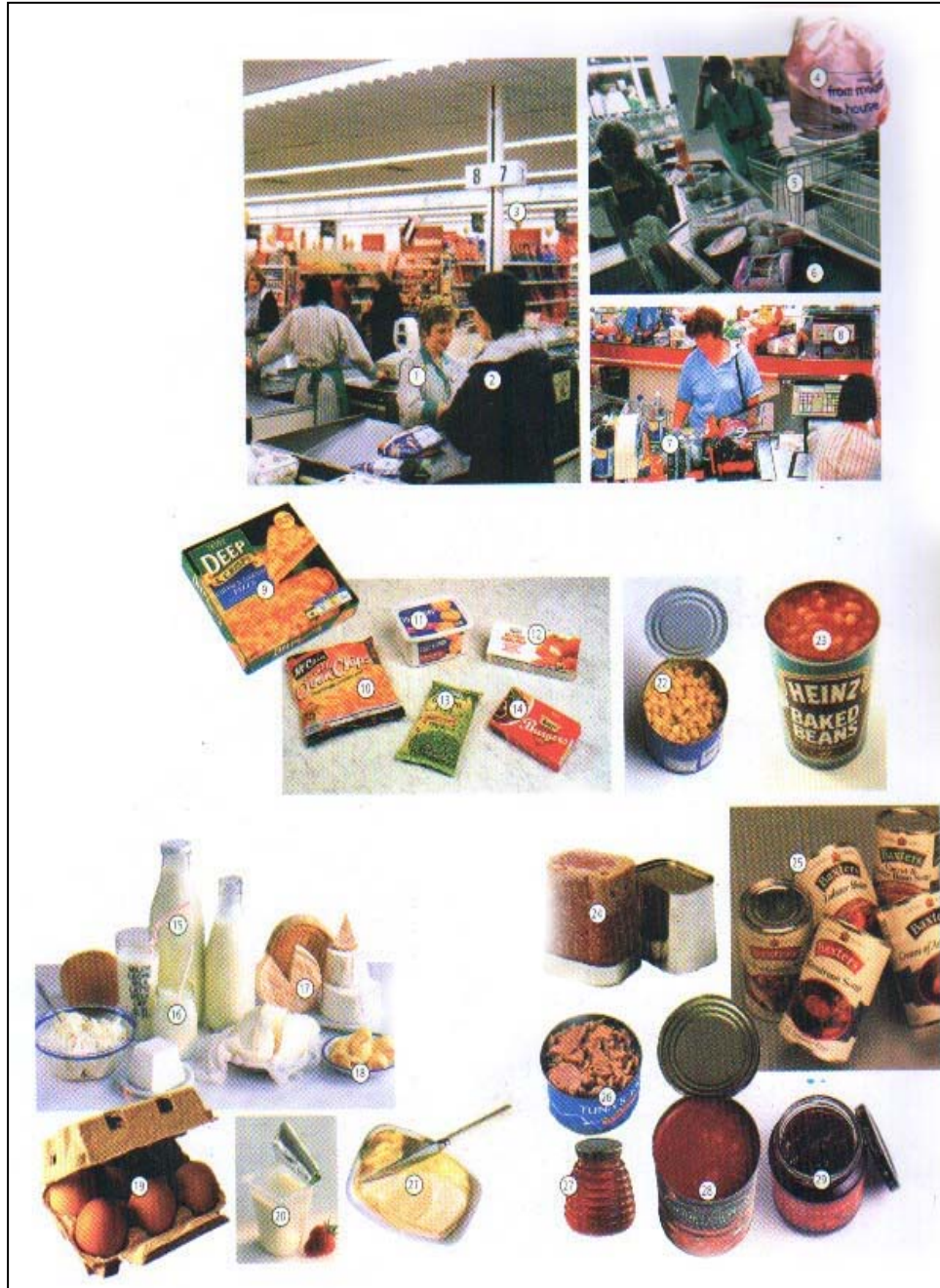
حه ز له چ خواردنهوهیه ک

ده که می؟

- A pot of tea for five , please.
- A cup of tea with lemon , please.
- No milk , please
- Some sugar , please
- With milk , please
- Butter
- Bread
- Rolls
- Cake
- Honey
- Jam
- Biscuits
- Fruit-cake
- Coffee
- ▲I'd like a cup of coffee, please
- Iced coffee
- White coffee
- Black coffee
- Decaffeinated coffee
- Cream
- Double cream
- Single cream
- Sour cream
- Milk
- Skimmed milk

ته پوت توفتي فو  
فايف، پليز  
ته كهپ توفتي ويذ  
ليتمه، پليز  
نوو ميلك، پليز  
سه م شوگه، پليز  
ويذ ميلك، پليز  
به ته  
بريد  
رولز  
كهيك  
ههني  
جام  
بيسكيتس  
فرووت-كهيك  
كوفي  
نايد لايك ته كهپ توفتي  
كوفي، پليز  
نايست كوفي  
وايت كوفي  
بلاك كوفي  
ديكافينه يتيد كوفي  
كريم  
دهبل كريم  
سينگل كريم  
ساوه ميلك  
ميلك  
سكيمد ميلك

تكايه، قوربيده چا بو پينج  
كس  
تكايه، فنجانيتك چا له گه  
ليموزا  
تكايه، به بي شكر  
تكايه، كه مي شير  
تكايه، به شيره وه  
كه ره  
نان  
سه مووني خپ  
كيك  
ههنگوين  
مره با  
پسكيت  
كيكي ميوه يي  
قاوه  
تكايه، فنجانيتك قاوه دهوي  
قاوه ي سارد  
شير قاوه (قاوه به شيره وه)  
قاوه به بي شير  
قاوه به بي كافاين  
كريم - سه رتويزي شير  
به كريمي زوره وه  
به كريمي كه مه وه  
كريمي ترش - سه رتويزي ترشاو  
شير  
شيري چهوري گيراو، شيري  
پاريزي



1) At the supermarket

ټه ډه سووپه ماکیت

له سووپه مارکیتدا "گهوره بازار"

Check - out area	چیک ټاوت ټیپه ریه	شوینی پاره دانی شتومه کی کردراو چوونه دهرهوه
1- Cashier	کاشیه	ده خلدار
2- Customer \shopper	که سته مه / شوپه	کرپار
3- Aisle	نایل	پاره وی نیوان دوو ریژ کورسی
4- Carrier bag \ shopping bag	کاریه باگ / شوپینگ باگ	"توره که - جانتا - کیسه"
5- Trolley	ترولی	گواستنه وهی شتومه کی کردراوه
6- Conveyer belt	که ن قهیه بیلت	عه ره بانه ی دستې شت گواستنه وه
7- Shopping	شوپینگ	قایشی گه یه نه ر "شت گویره ره وه"
8- Check out desk	چیک ټاوت ديسک	شت کرین
Frozen foods	فرۆوزن فوودز	میژی پاره وهرگرتن
9- Pizza	پیتسه	پاراستنی خوارده مه نی خستنه ناو سه هوڼ
10- Chips	چیپس	پیتزه
11- Ice cream	نایس کریم	چیپس
12- Fish fingers	فیش فینگه ز	به سته نی
13- Peas	پیز	ټه نگوشی ماسی
14- Burgers	بینگه ز	پوڼکه
Dairy products	دییه ری پرۆده کتس	ساندویچی گوشتی قیمه کراو
15- Milk	میلک	به ره مه می شیره مه نی
16- Cream	کریم	شیر
17- Cheese	چییز	کریم - سه رتویژ - قه یماغ
18- Butter	به ته	په نیر
19- Eggs	ټیگه ز	که ره
		هیڼکه

20- Yoghurt\yogurt	یوگهت "یوگورت"	ماست
21- Margarine	ماجرین	مارجرین "پوڼی پووهك"
Tinned\bottled Food	تینید / بوتلت فوود	خوارده مهنی ناو "قوتوو، بوتل"
22- Sweet corn	سویت کون	گهغه شامی شیرین
23- Baked beans	بهیکت بینز	فاسولیا ی پيشاو
24- Corned beef	کوند بیف	گوشتی مانگا که له خویدا
25- Soup	سوپ	پاریزراوه
26- Tuna	توونه	سوپ - شوربا
27- Honey	ههنی	ماسی توونه
28- Chopped tomatoes	چویت ته ماتووز	ههنگوین
29- Jam	جام	ته ماتهی قاش قاش کراو
		مرهبا



## 2) At the supermarket

ثت ذه سووپه ماکیت

له سووپه مارکیتدا "گه وره بازار"

Dry goods	درای گودز	شتومه کی وشک
1- Pasta	پووسته "پاسته"	ماکه رونی پیچ پیچ
2- Rice	رایس	برنج
3- Coffee	کوفی	قاوه
4- Cocoa	کوکوکو	کاکاهوو
5- Herbal tea	هیبل تی	چاگیای بون خوش
6- Biscuits	بیسکیتس	پسکیت
7- Oats	ئوتس	چهند جوره دانه وئله که له جو ده چی
8- Tea	تی	چا
9- Flour	فلاره	نارد
10- Cereal	سیره ل	دانه وئله
Condiments	که ندیمه نتس "کوندیمه نتس"	به هارات
11- Mayonnaise	مه یونه یز "مایونه یز"	مه یونه یز
12- Sugar	شوکه	شه کر
13- Ketchup	کیچه پ	دوشاوی ته ماته به به هاراته وه
14- Vinegar	فینیکه	سرکه
15- Mustard	مه سته د	خه رته له
16- Salad dressing	ساله د دریسینگ	خوشاوی زه لاتنه
17- Herbs and spices	هیبس ناند سپایسز	گیای بون خوش و تام خوشکهر
18- Oil	ئویل	رون
19- Salt	سولت	خوی
20- Pepper	پیپه	بیبهر
Drinks	درینکس	خواردنه وه کان
21- White wine	وایت واین	شه رابی سپی
22- Beer	بیه (بیهه)	بیره



23- Red wine	رید واین	شهرابی سوور
24- Lemonade	لیمه نهید	شهربه تی لیمو
25- Orange juice	ئورینج جووس	ناوی پرته فال
26- Cola	کووله	کوکاکولا
27- Mineral water	مینره ل ووته	ناوی کانزایی
Household	هاوس هوولد	بهره می ناو مالن
Products	پروده کتس	
28- Bin bags	بین باگز	ته نه که ی خو ل "زبلدان"
29- Dog food	دوگ فوود	خوارده مه نی سه گ
30- Cat food	کات فوود	خوارده مه نی پشیله
31- Washing powder	ووشینگ پاوده	پدوره ی جل شتن "تایت"

## Complaints

که م پله یینتس

سکالا و ره خنه کان "له چیشته خانه دا"

● There is a plate \ glass missing.

ذی ئیز ته پله ییت / گلاس  
میسینگ

دهورییدک / پهرداختیک که مه  
(ونه)

● I don't have a spoon \ knife \ fork.

ئای دۆنت هاڤا ته سپوون /  
نایف / فۆک

من که وچکم / چه قۆم / چه تالم  
نییه

● That's no what I ordered.

ذاتس نۆ وۆت ئای تۆدهرید.

ئهمه نه و شته نییه که من  
داوام کردبوو.

● I asked for...

ئای تاسکد فۆ...

من سفارشت... م داوه.

● There must be some mistake

ذی مه ست بی سهم میسته ییک

ده بی هه لیه که پرووی دابیت.

● May I change this?

مه ی ئای چه ینج ذیس؟

ئایا ده کری ئهمه بگۆرم؟

● I asked for a small portion (for the child)

ئای تاسکد فۆ ته سمۆل  
پۆشن (فۆ ده چایلد)

من داوای خوارده مه نییه کی  
بچووکم (بو مندال) کردبوو

▲ The meat is...

ده میت ئیز...

ئهم گۆشته...

○ Over done

تۆوڤه دهن

زۆر کولاهه - زۆر سوورۆ بووه

○ Under done

ئهنده دهن

ئاوداره یان شله

○ Too tough

توو تهف

زۆر چیره - ناجاویت

○ Bitter

بیته

تاله

○ Sweet

سوویت

شیرینه

○ Salty

سۆلتی

سویره

● I don't like this.

ئای دۆنت لایک ذیس.

من چه زم له مه نییه

● The food is cold

ده فوود ئیز کۆولد

خۆراکه که سارده

● This isn't fresh

ذیس ئیزنت فریش

ئهمه تازه نییه

● What's taking so long?

وۆتس ته یکینگ سۆو لۆنگ؟

بوچی نه وهنده ده خایه نی؟

- Have you forgotten our drinks?      هاڅ یو فوگوتن "فوگوتن"      نایا خواردنهوه کانی ئیمه تان له بیر چووه؟
- This isn't clean      ناوه درینکس؟      نه مه خاوتن نییه
- Would you call the head waiter , please?      ذیس ئیزنت کلین      نایا ده کړی سهرۆکی
- وود یو کولّ ده هیډ      خزمه تچیهه کاتم بو بانگ بکهی؟
- وهیته، پلیز؟

**To bill**

لیستهی حساب      تو بیل

ههرکاتی له چیشتهخانهیه کدا داوای لیستهی حساب ده کمن ده بیّ ده تا پانزه له سهر سهدی پاره که بو خرجی خزمت که زورجار له سهرهوهی لیسته کدا دنووسریت به نرخی لیسته که زیاد بکهن.

هه لبت له بهر نرخی که وه رستهی

"خرجی خزمت حساب کراوه      سیقیس ئین کلودد      Service included" هاتووه

- The bill, please      ده بیل، پلیز      تکایه، لیستهی حساب که م
- I'd like to pay      ناید لایک تو پهی      ده مه ویّ پاره که ی بدهم
- We'd like to pay separately.      وید لایک تو پهی      ئیمه ده مانه ویّ جیا جیا
- What is this amount for?      سیپه رهیتلی.      حساب بکهین (پاره بدهین)
- I think there is a mistake in the bill.      ووت ئیز ذیس نه ماونت فو؟      نه م پاره "حسابه" بو چیه؟
- How much is it?      نای ئینک ذی ئیز نه      وایر ده که م هه لیه که له
- Is service included?      میسته یک ئین ده بیل؟      لیستهی حساب که دا هه یه؟
- هاو مه چ ئیز ئیت؟      نه وه چنده؟
- ئیز سیقیس      نایا خرجی خزمت حساب
- ئین کلودد؟      کراوه؟

●Is everything included?	ئیز ئیقری ئینگ ئین کلوودد؟	ئایا هموو شتیک حساب کراوه؟
●Do you accept traveller's cheques\ euro cheques?	دو یو نه کسیت تراقلهز چیکس/ایورو چیکس؟	ئایا ئیوه چه کی گه شتیاری/ چه کی نه وروپایی وهرده گرن؟
●Thank you, this is for you.	ئانک یو، ذیس ئیز فو یو.	سویاست ده کم، نه مه نه نامی (ده ستخوشانهی) تویه؟
●Keep the change	کیپ ده چه ینج	باقی پاره که بو خوت
●That was a very good meal.	ذات وهز نه قیری گود میل.	خوراکیکی زور باش بو
●We enjoyed it, thank you	وی ئینجويد ئیت، ئانک یو	چیژمان لی وهرگرت (به دلمان بو)، سویاست ده کم

### Snacks and picnic

سناکس ئاند بیک نیک

سووکه ژهمه کان و خوراکی سهیران

له بیک (Snack bar) یان نهواله فروشیدا که زیاتر له په نجا جور خوارده مه نی جوراوجور وه کو  
گۆشت، ماسی، په تاتهو... هتد ههیه ئیوه ده توانن داوای زور شتی باش بکن.

ههر شه قامیک لانی کم چند دووکانی نهواله فروشی تیدا ههیه که به هوی هه رزانبونوی نرخی  
خوارده مه نییه کانیانه وه به نیسبت چیشته خانه کان برهوی باشیان ههیه.  
و هه همیشه له شوینانه دا کومه لی زور له جه ماوهر به تایبته خوینده وارو خویندکار ههیه.

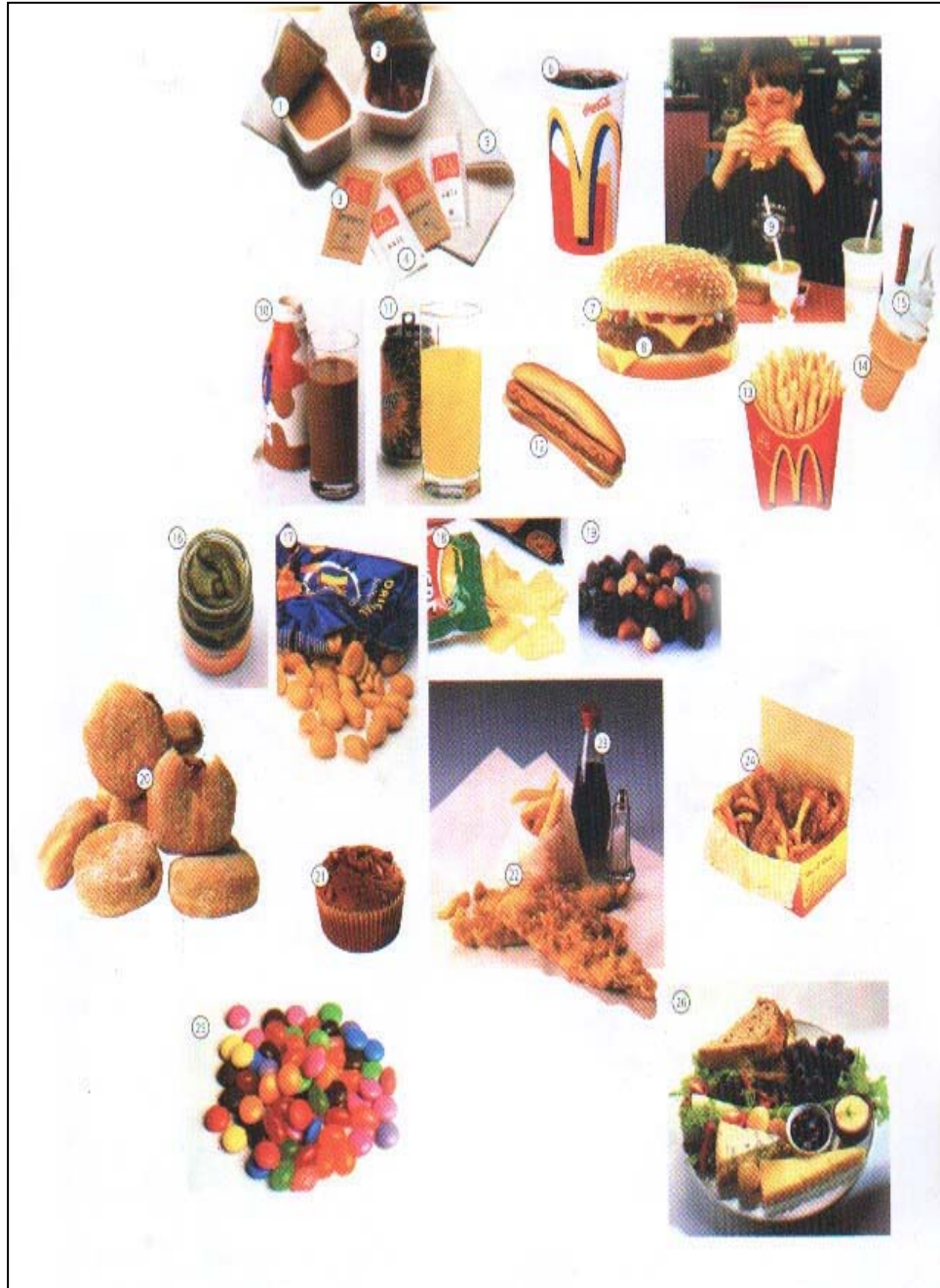
●I want one of these, please.	ئای وونت وهن شوڤه ذیز، پلیز	تکایه، من یه کیک له نه مانهم دهوی.
●Is it to go?	ئیز ئیت تو گوو؟	ئایا "له گه ل خوتدا" ده بیهی؟
●It's to take away	ئیتس تو ته یک نه وهی؟	بو بردنه. (لییره نایخوم)

▲I'd like...

- A fried sausage
- Some crisps
- A roast chicken
- A hamburger
- Some chips
- A pizza
- Scrambled eggs
- Some fried eggs
- Cheese on toast
- Mushrooms on toast
- Spaghetti on toast

نايد لايك...  
 نه فرايد سؤسيج  
 سه م كريسيپس  
 نه رؤوست چيكن  
 نه هامبيگه  
 سه م چيپس  
 پيitse  
 سكرامبلد ئيگز  
 سه م فرايد ئيگز  
 چييز ئون تووست  
 مه شروومز ئون تووست  
 سپه گيتي ئون گووست

من... دهوي.  
 باسترمه يهك سووره و كراو  
 هه ندي چيس  
 مريشكيك برژاو  
 يهك دانه هه مبه رگر  
 هه ندي چيس  
 پيتره يهك  
 هيلكه و پون "شله قابيت"  
 هيلكه و پون  
 ناني برژاو له گه ل په نير  
 ناني برژاو له گه ل قارچك  
 ئيسپاگيتي "ناني برژاو له گه ل  
 ماكه روئي دريژ"



**Fast food and snacks**

فاست فوود ئاند سناکس

سووکە ژەمهکان و لهفه "نهواله"

1- Mustard	مهسته د	خه رته له
2- Tomato ketchup	ته ماتۆو کيچه	دۆشاوی ته ماته به به هاراته وه
3- Sachet of pepper	ساشه ی ئۆف پیپه	پاکه ت بیبه ر
4- Sachet of salt	ساشه ی ئۆف سۆلت	پاکه ت خوئ
5- (Paper) Napkin	(په بیبه) ناپکین	دهسته سه ری کاغه زی
6- Cola	کۆله	کۆکا کۆلا
7- Cheeseburger	چییز بیگه	هه مبه رگرئ که په نیری تو اه ی
8- Beefburger\ hamburger	بیف بیگه /هام بیگه	به سه ره وه بیته
9- Straw	سترو	گۆشتی توئ توئ کراوی مانگا /
10- Milk shake	میلک شه یك	هه مبه رگر
11- Fizzy drink	فیزی درینک	لووله یه کی باریک بو خوار د نه وه
12- Hot dog	هۆت دۆگ	هه لمژین ، قامیش
13- Chips\French fries	چیپس /فرینچ فرایز	خوار د نه وه یه که له شیر و دۆندرمه
14- Cone	کۆون	خوار د نه وه ی گازدار
15- Ice cream	نایس کریم	با سترمه ی "پیچراوه و گهرم"
16- Gherkins	جیکینز	چپس "قاشی باریکی په تاته ی
17- Peanuts	پی نه تس	سووره و کراو"
18- Crisps\chips	کریسپس /چیپس	قووچه ک
19- Nuts and raisins	نه تس ئاند ره یزنس	به سته نی
20- Doughnut	دۆو نه ت	خه یارترشی
21- Muffin	مه فین	به سته ی سوودانی
22- Fish and chips	فیش ئاند چیپس	په تاته ی سووره و کراو و وشک /چپس

<p>23- Vinegar 24- Fried chicken 25- Sweets 26- Ploughman's lunch</p>	<p>ډینیگه فراید چیکین سویٹس پلاومه نزله نچ</p>	<p>سرکه مریشکی سووره و کراو شیرینی - خوارده مه نی شیرین نانی نیوه رژی جووتیار</p>
---	--	---



"ههندی پیدایستی بنه پرتی گرنگ سه بارهت به خواره مه نییه کان"

▲ I'd like...

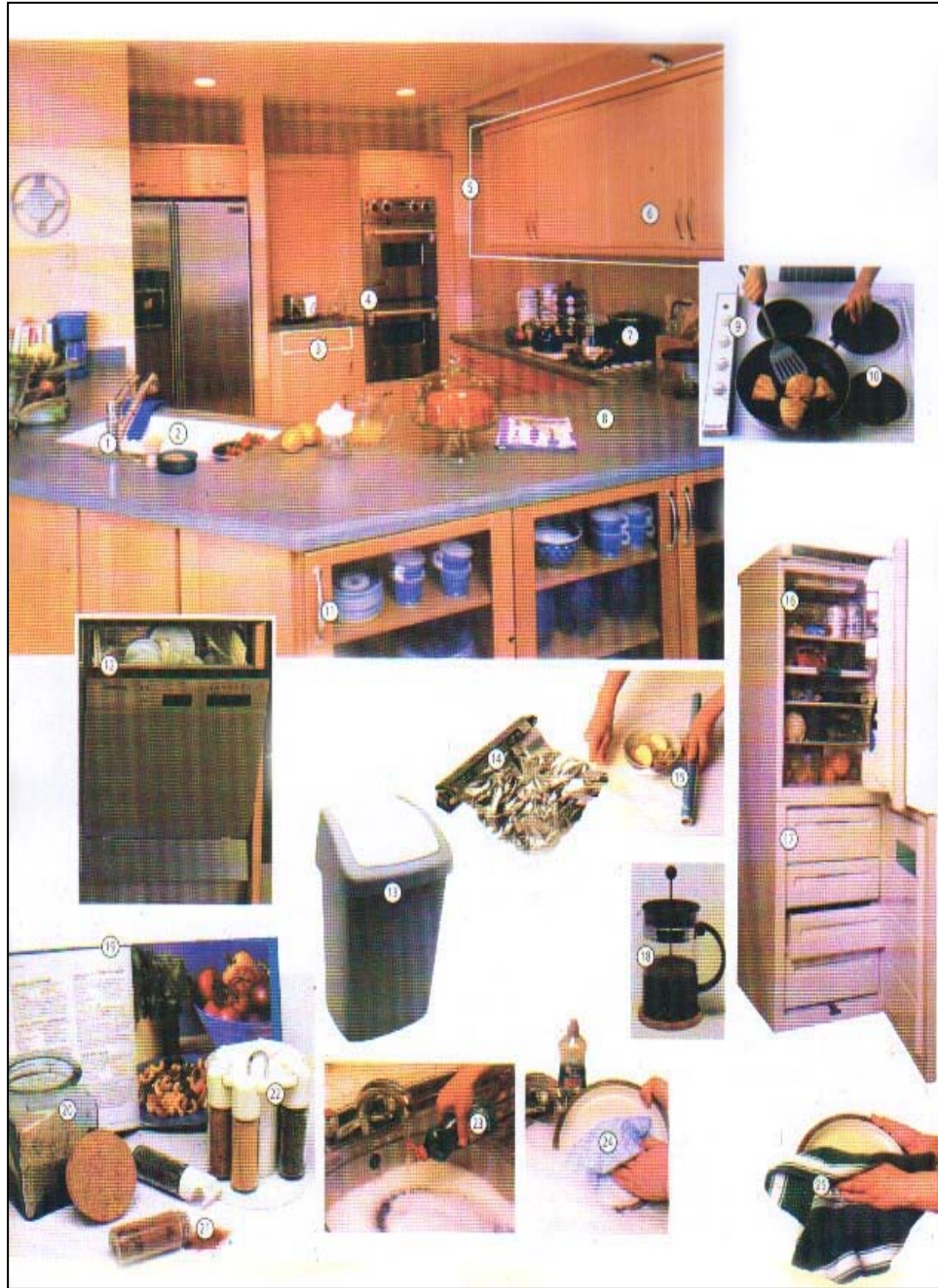
- Some apples
- Some bananas
- Butter
- Bread
- Rolls
- Chocolate
- Grapes
- Egg
- Ice-cream
- Cheese
- Margarine
- Sweets
- Sugar
- Tea
- Tea bags
- Yoghurt
- Salt

ناید لایک...

- سه م نه پلژ
- سه م به نانه ز
- به ته
- بری د
- پۆولز
- چۆکلیت
- گره بیز
- ئیگ
- نایس کریم
- چییز
- ماجه رین
- سویتس
- شوگه
- تی
- تی باگز
- یۆگهت "یوگورت"
- سۆلت

من... دهوی

- ههندی سیتو
- ههندی مۆز
- که ره
- نان
- نانی بابۆله
- چکلیت
- ترئ
- هیلکه
- به سته نی
- په نیر
- مارجه رین، پۆنی پووهک
- شیرینی
- شه کر
- چا
- تووره که چا "ده خریته ناو فنجان و
- قۆزی"
- ماسه
- خوی



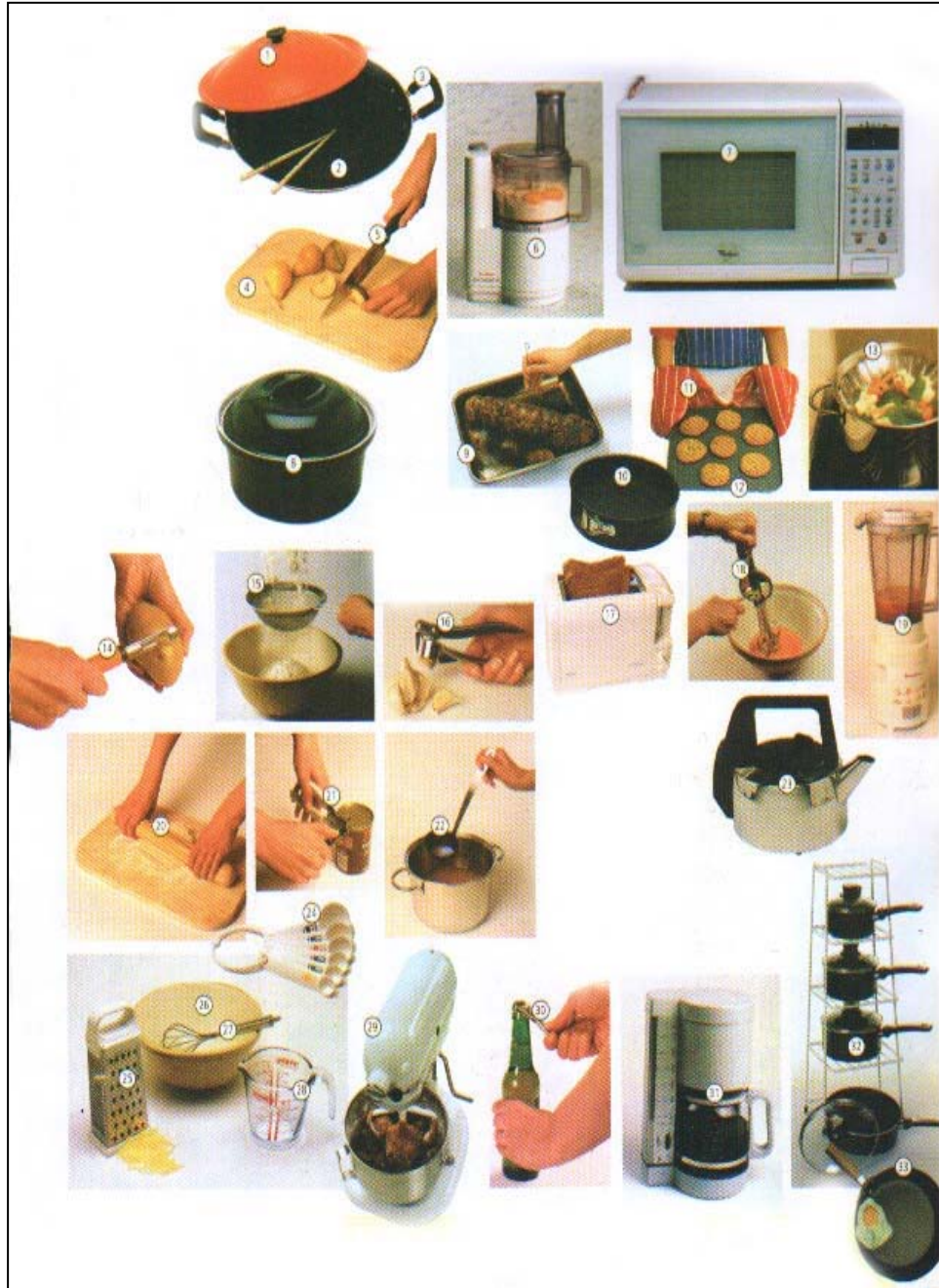
The kitchen

ذه کیچین

چیشتهخانه "مووبهق"

1- Tap	تاپ	به لوعه
2- Sink	سینک	ده ستشور
3- Drawer	درۆوه	چه کمه جه
4- Double oven	ده بل تهفن	فرنی جووتی
5- Kitchen unit	کیچین یونیت	به شی چیشتهخانه
6- Cupboard	کهپ بهد "که بهد"	دۆلابی خانه خانه بو قاپ و قاچاغ تیخستن
7- (Cooking-pot	(کوکینگ) پۆت	قابله مهی (چیشته لینان)
8- Work-surface\ work top	ویک - سیفیس / ویک	پروکه شی ئیش "به ردی ئیشی چیشتهخانه"
9- Hob	هۆب	سمه ی چرای چیشته لینان
10- Hot plate	هۆت پلهیت	ته به قی چرای چیشته لینان
11- (Door) handle	(دۆ) هاندل	ده سکی ده رگا
12- Dishwasher	دیش وۆشه	مه کینه ی قاپ و قاچاغ شتن
13- Bin	بین	زیلدان
14- (Aluminium) foil	(ئالومینه م) فۆیل	په رده ی کانزایی (ئه له منیوم)
15- Cling film	کلینگ فیلم	ده لقی پیوه لکاندنی خوارده مه نی "بو پاراستن"
16- Fridge\refrigerator	فریج / ریفریجهره یته	یه خجال ، به فرگر
17- Freezer	فریزه	سه هۆلنه ند "سه هۆلدان"
18- Cafetiere	کافه تیهریه	قاوه ی تیره ، کافتیریا
19- Cookery book	کوکهری بوک	کتیبی ، هونه ری چیشته لینان
20- Storage jar	ستوریج جا	کووپه ی "شووشه ی" کو کردنه وه "بو کاتی پیویست"
21- Spices	سپایسیز	به هارات ، تام خوۆشکه ر
22- Spice rack	سپایس راک	رده ی به هارات

23- Washing – up liquid	وۆشینگ - نه پ لیکوید	شلهی قاپ و قاچاغ شتن "ریکا"
24- Dishcloth	دیش کلوث	پهړوی قاپ شتن
25- Tea towel	تی تاوہل "تاوہل"	خاوی چا



## Kitchen equipment

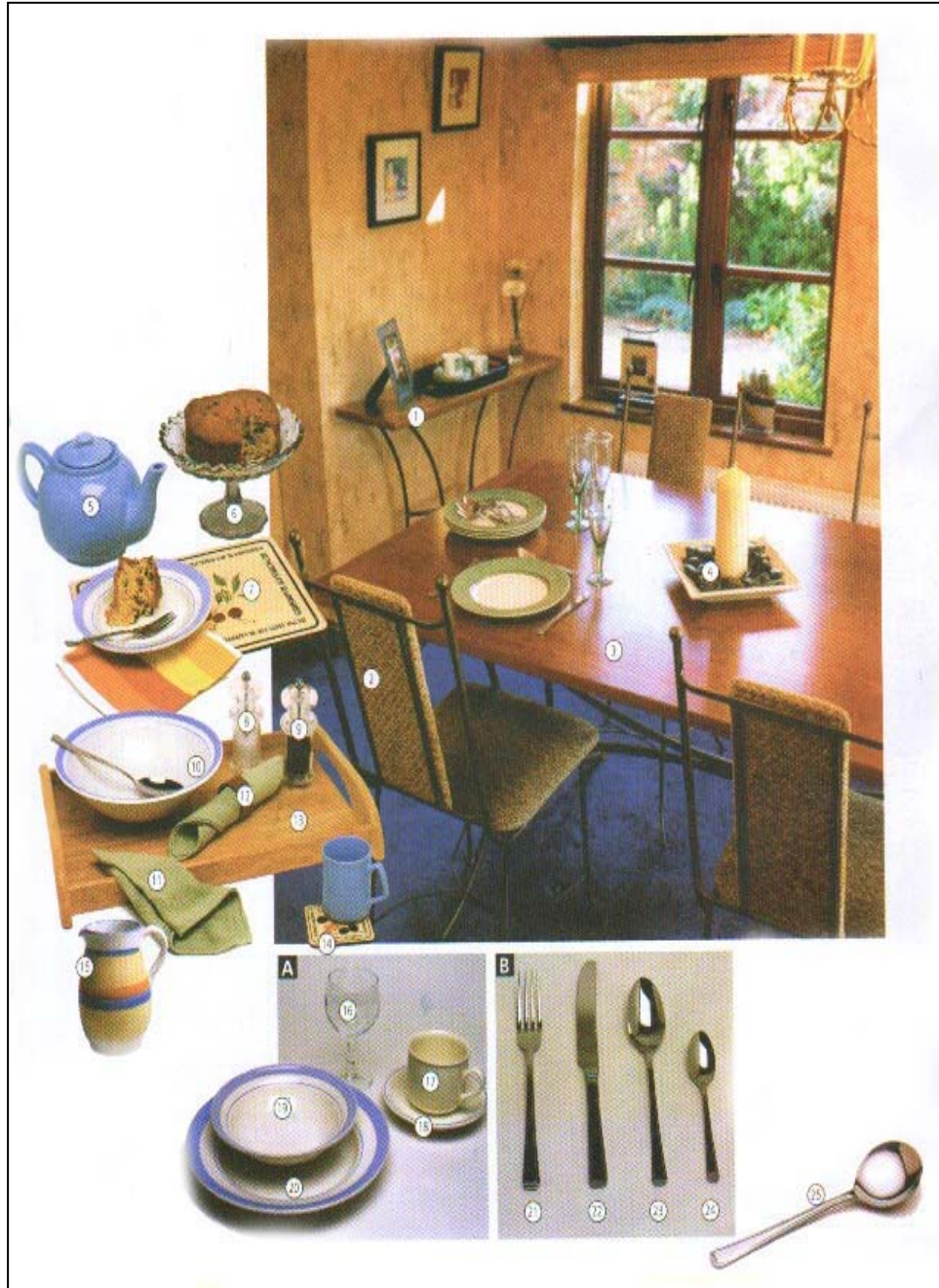
کیچین ټیکویپ مهنت

پیداویستی ناو چیشتخانه

1- Lid	لید	سهر قاب "قه پاغ"
2- Wok	وؤك	تاوهی قوولی خړ "بؤ سوور كړدنه وهی خوارده مهنی"
3- Handle	هاندل	دهسکی تاوه
4- Chopping board	چؤپینگ بؤد	تهختهی لاکیشه بؤ قاشكردنی شتی جؤراو جؤر
5- Knife	نايف	چه قؤ
6- Food processor	فوود پروسيسه	به ره مهینهری خوارده مهنی
7- Microwave	مايكرو وديث	مايكرو وديث
8- Casserole dish	كاسه رؤول ديش	ده فری چیشت لینان له فرندا "قابله مه"
9- Roasting tin	رؤوستینگ تین	ده فری گوشت برژانندن
10- Cake tin	كهيك تين	ده فری كيك
11- Oven glove	ئه فن گله فؤ	دهسكیشی فرن
12- Baking tray	به یكینگ - تری	سینی سووره و كړدنه وه له فرندا
13- Steamer	ستیمه	ده فری كه شتی تیدا له هه لم دهریت
14- Peeler	پيله	پاك كهره وه - تویكل لیكهره وه
15- Sieve	سیف	بیژنگ - هیله
16- Garlic press	گالیك پریس	مه كینهی گوشینی سیر
17- Toaster	تؤسته	نان برژیینی كاره بایی
18- (Hand) beater\ rotary whisk	(هانده) بیته / رؤوتهری هویسك	نامیری دهستی شله قانندن یان تیكه ل كړدن / نامیری سوورانه وه بؤ شله قانندن
19- Blender	بلینده	نامیری كاره بایی تیكه لاو كهر
20- Rolling pin	رؤولینگ پین	تیرؤك
21- Tin opener	تین ئوپنه	مه كینهی قوتوو هه لپچرین
22- Ladle	له یدل	چه مچه
23- Kettle	كیتل	كتری چا

24- Measuring spoon	میژهرینگ سپوون	کهوچکی پیوانه
25- Grater	گرهیته	نامیتری جنین "هارین"
26- (Mixing) bowl	(میکسینگ) بۆول	کاسه "تیکه لّاو کردن"
27- Whisk	هویسک	نامیتری شله قانندن
28- Measuring jug	میژهرینگ جهگ	شووشه پیوانه
29- (Electric) mixer	(تیلیکتریک) میکسه	تیکه لّاو کهری "کاره بایی"
30- Bottle opener	بۆتل ئۆپنه	شووشه "بوتل" هه لّیچر
31- Coffee maker	کۆفی مهیکه	درووستکهری قاوه
32- Saucepan	سۆس پان	مه نجه لّۆکهی دهسکدار
33- Frying pan	فراینگ پان	تاوه







The dining room

ذه دینینگ روم

ژووری ناځواردن

1- Side table	ساید ته بیل	میژی ته نیشته "دیوار"
2- Chair	چییه	کورسی
3- (Dining room- table	(دینینگ روم) ته بیل	میژی "ژووری ناځواردن"
4- Candle	کاندل	مؤم "شهم"
5- Tea pot	تی پوټ	قوژی چا
6- Cake stand	که یک ستاند	ده فري شووشه یی پایه داری کیټک
7- Place mat	پله بیس مات	قوماش یان پووشه ی ژیر قاپی ناځواردن
8- Salt	سولت	خوی
9- Pepper	پیپه	بیبه ر
10- Serving dish	سیتینگ دیش	قاپی خوارده مه نی "به رده ست"
11- Serviette\ napkin	سیتھیټ / ناپکین	ده ستمالی سفره / ده سته سپری سهر میژی ناځواردن
12- Serviette\ napkin Ring	سیتھیټ / ناپکین رینگ	ته لقه ی "ده ستمالی سفره یان ده سته سپری سهر میژی ناځواردن"
13- Tray	تره ی	سینی
14- Coaster A Crockery	کووسته کرۆکه ری	پارچه دار- شووشه - پلاستیک - مقه با که بنه که ی نهرمه و په رداخ و سوراحی و... له سهری داده نری
15- Jug	جه گ	ده فري گلین "گۆزه، کوپه، قاپ... هتد" ده فري گلین کانزایی "گۆزه، شووشه"
16- Wine glass	واين گلاس	په رداخی شه راب
17- Cup	که پ	فنجان - کوپ
18- Saucer	سو سه	ژیر بیاله - ژیر کوپ
19- Bowl	بوول	کاسه - قاپی قوول
20- Plate	پله بیت	قاپ - ده وری

<p>B Cutlery</p> <p>21- Fork</p> <p>22- Knife</p> <p>23- Dessert spoon</p> <p>24- Tea spoon</p> <p>25- Soup spoon</p>	<p>کەت لهری</p> <p>فۆک</p> <p>نايف</p> <p>دبیزیت سپوون</p> <p>تی سپوون</p> <p>سووپ سپوون</p>	<p>چهقۆ - کهوچک - چەتال "شتی نان پیی خواردن"</p> <p>چهتال - چنگال چهقۆ</p> <p>کهوچکی قاوه "زهلاته"</p> <p>کهوچکی چا</p> <p>کهوچکی سووپ "شوربا"</p>
---	--	--

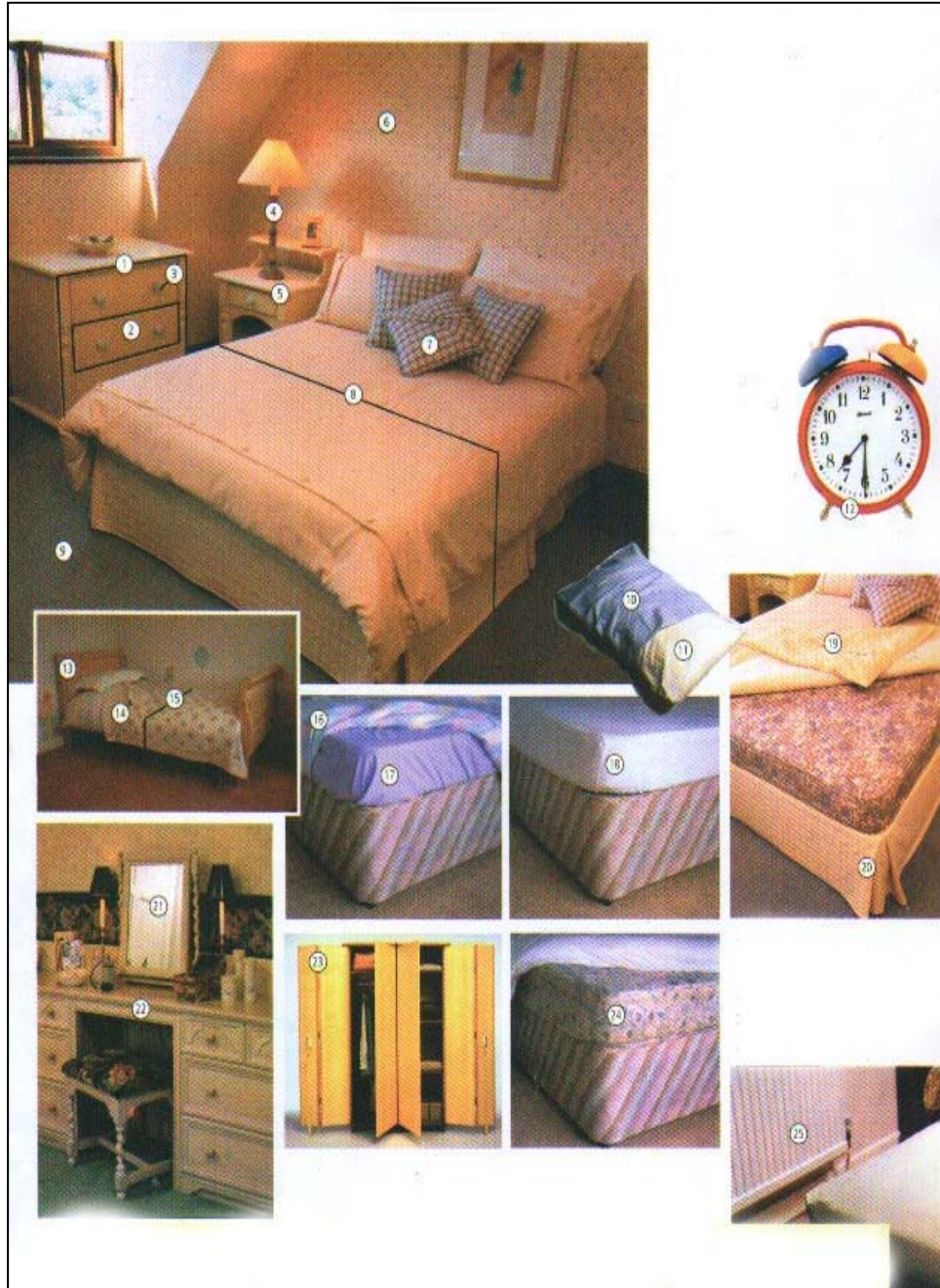


The living room

ذه لیقینگ پروم

ژووری میوان و دانیشتن

1- Window	ویندۆۆ	په نجه ره
2- Curtain	كیتن "كیتین"	په رده
3- Picture frame	پیکچه فریم	چوارچۆه ی وینه "قاپی وینه"
4- Picture	پیکچه	وینه
5- Lamp shade	لامپ شهید	کلۆه ی له مپا
6- Lamp	لامپ	گلۆپ - له مپا
7- Book case	بوک کهیس	دۆلاب یان ره فه ی په رتوک "کتیب"
8- Books	بوکس	کتیبه کان
9- Plant	پلانت	رووه ک "شه تل"
10- Plant pot\tub	پلانت پۆت/ته ب	مه نجه لی رووه ک "قۆلدار"
11- Arm chair	نام چییه	کورسی ده سکدار
12- Cushion	کوشن	سه رین
13- Coffee table	کۆفی ته ییل	میژی قاوه
14- Flowers	فلۆه ز	گۆله کان
15- Vase	قه یز "قه یس"	گۆلدان
16- Sofa\settee	سۆفه /سیتی	قه نه فه ی دانیشتنی دریزی پالپشتدار
17- Rug	ره گ	قالی ، فهرش
18- Mantelpiece	مانتل پیس	ره فه ی یان لیواری سه ر ناگردان
19- Fire-place	فایه پله یس	ناگردان
20- Fire guard	فایه گاد	پاریزه ری ناگر
21- Writing table	پایتینگ ته ییل	میژی نووسین
22- Remote control	ریمۆت که نترۆل	نامیری ده ستکاری کردن له دووره وه "کۆنترۆل"
23- Television	تیلیفیژن "تیه فیژن"	ته له فیژن
24- Video recorder	قیدیۆ ریکۆده	تۆمارکه ری قیدیۆ



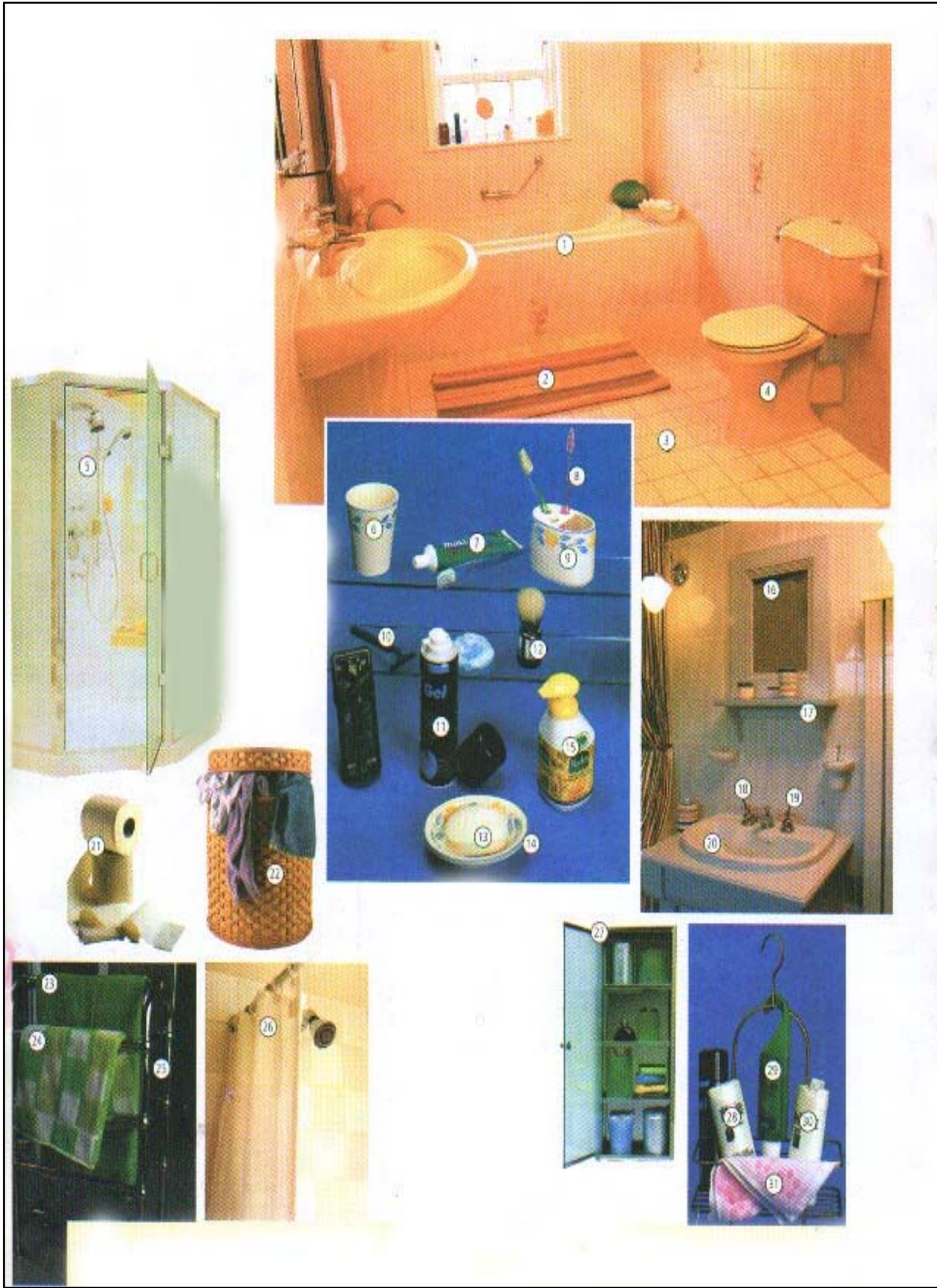
## The bedroom

ذه بيڊرووم

ژووری نووستن

1- Chest of drawers	چيٽ تڙڙ درووهز	دڙلاب
2- Drawer	درووه	چه ڪمهج - دراقير
3- Handle	هانڊل	دهسڪ
4- Lamp	لامپ	لهمپه - گلڙپ
5- Bedside table	بي سايد ته بيل	ميڙي ته نيشت ته ختي نوستن
6- Wall paper	وڙل په بيه	ڪاغذي ديوازي
7- (Scatter) Cushion	(سڪاته) ڪوشن	سهرين (بلاو ڪردنه وه)
8- Double bed	دهبل بيد	ته ختي نوستن دوو ڪه سي
9- Carpet	ڪاپيت	فهرش
10- Pillow case	پيلو ڪهيس	به رگي سهرين - به رگي پشتي
11- Pillow	پيلو	سهرين - پشتي
12- Alarm clock	ئه لام ڪلڪ	ڪاٽرميري زهنگدار
13- Headboard	هيڊ بوڊ	ته خته ي لاسهرووي قهره ويئه
14- Bed spread	بيڊ سپريڊ	سهره خهري جيگه - سهر جيگه
15- Single bed	سينگل بيد	ته ختي يه ڪه سي
16- Blanket	بلانڪيت	په توو - پيخه ف - به تانيه
17- Sheet	شيت	به رگه دڙشهڪ "چه رچه ف"
18- (Fitted-Sheet	(فيتيد) شيت	به رگه دڙشهڪي گونجاو
19- quilt	ڪويلت	ليغه
20- Valance	قاله نس	پهردهي ڪورت به ده وري چوارچيوه ي قهره ويئه دا
21- Mirror	ميره	ئاوينه
22- Dressing table	دريسينگ ته بيل	ميڙي ٺارائيش ڪردن و جل له به ر ڪردن
23- Wardrobe	وڙدرووب	ڪه نٽور "دڙلابي جلوه رگ"
24- Mattress	ماتريس	دڙشهڪ
25- Radiator	ره يديه يته	ڀاڊيه ته ر "ٺاميري ژوور گهر مڪه ره وه"





## The bathroom

ذه باث رووم

ژووری چه مام گهرماو - ئاوده ستخانه

1- Bath	باث	گهرماو "چه مام"
2- Bath mat	باث مات	حه سیری "راخه ری" گهرماو
3- Tile	تایل	کاشی
4- Toilet	تۆیلیت	ئاوده ست "توالیت"
5- Shower	شاوه	دووش "ئاو پرژینی گهرماو"
6- Mug	مهگ	په رداخ ، لیوان
7- Tooth paste	تووت په یست	ده رمانی ددان شتن "خه میر ددان"
8- Tooth brush	تووت برهش	فلچه ی ددان
9- Tooth brush holder	تووت برهش هۆلده	جینگای فلچه ی ددان
10- Razor	ره یزه	مه کینه ی ریش تاشین - گوئزان
11- Shaving gel	شه یقینگ جیل	جیلی ریش تاشین
12- Shaving brush	شه یقینگ برهش	فلچه ی ریش تاشین
13- Soap	سۆپ	سابوون
14- Soap dish	سۆپ دیش	قاپی سابوون
15- Soap dispenser	سۆپ دیسپیتسه	ئامیری ده رمان گره وه ی سابوون
16- Mirror	میره	ئاوینه
17- Shelf	شیلف	رده
18- Hot water tap	هۆت وۆته تاپ	به لووعه ی ئاوی گهرم
19- Cold water tap	کوۆلد وۆته تاپ	به لووعه ی ئاوی سارد
20- Wash basin	وۆش به یسن	ده ستشۆر
21- Toilet roll	تۆیلیت رۆول	ده سته سیری کاغه زی لوول توالیت
22- Laundry basket	لۆندری باسکیت	سه به ته ی جل شتن
23- Bath towel	باث تاوهل	خاوی گهرماو
24- Hand towel	هاند تاوهل	خاوی ده ست
25- Towel rail	تاوهل رهیل	هیلی ئاسنی خاوی هه لواسین



26- Shower curtain	شاوه کیتن	په رده ی دوش
27- Bathroom cabinet	باث پرووم کابینیت	دۆلابی ژووری گهرماو
28- Shampoo	شامپوو	شامپو
29- Shower gel	شاوه جیل	جیلی دوش
30- Conditioner	که ندیشنه	گوخیینه ر "فینککه ره وه"
31- Facecloth	فهیس کلۆت	قوماش "په رۆی" ده موچاو

## Travelling around

تراقلینگ ئهراوند

گهشتوگوزار له دهرهوهی شار

### Plane

پلهین

فرۆکه

▲I'd like to book a flight to London?

○Single\return

○Economy class

○First class

●Are there any special fares?

●Is there a flight to glasgow?

●Is it a direct flight?

●Is there a connection to Edinburgh?

●What time does the plane take off?

●What time should I check in?

●What time do we arrive?

●What's the flight number?

ئاید لایک تو بوک ته

فلایت تو لهندهن؟

سینگل/ریتین

ئیکۆنه می کلاس

فیتست کلاس

ئا ذی ئینی سپیشل

فیهز؟

ئیز ذی ته فلایت تو

گلاسگو؟

ئیز ئیت ته دایرئکت

فلایت؟

ئیز ذی ته کەنیکشن تو

ئیدینبیرگ؟

وۆت تایم دهز ده پلهین

تهیک ئۆف؟

وۆت تایم شود ئای چیک

ئین؟

وۆت تایم در وی ئهرایف؟

وۆتس ده فلایت نه مبه؟

دهمهوی فرینیک (بلیتیک)

فرۆکه) بو لهندهن ریزیف بکهه.

چوون/گهراوه

نهره ئابووری

نهره یهک

ئایا نرخی ههرزانتان ههیه؟

ئایا فرین (فرۆکه) بو شاری

گلهسکو ههیه؟

ئایا فرۆکه که، یه کسه ره

دهروات؟

ئایا "فرۆکه که" بو شاری

ئیدینبیرگ ده گۆدریت؟

چ کاتی فرۆکه که ده فریت؟

چ کاتی کارتی سواربووم

په دهه؟

چ کاتی ئیمه ده گهین؟

ژماره ی فرینی "فرۆکه که"

چه نه؟

▲ I'd like to...my flight.

○ Cancel

○ Confirm

○ Change

● How long is the ticket valid?

● Is there a bus\ train to the airport?

ئاید لایک تو...مای

فلایت

کانسل

که نفیم

چهینج

هاو لۆنگ ئیز ده تیکیت

قالید؟

ئیز ذی ئه بهس/ترهین تو

ده ئییه پۆت؟

ده مهوی فرینه کهم...بکه م.

هه لوه شانده وه (پوچهل کردنه وه)

ئۆکه ی کردن، یه کلا کردنه وه

گۆزینه وه

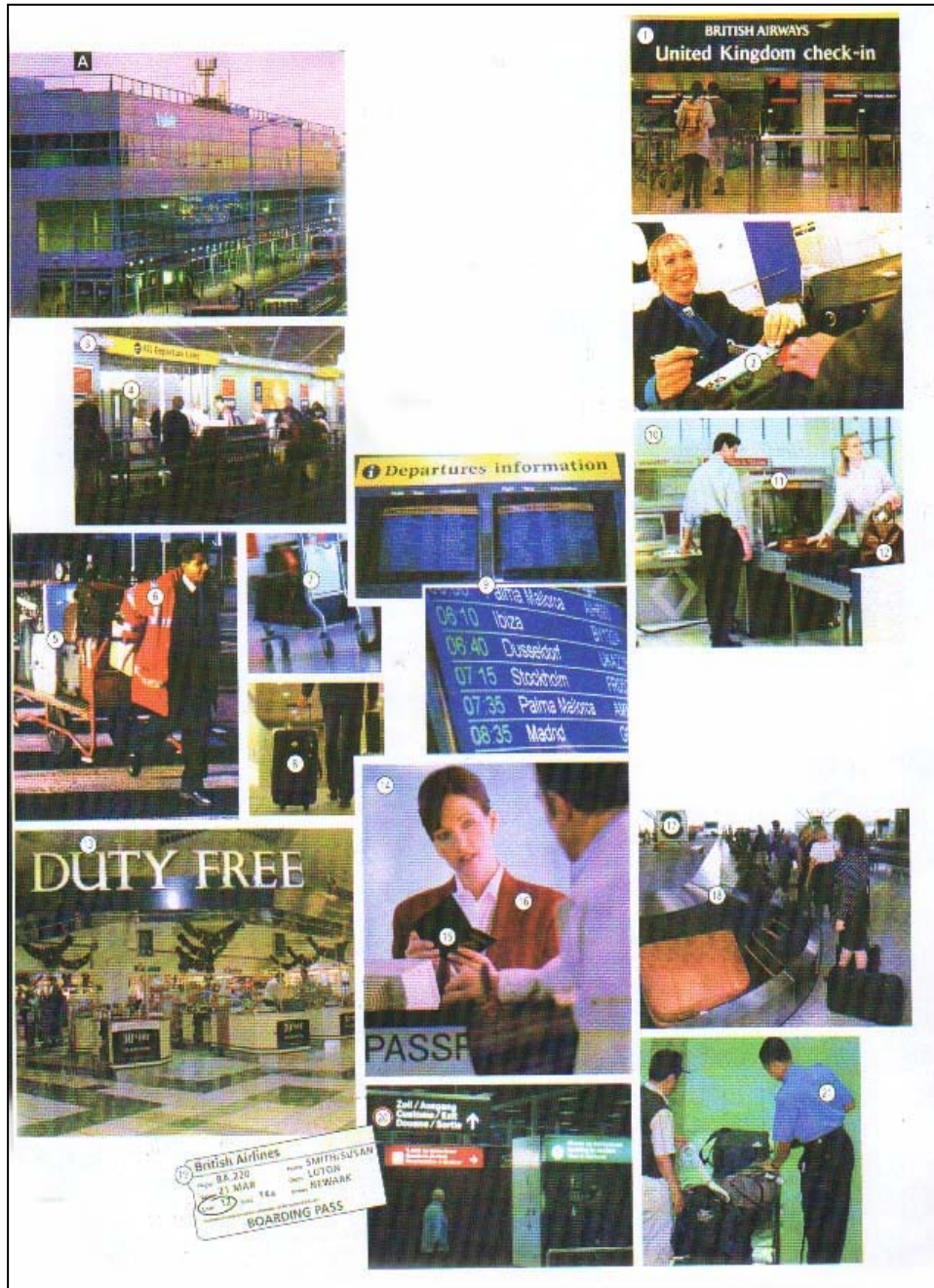
بلیته که تا که ی پروای

"ئیتبار" ی هه یه؟

ئایا بۆ فرۆکه خانه، پاس/

شه مه نده فهر هه یه؟

Arrival	Departure	Gate
ئه رایقل	دییچه	گهیت
گه یشتن، هاتنه ناو	که وتنه پری - رۆیشتن - به جی هیشتن	ده رگای چوونه ناو فرۆکه خانه ده رگای چوونه ده ره وه ی فرۆکه خانه



1) At the airport

ئەت دە ئىيەپۆت

لە فرۆكەخانەدا

A- The terminal	تېمىنل	وېستگە
1- Check-in desk	چىك - ئىن دىسك	شويىنى "ئىستگە" و ناو تۆمارکردن
2- Ticket	تىكىت	بلىت
3- Departure gates	دېپاچە گەيتز	دەرگای رۆيشتن "گەوتنەپرى"
4- Metal detector	مىتەل دىتېكتە	دۆزەرەوھىي "ھەستېپىكەرى" كانزايى
5- Luggage\baggage	لەگىج/باگىج	جانتا، كەلۈپەلى رېيوار
6- Porter	پۆتە	باربەر - ھەمال - كۆلكېش
7- Luggage trolley	لەگىج ترولى	عەرەبانەى جانتا گواستەنەو
8- Suitcase	سووت كەيس	جانتاي جل
9- Flight information screen	فلايت ئىنفۆمەيشن سكرىن	پەردەى راگەياندىنى "زانيارى" فرىن
10- Security	سىكىيورىتى	ئاسايش
11- X-ray scanner	ئىكس - رەى سكانە	ئامبىرى پىشكەنەرى تىشكى ئىكس
12- Hand luggage	ھاند لەگىج	جانتاي دەستى
13- Duty-free shop	دېوتى - فرى شۆپ	فرۆشگای بى گومرك
14- Passport control	پاسپۆت كەنترۆل	چاودىرى پەساپۆرت
15- Passport	پاسپۆت	پەساپۆرت
16- Immigration officer	ئىمىگرەيشن ئۆفيسە	ئەفسەرى كۆچ و رەو
17- Baggage reclaim area	باگىج رىكلەيم ئىيەرىيە	شويىنى ھىنانەوھى "گەراندىنەوھى"
18- Baggage carousel	باگىج كاروسىل	كەلۈپەلى رېيوار
19- Boarding pass	بۆدىنگ پاس	رەورەوھى كەلۈپەل چەرخاندن
20- Customs	كەستەمز	بلىتى سواربۇونى فرۆكە
21- Customs officer	كەستەمز ئۆفيسە	گومرك
		ئەفسەرى گومرك



## 2) At the airport

ئەت ڤه ئىيە پۆت

له فرۆكه خانەدا

B- On board	ئۆن بۆد	سواربونی "فرۆكه"
1- Window	دیندۆو	پەنجەرە
2- Window seat	دیندۆو سیت	کورسی پەنجەرە
3- Aisle seat	ئایل سیت	پارەوی نیوان دوو ریز کورسی
4- Air steward	ئییە ستیوود	خزمەتچی "بەردەستی" (ناو فرۆكه)
5- Tray	ترەى	سینی
6- Arm rest	ئام ریست	پالپشتی قۆل "قۆلی کورسی"
7- Cockpit	كۆك پیت	ژووری فرۆكه وان ویاریدەدەرە کانی له ناو فرۆكه دا
8- Pilot\captain	پایلهت/کاپیتین	فرۆكه وان/کەشتیوان "کاپیتن"
9- Instrument panel	ئینسترومەنت پانل	دوگمە بەندی دەسکە لا
10- Copilot	کۆوپایلهت	ویاریدەدەری فرۆكه وان
11- Oxygen mask	ئۆکسیجەن ماسک	ماسکەى ئۆکسیجین
12- Cabin	کابین	ژووری ریئووانی ناو فرۆكه
13- Overhead (luggage-compartment)	ئۆوقه هید(له گیج)	بەشى "کەل و پەل" له سەرەوه
14- Jet engine	کەمپاتمەنت	مەکینەى فرۆكهى جیت
15- Life jacket	جیت ئینجین	چاکەتى رزگاری له خنکان
C- The runway	لایف جاکیت	پارەوی فرین و نیشتنه وهى فرۆكه
16- Take - off	ڤه رەن وهى	هەلسان "فرۆكه" - فرین
17- Runway	تەیک - تۆف	باندى فرۆكه خانە
18- Wing	رەن وهى	بال "فرۆكه"
19- Trailer	وینگ	تریلە "واکۆن یا عەرەبانەیه که به
	ترەیلە	ئوتومبیل رادەکیشری بۆشت گواستنه وه"

20- Landing	لاندينگ	نیشتهوهی "فرۆکه"
21- Tail	تهیل	کلکی "فرۆکه" - پشتی فرۆکه
22- Jet (plane)	جیت (پلهین)	فرۆکهی فیشکه دار "فرۆکه"
23- Rotor	رۆوته	پهروانهی هیلیکۆپتهر
24- Helicopter	هیلیکۆپته	هیلیکۆپتهر
25- Control tower	کهنترۆل تاوه	برجی "منارهی" چاودییری
26- Air traffic controller	ئییه ترافیك کهنترۆله	به ریوه بهری هاتوچۆی ناسمانی
27- Hanger	هانگه	گهراجی سهه داپۆشراوی فرۆکه



## Train

ترهين

شه‌مه‌نده‌فه‌ر

● Intercity train

ئینته‌سیتی ترهين

شه‌مه‌نده‌فه‌ری ئاسایی نیوان

شاره‌کان به‌وه‌ستانه‌وه

● Luggage van

له‌گیج فان

فارگونی جانتا و باری شه‌مه‌نده‌فه‌ر

● To the railway station

تو ده‌ رهیل وهی سته‌یشن

به‌ره و یتستگه‌ی شه‌مه‌نده‌فه‌ر

● Where's the railway station?

ویز ده‌ رهیل وهی

ویتستگه‌ی شه‌مه‌نده‌فه‌ر له‌ کوئییه؟

▲ Is there...?

ئیز ذی...؟

ئایا...هه‌یه؟

○ A bus\an

ئه به‌س/ئهن ئهنده‌ گراوند

پاس/ شه‌مه‌نده‌فه‌ری ژیر زه‌وی

underground

● Can I get there on foot?

که‌ن ئای گیت ذی ئۆن

ئایا ده‌توانم تا ئه‌وی به‌ پی برۆم؟

▲ Taxi!

تاکسی!

ته‌کسی!

○ Take me to the "main" railway station.

ته‌یک می تو ده‌ "مه‌ین

من بگه‌یه‌نه ویتستگه‌ی "سه‌ره‌کی"

"رهیل وهی سته‌یشن"

شه‌مه‌نده‌فه‌ر

Entrance	Exit	to the platforms
ئینترهنس	ئینگزیت	تو ده‌ پلات فۆمز
هاتنه ژووره‌وه (هاتنه ناوه‌وه)	چوونه ده‌ره‌وه (رۆیشتن)	به‌ره و سه‌کۆوه‌کان
		(شوینی سوار بوونی شه‌مه‌نده‌فه‌ر)

## Information

ئىنفۆمەيشن

زانبارى (ئاگادارى)

### ▲ Where is the...?

- Left-luggage office
- Lost property office

- Hotel reservation

- Information office

- Newsstand

- Ticket office

- Platforms...

- Travel agency

- Snack bar

- Restaurant

- Waiting-room

- Currency exchange office

### ▲ Where are the...?

- Luggage lockers

- Toilets

### ▲ When is the... train to oxford?

- First\last\next

### ● What's the fare to Manchester?

### ▲ Is it...?

- A through train

وئى ئىز دە...  
لېنت-لەگىج ئۆفيس  
لۆست پىرۆپەتى ئۆفيس

هۆتېل رېزە فەيشن

ئىنفۆمەيشن ئۆفيس

نيوزستاند

تيكيت ئۆفيس

پلات فۆمز...

ترافل ئەيجەنسى

سناك بار

رېستوران

وېتىنگ - روم

كىرەنسى ئىكسچەنج

ئۆفيس

وئى ئا دە...؟

لەگىج لۆكەز

تۆيلېتس

وئى ئىز دە... ترەين تو

ئۆكسفۆد؟

فېست/لاست/نېكست

وۆتس دە فېيە تو

مانچېستە؟

ئىز ئىت...؟

ئە ئروو ترەين

... لە كۆپىيە؟

نوسىنگەى بارى ئەمانەتى  
نوسىنگەى شتومەكى ونبوو

شوينى رېزېرڤكردنى جىنگا لە  
مىوانخانىە

نوسىنگەى زانبارى

دەكەى رۆژنامە فرۆشى

هۆدەى فرۆشتنى بليت

ئاژانسى گەشت

بنكەى گەشتبارى

نەوالە (لەفە) فرۆشى

چېشتخانە

ژوورى چاوەروانى

نوسىنگەى گۆرپنەوہى دراو

... لە كۆپىن؟

دۆلابى (چەكمەجى) بار

توالېتەكان

كەى... شەمەندەفەرى

ئۆكسفۆرد بەرى دەكەوى؟

يەكەمىن/دواين/كۆتايى

كرى بۆ مەنچېستەر چەندە؟

ئاي... ھەيە؟

شەمەندەفەرى خېرا بى ۋەستان

○An intercity train	ئەن ئىنتەسىتى تەرىن	شەمەندەفەرى نىپوان شارەكان بە وہستانەوہ
●Do I have to pay a supplement?	دو ئاى ھاقتو پەى ئە سەپلى مەنت؟	ئايا من دەبى پارەيەكى زيادە بەدەم؟
●Is there a connection to dover?	ئىز ذى ئە كەنىكشن تو دۆقە؟	ئايا لە دۆقتىر دا "يەكىك لە بەندەرەكانى ئىنگلىز" دەگۆردىت؟
●Do I have to change trains?	دو ئاى ھاقتو چەينج ترەينز؟	ئايا من دەبى شەمەندەفەرەكە بگۆرم؟
●Is there enough time to change?	ئىز ذى ئىنەف تايم تو چەينج؟	ئايا ئەوئەندە كاتم ھەيە كە شەمەندەفەرەكە بگۆرم؟
●Is there train running on time?	ئىز ذى ترەين رەنىنگ ئۆن تايم؟	ئايا شەمەندەفەرىكتان ھەيە كە لە كاتى خۆيدا پروات و بگەپتەوہ؟
●What time does the train arrive in London?	وۆت تايم دەز دە ترەين ئەرايف ئىن لەندەن؟	چ كاتى شەمەندەفەرەكە دەگاتە لەندەن؟
●Does the train stop in London?	دەز دە ترەين ستۆپ ئىن لەندەن؟	ئايا شەمەندەفەرەكە لە لەندەندا وہستانى ھەيە؟
●What platform does the train to York leave from?	وۆت پلات فۆم دەز دە ترەين يۆك لىف فرەم؟	شەمەندەفەرى يۆك لە كام سەكۆوہوہ بەرى دەكەوى؟
●What platform does the train from York arrive at?	وۆت پلات فۆم دەز دە ترەين فرەم يۆك ئەرايف ئەت؟	شەمەندەفەرى يۆك لە كام سەكۆ رادەوہوستى؟

### Timetable

تايم تەبىيل

خشتەى كات (ھى رۆيشتن و گەيشتنى شەمەندەفەر)

●I'd like a timetable.

تايد لايك ته تايم تهيبيل

من خشتهى كاتى "شهمندهفهرهكانم"  
دهوى

Smoker	Non smoker
سمۆكه	نۆن سمۆكه
جگه ره كيشهكان	جگه ره نه كيشهكان

●You have to change at...

يو هافا تو چهينج تهت...

ئيوه دهبى له "كاتومير"...  
"شهمندهفهرهكهتان" بگۆرن

●Change at London and get a local train

چهينج تهت له ندهن ئاند گييت  
ته لۆوكل ترهين.

له له ندهندا بيگۆرن و سوار  
شهمندهفهرتيكى ناوخويى بن.

●There is a train to Exeter at...

ذى ئيز ته ترهين تو ئيكسته  
تهت...

شهمندهفهرتيك بو شارى  
ئيكستر له كاتومير...ههيه

●Your train will leave from platform five.

يو ترهين ويل ليث فرهم  
پلات فوم فايف

شهمندهفهرهكهى ئيوه له  
سهكوى ژماره پينج بهرى  
دهكهوى.

▲There will be a delay of... minutes

ذى ويل بى ته ديلهى  
ئوق...مينيتز.

تهو "شهمندهفهره"...خولهك  
دوا كهوتنى ههيه.

○First class the front\in the middle\at the end.

فست كلاس ده فرنت/ئين ده  
ميدل/تهت ده ئيند

پله يهك له پيشهوه/ له  
/ له دواوه ناوه پراست

**Ticket**

تيكيت

بليت

● Ticket , please

▲ A ticket a Bath , please

○ Single\return

تيكيت، پليز

ئه تيكيت ئه باث، پليز

سينگل/ ريتيرن

تكايه، بليت

تكايه؛ بليتتاك بو شارى بهت

پويشتن/ گهراڤانهوه

شه مهنده فه ره كاني ولاتاني ته وروپايي به سي ده سته ي

First class

فيست كلاس

پله "نمره" يهك

Standard class

ستاندهد كلاس

پله "نمره" ئيستاندارد

Second class

سيكهنه كلاس

پله "نمره" دوو "ئاسايي"

دابەش دەبن، نزيك به په نجا له سەر سەدی شه مهنده فه ره كاني پله دوو له جوړي ئيستاندردن و نرخي تهوان له پله دووي ئاسايي گرانتره.

● Half price

▲ I'd like to reserve...

○ A seat (by the window)

○ Upper

○ Middle

هاف پرايس

ئايد لايك تو ريزيرف...

ئه سیت (باي ذه ويندوو)

ئه په

ميدل

نيوه نرخ "قيمهت"

ده مه وي... ريزيرف بكه م

كورسييهك (له پاڻ په نجه ره)

سه ره وه

ناوه پراست

- Is this the right platform for the train to London?
- Is this the train to Liverpool?
- Is the train from Leeds late?
- Where is platform three?
- Where is carriage number...?
- Weekend
- Excuse me , may I get by?
- Is this seat taken?
- I think that's my seat?
- Do you mind if I open\close the window?
- Would you let me know before we get to Durham?
- Where are we?
- How long does the train stop here?
- Where is the sleeping car?
- When do we get to chester?

ئيز ڏيس ڏه رايٽ پلاٽ فۆم ڏه ترهين تو له ندهن؟

ئيز ڏيس ڏه ترهين تو ليڦه پول؟

ئيز ڏه ترهين فرهم لبيدز لهيت؟

وي ئيز پلاٽ فۆم ٽري؟

وي ئيز كاريچ نه مبه...؟

ويكتند

ٽيڪسكيوزمي، مهى ٿاي گيت باي؟

ئيز ڏيس سیت ته يڪهن؟ ٿاي ٽينڪ ذاتس ماي سیت؟

دو يو مایند ٿيف ٿاي ٿوپن/ کلۆوز ڏه ويندۆو؟

وود يو لیت می نۆو بيفۆ وي گيت تو دۆهام؟

وي ٿا وي؟

هاو لۆنگ دهز ڏه ترهين ستۆپ هييه؟

وي ئيز ڏه سليپسينگ کا؟

وين دو وي گيت تو چيستته؟

ٿايا ٿه مه سه کۆي شه مهنده فھري له ندهنه؟

ٿايا ٿه مه شه مهنده فھري شاري ليڦيرپولھ؟

ٿايا شه مهنده فھري شاري لبيدز دو اڪه وتني ههيه؟

سه کۆي ژماره سي له کوييه؟

واگۆني ژماره... له کوييه؟

پشوروي کۆتايي حهفته

بيوره، ده کري ٿيپه پم؟

ٿايا ٿه م کورسييه گيراوه؟ وايزانم ٿه وه کورسي منه؟

گرفتنيك ههيه ٿه گهر من په نجه ره كه بکه مه وه / دای بخدم؟

ده کري، تکا بکه م پيش ٿه وهی ٿيمه بگهينه دۆرهام، ٿاگادارم کهيته وه؟

ٿيمه له کويين؟

چ ماوه يدك شه مهنده فھره که ليتره وه ستاني ههيه؟

واگۆني نووستن له کوييه؟

کهی ٿيمه ده گهينه چيستتر؟

ده كرى به من بىژى كهى دادهبهزم؟  
 ويل يو تيل مى وين تو گيت  
 ئوف؟  
 •Will you tell me when to get off?

### Registering baggage

تۆمار كردنى كه لويهل "بار"  
 ريجيسته رينگ بايگيچ

تكايه، من دهمهوى كه لو په له كه م  
 (باره كه م) به ئيوه ته سليم بكم؟  
 نايد لايك تو ليف ماى  
 له گيچ، پليز؟  
 •I'd like to leave my luggage , please?

### Porter

حه مال، بار بهر  
 پۆته

ده كرى يارمه تيم بهى  
 كه لويه له كه م "باره كه م" هه لگرى؟  
 عه ره بانه ده ستييه كان بار هه لگر  
 له كوى؟  
 كه ن يو هيلپ مى ويد  
 ماى له گيچ؟  
 وى ئا ذه له گيچ -  
 ترۆليز؟  
 •Can you help me with my luggage?  
 •Where are the luggage trolleys?

### Bus

پاسى گه وره  
 بهس

كام پاس بو ناوه ندى شار  
 ده پوات؟  
 بو رۆيشتن به ويستگه ي  
 فيكتوريا ده بى سوار كام پاس  
 بم؟  
 ويچ بهس گوز تو ذه  
 تاون سينته؟  
 ويچ بهس دو ئاى ته يك تو  
 فيكتوريا سته يشن؟  
 •Which bus goes to the town centre?  
 •Which bus do I take to Victoria station?

- Which bus do I take for the opera? ويچ بهس دو ئاي تهيك فو ده ئوپه ره؟
- Where is the bus stop? وي ئيز ده بهس ستوپ؟
- Where is the terminal? وي ئيز ده تيمينل؟
- ▲ When is the... bus to pimlico? وي ئيز ده... بهس تو پيمليكو؟
- First\last\next فيست / لاست / نيكت
- How much is the fare to...? هاو مهچ ئيز ده فييه تو...؟
- Do I have to change buses? دو ئاي هاڤ تو چهينج بهسيژ؟
- How many stops are there to...? هاو مينى ستوپس نا ذى تو...؟
- Will you tell me when to get off? ويل يو تيل مى وين تو گيت ئوف؟
- I want to get off at station , paul's. ئاي وونت تو گيت ئوف ئەت ستهيشن، پاولز

بو رويشتن به ئوپهرا (شانۆى)  
مۆسيقاى) ده بى سوار كام پاس بم؟

ويستگه ي پاس له كوئيه؟

ويستگه ي وه ستانى پاس له كوئيه؟

كه ي پاسى... بو شارى پيمليكو  
به رى ده كهوى؟

يه كه م / دو اين / كو تايى

كرى تا "بو" ... چه نده؟

ئايا من ده بى پاسه كه م بگورم؟

چه ند ويستگه تا... هه يه؟

ده كرى به من بيژى كه ي داده به زم؟

من ده مه وى له ويستگه ي پاولزدا  
دابه زم

### Bus stop

بهس ستوپ

ويستگه ي پاس

### Request stop

ريكوئيست ستوپ

ويستگه ي داواكراو



## Underground

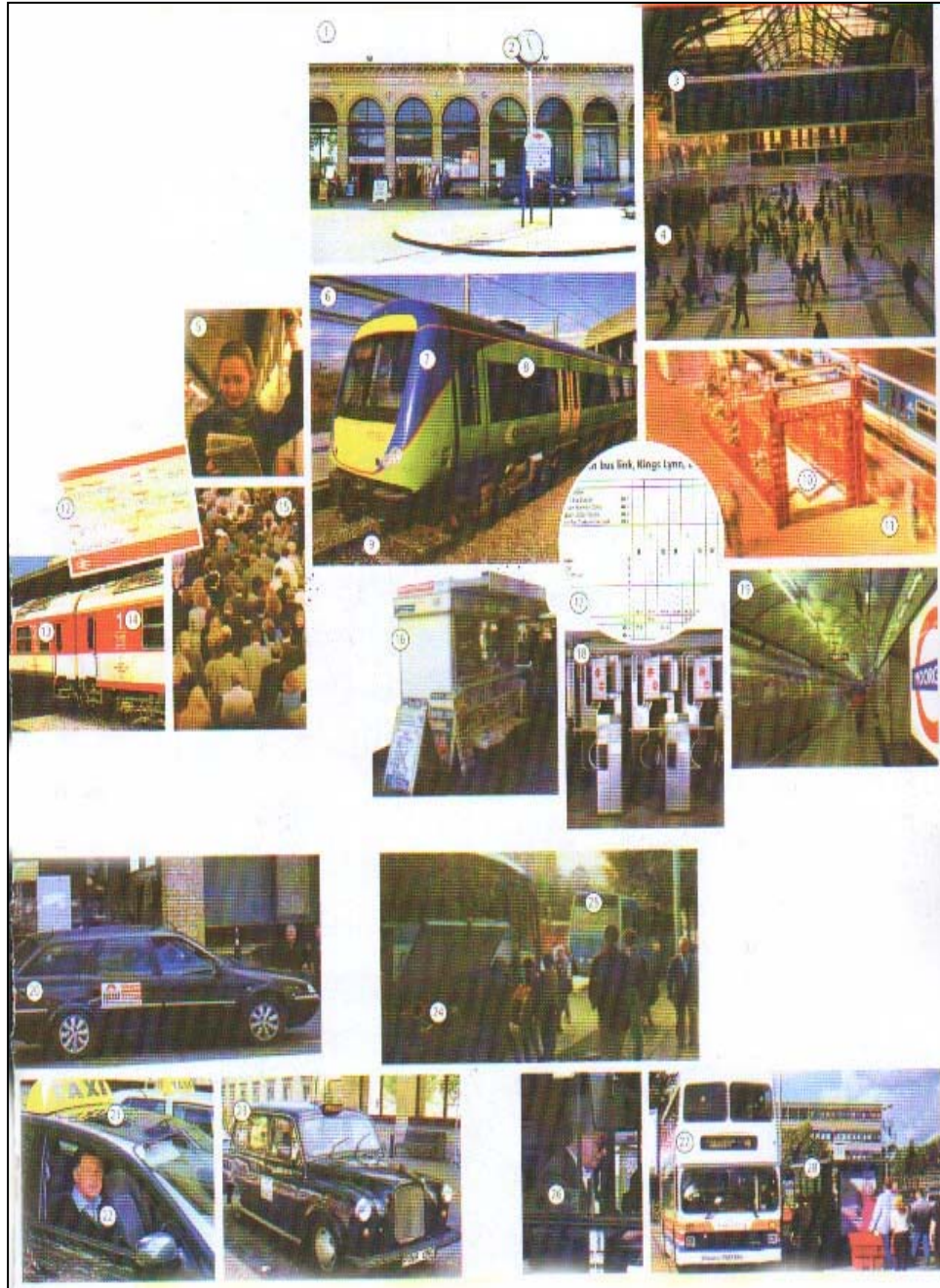
ئەندە گراوند

میترو (شەمەندەفەری ئێرزەوی)

- Where is the nearest underground station?
- Does this train go to...?
- Where do I change for...?
- Is the next station...?
- Which line goes to...?

وئ ئیز دە نییە رست  
ئەندە گراوند ستەیشن؟  
دەز ئیس ترەین گۆو  
تو ...؟  
وئ دو ئای چەینج  
فۆ...؟  
ئیز دە نیکست  
ستەیشن؟  
ویج لاین گۆوز تو...؟

نزیکتەین ویستگە میترۆ  
لە کویە؟  
ئایا ئەم شەمەندەفەرە  
یۆ... دەروات؟  
بۆ رویشتن بە... لە کوی  
دەبی "میترو" بە "بگۆرم"؟  
ئایا ویستگە دواتر... یە؟  
کام هیل "شەمەندەفەر" بۆ  
... دەروات؟



**Public transport**

په بلیک ترانسپۆت

گواستنەوهی "بههۆی هاتوچۆ" گشتی

1- Railway station	رهیل وهی ستهیشن	وێستگهی شه مه نده فەر
2- Clock	کلۆك	كاتژمبیری گه وره
3- Arrivals and departures board	ئه رایقلز ئانډ	تابلۆی گه یشتن و رۆیشتن
4- Platform entrance	دیپاچەز بۆد	سه كۆی "هه یوانی" چوونه ژووره وه
5- Passenger	پلاتفۆم ئینتەرنس	رێبوار
6- Train	پاسنجه	شه مه نده فەر
7- Engine	ترهین	مه كینهی "خۆبزوینی" شه مه نده فەر
8- Carriage	ئینجین	فارگۆنی شه مه نده فەر
9- Track	کاریج	هیگی شه مه نده فەر
10- The underground	تراک	شه مه نده فەری ژێرزەوی
11- Platform	ذه ئه نده گراوند	سه كۆ، هه یوان
12- (Return) ticket	پلاتفۆم	بلیتی گه رانه وه
13- Second class	(ریتین) تیکیت	نمره دوو "رەشوکی"
14- First class	سیکەند کلاس	نمره یهك "باشترین"
15- Rush hour	فێست کلاس	کاتی قەرەبالغی
16- Kiosk	رەش ئاوه	سابات ، باجه
17- Timetable	کیۆسک	خشتهی کات
18- Barrier	تایم ته بیل	رێگر - به ربه ست - په رژین
19- Tunnel	باریه	تونیل
20- Minicab	ته نل	ته کسی بچووک
21- Taxi	مینی کاب	ته کسی
22- (Taxi- driver	تاکسی	شو فیری (ته کسی)
23- Black cab	(تاکسی) درایفه	ته کسی رهش
	بلاک کاب	

24- Luggage compartment	لەگجیح کەمپاتمەنت	بەشی شتومەك
25- Coach	كۆچ	پاس "توتومبیلیکی دوو دەرگا"
26- (Bus) driver	(بەس) درایفە	شۆفیری (پاس)
27- Bus	بەس	پاس
28- Bus stop	بەس ستۆپ	ویستگە ی پاس

## Boat-ship

بۆت - شىپ

به له م - كه شتى "پاپۆر"

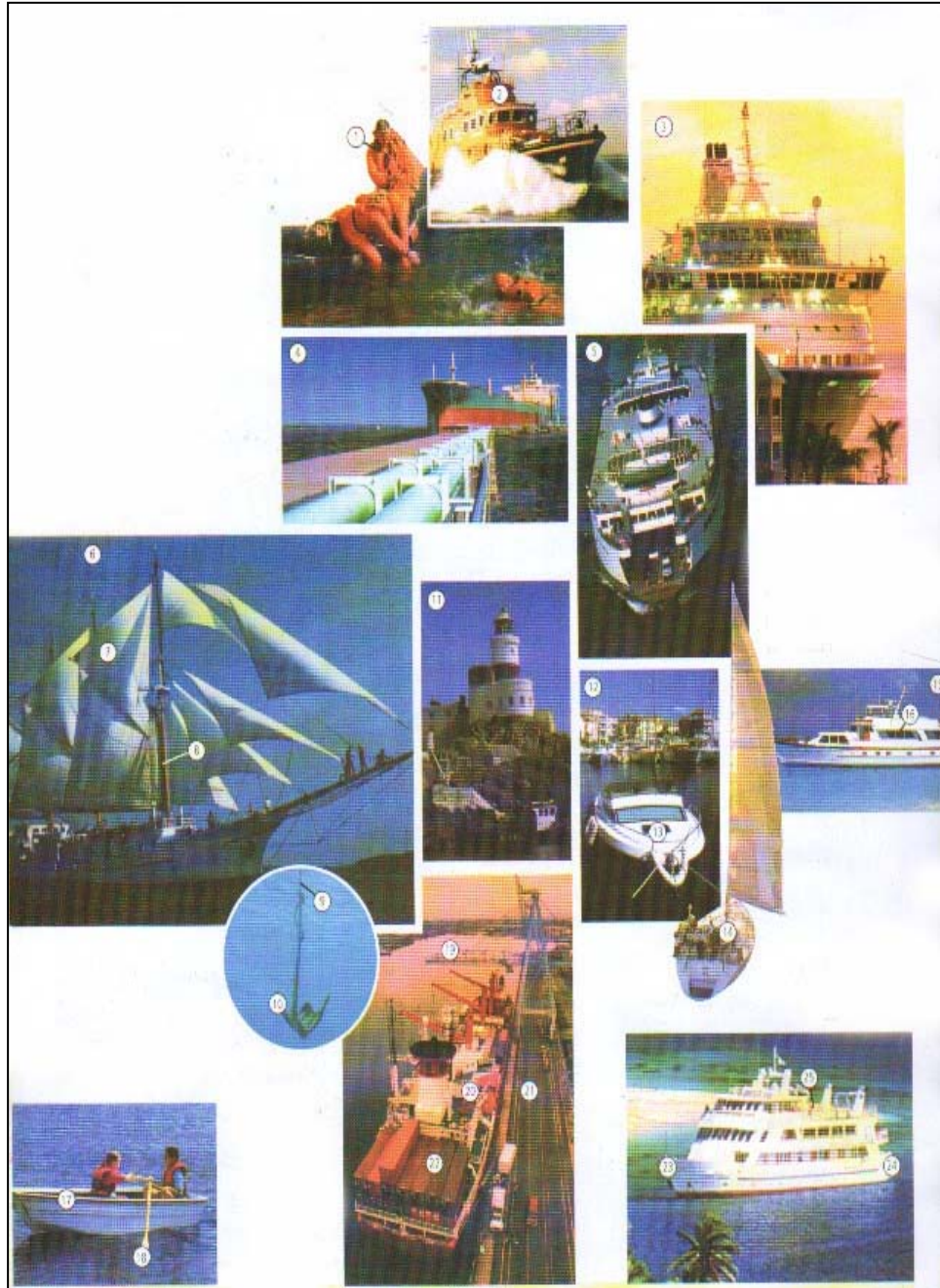
●When is there a ferry to...?	وین ئیز دى ئه فیری تو...؟	كەى كە ئەك "جورى به له م" بۆ...ههیه؟
●How long does the crossing take?	هاو لۆنگ دەز دە كرۆسىنگ تهيك؟	ئەم گەشتە ناوییه چەندە دەخایەنى؟
●Boat	بۆت	به له م
●Cabin	كابین	ژووری بچووكی ریبواران له كه شتیدا
●Single	سىنگل	یهك كەسى
●Double	دەبل	دوو كەسى
●Port	پۆت	به ندهر
●Life belt	لايف بیلت	پشتینی پرگاری
●Life boat	لايف بۆت	به له می پرگاری "به له می فریاكهوتن"
●Life guard	لايف گاد	پاسهوانی مه له "له خنكان پرگار كەر"
●Ship	شىپ	پاپۆر - كه شتى
●River trip	رىقه ترىپ	گهشت كردن له رووباردا

## Other means of transport

ئەدە مبینز ئۆف ترانس پۆت

ئامرازی دیکه ی گواستنه وه

●Bicycle	بايسیكل	پاسکیل، دووچەر خه
●Moped	مۆپت	ماتۆر گازی
●Helicopter	هیللیکۆپته	ههلیکۆپتهر په روانه دار
●Motorbike	مۆوته بايك	ماتۆر سیکلیت
●A hitch hike	ئەهیچ هایك	سواربوون به بی کری "سواربوون به خۆرایی"
●To walk	تووۆك	به پی رویشتن - پیاسه كردن



**Water transport**

وۆته ترانسپۆت

گواستنهوهی ئاوی

1- Life jacket	لایف جاکیت	چاکهتی پزگاری له خنکان
2- Life boat	لایف بۆت	بهلهمی پزگاری "بهلهمی فریاکهوتن"
3- Liner\cruise ship	لاینه/کرووز شیپ	کهشتی ههلمی سواری/کهشتی گهشتکردن
4- (Oil) tanker	(تۆیل) تانکه	کهشتی نهوت گواستنهوه "نهوت کیش"
5- Ferry	فیڕی	کهشتیهک بۆ پهڕاندنهوهی ریپوار و شتومهک له کهنداو - کهلهک
6- Sailing ship	سهیلینگ شیپ	کهشتی بایهوانی
7- Sail	سهیل	بایهوان
8- Mast	ماس	دار ئالای کهشتی - ستوونی کهشتی
9- Cable	کهیل	گوریسی لهنگهکهشتی
10- Anchor	ئهنگه	لهنگه "کهشتی"
11- Light house	لایت هاوس	بورجی رووناکی کهناری دهریا -
12- Marina	مهینه	لهنگهگای بهلهم
13- Motor boat	مۆوته بۆت	بهلهمی ماتۆردار
14- Yacht	یۆت "یات"	یهخت "بهلهمی بچووکى چارۆکهدار"
15- Cabin cruiser	کابین کرووزه	بهلهمیکه که بۆ تیدا ژیان دهست دهدات
16- Cabin	کابین	ژووری بچووکى ریپواران یان کهشتیهوان
17- Rowing boat	رۆوینگ بۆت	بهلهمی سهول
18- Oar	ئۆ "ئۆر"	دارهسهول - سهول
19- Crane	کرهین	کرهین "ئامیتری بهرز کردنهوه"
20- Ship	شیپ	کهشتی - پاپۆر
21- Dock	دۆک	ئهسکهله
22- Cargo	کاگۆو	باری کهشتی
23- Bow	باو	بهشی پێشهوهی بهلهم و کهشتی
24- Stern	ستین	بهشی پشتهوهی کهشتی و بهلهم
25- Deck	دێک	رووی پاپۆر - سههر پشتی کهشتی

Car

کا

ئوتومبیل

●Where is the nearest (self-service) petrol station?

▲Full tank, please

○Unleaded petrol

○Diesel

▲Please check the...

○Battery

○Oil

○Water

▲Could you check the tyre pressure?

○1.6 Front

○1.8 Rear

●Please check the spare tyre, too.

●Can you mend this puncture?

▲Would you change the..., please?

○Tyre

وی ئیز دە نییە رست  
(سیلف - سیتیس) پیتەرەل  
ستەیشن؟

فۆل تانک، پلیر

ئەن لیدن پیتەرەل

دییزل

پلیر چیک دە...

باتری

ئۆیل

وۆتە

کود یو چیک دە

تایە "تایر" پریشە؟

وەن. پۆینت. سیکس فرەنت

وەن. پۆینت. ئەیت ریپە

پلیر چیک دە سپیپە

تایە، توو.

کەن یو میند دیزس

پەنکچە؟

وود یو چەینج دە ...،

پلیر؟

تایە

نزیکتەین بەنزیخانە

(تەواوتایبەت - خۆکەر) لە

کوئییە؟

تکایە، تانکی بەنزیخانە پەیکە

بەنزیخی بی قۆر قوشم

گازول

تکایە، سەیری... کە بکە

باتری، پیل

رۆن

ئاو

ئایا دەکرێ سەرئەجی گوشاری بای

ئاو تایە کە بکە؟

1/6 پیتشەو

1/8 دواو

تکایە، پروانە بە تایە

سپێرە کەش. (سەرئەجی تایە

سپێرە کەش بەدە)

ئایا دەتوانی ئەم پەنچە ریپە چاک

بکەیتەو؟

تکایە، ئایا دەکرێ ئەم...ە

بگۆریت؟

تایە



○Lamp

- Where can I get my car washed?
- Is there a car wash?

لامپ

وی کهن ئای گیت مای کا  
وۆشت؟  
ئیز ذی ئه کا وۆش؟

گلۆپ

له کوی ده توانم ئوتومبیله کهم  
بدهم بیشۆرن؟  
ئایا لیره ئوتومبیل شۆری  
"غسل" ههیه؟

Asking the way

ئاسکینگ ده وهی

- How do I get to...?
- Are we on the right road for...?
- Is there a road with little traffic?
- How far is it to...?
- Is there a motorway?
- How long does it take by car/on foot?
- Can I drive to the centre of town?
- ▲Excuse me
- Can you tell me where... is?
- Where does this road lead to?
- How do I get to this place\this address?

پرسینی ریگه

چۆن ده توانم بۆ... برۆم؟  
ئایا ئیمه له سهڕ ریگای  
...ین؟  
ئایا ریگایه که قههه بالعی  
(ترافیکی) که متری تیدا بی  
ههیه؟  
تا... چهنده ریگهیه؟  
ئایا گهوره ریگه (شارتییه)؟  
به ئوتومبیل / به پی  
"پیاده" چهنده ده خایه نی؟  
ئایا ده توانم تا ناوهندی شار  
به ئوتومبیل برۆم؟  
ببوره  
ئایا ده کری پیم بیژی... له  
کوئییه؟  
ئهم ریگه بۆ کوی ده روا؟  
چۆن ده توانم بۆ ئهم شوینه /  
ئهم ناو نیشانه برۆم؟

هاو دو ئای گیت تو...؟  
ئا وی ئۆن ده رایت رۆود  
فۆ...؟  
ئیز ذی ئه رۆود وید لیتل  
ترافیك؟  
هاو فا ئیز ئیت تو...؟  
ئیز ذی ئه مۆوته وهی؟  
هاو لۆنگ ده ز ئیت ته یک  
بای کا / ئۆن فوت؟  
که ن ئای درایف تو ده  
سینته ئۆف تاون؟  
ئیکسکیوز می  
که ن یو تیل می  
وی... ئیز؟  
وی ده ز ذیس رۆود لیید  
تو؟  
هاو دو ئای گیت تو ذیس  
پلهیس / ذیس ئه دریس؟

○Can you show me on the map where I am?

کهن یو شوو می تون ده ماب وی تاي ته م؟

تایا ده کری له سهر نه خشه پیتم نیشان بدهی که من له کویدام؟

●You are on the wrong road

یو تا تون ده رۆنگ رۆود

تیوه ریگه که به هه له هاتوون

▲Go straight ahead

گۆو سترهیت ته هیید

رێک (راسته وخۆ) برۆ

○Opposite\behind

ئۆیه زیت / بی هایند

پرویه پروو / له پشته وه

○Next to\after

نیکست تو / نافته

له ته نیشته / دوای ته وه، له دوای

○North\south\east \west

نۆت / ساوت / نیست / ویست

باکور / باشوور / رۆژه ئات / رۆژه ئاوا

●Go to the first\second crossroad.

گۆو تو ده فیست / سیکه ند کرۆس رۆود

برۆن بو یه که مین / دووهه مین چرا رییان

## Turn

تین

پیچکردنه وه - لادان

●Turn left at the traffic lights

تین لیفت تهت ده ترافیك لایتس

له چرای رینوینییه وه به لای چه پدا پیچ بکهره وه (به لای چه پدا لابه)

●Turn right at the next corner

تین رایت تهت ده نیکست کۆنه .

له سووچی (گۆشه ی) دواتره وه به لای راستدا پیچ بکهره وه "به لای راستدا لابه)

●It's one-way street

نیستس وهن - وهی ستریت

تهو شه قامه یه ک سهره یه

●You have to go back to...

یو هاڤ تو گۆو باک تو...

تیوه ده بی بو لای... بگه رینه وه

●Follow sign's for York.

فۆلۆو ساینز فۆ یۆک

سهرنجی نیشانه کانی رینوینی شاری یۆرک بده.

## Parking

پاکینگ

پارک - وهستاندن - پارک

- |  |   |   |
|--|---|---|
| ●Where can I park?                             | وی کهن ئای پاک؟                           | له کوی دهتوانم ئوتومبیله کهم<br>پاروهستینم؟                                 |
| ▲Is there a...nearby?                          | ئیز ذی نه...نییه بای؟                     | ئایا...لهم نزیکانه ههیه؟  |
| ○Car park                                      | کا پاک                                    | گهراج "شوینی وهستانی ئوتومبیل"  |
| ○Multi-storey car park                         | مهلتی ستوری کا پاک                        | گهراجی چهند نهومی ئوتومبیل  |
| ●May I park here?                              | مه ئای پاک ههیه؟                          | دهکری "ئوتومبیله کهم" لیره<br>پاروهستینم؟                                   |
| ●How long can I park here?                     | هاو لۆنگ کهن ئای<br>پاک ههیه؟             | چ ماوهیه کهم دهتوانم "ئوتومبیله کهم"<br>لیره پاروهستینم؟                    |
| ●What's the charge per hour?                   | وۆتس ده چاج پی<br>ئاوه؟                   | کری هه کاتۆمیر چهنده؟   |
| ●Do you have some change for the parking meter | دو یو هاق سهم چهینج<br>فۆ ده پاکینگ میته؟ | ئایا ئیوه پارهی وردهتان بۆ<br>پارکۆمهتر "پپوهری پارگرتنی<br>ئوتومبیل" ههیه؟ |
| ●Is there a parking attendant?                 | ئیز ذی نه پاکینگ نه<br>تیندهنت؟           | ئایا چاودیرکهری (خزمهتکاری)<br>گهراج لهوئیه؟                                |

## Break down-road assistance

برهیک داون - رۆود شهسیس تهنس

خرابی/یارمهتیدان له نا ریگا

- |                          |                         |  |
|--------------------------|-------------------------|--|
| ●My car has broken down? | مای کا هاز برۆکهن داون؟ | له کار کهوتن -<br>ئوتومبیله کهم خراب بووه؟ |
|--------------------------|-------------------------|--|

- Can you help me?
- Where can I make a phone call?
- Can you send a break down lorry\ a mechanic , please?
- My car won't start.
- The battery is dead?
- I've run out of petrol.
- I've a flat tyre.
- ▲ There is something wrong with the...
- Carburettor
- Electrical system
- Head lights
- Engine
- Radiator
- Brake
- Gear box
- Wheel
- ▲ Can you lend me...?
- Jack
- Spanner

کهن یو هیلپ می؟  
وی کهن نای مهیک  
ته فوون کول؟  
کهن یوسیند ته  
برهیک داون لوری/  
ته مه کانیک، پلیز؟  
مای کا وونت ستات  
ذه باتری نیز دیند  
ثایف رهن ثاوت شوفا  
پیتزل.  
ثایف ته فلات تایه  
ذی نیز سهم ټینگ  
رؤنگ وید ذه...  
کابه ریه ته  
ټیلکتیکل سیستم  
هیند لایتس  
ټینجین  
رهیدیه یته  
برهیک  
گییه بؤکس  
وییل "هوویل"  
کهن یو لیند  
می...؟  
جاک  
سپانه

ده کری یارمه ټیم بدهی؟  
له کوی ده توام ته له فونیک بکه م؟  
تکایه، نایا ده کری لوری بکه کم  
"بارکیشیکم" / فیتهر ټکم (چاکه وه کهری  
ټوتمبیل "بؤ بنیری  
ټوتمبیل که م هه ل نابی (ټیستارت  
لی نادات)  
باتری بکه می خالی یه وه  
بووه "دابه زیوه"  
به نزم ته واو کردووه.  
تایه بکه کم په نچر بووه  
... خرابه. "عهبی هیه"  
کابریتهر "ټوتمبیل"  
سیستمی کاره با  
لایته کانی پیشه وه "لایته  
گه وه کان"  
مه کینه "بزونه ر"  
رادیه ته ر - سارد که ره وه ی ټوتمبیل  
ټیستوپ - وه ستینه ری ټوتمبیل  
گیپر بؤکس  
چرخ - ته گهر - پیچکه  
نایا ده کری... م به قهرز پی بدهی؟  
جک "به رز که ره وه ی ټوتمبیل"  
ټیسه پانه، ناچهر، جه پرواده ر

## Repair

ری پێیە

چاککردنەوه - چاکەوکردنی "ئوتومبیل"

- Where is the nearest garage?
- Can you repair my car?
- How long will it take?
- Can you give me an estimate?
- To declutch
- Exhaust pipe
- Petrol con
- Indicator
- Brake
- Brake lining
- Starter
- Brake fluid
- Brake lights
- Horn
- Clutch
- Oil
- Safety belt

وی ئیز دە نییە رست  
گەراژ؟  
کەن یو ری پێیە مای کا؟  
هاو لۆنگ ویل ئیت  
تەیک؟  
کەن یو گیف می ئەن  
ئستی مەیت؟  
تو دیکلەچ  
ئیکزۆست پایپ  
پیتزەل کۆن  
ئیندیکەیتە  
برەیک  
برەیک لاینینگ  
ستانە  
برەیک فلوید  
برەیک لایتس  
هۆن  
کلەچ  
ئویل  
سەیفیتی بیلت

نزیکتەین کارگە ی چاکەرەوه ی  
(گەراج) "ئوتومبیل" لە کۆتییە؟  
ئایا دەتوانی ئوتومبیلە کەم چاک  
کەیتەوه؟  
چەندە ی پێدەچی (چەندە  
دەخایەنی)؟  
ئایا دەکرێ نرخی خەرچییه کەم پێ  
بدە ی؟  
کلەج گۆرین  
لۆولە ی دوو کەلکیش "ئەگزۆس"  
تانکی بەنزین  
گلۆپی نیشاندر "چرای رینما"  
وہستینەر - ئیستۆپ - تورمز  
بەری وہستینەر  
ئیسٹارت، سولف، ھەلکەرەوه  
پۆنی ئیستۆپ  
لایتی ئیستۆپ  
ھۆرینی ئوتومبیل  
کلەج  
پۆن  
پشتینی سەلامەتی "قایشی ناو  
ئوتومبیل"

## Accident-police

ئاكسىدەنت - پەلىس

كارەسات (پروودا) - پۆلىس

●Please call the police

پەلىس كۆل دۆ پەلىس

تەكايە پۆلىس ئاگادار بىكەن

●There has been an accident

ذى ھازىبىن ئەن ئاكسىدەنت

كارەساتىك پروودا

●It's about tow miles from...

ئىتس ئەباوت توو مائىلز

ئەوۋە نىزىكەى دوو مائىل

فرەم...

لە...دوورە

●There are people injured

ذى ئاپپىل ئىنجەرىد

چەند كەس برىندار بوون

●Call a doctor\an ambulance quickly.

كۆل ئە دۆكتە/ئەن ئامبىولە كويكىلى؟

خىرا پىشىكى/ ئۆتۆمبىلى فرىاكەوتن "ئىسەفايتك" ئاگادار بىكەن

●What's your name and address?

وۆتس يۆ نەم ئاند ئەدرىس؟

ئاوۋ ئاۋنىشانى تۆ چىيە؟

●What's your insurance company

وۆتس يۆ ئىنشورەنس كەمپەنى؟

كۆمپانىيە بىمەى "ئىتە" كامەيە؟

## Road signs

پۆد ساينز

ھىما و نىشانەكانى سەر پىگا

●Danger

دەپنچە

مەترسى

●Diversion

دايقىتىش

لەپى لادان "لاپىسى"

●Exit

ئىگىزىت

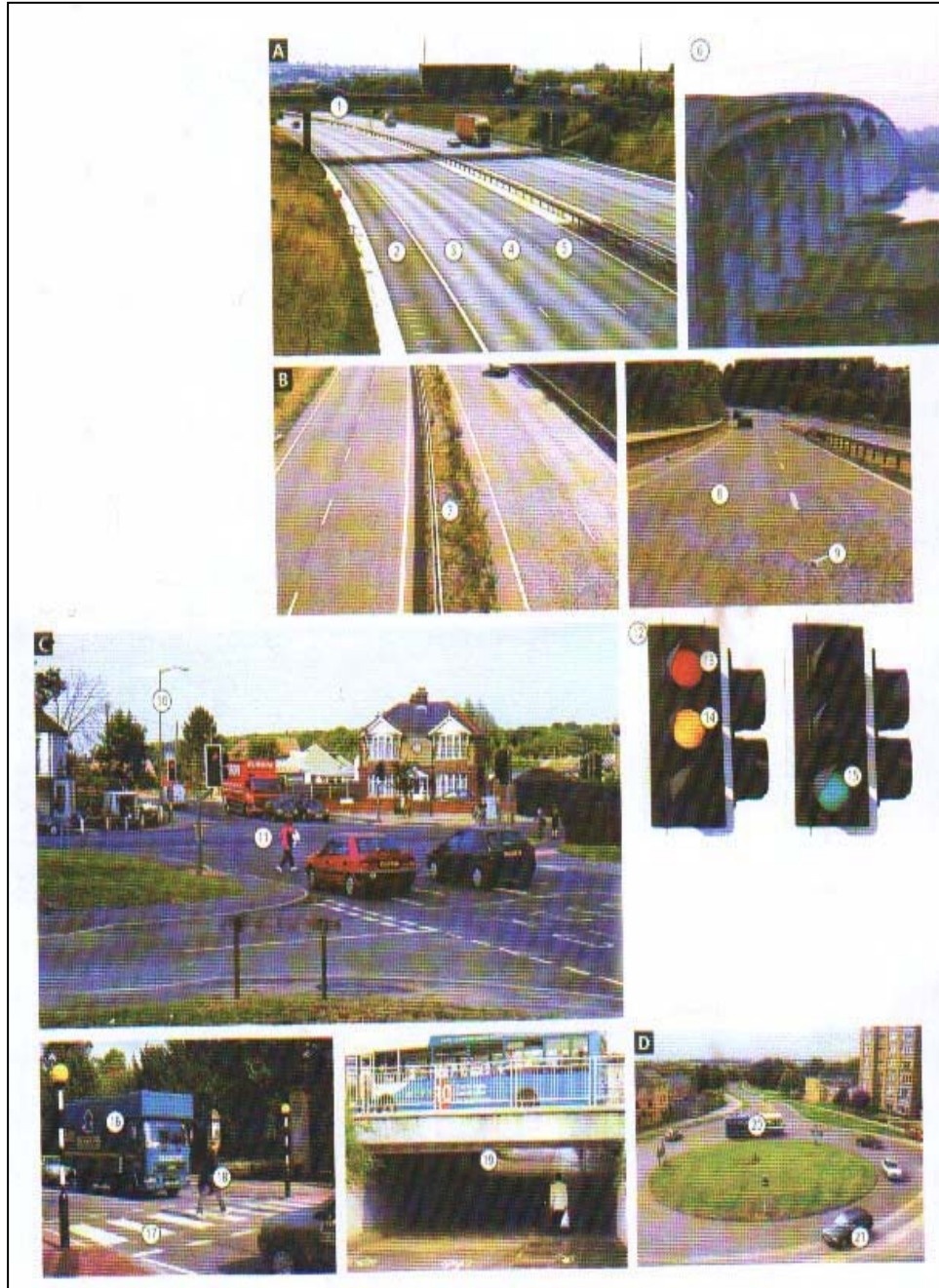
چوونە دەرەو "دەرچوون"

●Give way

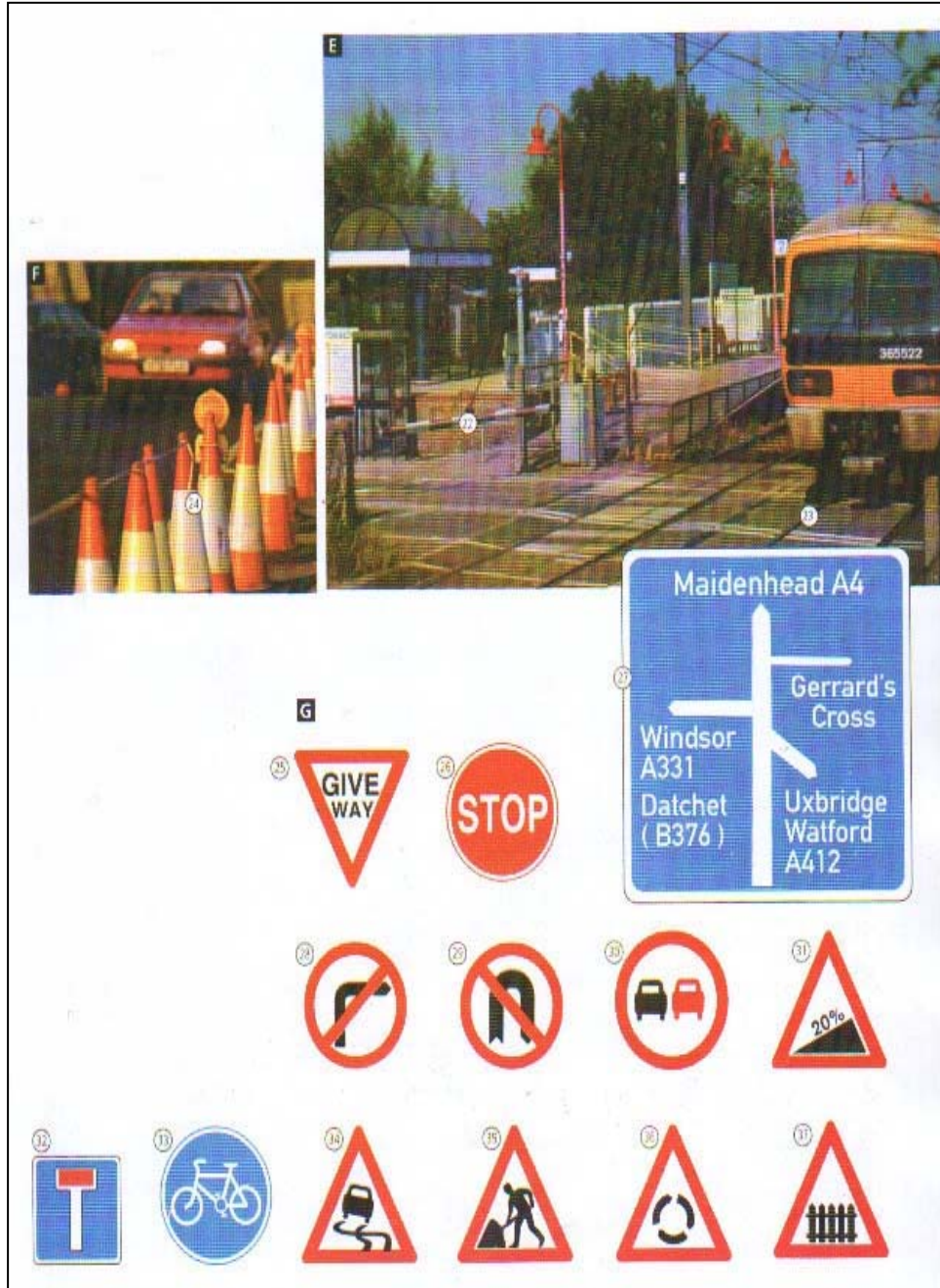
گىف ۋەى

پىدان "پىشكەوتن ئازادە"

●Keep left	کیپ لیفت	له لای چهپهوه برۆن
●Keep right	کیپ رایت	له لای راستهوه برۆن
●No parking	نۆو پاکینگ	وهستان قهدهغهیه
●Pedestrians	په دیستریه نر	پیاده رهو
●One way street	وهن وهی ستریت	شه قامی یهک لا
●Roundabout	راوند نه باوت	فولکه "گۆره پان"
●Stop	ستۆپ	پاوهسته
●Entrance	ئینترهنس	چوونه ژووره وه
●Square	سکوئییه	فولکه
●Caution	کۆشن	ئاگاداری
●Reduce speed	ریدیوس سپید	هیواشی بکه ره وه "خیراییت کهم بکه ره وه"
●School	سکول	قوتابخانه
●Slow	سلۆو	هیواش
●Drive slowly	درایف سلۆولی	به هیواشی لیخوره







**Road and road signs**

رۆود ئاند رۆود ساینز

رینگاو نیشانه کانی سهر رینگا

A- Motor way	مۆوته وهی	رینگای خیرا "نازاد"
1- Flyover	فلای شووقه	پردی به سهردا فرین
2- Hard shoulder	هاد شوولده	قهراغه پڕی سهخت و دژوار
3- Inside lane	ئین ساید لهین	هیلتی هاتوچۆی ئوتومبیل به رهو ناوه وه
4- Middle lane	میدل لهین	هیلتی ناوه راست
5- Outside lane	ئاوت ساید لهین	هیلتی دهره کی
6- Bridge	بریج	پرد
B- Dual carriage way	دیووهل کاریج وهی	رینگای دوو لایی
7- Central reservation	سینتره ل ریزه قهیشن	ناوه راستی دوو رینگا
8- Slip road	سلیپ رۆود	پڕی دهر باز بوون
9- Cat's eyes	کاتس نایز	چاوی پشیله "نیشانه یه کی بریقه داره"
C- Junction	جهنکشن	چوار پڕی یان - دوو پریانه
10- Street light\ lamppost	ستریت لایت/لامپ پۆوست	لایتی شه قام/ستوونی چرای سهر پڕی
11- Crossroads	کرۆس رۆودز	چوار پریان
12- Traffic lights	ترافیک لایتس	چرای هاتوچۆی ئوتومبیل له سههر شه قامه کان
13- Red	رید	سوور
14- Amber	ئامبه	زهرد
15- Green	گرین	سهوز
16- Lorry	لۆری	لۆری - بارکیش
17- Zebra crossing	زییره کرۆسینگ	شوینی پهرینه وهی سههر شه قامی
18- Pedestrian	په دیستریه ن	نیشانه کراو به هیلتی سپی پیاده رهو

19- (Pedestrian) underpass	(پەدەستریەن) ئەندە پاس	رێگەى ژێرپەرد (پیادەپەرە)
D- Roundabout	راوندئەباوت	رێگەى پێچاوپێچ
20- Bus	بەس	پاسى گەورە
21- Car	کا	ئۆتۆمبیل
E- Level crossing	لێنقل کرۆسینگ	نیشانەى کردنى چواررێتیان
22- Barrier	باریە	بەر بەست - رێگر
23- Railways track	رەیل وەیز تراک	هێلێ شەمەندەفەر
F- Road works	رۆد ویکس	پلاکەکانی رێگا
24- Traffic cone	ترافیک کۆن	قووجەکی هاتوچۆ
G- Signs	ساینز	تابلۆکان "نیشانەکان"
25- Give way sign	گیف وەى ساین	تابلۆی رێدان "پێشکەوتن نازادە"
26- Stop sign	ستۆپ ساین	تابلۆی "وەستان قەدەغەیه"
27- Road sign	رۆد ساین	هێماو نیشانەى رێگاوبان
28- No right turn sign	ئۆ رایت تێن ساین	تابلۆی بەلای راستداپێچ
29- No u-turn sign	ئۆ یو - تێن ساین	مەکەرەوه "لامەدە"
30- No overtaking sign	ئۆ ئۆفە تەیکینگ ساین	تابلۆی "دەوردان قەدەغەیه"
31- Steep hill sign	ستێپ هیل ساین	تابلۆی، لێزایی تەپە "بیست لەسەر سەدە"
32- No through road sign	ئۆ ئروو رۆد ساین	تابلۆی "بەرەوناو" راستەوخۆ قەدەغەیه
33- Cyclists only sign	سایکلێستس ئۆنلی ساین	تابلۆی "تەنیا لێخوڕینی پاسکیل نازادە"
34- Slippery road sign	سلیپەری رۆد ساین	تابلۆی "رێگا خزە"
35- Road works ahead sign	رۆد ویکس ئەهید ساین	تابلۆی "کاربگەرەکان نیش دەکەن"

36- Roundabout sign	راوند ته باوت ساین	تابلوئی "فولکه"
37- Level crossing sign	لیټفل کروسینگ ساین	تابلوئی "نیشانهی چواررټیان"

Sight seeing

سایت سینگ

بینینی دیمه نی جوان و شوینی خوش و ئهنتیکه

- Where is the tourist office?
- What are the main points of interest?
- ▲We are here for...
- Only a few hours
- A day
- By boat
- On foot
- A week
- By bus
- Where do we leave from?
- Will the bus pick us up at the hotel?
- How much does the tour cost?
- Is lunch included?
- What time do we get back?
- ▲Do we have free time in...
- Half a day
- A full day

وی ئیز ده توریست  
ئۆفیس؟  
وۆت نا ده مهین پۆینتس  
ئۆف ئینتریست؟  
وی نا هییه فۆ...  
ئۆونلی ئه فیوو ئاوهز  
ئه دهی  
بای بۆوت  
ئۆن فوت  
ئه ویک  
بای بهس  
وی دو وی لیف فرهم؟  
ویل ده بهس پیک ئهس  
ئهپ ئهت ده هۆوتیل؟  
هاو مهچ دهز ده تووه  
کۆست؟  
ئیز له نهچ ئینکلود؟  
وۆت تایم دو وی گیت  
باک؟  
دو وی هاڤ فری تایم  
ئین...؟  
هاف ئه دهی  
ئه فول دهی

نوسینگه گهشتیاری له  
کوئیه؟  
شوینه سه ره کییه کانی سه رنج  
راکیش له کویدان "گامانهن"؟  
ئیمه بۆ... لیرهین "ده مینینه وه،  
هاتوین"  
ته نیا چهند کاتۆمیر  
یهک رۆژ  
به به له م  
به پیاده "پی"  
یهک حهفته  
به پاس  
له کوئیه وه بهری ده کهوین؟  
ئایا پاسه که له میواخانه وه  
سوارمان ده کات؟  
خه رچی "نرخه" گه ران  
"گه شتکردن" چهنده؟  
ئایا نانی نیوه پۆیش له خۆ  
ده گرتیه وه  
چ کاتیک ده گه رتینه وه؟  
ئایا له... دا کاتی به تالمان  
"نازادمان" هه یه؟  
نیوه پۆژ  
رۆژیکه ته واو

▲ Where is\where are the...?

وی تیز/وی تا ده ...؟

... له کوئیه؟/... له کوین؟

- Aquarium
- Stock exchange
- Library
- Town centre
- Conference centre
- Zoo
- Factory
- Building
- Tomb
- Fair
- Castle
- Church
- Art gallery
- Market
- Museum
- Opera house
- Old town
- Palace
- Park
- Houses of parliament
- Square
- Stadium
- Shopping centre

ته کوئیه ریهم  
ستوک نیكسچه ینج  
لایپرری  
تاون سینته  
کونفره نس سینته  
زوو  
فاکتوری "فاکتری"  
بیلدینگ  
تووم  
فینیه  
کاسل  
چرچ  
نات گالری  
ماکیت  
میوزیم  
توپره هاوس  
توولد تاون  
پالاس "پالیس"  
پاک  
هاوسز تووڈ پالهمنت  
سکوئییه  
سته یدیهم  
شوپینگ سینته

حهوزی شووشه بی بو ماسی  
شوینی کرین و فروشتنه وهی به لگه  
به نرخه کان - بووس  
کتیبخانه "پهرتوو کخانه ی گشتی"  
ناوهندی شار  
هولی کوبونه وه "سالون کونفرانس"  
باخچه ی گیانه وهران  
کارگه، کارخانه  
بینا - خانوو  
قبر، گور، مزار  
پیشانگا "پیشانگای سالانه"  
قهلا  
کلیسه  
پیشانگای نیگار کیشی  
بازار  
موزه خانه  
هولی توپرا  
شوینی کونی شار  
کوشکی شاهانه - "سهر"  
باخ/ باخی گشتی  
بینا کانی په رله مان  
گوره پانی "ناوشار"  
شوینی وهرزش - یاریگای پله پله  
ناوهندی شت کرین

## Admission

چوونه ژووره وه - مافی چوونه ژووره وه

ئەدمیشن

●Is...open on Sundays?	ئەدمیشن	ئایا... پۆژانی یه کشه مه کراوه یه؟	ئیزئۆپین ئۆن سه نده ییز؟
●What are the opening hours?	ئەدمیشن	کە ی دە کریتە وه "چ کاتۆمیری" دە کریتە وه "؟	وۆت نا ذه ئۆپینینگ ناوه ز؟
●When does it close?	ئەدمیشن	کە ی داده خری؟	وین ده ز ئیت کلۆوز؟
●What is the entrance fee?	ئەدمیشن	نرخ ی هاتنه ژووره وه چه نده؟	وۆت ئیز ذه ئینترەنس فی؟
▲Is there any reduction for...?	ئەدمیشن	ئایا داشکاندن ی بۆ... دە دریت؟	ئیز ذی ئینی ریده کشن فۆ...؟
○Groups	ئەدمیشن	کۆمه له کان - ده سته کان	گروپس
○Children	ئەدمیشن	مندا لان	چیلدرەن
○Pensioners	ئەدمیشن	خانە نشینه کان "بانتر له 65 سال"	پینشنەز
○Students	ئەدمیشن	قوتابییان "خویندکاران"	ستیوودنتس
●Do you have any guide-books?	ئەدمیشن	ئایا کتیبی پینمای ی "گهشتکاران" تان هه یه؟	دو یو هاڤ ئینی گاید - بوکس؟
●Can I buy a catalogue?	ئەدمیشن	ئایا ده توانم پزیه ندیک "کته لوگیک" بکرم	کەن ئای بای ئە کاته لوگ؟
●Is it all right to take pictures?	ئەدمیشن	ئایا ده توانم وینه بگرم؟	ئیز ئیت ئۆل رایت تو ته یك پیکچه ز؟

Admission Free

No cameras Allowed (No photo)

ئەدمیشن فری

نۆ کامەرەز - ئەلاود (نۆ فۆتۆ)

چوونه ژووره وه نازاده

هینانی کامیرا قه ده غه یه - وینه گرتن قه ده غه یه

## Who-What-When?

هوو - وۆت - وین؟

"چ کەسی (کی) -" - "چی - کە" - "چ وەختی - کە"؟

●What is that building?

▲Who was the...

○Architect

○Artist

○Painter

●Who built it?

●When was it built?

●Who painted this picture?

●When did he live?

We are interested in...

○Antiques

○Archaeology

○Zoology

○Medicine

○History

○Religion

○ART

○Fashion

○Workman

○Postman

○Bookseller

○Fisherman

○Cook

وۆت ئیز ذات بیلدینگ

هوو وهز "وۆز" ده...

ئاكيتيكت

ئاতিست

پهينته

هوو بيلت ئيت؟

وین وهز ئيت بيلت؟

هوو پهينته ئيز

پيکچه؟

وین دید هی لایف؟

وی نا ئینته ریسیتید ئین...

ئانتیکز

ئاکیۆلۆجی

زۆۆلۆجی

میدسن "میدیسین"

هیستری "هیستری"

رپیلیجهن

ئات

فاشن

ویک مهن

پۆست مهن

بوک سیله

فیشه مهن

کوک

ئەوه بینای چیه؟

ئەوه... کی بو؟

بیناساز "نەخشە کێش"

هونهرمه‌ند

وینە کێش "نیگار کێش"

کی ئەوهی دروست کردوه؟

کە"ی ئەوه دروست کراوه؟

کی ئەم وینەیهی کێشاوه؟

کە"ی ئەو ژیا"ی کردوه؟

ئێمه هه‌زمان له...ه؟

شتی کۆن و به‌نرخ "ئەنتیکه"

ئاسه‌وار ناسی - شوینە‌وارزانی

گیانه‌وه‌ر زانی

پزیشکی

میژوو

ئاین

هونه‌ر

مۆد

کرێکار - ئیشکەر "پیاو"

پۆستچی "پیاو"

کتیب فرۆش "په‌رتووک فرۆشی"

ماسی گر

ئاشپه‌ز - چیشته‌ لێنه‌ر



- Artist
- Farmer
- Motor-mechanic
- Teacher
- ▲It's...
- Pretty
- Awful
- Fantastic
- Ugly
- Beautiful
- Romantic
- Horrible
- Strange
- ▲What's the name of that...?
- Flower\tree\  
animal\plant\bird
- Field
- Mountain
- Farm
- Wood
- Bridge
- Village
- Hill
- House
- Canal
- Cliff
- Lake
- Wall
- River

هونەر مەند	ئاتیست
جووتیار - وەرزیڕ - کشتیار	فامە
فیتەر - مەکینەچی	مۆوتە - مەکانیک
مامۆستا	تیچە
ئەووە...	ئیتس...
قەشەنگ - سەرغچاکیش - دلگیر	پیریتی
ترسناک - سامناک - تۆقینەر	ئوفول "ئوفل"
مەزن - بیّ هاوتا - سەیر	فانتاستیک
ناشرین - مەترسیدار	ئەگلی
جوان - سەرغچاکیش	بیووتیفل
خەیاڵی - رۆمانتیکی	رۆومانیتیک
ترسناک - خراپ - ناخۆش	هۆرییل
ناناسایی - سەیر	سترینج
ناو ئەو... چییە؟	وۆتس دە نەیم ئۆف ذات...؟
گول/دار/گیاندار/گیا/بالتە	فلاو/تری/ئانیمل/پلانت/بیرد
کینگە - دەشت	فیلد
شاخ - کیو	ماونتەین "ماونت"
کینگە - باخ - بیستان	فام
دارستان	وود
پرد	بریج
دی - گوند	قیلیج
تەپۆلکە	هیل
خانوو - ما	هاوس
کەنال - جۆگە - نۆکەند	کەنال
تاشەبەرد - کەندەلان	کلیف
گۆم	لەیک
دیوار	وۆل
پووبار	ریشە

○Road

رۆود

رپنگه - جاده

○Garden

گادن

باخ - باخچه

○Footpath

فوت پاڤ

پياده پي - رپچكه

○Waterfall

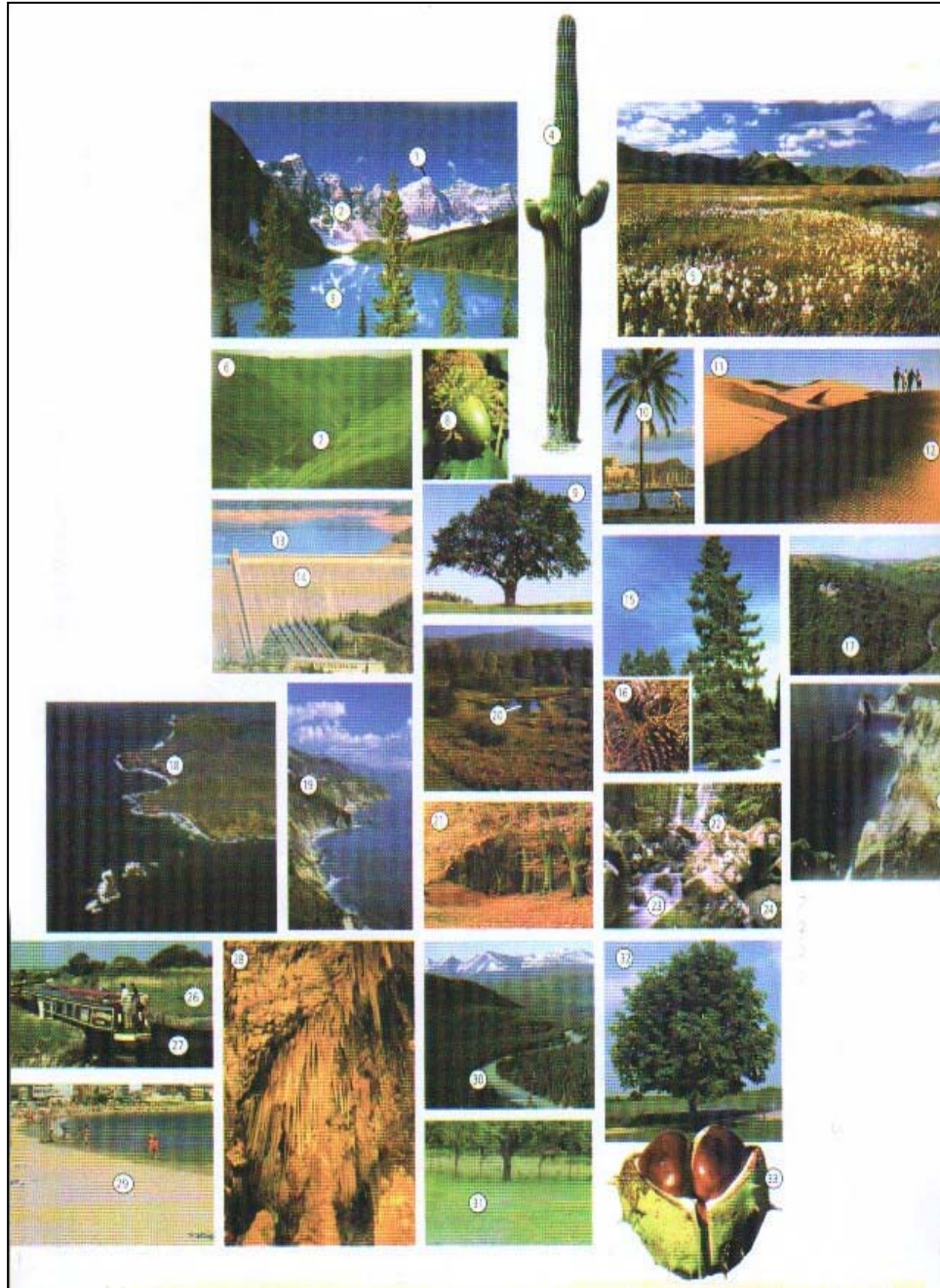
وۆته فۆل

تاشگه - سۆلاؤ

○Sea

سى

دهريا - زهريا



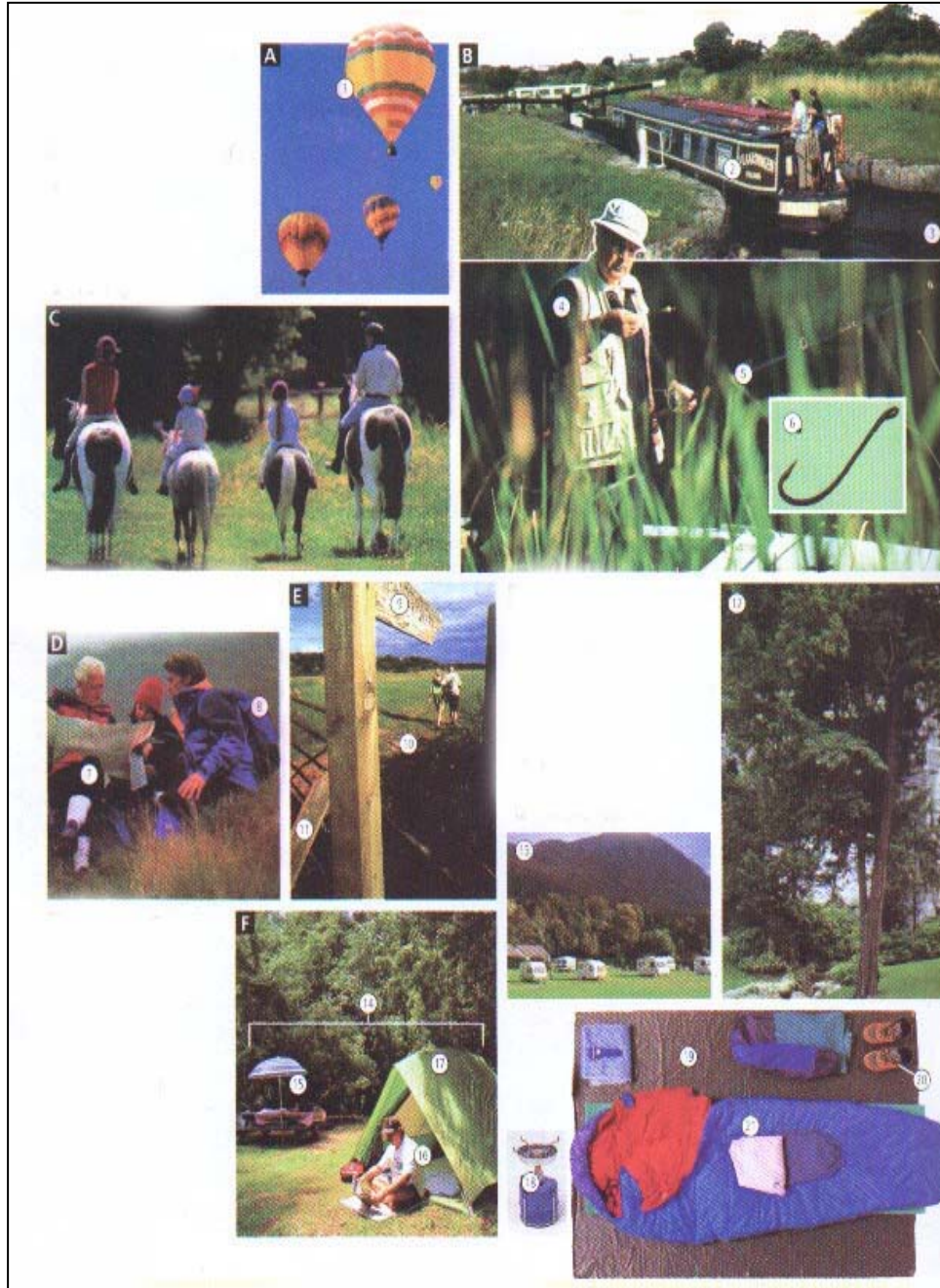
## Landscape features

لاندسکه یپ فیچه ز

رهنگ و روخساری دیمه نی دهشتو دهر

1- Peak	پیک	سه ر لووتکه - سه ر شاخ
2- Mountain	ماونته ین - ماونتین	شاخ - چیا - کیو - که ژ
3- Lake	له یک	گۆم - ده ریا چه
4- Cactus	کاکتس	کاکتس "روده کی درک تیژی هه مه چه شنه ی بیابانه"
5- Meadow	میدۆ	چیمه ن - میترگ
6- Hill	هیل	گرد - ته په
7- Valley	قالی	دۆل - شیو
8- Acorn	ئه یکۆن	به پروو
9- Oak tree	ئۆک تری	دار به پروو
10- Palm tree	پام تری	دار خورما
11- Desert	دیژه ت	بیابان - چۆله وانی
12- (Sand) dune	(ساند) دیوون	گردۆلکه ی "لم"
13- Reservoir	ریژه قوا "ریژه قۆ"	عه ماراو - ئه ستیل
14- Dam	دام	به نداو
15- Fir tree	فی تری	دره ختی سنه و به ر
16- Fir cone	فی کۆن	به ری سنه و به ر "وه ک قوو چه که"
17- Forest	فۆریست	دارستان - به ست
18- Island	ئایله ند	جه زیره - دوورگه
19- Coast line	کۆوست لاین	لیواری که ناری ده ریا - هیللی که ناری ده ریا
20- Pond	پۆند	گۆماو - چالۆ - ئه ستیل
21- Wood	وود	دارستان - بیشه - جه نکه ل
22- Waterfall	وۆته فۆل	تاقگه - ریژاو - سۆلاف
23- Stream\brook	ستریم/بروک	جۆگه - چه م - جۆگه له
24- Rock	رۆک	به رد
25- Cliff	کلیف	که نده لآن

26- Grass	گراس	گژوگيا - چيمهن - لهوهپرگه
27- Canal	کهنال	نۆکه‌ند - کهنال
28- Cave	که‌یف	ئه‌شکه‌وت
29- Beach	بیچ	که‌ناری ده‌ریا - رۆخی لمینی ده‌ریا
30- River	ریفه	پووبار - زی - چه‌م
31- Field	فیلد	ده‌شت - کیلگه - جار
32- Chestnut tree	چیست نه‌ت <sup>٧</sup> چیس نه‌ت <sup>٨</sup> تری	داری که‌سته‌نه



In the country

ئین ذە کەنتری

گەشتوگوزار لە ولاتدا

A- Ballooning	بەلوونینگ	بالۆن سواری
1- Hot-air ballon	هۆت - ئییه بەلوون	بالۆنی هەوای گەرم
B- Boating holiday	بۆوتینگ هۆلیدی	بە بەلەم گەران لە رۆژانی پشوودا
2- Barge	بارج "باج"	بەلەمی تێداژیان وەك مالا
3- Canal	كەنال	نۆكەند - كەنال
4- Angler	ئەنگلە	ماسی گر "بە قولاپ"
5- Fishing rod	فیشینگ رۆد	داری راوه ماسی
6- Fishing book	فیشینگ بوك	قولاپی ماسی گرتن
C- Pony-trekking	پۆونی - تریكینگ	گەشتکردن بە ئەسپی كورته بالا
D- Hiking	هایكینگ	گەران بە پێ بە دەشت و دەردا
7- Hiker	هایكە	گەشتكەر "گەشتیار"
8- Rucksack	رەك ساك	توورەكەى شان
E- Rambling	رامبلینگ	گەرۆك
9- Signpost	ساین پۆوست	پێنما - رێ نیشاندهر
10- Path	پاڤ	رێچكە - باریکەپێ
11- Stile	ستایل	چییۆ ستوونی چوارچییۆی دەرگا
12-Nature reserve	نەچە ریزیف	سرووشتی پارێزراو
F- Camping	كامپینگ	خیۆتگا - چادر هەلدان
13- Caravan site	كارەقان سایت	شوینی كاروان
14- Camp - site	كامپ سایت	شوینی چادر هەلدان - هەوارگە
15- Picnic	پیک نیک	سەیران
16- Camper	كامپە	هەوارنشین - چادرهەلدهر
17- Tent	تینت	چادر
18- Camping stove	كامپینگ ستۆف	زۆپا - چیشت لینهری چادرگا
19- Ground sheet	گراوند شیت	چەرچەفی زەوی

20- Walking boot 21- Sleeping bag	وۆکینگ بووت سلیپینگ باگ	جزمه "پیلای" پیاسه کردن کیسه‌ی خه و
--------------------------------------	----------------------------	--



## Relaxing

ریلاکسینگ

حهوانهوه - پشودان

## Cinema-Theatre

سینه مه - ثییه ته

سینه ما - شانۆ

▲ What time does the...start?

○ Film

○ Concert

○ Show

● How long will it last?

● Where is the box office?

● What's on at the cinema tonight?

● What's playing at the...theatre?

● What kind of play is it?

● Who's it by?

▲ Can you recommend a...?

○ Comedy

○ Good film

وۆت تایم دهز

ژه...ستات؟

فیلم

کۆنسیرت

شوۆ

هاولونگ ویل ئیت

لاست؟

وی ئیز ژه بۆکس

ئۆفیس؟

وۆتس ئۆن ته ژه

سینه مه تو نایت؟

وۆتس پلهینگ ته

ژه...ثییه ته؟

وۆت کایند ئۆف پلهی ئیز

ئیت؟

هووز ئیت بای؟

کهن یو ریکه میند ته...؟

کۆمه دی "کۆمیدی

گود فیلم

...چ کاتی دهست پی ده کات؟

فیلم "فیلم"

ناههنگی موسیقا و گۆرانی

گۆرانی و موسیقا - نمایش

چهند ده خایه نی؟

شوینی بلیت فروشتن له کوییه؟

ته مشه و سینه ما چ فیلمیک

نیشان ده دات؟

له شانۆی...چ نمایشی به رپۆه

ده چی؟

ته وه چ جوژه نمایشیکه؟

کی نووسیوییه تی؟

تایا ده توانی یهک...م پی

بناسینی "پیشنار بکهی"؟

کۆمیدی، فیلمیکی سینه مایی

قۆشه

فیلمی باش

- |                          |                        |   |
|--------------------------|------------------------|---|
| ○Musical film            | مییوزیکل فیلم          | فیلمی مۆسیقایی                              |
| ●Who's playing the lead? | هه‌ووز پله‌ینگ ده لید؟ | رۆڵی یه‌که‌می فیلمه‌که‌ کێ به‌رپۆه‌ی ده‌با؟ |
| ●Who's the director?     | هه‌ووز ده‌ دا‌یریکته‌؟ | ده‌ره‌ینه‌ری "به‌رپۆه‌به‌ری" کێیه‌؟         |

### Ballet-Concert-Opera

- |  |   |
|--|---|
| ب‌اله‌ی - کۆنسیټ - تۆپه‌ره               | سه‌مای با‌لی - کۆنسیټ - تۆپه‌را               |
| ▲Can you recommend...?                   | ئایا ده‌توانی... پێ بناسینی "پیشه‌یار بکه‌ی"؟ |
| ○A ballet                                | سه‌مایه‌کی با‌لی                              |
| ○An opera                                | تۆپه‌رایه‌یک                                  |
| ○A concert                               | کۆنسیټیک                                      |
| ●Are there any tickets left for tonight? | ئایا بلیت بۆ ئەم شه‌وه‌یه‌؟                   |
| ●How much are the seats?                 | نرخ‌ی هه‌ر کورسییه‌ک چه‌نده‌؟                 |
| ▲I'd like to reserve two seats for...    | من ده‌مه‌وی دوو کورسی بۆ... ریزێرڤ بکه‌م.     |
| ○Tuesday                                 | سێ شه‌مه                                      |
| ▲I'd like a seat...                      | من کورسییه‌ک... ده‌وی.                        |
| ○In the dress circle                     | له‌ بالکۆنی "قاتی یه‌که‌م"                    |
| ○In the upper circle                     | له‌ بالکۆنی سه‌ره‌وه                          |
| ○In a box                                | له‌ لۆجیکی "زووریککی" تاییه‌ت                 |
| ○In the stalls                           | له‌ لۆجی شانۆدا                               |
| ○Some where in the middle                | شوینی له‌ ناوه‌پاست                           |

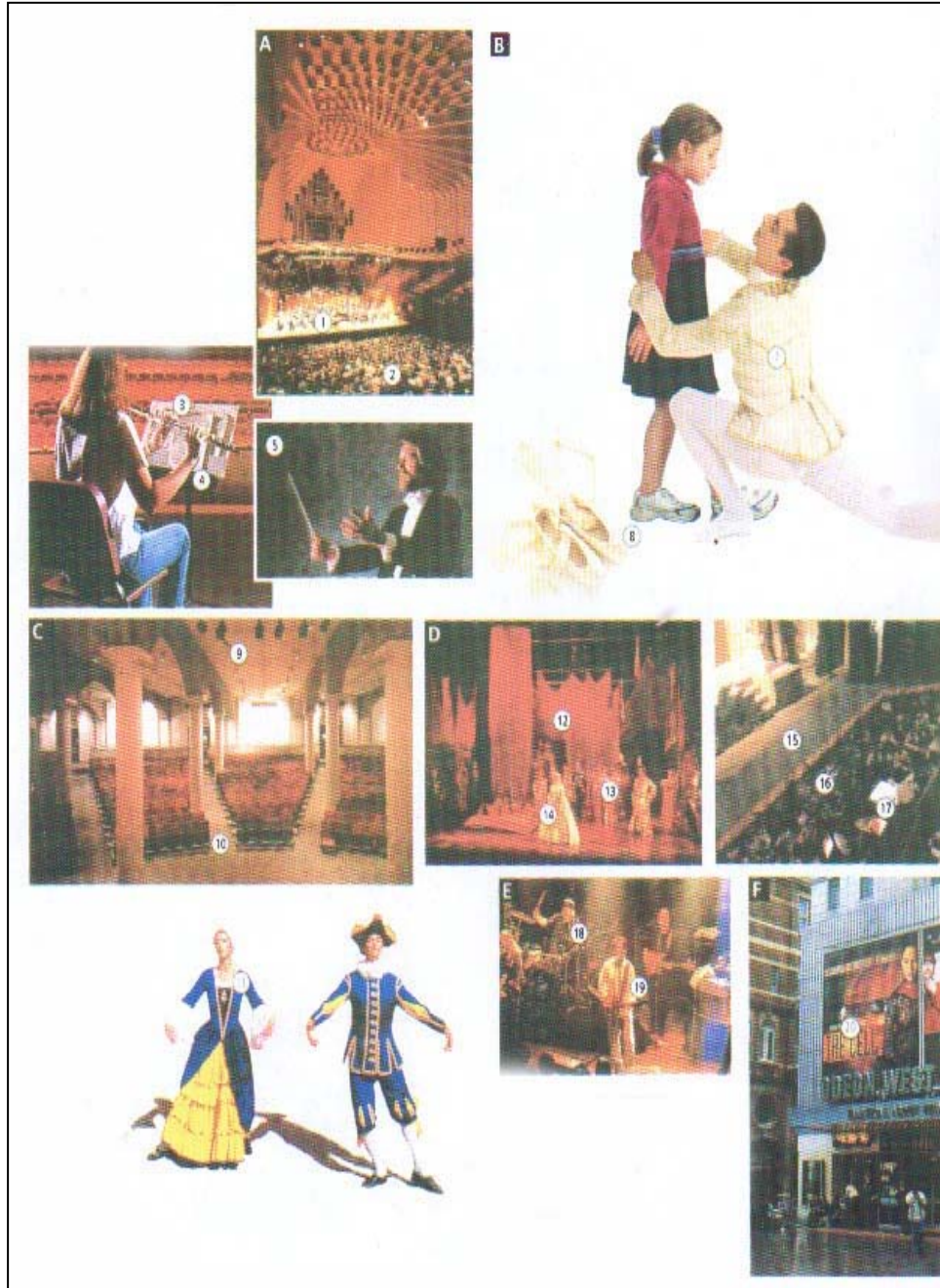
●May I have a programme , please?	مهى ئای هاڤا ته پرۆگرام، پلیز؟	تکایه، ئایا ده کری بەرنامەى "شانۆ، سینەما" کەم پى بەهەى؟
●Where is the cloakroom?	وی ئیز ده کلۆوك رووم؟	شوئینی جلویهرگ گۆرپین له کوئیه؟
●I'm sorry , we are sold out	تایم سووری، وی تا سوۆلد ئاوت	داواى لیبوردن ده کەم، هەموو بلیتەکان فرۆشراون.
●Your ticket , please	یۆ تیکیت، پلیز	تکایه، بلیتەکەت
●This is your seat	ذیس ئیز یۆ سیت	ئەم کورسییه جینگای تۆیه.

### Night clubs

نایت کلبس

یانەکانی شهوانه

●Can you recommend a good night club?	کەن یو ریکەمێند ئەگود نایت کلب؟	ئایا ده کری یانەیه کی باشی شهوانەم پى بناسینی؟
●What time does the show start?	وۆت تایم دەز ده شوۆ ستات؟	کەى بەرنامە کە دەست پى دەکات؟
●Is evening dress required?	ئیز ئیقنینگ دریس ریکوایه د؟	ئایا جلویهرگی تاییه تی شهو، پئویسته؟



Entertainment

ئىنتەتەين مەنت

بەزم و ناھەنگگىپان - خۆشى - ميوانداری

A- Classical concert	كلاسیكل كۆنسىت	كۆنسىرتى مۆسىقای كلاسىكى
1- (Symphony) orchestra	(سىم فۆنى) ئۆكىستەرە	ئۆركىسترا "دەستەى مۆسىقا ژەنان سىمفونى"
2- Audience	ئۆدیهانس	گۆيگران - بىنەران
3- (Sheet)music	(شىت) ميووزىك	مۆسىقای چاپكراو لەسەر پەرەى بەندنەكراو
4- Music stand	ميووزىك ستاند	سەكۆى ناھەنگى مۆسىقا
5- Conductor	كۆندەكتە	رەبەرى تىببى مۆسىقا
B- Ballet	بالەى	سەماى بالى
7- Ballet dancer	بالەى دانسە	سەماكەرى سەماى بالى
8- Ballet shoe	بالەى شوو	پىئالوى سەماى بالى
C- Theatre	ئىيەتە	شانۆ، شانۆخانە
9- Spotlight	سپۆت لايت	گلوپ يان چراى شەوق ھاوئىژ
10- Aisle	ئايلى	رەپەوى نىوان دوو رىز كورسى
11- Actor	ئاكتە	ئەكتەر
D- Opera	ئۆپەرە	ئۆپىرا "چىرۆكى شانۆگەرى كە بە گۆرانى و مۆسىقاو دەنوئىرتىت"
12- Stage set	ستەيج سىت	سەكۆى دانىشتن
13- Chorus	كۆرەس	گۆرانى وتن يان سرود خويندەنەو ھەموو بەيەكەو بەيەك دەنگ "دەستەى بىژەران"
14- Singer	سىنگە	گۆرانىبىژ
15- Stage	ستەيج	سەكۆ
16- Orchestra pit	تۆكىستەرەپىت	چالايى بەردەمى شانۆ كە ئۆركىسترا تىدا دادەنىشى
17- Podium	پۆدەيم	سەكۆى قەراغ دىوارى ناو ژوورىك
E- Rock concert	رۆك كۆنسىت	كۆنسىرتى مۆسىقای رۆك

18) Band	باند	تپ "موسيقا"
19) Singer\vocalist	سينگه / فووكليست	گوزانيپيژ
F) Cinema	سينه مه	سينه ما
20) Film	فيلم	فيلم - فليم

## Sports

سپۆتس

وەرزەکان

●Are there any sporting events going on?

●Car racing

●Basketball

●Cricket

●Horse racing

●Rowing

●Tennis

●Football

●Volleyball

●Cycle racing

●Is there a football match this weekend?

●Which teams are playing?

●Can you get me a ticket?

●I'd like to see a rugby game.

●What's the admission charge?

ئا ذى ئىنى سپۆتینگ ئىقینتس گۆوینگ ئۆن؟

كا رەیسینگ

باسکیت بۆل

کریکیت

هۆس رەیسینگ

رۆوینگ

تینیس

فوت بۆل

قۆلی بۆل

سایکل رەیسینگ

ئیز ذى ئە فوت بۆل ماچ ڈیس ویکیند؟

ویچ تیمز ئا پلەینگ؟

کەن یوگیت مى ئە

تیکیت؟

ئاید لایک تو سی ئە

رەگبی گەیم

وۆتس ڈە ئەدمیشن چاچ؟

ئایا هیچ جۆره پیشپرکییه کی وەرزشی بەرپۆه ناچیت؟

پیشپرکیی ئوتومبیل لیخورین

یاری باسکه "یاری تۆپی سەبەتە"

یاری کریکیت

یاری ئەسپ سواری

بەلەم لیخورین "بە سەول"

تینس - تەنس

تۆپی پی

یاری بالە

پیشپرکیی دووچەرە سواری

ئایا لە رۆژانی پشووی ئەم حەفتەدا پیشپرکیی تۆپی پی بەرپۆه دەچی؟

کام تیمانە، یاری دەکەن؟

ئایا دەکرئ بلیتیکم بۆ بکپی؟

دەمەوی پیشپرکییه کی رەگبی بیینم

نرخى چوونە ژوورەوہ چەندە؟

- |                          |                         |   |
|--------------------------|-------------------------|---|
| ●I'd like to play tennis | تايد لايك تو پلهى تينيس | دهمهوى يارى تينيس بکهه.                     |
| ●I'd like to ski\skate.  | تايد لايك تو سکی/سکهیت. | دهمهوى يارى بهفره خلیسکی/سههۆله خلیسکی بکهه |

### Winter sports

وینته سپۆتس

وهرزشه زستانیهکان

- |  |  |  |
|--|--|--|
| ●Mountaineering                                  | ماونتهینهرینگ                                | شاخهوانی                                       |
| ●Cycling   | سایکلینگ                                     | دووچهرخه سواری "پاسکیل سواری"                  |
| ●Horse riding                                    | هۆس رایدینگ                                  | ئهسپ سواری - سوار کاری                         |
| ●Jogging   | جۆگینگ                                       | پاکردنی هیواش و مهودازۆر - پاکردنی لهسهرخۆ     |
| ●Ice-skating                                     | ئایس-سکهیتینگ                                | یاری سههۆله خلیسکی                             |
| ●Skiing  | سکینگ  | یاری بهفره خلیسکی                              |
| ●Windsurfing                                     | ویندسیفینگ                                   | یاری شهپۆله خلیسکی                             |
| ●Hiking(Walking)                                 | هایکینگ(وۆکینگ)                              | پیاده رهوی                                     |
| ●Sailing   | سهیلینگ                                      | بهلهه لیخورین "بهبا" - بایهوانی مهله           |
| ●Swimming  | سویمینگ                                      | ئایا شوینیکی باش بۆ "راوکردن"                  |
| ●Is there any good hunting\ fishing around here? | ئیز ذی ئینی گود ههنتینگ/فیشتنگ ئهراوند هییه؟ | ماسی گرتن لهه دهووبههه ههیه؟                   |
| ●De I need a fishing\ hunting licence?           | دو ئای نید ئه فیشینگ/ههنتینگ لایسنس؟         | ئایا بۆ ماسی گرتن/راوکردن ئیجازه نامه پئویسته؟ |



- Can one swim in the lake\river?
- Is there a swimming pool here?
- Is it open- air or indoor?
- Is it heated?
- What's the temperature of the water?

ئایا کەسی لەم گۆمە / پرویارە دەتوانی مەلە بکات؟  
 ئایا ئیترە حەوزی مەلە "مەلەوانگە" هەیە؟  
 ئایا مەلەوانگە کە سەری بەتالە یان داپۆشراوە؟  
 ئایا ئاوە کە ی گەرمە؟  
 پلە ی گەرمی ئاوە کە چەندە؟  
 کەن وەن سویم ئین دە لەیک / ریکه؟  
 ئیز ذی ئە سویمینگ پوول هییه؟  
 ئیز ئیت ئووپن - ئییه ئۆ ئین دۆ؟  
 ئیز ئیت هییتد؟  
 وۆتس دە تیمپره چه ئۆف دە وۆته؟

**Private beach**

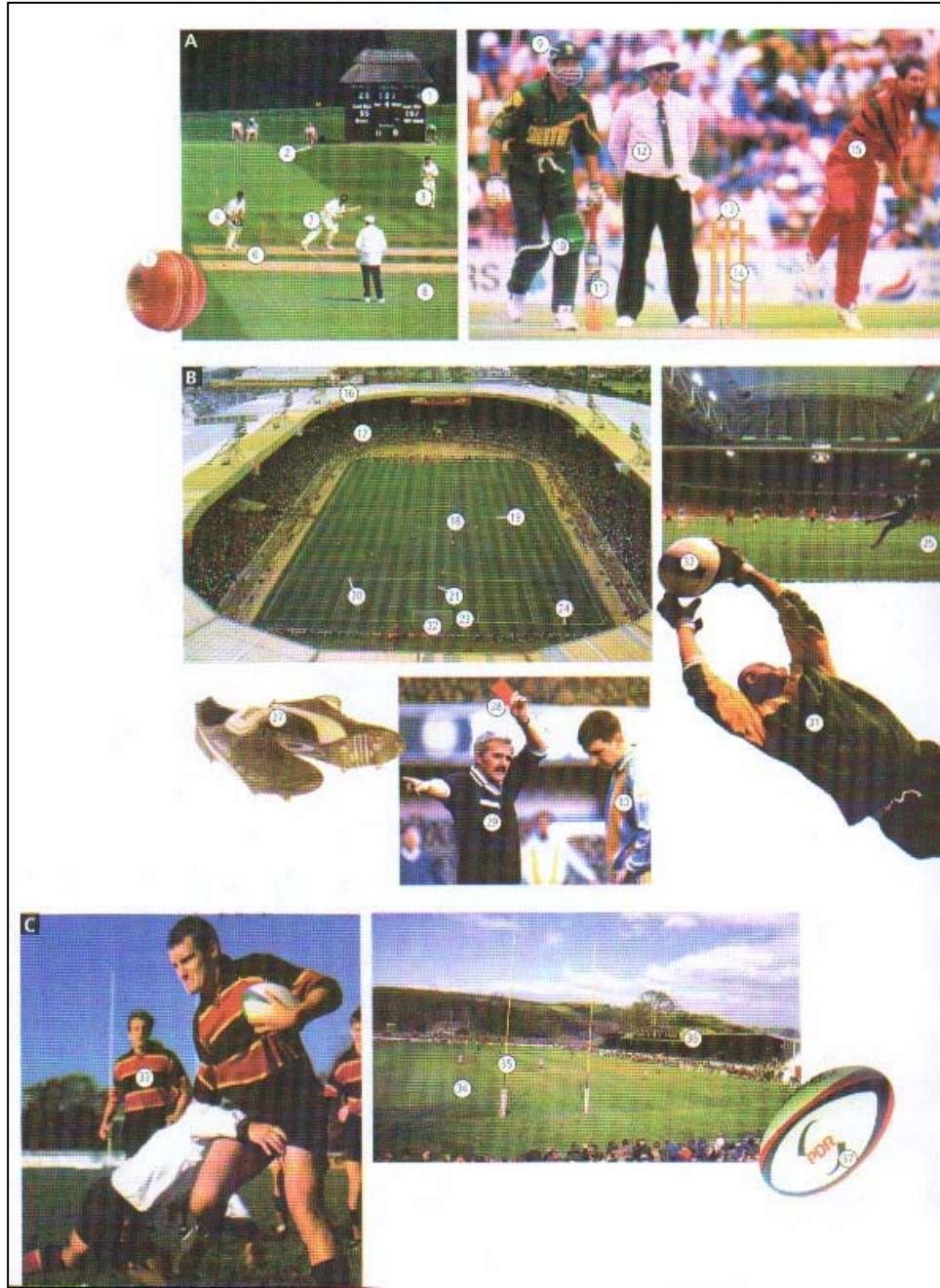
پرای ئیت "پرای ئەت" بیچ

قەراخ دەریای تایبەت بەخۆ "خۆیی"

**No swimming**

ئۆ سویمینگ

مەلە کردن قەدەغەیه



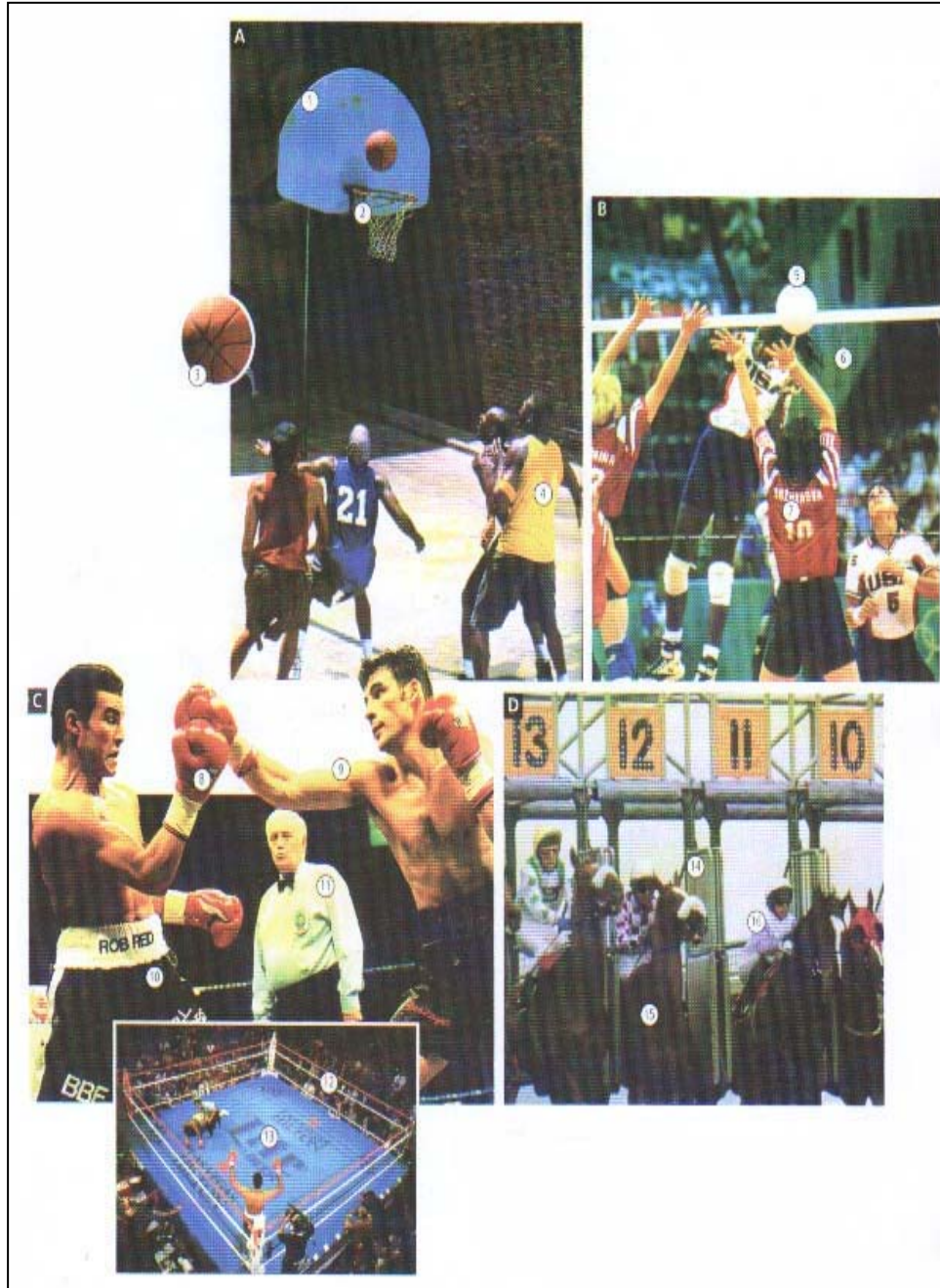
## 1) Team sports

تیم سپۆتس

وەرزەشە تیمییەکان

A- Cricket	کرێکیت	یاری کرێکیت "بە تۆپ و گەلاکوتە دەکریت"
1- Score - board	سکۆر بۆد	تەختە تۆمارکردنی خالی براوەی پیشپڕکێهە "یاری"
2- Boundary	باوندوری	سنوور
3- Fielder	فیلدەر	یاریزانی گۆرەپانی وەرزەشی
4- Wicket keeper	ویکیت کێپەر	گۆلچە یاری کرێکیت
5- Cricket ball	کرێکیت بۆل	تۆپی یاری کرێکیت
6- Wicket	ویکیت	داری گۆلی یاری "کرێکیت"
7- Batsman	باتس مەن	یاریکەر یاری کرێکیت
8- (Cricket) pitch	کرێکیت (پێچ)	تۆپ ھاویشتن بۆ تۆپ لێدەرکە گۆرەکە بە دەستەوێه "یاری کرێکیت"
9- Helmet	هێلم میت	کلاوی ئاسن، کلاوی زرێ
10- Pads	پادز	پارچەیهەک پەرۆی ناخترای نەرم و نۆل
11- Bat	بات	گۆرزی یاری کرێکیت، گەلاکوتە
12- Umpire	ئەمپاير	سەرپشک یاری - داوەری یاری
13- Bails	بەیلز	دۆلکە
14- Stump	ستەمپ	کۆتەکار - بنج
15- Bowler	بۆلەر	یاریکەر یاری کرێکیت کە تۆپەکە فری دەدات
B- Football	فوت بۆل	یاری تۆپی پێ - فوت بۆل
16- Stadium	ستەیدیم	یاریگای پلەپلە
17- Crowd/fans	کراود/فانز	جەماوەر - خەلک - قەرەبالغی
18- Centre circle	سینتە سیکل	ناوەندی گۆرەپان "یاریگا"
19- Halfway line	هاف وەی لاین	هێلی ناوەراستی گۆرەپان
20- Penalty box	پینلتی بۆکس	لۆجی سزای یاریکەر
21- Penalty spot	پینلتی سپۆت	خالی سزای یاریکەر
22- Goal	گۆل	گۆل "یاری تۆپی پێ"
23- Goal area	گۆل ئێیهەر	شوینی گۆل

24- Goal line	گۆل لاین	هێلی گۆل
25- Net	نێت	تۆپی یاری تۆپی پێ
26- Goalpost	گۆل پۆست	ستوونی گۆل
27- Football boots	فوت بۆل بووتس	پێلاوی یاری تۆپی پێ
28- Red card	رێد کاد	کارتی سوور
29- Referee	رێفەری	سەرپشکی یاری "داوەر"
30- Player\footballer	پلەیه /فوت بۆلە	یاریزان - یاریکەر
31- Goalkeeper\goalie	گۆل کێپه /گۆلی	گۆلچێ
32- Ball	بۆل	تۆپی یاری تۆپی پێ
C- Rugby	رەگبی	رەگبی "جۆری لە یاری شەق شەقین"
33- Player	پلەیه	یاریکەر
34- Pitch	پێچ	هاویشن، فۆیدان "تۆپ"
35- Posts	پۆستس	ستوونی گۆل
36- Stand	ستاند	تەلانی سەیرکەرەن لە یاریگادا
37- Ball	بۆل	تۆپی یاری رەگبی



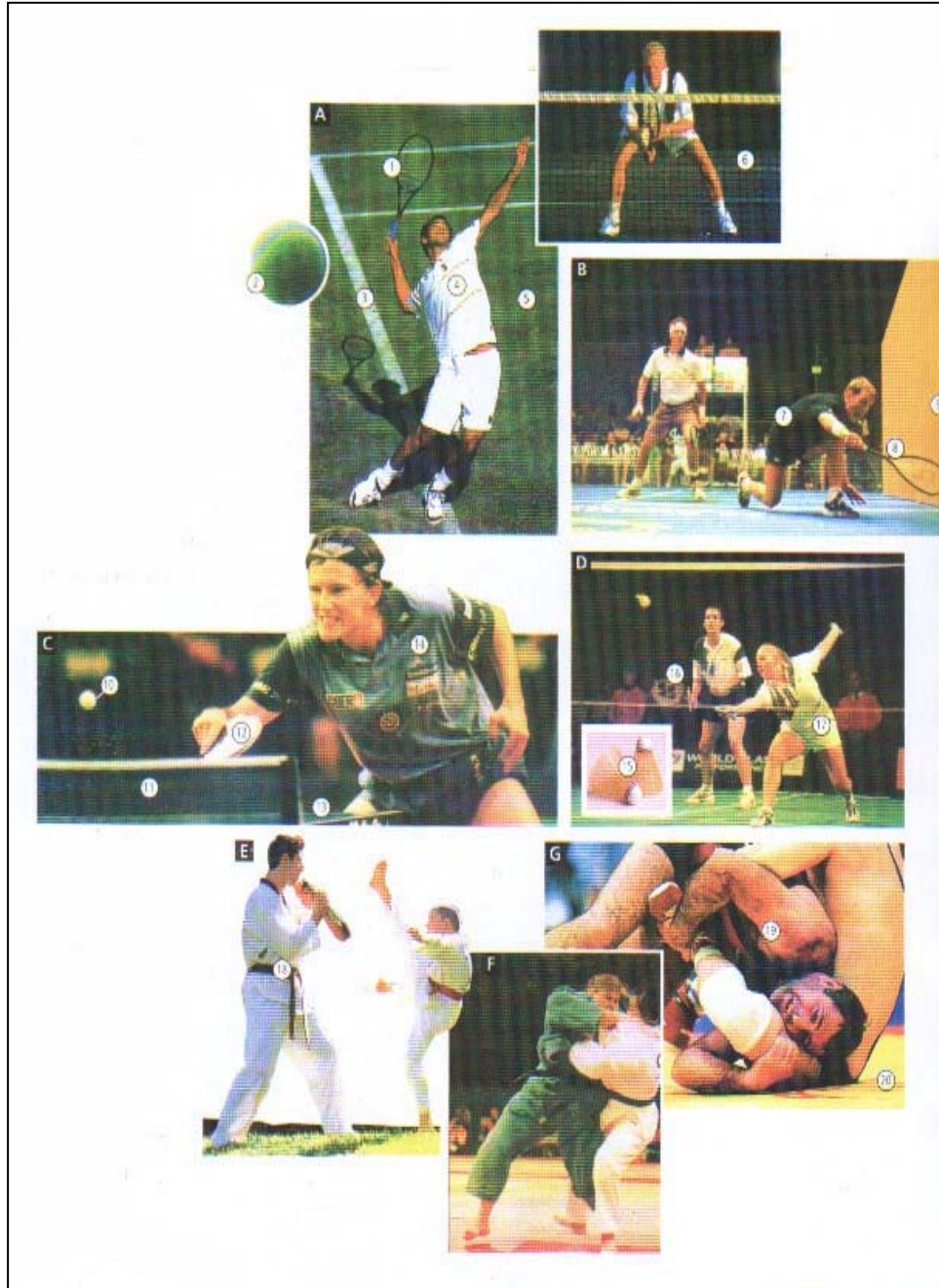
## 2) Team sports

تیم سپۆتس

وەرزە تیمیەکان

A- Basketball	باسکیت بۆل	یاری باسکە
1- Backboard	باک بۆد	تەختە پشت ئەلقە تۆری
2- Basket	باسکیت	یاری باسکە
3- Basket ball	باسکیت بۆل	سەبەتە - تۆری یاری باسکە
4- (Basketball-player	(باسکیت بۆل) پلەیه	تۆپی یاری باسکە
B- Volleyball	فۆلی بۆل	یاری بالە
5- Volley ball	فۆلی بۆل	تۆپی یاری بالە
6- Net	نێت	تۆری یاری بالە
7- (Volleyball)player	(فۆلی بۆل) پلەیه	یاریکەری (یاری بالە)
C- Boxing	بۆکسینگ	بۆکسبازی - شەرە بۆکس
8- Glove	گلەڤ	دەستکێشی بۆکسبازی
9- Boxer	بۆکسە	بۆکسباز
10- Trunks	ترەنکس	پانتۆلی کورتی پیاوانە وەرزە
11- Referee	رێفەری	سەریشکی یاری "داوەر"
12- Ropes	رۆپز	تەنافی مەیانى بۆکسبازی
13- Ring	رینگ	مەیانى بۆکسبازی
D- Horse racing	هۆس رەیسینگ	پیشەری ئەسپ سواری
14- Gate	گەیت	دەرگای پیشەری ئەسپ سواری
15- Racehorse	رەیس هۆس	ئەسپی پیشەری "ئەسپی غارغارین"
16- Jockey	جۆکی	ئەسپ سواری پیشەری ئەسپ





## 1) Individual sports

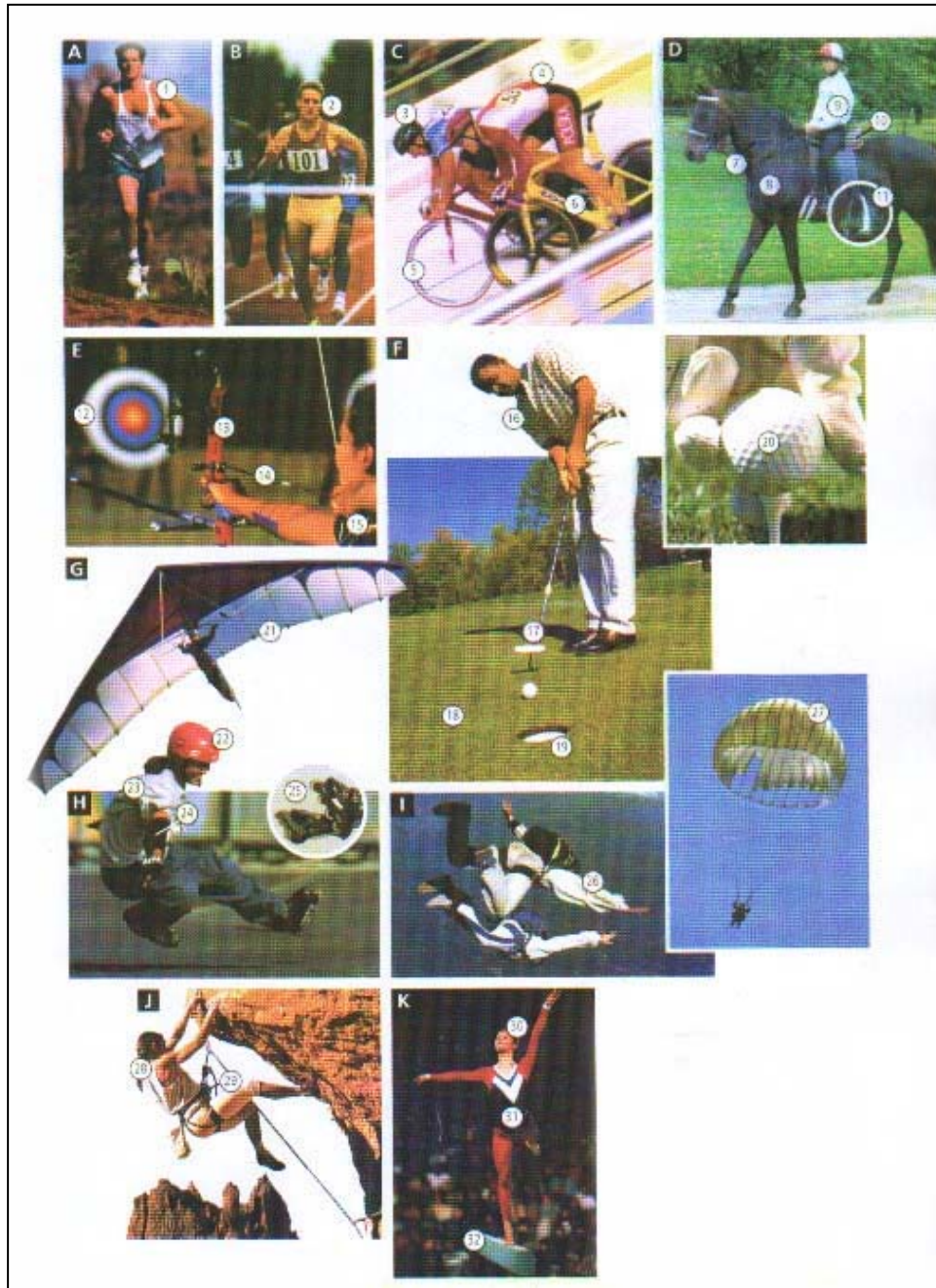
ئین دیقیجوەل سپۆتس

وەرزەشە تاکە کەسییەکان

A- Tennis	تینیس	یاری تەنس "تینس"
1- (Tennis) racket\ racquet	(تینیس) راکیت	رەکتی "یاری تەنس"
2- (Tennis) ball	(تینیس) بۆل	تۆپی "یاری تەنس"
3- Base line	بەیس لاین	هێلی یاریگای یاری تەنس
4- (Tennis) player	(تینیس) پلەیه	یاریکەری "یاری تەنس"
5- Court	کۆت	یاریگای "تەنس"
6- Net	نێت	تۆری "یاری تەنس"
B- squash	سکواش "سکوۆش"	یاری سکواش
7- (Squash) player	سکواش (پلەیه)	یاریکەری "یاری سکواش"
8- (Squash) racket\ racquet	(سکواش) راکیت	رەکتی (یاری سکواش)
9- (Squash) ball	(سکواش) بۆل	تۆپی (یاری سکواش)
C- Ping pong\ table tennis	پینگ پۆنگ / تەیبڵ تینیس	یاری تۆپی سەرمیتر (پینگ پۆنگ)
10- (Ping pong) ball	(پینگ پۆنگ) بۆل	تۆپی (یاری پینگ پۆنگ)
11- Net	نێت	تۆری (یاری پینگ پۆنگ)
12- Bat	بات	راکیتی (یاری پینگ پۆنگ)
13- (Ping pong) table	(پینگ پۆنگ) تەیبڵ	میزی (یاری پینگ پۆنگ)
14- (Ping pong) player	(پینگ پۆنگ) پلەیه	یاریکەری (یاری پینگ پۆنگ)
D- Badminton	بادمونتەن	یاری تەنسی تۆپی پەردار
15- Shuttlecock	شەتل کۆک	تۆپی پەر
16- (Badminton) racket\ raquet	(بادمونتەن) راکیت	رەکتی (یاری تەنسی تۆپی پەردار)



<p>17- (Badminton) player E- Karate 18- Black belt  F- Judo G- Wrestling 19- Wrestler 20- Mat</p>	<p>(بادمىنتەن) پلەيە  كەراتى بلاك بىلت  جوودو رېسلينگ رېسلە مات</p>	<p>يارىكەرى (يارى تەنسى تۆپى پەردار)  يارى كاراتى پشتين رەش "پلەي لىپھاتوو يان ھەرە بەرز لە يارى كاراتيدا" يارى جوودو "زۆرانبازى يابانى" زۆرانبازى - زۆرانگرتن زۆرانباز - زۆرانگر ژىرخەرىكى ئەستورى نەرمە لە وەرزشگادا بو زۆرانبازى و ھەلبەز و دابەز لەسەر كردن</p>
---	---	---



## 2) Individual sports

ئین دیقیجوەل سپۆتس

وەرزەشە تاکە کەسییەکان

A- Jogging	جوڭینگ	پاکردنی لە سەرخۆو بەردەوام
1- Jogger	جوڭگە	پاکەر
B- Running	رەنینگ	یاری "پاکردنی خێرا"
2- Runner	رەنە	پاکەر
C- Cycling	سایکلینگ	پیشپەکی پاسبکیل "دووچەرە" سواری
3- Helmet	هیل میت	کلاوی ناسنی - کلاوی زری
4- Cyclist	سایکلست	پاسبکیل سوار - دووچەرە سوار
5- Wheel	هوییل	چەرەخ - رەورەو - پینچکە
6- Bicycle\bike	بایسیکل\بایک	پاسبکیل
D- Horse riding	هۆس رایدینگ	ئەسپ سواری
7- Reins	رەینز	جەلەو، لغاو، ملدان
8- Horse	هۆس	ئەسپ
9- Rider	رایدەر	سوار - ئەسپ سوار
10- Saddle	سادل	زین
11- Stirrup	ستیرەپ "سیرە"	ناوزەنگی
E- Archery	ئاچەری	تیرھاویژی - تیروکەوانچیتی
12- Target	تاکیت	نیشانە
13- Bow	بۆ	کەوان "تیروکەوان"
14- Arrow	ئارۆ	تیر
15- Archer	ئاچەر	تیرھاویژ "تیروکەوانچی"
F- Golf	گۆلف	یاری گۆلف
16- Golfer	گۆلفەر	یاریکەری گۆلف
17- (Golf-club	(گۆلف) کلەب	داری گۆلف
18- Green	گرین	یاریگای گۆلف
19- Hole	هۆل	کون "یاری گۆلف"
20- (Golf) ball	(گۆلف) بۆل	تۆپی "یاری گۆلف"

G- Hang gliding	هانگ گلايدینگ	خۆهه لۆاسين به فرۆكهى بى مه كينه دا
21- Hang glider	هانگ گلايده	هه لۆاسراو به فرۆكهى بى مه كينه
H- Roller - blading	رۆوله بله يدينگ	"به كره، خوخلو لۆكه" ى په روانه
22- Helmet	هپل ميت	كلۆى ئاسنى - كلۆى زرى
23- Roller - blader	رۆوله بله يده	بكهرى رۆول، به كره سوار
24- Pads	پادز	پارچه يهك په رۆى ناخترای نهرمونۆل
25- In- line skate\ roller blade	ئين- لاین سكهيت / رۆوله بله يد	ته نافی سكهيت يان به كرهى په روانه
I - Parachuting\ sky- diving	پاره شووتینگ / سكاى دايقینگ	يارى خۆ فریدانه خواره وه له فرۆكه به
26- Parachutist\ sky- diver	پاره شووتیست / سكاى دايقه	په شهوت په شهوته وان
27- Parachute	پاره شووت	په شهوت
J - Climbing	كلايمینگ	كه شه وانى - شاخه وانى - پيا هه لگه پان
28- Climber	كلايمه	شاخه وان - پيا هه لگه پان
29- Harness	هانيس	گيره - گيزو گولنگ
K- Gymnastics	جيمناستیکس	ته نافبازى - يارى جيمناستیک
30- Gymnast	جيمناست	ته نافباز - يارى كهرى جيمناستیک
31- Leotard	لييه تاد	به رگى يهك پارچهى يارى كهرى جيمناستیک
32- Balance beam	باله نس بيم	دهسته كى هاوسه نگی



## Water sports

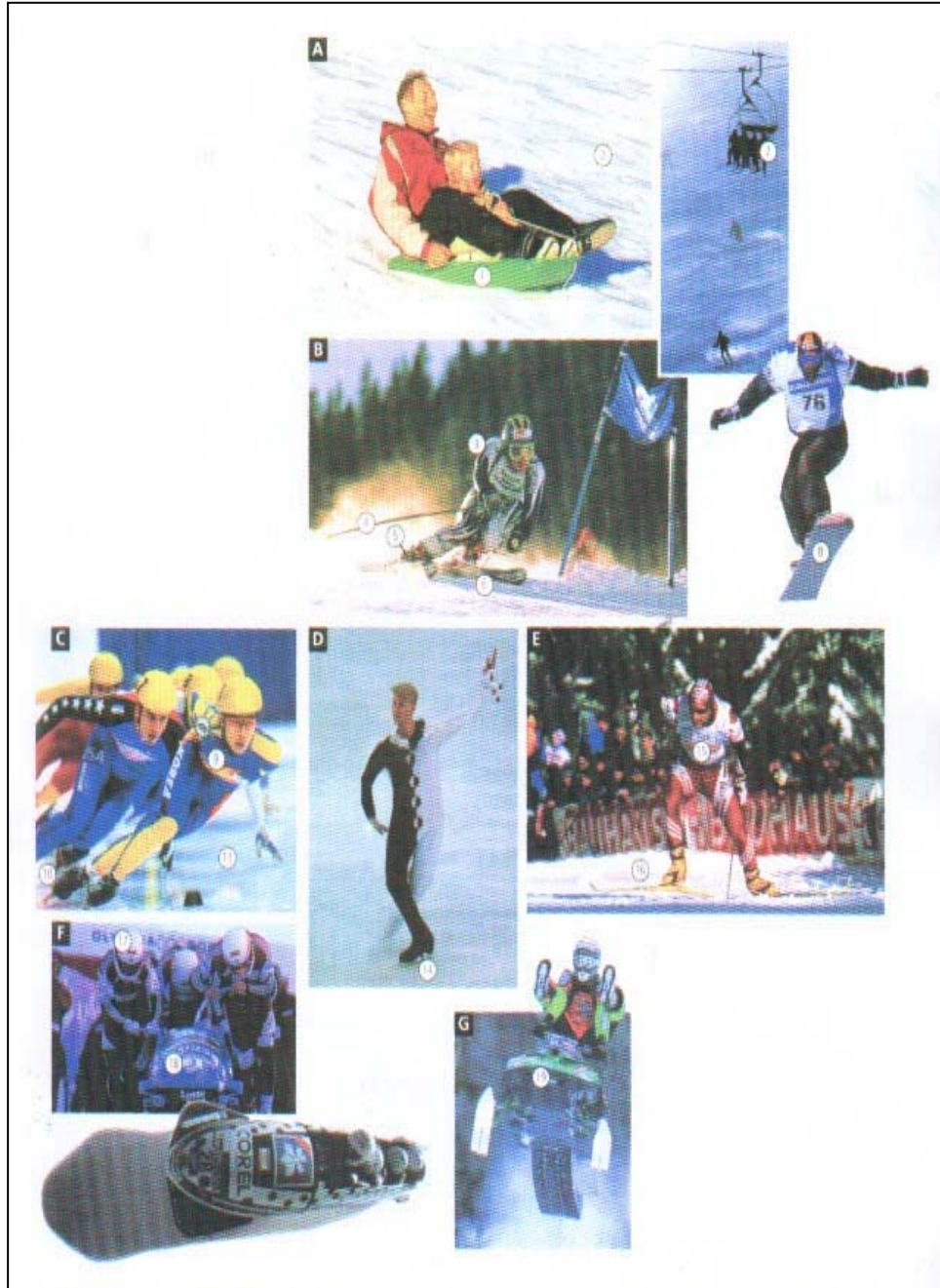
وۆته سپۆتس

وهزرشه ئاوبییه کان

A- Swimming	سویمینگ	مه له
1- Goggles	گۆگلز	چاویلکەهێ پاراستن - چاویلکەهێ ژێر ئاو
2- Swimming hat\cap	سویمینگ هات/کاپ	کلاوی مه له
3- Swimmer	سویمه	مه له کەر - مه له وان - ئاوباز
4- Swimming pool	سویمینگ پوول	گۆمی مه له
B- Snorkelling	سنۆکلینگ	نوققانی "مه له وانێ ژێر ئاو"
5- Snorkel	سنۆکل	بۆری هه ناسه دانی مه له وانێ ژێر ئاو
6- Snorkeller	سنۆکلە	نوققان "مه له وانێ ژێر ئاو"
C- Scuba diving	سکوبه دایفینگ	ئامیژی هه ناسه دانی مه له وانێ ژێر ئاو
7- (Air) tank	(ئییە) تانک	له پر نوقم بوونی تانکی هه وا
8- Wet suit	وێت سووت "سیووت"	به رگی گونجاوی شێدار ئاو ئاو
9- Mask	ماسک	ماسکه - ده موچا و گر
10- Scuba diver	سکوبه دایفه	مه له وانێ ژێر ئاو
D- Diving	دایفینگ	خۆ فرێدانه ئاو ئاوه وه به سه ردا
11- Diver	دایفه	بکه ری دایف
12- Diving board	دایفینگ بۆد	ته خته ی خۆ فرێدانه ئاو ئاو
E- Fishing	فیشینگ	ماسی گرتن - راوه ماسی
13- (Fishing) line	(فیشینگ) لاین	ته لی ماسی گرتن
14- Fishing rod	(فیشینگ) رۆد	داری ماسی گرتن
15- Fisherman	فیشه مه ن	ماسی گر
F- Surfing and wind- surfing	سێفینگ ئاند ویند-	یاری شه پۆل خلیسکی و به له می
16- Sailboard	سێفینگ	با "شه پۆل خلیسکی به هۆی با"
17- Wind- surfer	سێفیل بۆد	ته خته ی به له می با
18- Surfboard	ویند - سێفه	یاریکه ری به له می شه پۆل خلیسکی
	سێف بۆد	ته خته ی شه پۆل خلیسکی

19- Surfer	سټيفه	شه پۆل خلیسکیکه ر
G- Rowing	رۆوینگ	سهول لیدان
20- Oar	ئو"ئو"	سهول
21- Rowing boat	رۆوینگ بۆت	به له می سهول
22- Rower	رۆوه	سهول لیدهر
H- Canoeing	که نووینگ	به له می بچووکي سهول لیخوپین
23- Paddle	پادل	سهول - سهولئی دهم پانی کورت
24- Canoeist	که نوویست	سهول لیدهر
25- Canoe	که نوو	به له می بچووکي سهول لیخوپین
I - Sailing	سه یلینگ	به له می با
26- Sail	سه یل	بایه وان
27- Mast	ماس	ستوونی به له م دار نالای به له م
28- Sailing boat	سه یلینگ بۆت	به له می با
J- Water skiing	وۆته سکینگ	ئاوه خلیسکی کردن (به راکیشران به دواى به له می خیراوه)
29- Towrope	تۆو رۆوپ	په ت یان گوریسی راکیشران
30- Motorboat	مۆوته بۆت	به له می ماتۆردار
31- Water skier	وۆته سکیه	خلیسکیکه ر به سه رئاو
32- Water ski	وۆته سکی	ئاوه خلیسکی به راکیشران به دواى به له می خیراوه





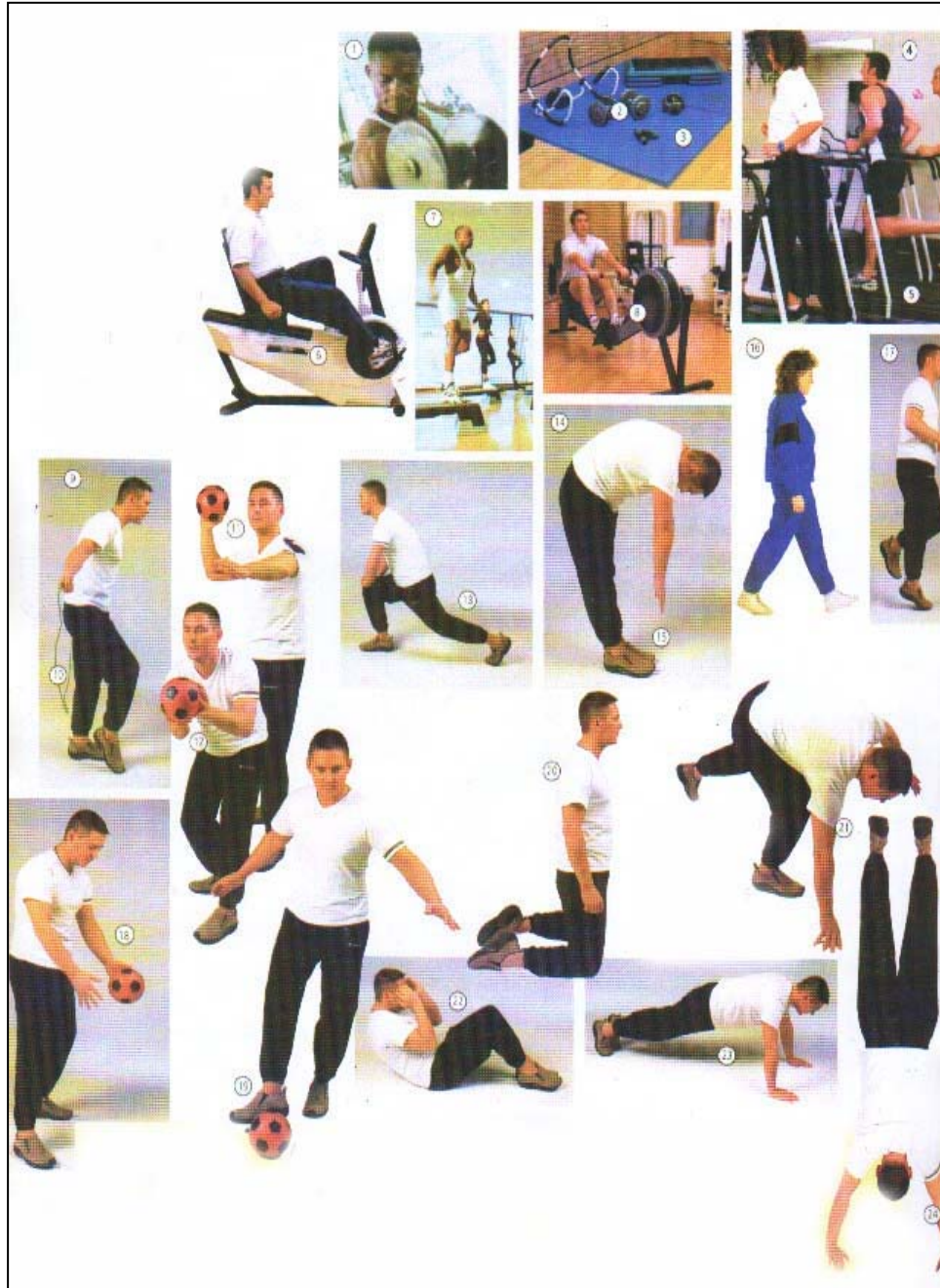


Winter sports

وینته سپۆتس

وهزرشه زستانیه کان

A- Sledging	سلنجینگ	یاری سواربوونی گالیسکه به فرینه
1- Sledge	سلنج	گالیسکه به فرینه
2- Snow	سنۆ	به فر
B- Downhill skiing	داون هیل سکینگ	به فره خلیسکی به ره و خوار که
3- Skier	سکیه	به فره خلیسکی که
4- Pole	پۆل	پاگری "داری" به فره خلیسکی که
5- (Ski) boot	(سکی) بوت	جرمه، پیلای "به فره خلیسکی"
6- Ski	سکی	به فره خلیسکی
7- Chairlift	چییه لیفت	به رزکه ره وهی کورسی "کاره بابی"
8- Snowboard	سنۆبۆد	ته ختهی به فره خلیسکی
C- Speed skating	سپید سکه یتینگ	سه هۆله خلیسکی خیرا
9- Speed skater	سپید سکه یته	سه هۆل خلیسکی که ری خیرا
10- Skate	سکه یت	پیلای سه هۆل خلیسکی
11- Ice	نایس	سه هۆل
D- Figure skating	فیگیور سکه یتینگ	شیوهی سه هۆل خلیسکی کردن
14- Blade	بله ید	گوپزان
E- Cross- country skiing	کرۆس - که نتری سکینگ	پیشپرکی به فره خلیسکی له
15- Skier	سکیه	سه رانسهری ولاتدا
16- Track	تراک	به فره خلیسکی که
F- Bobsledding	بۆب سلیدینگ	مهیدانی پیشپرکی
17- Helmet	هیل میت	سواری گالیسکه به فرینه بوون
18- Bobsleigh	بۆب سلهی	کلای ناسنی - کلای زری
G- Snow-mobiling	سنۆمۆبیلینگ	گالیسکه به فرینه
19- Snow-mobile	سنۆمۆبیل	سوار ئوتومبیلی به فر بوون
		ئوتومبیلی به فر

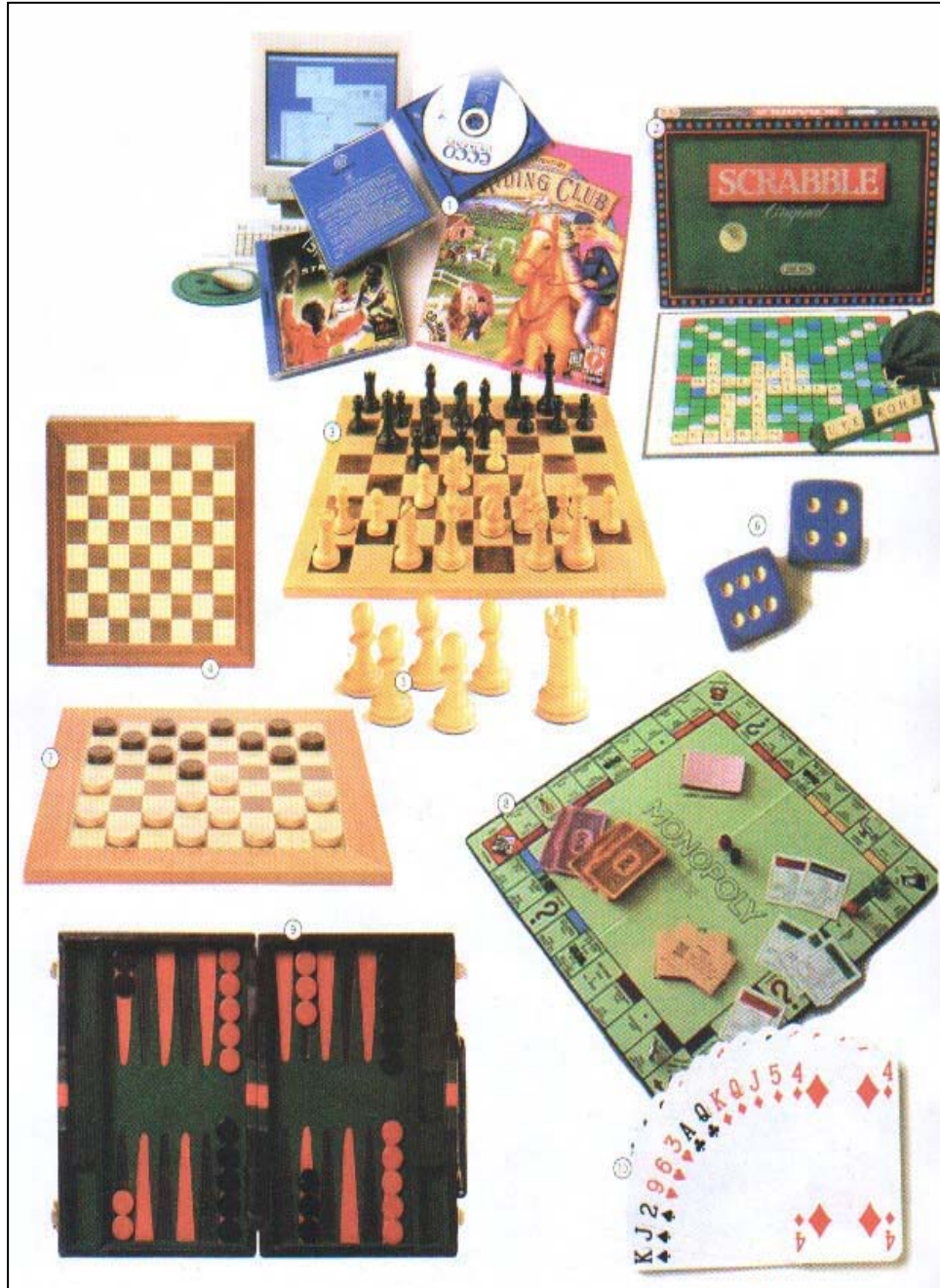


At the gym

ئەت دە جیم

وەرزش لە قوتابخانە یا کۆلیجدا

1- Lift	لیفت	بەرزکردنەوه - هەلگرتن
2- Weights	وەیت	سەنگ - کیش - وەزنە
3- Mat	مات	حەسیر - راخەر
4- Run	رەن	پاکردن - هەلاتن
5- Running machine\ treadmill	رەنینگ مەشین / تریدمیل	مەکینە "خەرەکی" پاکردن / رۆیشتن بەسەر چەرخێکی گەورە ی خولاو لە جیبی خۆیدا
6- Exercise bike	ئیکسەسایز بایک	پاسکیل مەشقکردن
7- Aerobics	ئییەرۆوبیکس	مەشقی وەرزشی
8- Rowing machine	رۆوینگ مەشین	مەکینە "خەرەکی" سەول لیدان
9- Skip	سکیپ	بازدادان یا هەلبەزینەوه
10- Skipping rope	سکیپینگ رۆپ	تەنافی بەسەردا بازدادان
11- Throw (a ball)	ثرۆو (ئە بۆل)	تۆپ فریدان
12- Catch (a ball)	کاج (ئە بۆل)	تۆپ گرتنەوه "گرتن"
13- Stretch	ستریچ	دریژ بوونەوه - خۆکیشانەوه - کیش هاتن
14- Bend over	بیئد تۆوقە	دانەوینەوه - چەمینەوه
15- Reach	ریچ	دریژ کردنی دەست - دەست بۆ دریژ
16- Walk	وۆک	کردن
17- Hop	هۆپ	پیاسە کردن
18- Bounce (a ball)	باونس (ئە بۆل)	بە هەنگلەشەلی بازدادان یان رۆیشتن
19- Kick (a ball)	کیک (ئە بۆل)	هەلبەزودابەز کردن بە تۆپ
20- Kneel	نیل	شەق تێهەلدان لە تۆپ - لە تۆپ هەلدان
21- Fall	فۆل	چۆک دادان
22- Do sit- ups	دو سیت - ئەپس	شۆر بوونەوه
23- Do press- ups	دو پریس - ئەپس	بە قنگەوه دانیشتن "بەرپێکی یان رەپی"
24- Do a handstand	دو ئە هاند ستاند	بۆ پێشەوه رۆیشتن بە هەموو هێزەوه



## Hobbies

هۆببیز

خولیاکان "سەرگەرمییەکان"

1- Video\computer games	ڤیدیۆ/کەمپیوتەر گەیمز	یاری کۆمپیوتەری / ڤیدیۆیی
2- Scrabble	سکرابل	یاری وشە دروستکردن یان پیکهوهنان
3- Chess	چیس	شەترەنج
4- Board	بۆد	تەختەیه کی لاکیشەییە بۆ بەکارهێنانی جۆراوجۆر
5- Pieces	پیسیز	داشی شەترەنج
6- Dice	دایس	مۆرە
7- Draughts	درافتس	دامە
8- Monopoly	مەنۆپۆلی	قۆرخ - قۆرخکردن
9- Backgammon	باک گامەن	یاری تاولە - نەرد
10- Cards	کادز	کارتی یاری و قوماز

## Beach

### قەراخ "دەریا" کەنار "دەریا"

بیچ

- Is the beach sandy\stony?
- Is it safe to swim here?
- Is there a lifeguard?
- There are some big waves today
- What time is high tide\low tide?
- ▲ I'd like to hire...
- Deck chair
- Motor boat
- Rowing boat
- Windsurfer
- Pedalo
- Water-skis

ئیز دە بیچ  
ساندی/ستۆنی؟  
ئیز ئیت سهیف تو سویم  
هییه؟  
ئیز ذی ئە لایف گاد؟  
ذی نا سه م بیگ وه یقز  
توده ی  
وۆت تایم ئیز های  
تاید/لوو تاید؟  
تاید لایک تو هایه ...

دیک چییه  
مۆوته بۆت  
رۆوینگ بۆت  
ویند سیفه  
پیدلو  
وۆته-سکیز

تایا قەراخی دەریا  
لماوییه / بەردەلانییه؟  
تایا ئیره بۆ مه له کردن بی  
مه ترسییه؟  
تایا مه له وانی رزگار کەری "له  
خنکان" ههیه؟  
ئەمپۆ دەریا شه پۆل گه لیکی  
گه وره ده دا  
چ کاتی هه لچوون و داچوونی  
دەریا روو ده دات؟  
من ده مه وی... کری بکەم

کورسی نووشتاوه  
به له می ماتۆردار  
به له می سهول  
به له می شه پۆل خلیسکی  
به له می که به پایدهر له سه ر تاو  
ده پروات  
پیتلاوی "ته خته ی" ناوه خلیسکی





## At the beach

ئهت ذه بيج

له كه ناری دهريادا

1- Sea	سى	دهريا
2- Pier	پيه	پايه ي پرد - نه سكه له
3- Deck chair	ديك چييه	كورسى نووشتاوه
4- Promenade	پرومه نه يد	جيبي پياسه كردن - پياسه
5- Beach towel	بيج تاوهل	خاولي كه نار دهريا
6- Windbreak	ويند بريك	باشكيين - باگير
7- Shade	شهيد	سييه ر
8- (Beach) umbrella	(بيج) ئه مبريله	چه تری (كه نار دهريا)
9- Sand castle	ساند كاسل	قه لای لمی
10- Sun bather	سهن به يده	خۆهه لځستن له بهر خۆر به پرووتی
11- Life guard	لايف گاد	مه له وانى رزگار كه ر له خنكان
12- Sand	ساند	لم
13- Bucket	به كيت	سه تل
14- Spade	سپه يد	بيتل - بيلچه
15- Shell	شيل	قاوغ - گوئچكه ماسی - سه ده ف
16- Bikini	بی کی نی	جلی دووپارچه بی مه له ی ژنان
17- Swimming costume	سويمينگ کۆستيووم	جلوبه رگی مه له كردن
18- Swimming trunks	سويمينگ تره نکس	مايو
19- Wave	وهيف	شه پۆل "ئاو دهريا"
20- Surfer	سيفه	شه پۆل خلیسکينکه ر
21- Surf board	سيف بوډ	ته خته ی شه پۆل خلیسکي
22- Beach ball	بيج بوډ	تۆبی كه نار دهريا
23- Li- Lo\air bed	لاي - لۆو/ئيبه بيد	به له می پۆمپی "لاي - لۆو"
24- Sun glasses	سهن گلاسيز	چاويلکه ی هه تاوی "به ر خۆر"
25- Sun screen	سهن سکرين	په رده ی "به ربه ستی" خۆر



## Introduction

ئىنترە دەكشن

ئاشنايى و پىناسين

- May I introduce...?
- This is...
- My name is...
- How do you do?
- Follow up
- What's your name?
- How long have you been here?
- ▲ Is this your first visit?
- No, we came here last year?
- How long are you here for?
- ▲ Are you enjoying your self?
- Yes, I like it very much.
- I like the scenery a lot.
- What do you think of the country\the people?
- Where do you come from?

مەى ئاى ئىنترە  
 دىيوس...؟  
 ڤىس ئىز...  
 مای نەيم ئىز...  
 ھاو دو يو دو؟  
 فۆلۆو ئەپ  
 وۆتس يۆ نەيم؟  
 ھاولۆنگ ھاڤ يو بين  
 ھىيە؟  
 ئىز ڤىس يۆ ڤىست  
 ڤىزىت؟  
 نۆو، وى كەيم ھىيە  
 لاست يىە؟  
 ھاولۆنگ نا يو ھىيە  
 فۆ؟  
 نا يو ئىنجۆينگ  
 يۆ سىلف؟  
 بىس، ئاى لايك ئىت  
 ڤىرى مەچ  
 ئاى لايك ڤە سىنەرى  
 ئەلۆت.  
 وۆت دو يو ئىنك ئۆڤ  
 ڤە كەنترى / ڤە پىپل؟  
 وى دو يو كەم فرەم؟

دەكرى من... ت پى بناسينم؟  
 ئەمە...  
 ئاى من...  
 چۆنى؟  
 درىژەى پى ڤە "بەردەوام بە"  
 ئاوت چىيە؟  
 چ ماوھىەكە، لىرەن؟  
 ئاى ئەمە يەكەمىن سەردانى  
 "گەشتى" تۆيە؟  
 نە، ئىمە سالى پاریش بۆ ئىرە  
 ھاىن؟  
 چ ماوھىەكە، لىرە دەمىنیتەوہ؟  
 ئاى كاتىكى خۆش بەسەر  
 دەبەى؟  
 بەلى، زۆر خۆش دەوى  
 "بەدلەم"  
 من دىمەنى جوام زۆر خۆش  
 دەوى  
 بۆچوونى تۆ لەبارەى ئەم ولاتە /  
 ئەم خەلگە چىيە؟  
 لە كوئىدەوہ ھاىوتىت؟

▲Where are you come from?

○I'm from Iran

○I'm Iranian

○I'm...

○Belgian

○Dutch

▲Are you...?

○British

○Irish

○Scottish

●Where are you staying?

▲Are you on your own?

○I'm with my...

○Wife

○Husband

○Family

○Parent

○Children

○Grandfather\  
grandmother

○Father

○Mother

○Son\daughter

○Brother\sister

●Are you married\  
single?

●Do you have children?

وی ئا یو کهم فرهم؟

ئایم فرهم ئیران

ئایم ئایره نییهن

ئایم...

بیلتجیهن

دهچ

ئا یو...؟

بریتیش

ئایریش

سکۆتیش

وی ئا یو ستهینگ؟

ئا یو ئۆن یۆ ئۆون؟

ئایم وید مای...

وایف

ههزبهند

فامیلی "فاملی"

پیتیه رنت

چیلدرن

گران فاذه/گران مهذه

فاذه

مهذه

سهن/دۆته

برهذه/سیسته

ئا یو مارید/سینگل؟

دو یو هاف چیلدرن

خهلکی کویت؟

خهلکی ئیرانم

من ئیرانیم

من...م

به لجیکی

هۆله ندی

ئایا ئیوه...ن؟

ئینگلیزی "به ریتانی"

ئیرله ندی

ئوسکۆتله ندی

ئیه له کوئی نیشته جین؟

ئایا تۆ به ته نیایت؟

من له گهل...م

ژن، هاوسهر

میترد - هاوسهر

خیزان

دایک و باوک

منداله کان

باوه گهوره/دایه گهوره

باوک

دایک

کوچ/کچ

برا/خوشک

ئایا ژنت هیناوه "میترد"

کردوهه/بی ژنی، بی میتردی؟

ئایا مندالتان هیه؟

▲What do you do?	وۆت دوو یو دو؟	چ ئیشی دەکەى "ئیشت چىیە"؟
○I'm a student	ئایم ئە ستیوودنت	من قوتایم
●Where do you work?	وی دو یو ویتک؟	لە کوی ئیش دەکەى؟
▲What are you studying?	وۆت ئا یو ستەدینگ؟	چ رشتەیک دەخوینى؟
○I'm on a business trip	ئایم ئۆن ئە بیزنیس تریپ	گەشتە کەم بۆ کارى بازرگانىیە.
●Do you travel a lot?	دو یو ترافل ئە لۆت؟	ئایا زۆر گەشت "سەفەر" دەکەى؟

### The weather

دە ویدە

ئاووهەوا

لە هەموو ولاتانى ئەوروپایی بەبۆنەى جۆراوجۆرى ئاووهەوا دواى هەر سالو و یەکتەر ناسینىك، خیرا، قسە لە بارەى چۆناوچۆتى ئاووهەوا دەست پیدەکا.

هەر بەم بۆنەوه زانینى چەند رستەیک لە بارەى ئەم بارودۆخە پىویستە

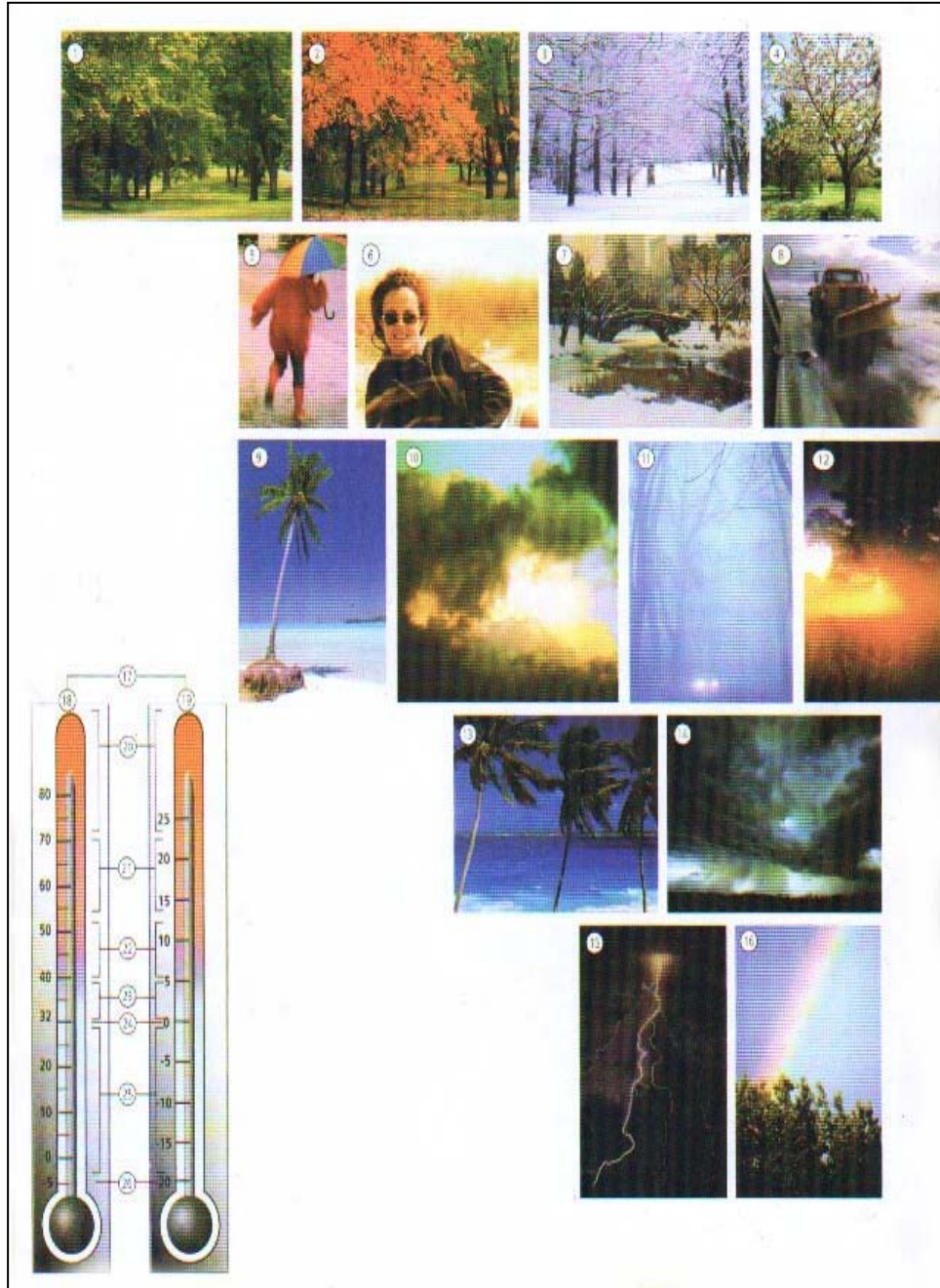
●What a lovely day!	وۆت ئە لەفلى دەى!	چ رۆژىكى خۆشە "جوانە"!
●What awful weather!	وۆت ئۆفول ویدە!	چ هەوايەكى پیسە!
●Is'nt it cold/hot?	ئیزنت ئیت کۆلد/هۆت؟	ئایا هەوا سارد/گەرم نییە؟
▲Do you think It's going to...tomorrow?	دو یو ئینک ئیتس گۆوینگ تو...تومۆرۆو؟	ئایا پیت وایە بەیانى... دەبى (دەبارى)؟
○Be a nice day	بى ئە نایس دەى	رۆژىكى جوان "باش"
○Rain	رەین	باران
○Snow	سنۆو	بەفر

▲ What is the weather forecast?

- Lightning
- Thunder
- Hail
- Sky
- Ice
- Moon
- Fog
- Thunder storm
- Star
- Cloud
- Rain
- Storm
- Wind
- Sun

وۆت ئیز ده ویدە  
فۆکاست؟  
لایتنینگ  
ئەندە  
هەیل  
سکای  
نایس  
موون  
فۆگ  
ئەندە ستۆم  
ستا  
کلۆد  
پەین  
ستۆم  
ویند  
سەن

پیشبینی بارودۆخی ئاوو هەوا  
چییه؟  
چەخماخە - هەورە برووسکە  
هەورە گرمە  
تەرزە  
ناسمان  
سەهۆل - زوقم  
مانگ - هەیف  
تەم - تەم و مژ  
باوئۆرانی هەورە تریشقاوی  
ئەستیرە  
هەور  
باران  
باوئۆران - گەردەلوول - تۆفان  
با  
خۆر - هەتاو



## Seasons and weather

سيزنز ئاند ويژده

وهزدهكان و ئاووههوا

Seasons	سيزنز	وهزدهكان
1- Summer	سه مه	هاوین
2- Autumn	ئۆتەم	پایز - خەزان
3- Winter	وینتە	زستان
4- Spring	سپرینگ	بههار
Weather	ويژده	ئاووههوا
5- Rainy	رهینی	بارانوی
6- Sunny	سهنی	ههتاوی - خۆرین
7- Snowy	سنۆوی	به فراوی
8- Icy	ئایسی	سههۆلای - سههۆل
9- Clear	کلیه - کلییه	پرووناك - پۆشن - ساف "ئاسمان"
10- Cloudy\overcast	کلاودی/ئۆوڤه کاست	ههوراوی
11- Foggy	فۆگی	تهماوی - لیل
12- Hazy	ههیزی	لیل - ته م و مژاوی
13- Windy	ویندی	بایاوی، رهشه بایاوی
14- Stormy	ستۆمی	زریاناوی - بای ههیه
15- Lightning and thunder	لایت نینگ ئاند ئه نده	ههوره برووسکه "چه خماخه" و ههوره گرمه
16- Rain bow	رهین بۆ	په لکه زیڕینه
Temperature	تیمپه ره چه	پله ی گرمی
17- Thermometer	ئه مۆمه ته ر	گه رمی پیو - ته رمۆمه تر
18- Degrees Fahrenheit	دیگریز فاره نه هایت	پله ی فه ره نه هایت "پیوانی پله ی گه رمی به فه ره نه هایت"
19- Degrees Celsius\dehress centigrade	دیگریز سیلسیه س/	پله ی سه دی "بۆ پیوانی پله ی گه رمی"
20- Hot	دیگریز سینتی گره ی د هۆت	گه رم

21- Warm	وۆم	گهرم - نيمچه گهرم
22- Cool\chilly	كوول/چيلى	فيناك - ساردى مام ناوهندى/سارد
23- Cold	كوۆلد	سارد
24- Freezing	فريزينگ	زۆر سارد - زوقم
25- Below freezing	بى لۆو فريزينگ	زۆرزۆر سارد
26- Five (degrees- below (zero)\minus Twenty degrees	فايف (ديگرز) بى لۆو (زيهروۆ)/ماينهس توينتى ديگرز	پينچ پله ژير سفر/ بيست پله ژير سفر

## Invitations

ئىنقىتەيشن

بانگهيتشتهكان

●Would you like to have dinner with us on...?

وود يو لايك تو هاڤ دینه ويذ ئەس تۆن...؟

●May I invite you for lunch?

مەى ئاى ئىنقايت يو فۆ لهنج؟

●Can you come round for a drink this evening?

كەن يو كەم راوند فۆ ئە درينك ذيس ئىقنينگ؟

▲There is a party. Are you coming?

ذى ئيز ئە پاتى. ئا يو كەمينگ؟

○That's very kind of you.

ذاتس قىرى كايند تۆڤ يو

○Great, I'd love to come

گرەيت، ئايد لەڤ تو كەم

○What time shall we come?

وۆت تايم شان وى كەم؟

○May I bring a friend?

مەى ئاى برينگ ئە فريند؟

○I'm afraid, we have got to leave

ئايم ئە فرەيد، وى هاڤ گۆت تو ليف

●Next time, you must come to visit us.

ئىنكست تايم، يو مەست كەم تو قىزيت ئەس

●Thanks for a lovely evening.

ئانكس فۆ ئە لەڤلى ئىقنينگ

ئايا بيت خۆشه نانى ئىواره له گەل ئىمه دا له... بچۆى؟  
ده كرى من بو نانى نيوه پۆ تو بانگهيتشت بكم؟

ئايا ده توانى ئەم دوانيوه پۆيه بو خواردنه وه يهك بيت؟

ميوانييه كه، ئايا دىن؟

سوياست ده كەم (پريزت هديه)

زۆر باشه، به وپه پرى خۆش حالتيه وه ديم ده بى كەى بيم؟

ده كرى هاوپتيهك له گەل خۆمدا بيتم؟

به داخوه، ئيمه ده بى پريين

جارتكى تر، ئيوه ده بى سەردانى ئيمه بكمەن.

سوياست ده كەم، ئىواره يه كى زۆر خۆش بوو.



## Dating

دەبیتینگ

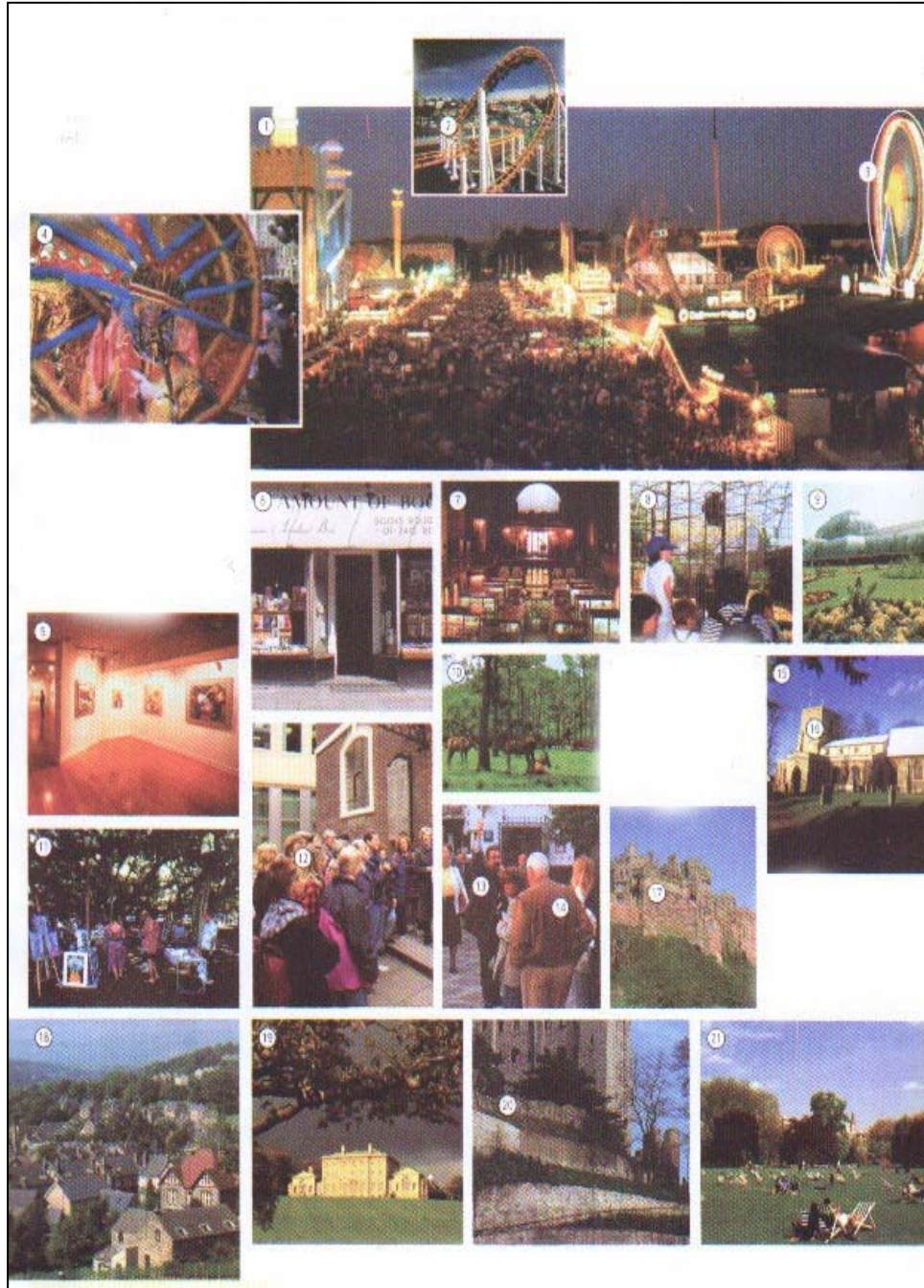
کات دانان بۆ سەیران و چاویپێکەوتن

- Are you free this evening?
- Would you like to go out with me tonight?
- Would you like to go...?
- I know a good...
- Shall we go to the cinema?
- Shall we go for a drive?
- Where shall we meet?
- I'll pick you up at your hotel
- I'll call for you at two
- May I take you home?
- Can I see you again tomorrow?
- What's your phone number?

- ئایا ئەم دوانیوە پڕۆیە کاتی بەتالەت "نازادەت" هەبێت؟  
 ئایا پیت خۆشە (هەز دەکەم) ئەمشەو لە گەڵ من بپیتە دەرەو؟  
 ئایا هەز دەکەم بپۆی بۆ...؟  
 من... باش دەناسم.  
 ئایا دەتەوێ بپۆین بۆ سینەما؟  
 ئایا دەتەوێ بپۆین بۆ شوڤیری؟  
 لە کوی چاومان بەیەکتەر بکەوێ؟  
 من ئێوە لە میوانخانە کەتانهوه سوار دەکەم.  
 سەعات "کاتۆمیر" دوو تەلەفۆنت بۆ دەکەم.  
 دەکرێ ئێوە بگەیهنە مالهوه؟  
 ئایا دەتوانم بەیانی دووبارە ببینم؟  
 ژمارە تەلەفۆنە کەت چەندە؟
- ئا یو فری ذیس ئیقنینگ؟  
 وود یو لایک تو گۆو ئاوت وید می تونایت؟  
 وود یو لایک تو گۆو...؟  
 ئای نۆو ئە گود...  
 شال وی گۆو تو دە سینەمه؟  
 شال وی گۆو فۆ ئە درایف؟  
 وی شال وی مییت؟  
 ئایل پیک یو ئەپ ئەت یۆ هۆوتیل  
 ئایل کۆل فۆ یو ئەت توو  
 مە ی ئای تەیک یو هۆوم؟  
 کەن ئای سی یو ئەگەین تو مۆرۆو؟  
 وۆتس یۆ فۆون نەمبە؟

ئێوه دهتوانن له ولامى تهو پرسيارانهى سهرهوه بهم شپوهيه ولام بدهنهوه.

●I'd love to, thank you	ئايد لهڤ تو، ئانك يو	سوپاست دهكهم، بهوپهري خۆشهويستتیهوه
●Thank you, but I'm busy	ئانك يو، بهت ئايم بيزى	سوپاست دهكهم، بهلام سهرقالم
●No, I'm not interested , thank you	نۆو، ئايم نۆت ئینتتهریستید، ئانك يو	نه، سوپاست دهكهم، ههزناكهم (بهدلتم نیهه)
●Leave me alone	لیف می تهلۆون	تهنیا به جیم بهیلن
●Thank you , It was lovely	ئانك يو، ئیت وهز لهقلی	سوپاست دهكهم، زۆرباش بوو
●I've enjoyed myself	ئايف ئینجۆید مای سینلف	زۆر خۆشم رابوارد "بهسهر برد"
●Are you waiting for some one?	ئا يو وهیتینگ فۆ سهه وهن؟	ئایا ئێوه چاوهروانی كهسیتكن؟
●Can I get you a drink?	كهن ئای گیت يو ته درینك؟	ئایا دهتوام خواردنهوهیهكتان بۆ وهریگرم؟
●Do you mind if I sit down here?	دو يو مایند ئیف ئای سیت داون هییهه؟	ئایا گرفتتیک ههیه تهگهر لیتره دابنیشم؟
●Is my English that bad?	ئیز مای ئینگلیش ذات باد؟	ئایا زمانی ئینگلیزیم تهوهنده خراپه؟
●Why are you laughing?	واى ئا يو لافینگ؟	بۆچی پیدهكهنى؟
●Do you have a light , please?	دو يو هاڤ ته لايت، پلیز	تکایه، ئایا شقارتته "چهرخت" ههیهه؟
●Would you like a cigarette?	وود يو لایك ته سیگهریت؟	ئایا دهتهوی جگهره بکیشی؟
●Do you mind if I smoke?	دو يو مایند ئیف ئای سمۆك؟	گرفتتیک ههیه "قهیناکات" تهگهر جگهره بکیشم؟



Places to visit

پلهیسز تو فیزیت

شوینگه لی بو دیده نیکردن و ده مه ته قی

1- Theme park	ثیم پاك	سهیرانگای ناواز و گوزانی
2- Roller coaster	رۆوله کۆوسته	چهرخ و فهلهك
3- Ride	راید	سواربوون
4- Carnival	کانیقل	کهرنهفال، ناههنگ و زه ماوه ند
5- Exhibition	ئیکسیبیشن	پیشانگا
6- Book shop	بوک شوپ	کتیب فروشی
7- Museum	میوزیه م	مۆزه خانه
8- Zoo	زوو	باخچه ی گیانه وهران
9- Botanical garden	به تانیکل گادن	باخچه ی گول و پروهك، گولستان
10- Safari park\ wild life park	سه فیری پاك/وایلد	سهیرانگای گهشت / سهیرانگای
11- Craft fair	لایف پاك	گیاندارو پروهکی کیوی
12- Queue	کرافت فییه	پیشانگهی پیشه سازی
13- Tour guide	کیوو	رپزه خه لك "بو نۆبه گرتن"
14- Tourist	توو ه گاید	رابه ری گهشتکه ران
15- Church	تووریست	گهشتیار
16- Church tower	چیچ	کلێسه
17- Castle	چیچ تاوه	برج "مناره ی" کلێسه
18- Village	کاسل	قهلا
19- Stately home	قبلیج	دی، گوند، ناوایی
20- City wall	ستهیتلی هۆوم	مائی جوان و گهوره و خووش "به شکۆ"
21- Park	سیتی وۆل	دیواری شار
	پاك	سهیرانگا - پارک

## Shopping guide

شوپینگ گاید

پښتوینى شت کرپن

به که لگ وهرگرتن له به شى پښتوینى شت کرپن نيوه ده توانن له فروشگاگان و دووکانه کان، که ره سهى پيداويستى خوتان زور راحت و ناسان بکړن.

هم به شه زانياريبه کانى پيويست له باره ی کرپن و خزمه تگوزارييه کان، به نيوه ی به پريز ده ناسينى.

## Shops and stores

شوپز ناند ستوز

فروشگاگان و دووکانه کان

دووکانه کان و فروشگاگان له ولاتى ټينگليز و زوربه ی ولاتانى نه وروپايى له کاتزمير "9" به يانى تا ("17" يان "18") دوانيوه پړو کراوه ن.

هروه ها روژيک له حفته دا که زورتر روژانى پينج شه مه يان شه عمديه تا کاتزمير "20" شه و کراوه ن.

●When does...open\close	وين ده ز...ټووين/کلوز؟	که ی...ده کرپته وه/داده خړى؟
▲Where is the nearest...?	وى ټيز ده نييه رست...؟	نزيک ترين...له کوټيه؟
○Antique shop	نانتیک شوپ	دووکانى نه نتيکه فروشى
○Chemist's	کيميستس	ده رماخانه
○Baker's	به يکه ز	نانه واخانه
○Cake shop	که يک شوپ	نانه واخانه و شيرينى خانه
○Florist's	فلوريسټس	گول فروشى
○Book shop	بوک شوپ	کتیب فروشى
○Electric shop	ټيلیکټريک شوپ	دووکانى کاره بابى

○Camera shop	کامره شوپ	کامیرا فروشى
○Green grocer's	گرین گرووسهز	سهوزه فروشى - میوه فروشى
○Watch maker's	وچ مهیکهز	ساعات سازى
○Iron monger's	ثایه ن مهنگهز	شونى فروشتنى پیداوېستى ناو مال
○Jeweller's	جووه لهز	گهوههر فروشى
○Stationer's	سته یشنهز	پهراوگه فروشى (قرطاسیة)
○Clothes shop	کلوز "کلوزدز" شوپ	دووکانى جلویهرگ "جلویهرگ فروشى"
○Newsstand	نیوزستاند	هؤدهى "رؤژنامه فروشى"
○Grocer's	گرووسهز	بهقالى - نازووخه فروشى
○Market	ماکیت	بازار
○Music shop	میوزیک شوپ	دووکانى نامیرى مؤسیقا
○Shoe shop	شو شوپ	پیللو فروشى
○Tobacconist's	تهباکوونیسستس	جگهره فروشى "تووتن فروشى"
○Butcher's	بوچهز	قهسابى "گوشت فروشى"
○Sweet shop	سوییت شوپ	شیرینى فروشى
○Toy shop	توی شوپ	لیزوک فروشى - فروشگای بووکه شووشه - مهلاعیب"
○Sporting goods shop	سپورتینگ گودز شوپ	دووکانى کهرسهى وهرزشى
○Super market	سوپه ماکیت	فروشگای گهوره "سوپه مارکیت"
○Second - hand shop	سیکه ند - هاند شوپ	کونه فروشى "دووکانى کهلویهلى کارکردو"
○Shopping centre	شوپینگ سینتته	بازار

Sale

سهیل

ههراج "فروشتنى شت به نرخیکى کهم"

Clearance

کلیه رهنس "کلییه رهنس"

ههراج بههوى "گورینى نیش - داخستنى دووکان"

Some useful services

سەم يورسونول سېئىسىز

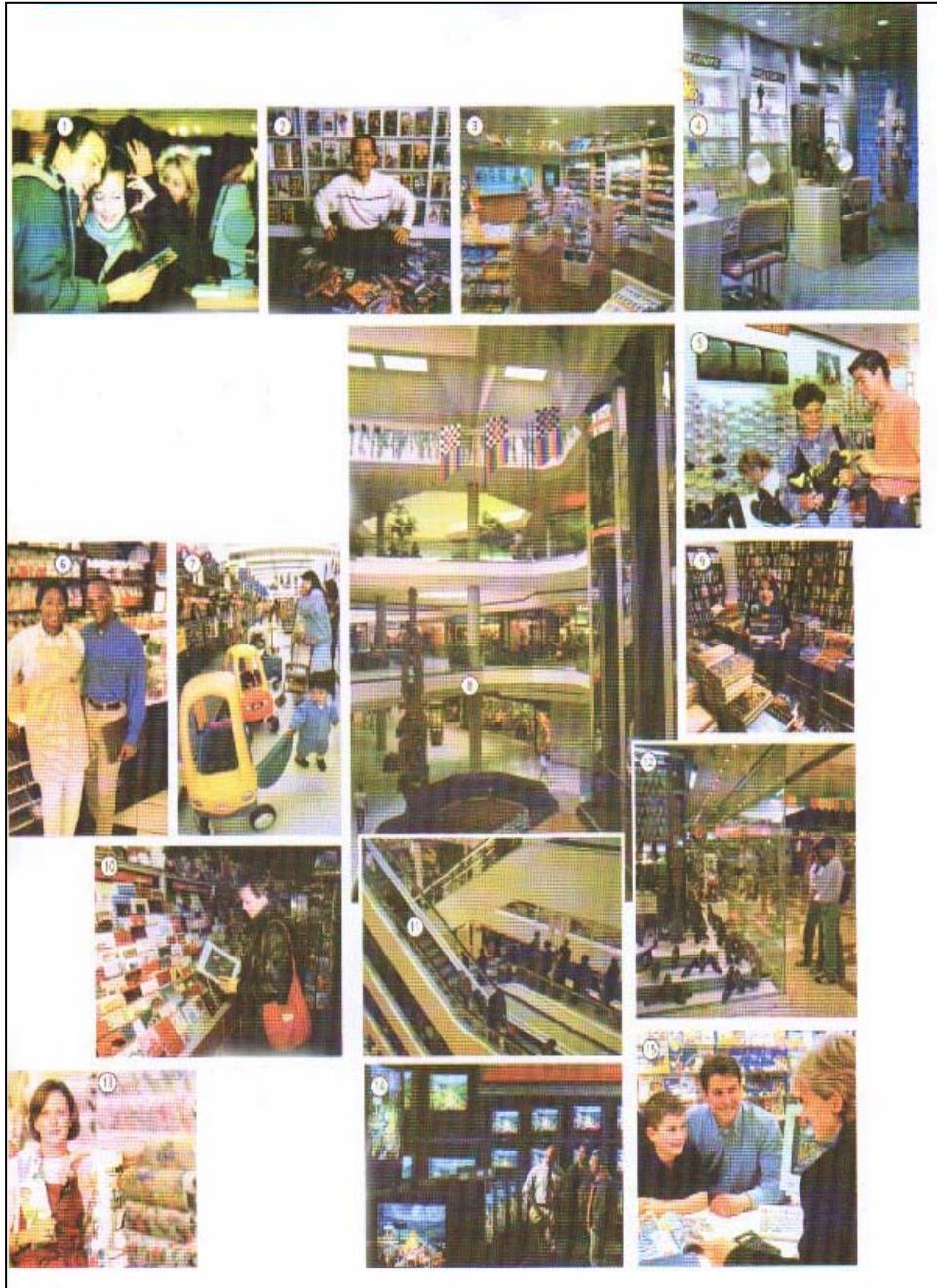
هەندى خزمەتگوزارى بە كەلك

- Bank
- Library
- Lost property office
- Veterinarian
- Photographer's
- Watch maker's
- Hair dresser's
- Tailor's
- Art gallery
- Dress maker's
- Police station
- Post office
- Travel agency
- Beauty salon
- Dry cleaner's
- Petrol station
- Currency exchange office

بانك  
لايبرەرى "لايبريرى"  
لۆست پرىپەتى ئۆفيس  
قېتەر نىنييە رىيەن  
فۆتوگرەفەز  
وۆچ مەيكەز  
هېيە دريسەز  
تەيلەز  
ئات گالەرى  
دريس مەيكەز  
پەليس ستنەيشن  
پۆست ئۆفيس  
تراقل ئەيجەنسى  
بيوتى سالون  
درای كلينەز  
پيتەرل ستنەيشن  
كېرەنسى ئىكسچەينج  
ئۆفيس

بانك  
كتىبخانە - پەرتووكخانە گشتى  
نوسىنگە شتومەكى ونبوو  
پزىشكى ئاژەل "گيانەوەر"  
وینەگرى  
سەعات سازى  
سەرتاشخانە - ئارايشتگا  
بەرگدروو  
پيشانگای بەرگدروو - نىگارکينشى  
بەرگدرووی ژنانە  
بنكەي پۆليس - فەرمانگەي پۆليس  
پۆستخانە - نوسىنگەي پۆست  
ئاژانسى گەشت  
سالونى جوانكارى - ئارايشتگا  
وشكە شۆرى  
بەزىنخانە  
نوسىنگەي گۆرپىنەوہى دراو







At the shopping mall

ټه ده شويېنگ مۆل

له بازاری گه وړه ی سهر گيرادا

1- Music shop	ميوزيك شوپ	دووكاني كه ره سه ی موسيقا
2- Video shop	فيديو شوپ	دووكاني فيديو يي
3- Chemist's	كيميستس	دهرمانخانه
4- Optician's	نوېتشنز	"چاويلكه سازي" دووكاني چاويلكه
5- Sports shop	سپورټس شوپ	دووكاني كه ره سه ی وهرزشي
6- Sweet shop	سوېت شوپ	دووكاني شيريني "شيريني فروشي"
7- Toy shop	توي شوپ	فروشگای بوکه شوو شه "ليزوك فروشي"
8- Department store	ديپات مهنټ سټور	فروشگای گه وړه ی كه لويه ل و ورده بابته تی به ش به ش
9- Book shop	بوک شوپ	کتیب فروشي
10- Stationer's	سته يشنه ز	پهراوگه فروشي
11- Escalator	نيسكه له يته	پليكانه ی کاره بايي
12- Shoe shop	شو شوپ	پيلاو فروشي
13- Fabric shop	فابريك شوپ	قوماش فروشي
14- Electronics shop	ئيلېكټرونيكس شوپ	دووكاني كه ره سه ی نه له كټروني "کاره بايي"
15- Travel agency	ترافل نه يجه نسي	ناژانسي گه شت - بريکاري گه شت

## General expressions

جینہ رهل "جینہ رال" ٹیکسپریشنز

دهسته واژه زارواه گشتیه کان

### 1) Where?

وی؟

له کوی؟

- Where can I buy...?
- Where can I find a...?
- Where is the main shopping area?
- Is there a department store here?
- How do I get there?

له کوی ده توانم... بکرم؟  
 له کوی ده توانم یهک...  
 په پیدا بکهم؟  
 شوینی سهره کی شت  
 کرین له کوییه؟  
 نایا فروشگای گهوره لیتره  
 هدیہ؟  
 چون ده توانم برؤم بو  
 نه وی؟

وی کهن نای بای...؟  
 وی کهن نای فایند نه...؟  
 وی نیز ذه مهین شوپینگ  
 نه یریه "نیه ریه"؟  
 نیز ذی نه دیپات مهنت  
 ستو هییه؟  
 هاو دو نای گیت ذی؟

### 2) Service

سیتیس

خزمه تکاری (خزمه تگوزاری)

- Can you help me?
- I'm looking for...
- I'm just looking
- Do you have/sell...?
- I'd like...
- ▲ Can you show me...?

نایا ده کری یارمه تیم بدهی؟  
 من به دوای... ده گه پریم  
 خه ریکم سهیر ده کهم  
 نایا نیوه... هه تانه/ده فروشن؟  
 من... ده وی  
 نایا ده کری... م پی نشان  
 بدهی؟

کهن یو هیلپ می؟  
 نایم لوکینگ فو...  
 نایم جهست لوکینگ  
 دو یو هاډ /سینل...؟  
 ناید لایک...  
 کهن یو شوو می...؟

○This\that	ذیس/ذات	شمه/شمه
○The one in the window\display case	څه وهن څه ویندو/ دیس پلہی کهیس	شمه دانه له جامخانه کهیدا

### 3) Defining the article

دیفینینګ څه ټاټیکل

روونکردنه وی تاییه تمندییه کانی شتومهک

▲I'd like...one	ناید لایک...وهن	من دهمه وی که...بی
○An elegant	شمه ټیلیگهنت	ریکویټک و جوان
○A light	شمه لایت	پهنگی پوښن
○A modern	شمه مؤدن	تازه باو - تازه داهاتوو
○An original	شمه ټهریجینل	نوی - بی ټینه
○A sturdy	شمه ستیدی	خوړاگر - نه گوړ
●I don't want anything too expensive.	نای دؤنت وؤنت ټینی ټینگ توو ټیکسیپینسیف.	من شتی زؤرگرام ناوی.

Wide\narrow	واید/نارؤو	پان، فراوان/تهسک، تنگ
Short\long	شؤت/لؤنگ	کورت/دریؤ
Oval	ټوؤل	هیلکه بی
Rectangular	ریکتانگیوله	لاکیشه بی
Round	پاوند	خپ، بازنه بی
Square	سکوټیه	چوارگوښه

#### 4) I'd prefer...

ټايد پريفي...؟

من... پي باشتره (حهز ده كه م)

● Can you show me something else?

كه ن يو شوو مي  
سه م ټينگ ټيلس؟

ټايا ده كړي شتيكي ديكه م  
پي نيشان بدهي؟

▲ Don't you have anything...?

دونت يو هاف  
ټيبي ټينگ...؟

ټايا ټيوه شتيكي... تان نيبه؟

○ Better\cheaper

بيته/چيپه

باشتر - چاكترا/ ههرزانترا

○ Larger\smaller

لاجه/سموله

كهوره تر/ بچووكتر

▲ It's too...

ټيتس توو...

ټهوه زور... پيه

○ Big\small

بيگ/سمول

كهوره/ بچووك

○ Dark\light

داك/لايت

تاريك/ روژشن

#### 5) How much?

هاو مهچ؟

"نرخي... چهنده؟"

● How much is this?

هاو مهچ ټيز ذيس؟

نرخي ټه مه چهنده؟

● I don't understand

ټاي دونت ټهنده ستاند

من ټينگاگه م؟

● Please, write it down.

پليز، رايټ ټيت داو ن

ټكايه، بينووسه "يادا شتي  
كه".

● I don't want to spend more than...pounds

ټاي دونت وونت تو

من نامه وي زياتر له... پاهن

سپيند مو ذهن

...پاوندز

"پاند" خه رج بكه م

## 6) Decisior

دېسىيژن

بېيار

- |                                |                               |  |
|--------------------------------|-------------------------------|--|
| ●I'll take it                  | ئايىل تەيك ئىت                | من ئەو دەبەم   |
| ●No , I don't like it          | نۆو،ئاي دۆنت لايك ئىت         | نە، ئەمەم ناوى"بە دلم نىيە"                                    |
| ●I don't like the colour\shape | ئا دۆنت لايك دە<br>كەلە/شەيپ  | من رەنگ/ شىوہى"دەقى"   |
| ●It's not quite what I want    | ئىتس نۆت كوايت وۆت<br>ئاي وۆت | ئەوہم بەدل نىيە<br>ئەمە ئەو شتە نىيە كە من بە<br>راستى دەمەوى. |

## 7) Anything else?

ئىينى ئىنگ ئىلس؟

شتىكى دىكە پىئويستە؟

- |                         |                      |                        |
|-------------------------|----------------------|------------------------|
| ●No, thanks, that's all | نۆو، ئانكس، ذاتس نۆل | نە، سوپاست دەكەم، بەسە |
|-------------------------|----------------------|------------------------|

## 8) Ordering

ئۆدەرىنگ

راسپاردن"داواکردن"

- |                           |                           |                                     |
|---------------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| ●Can you order it for me? | كەن يو ئۆدە ئىت فۆ مى؟    | ئايا دەكرى ئەوہ بۆ من داوا<br>بكەى؟ |
| ●How long will it take?   | هاو لۆنگ ويل ئىت<br>تەيك؟ | چەندە دەخايەنى؟                     |

## 9) Delivery

دېلىفەرى

گەياندن

- |                            |                           |                               |
|----------------------------|---------------------------|-------------------------------|
| ●Deliver it to the...hotel | دېلىفە ئىت تو دە...ھۆوتىل | ئەوہ بە ميوانغانەى... بگەينە. |
|----------------------------|---------------------------|-------------------------------|

- Please send it to this address
- Will I have any difficulty with the customs?

پليز سيند ټيټ تو ډيس  
 نه دريس  
 ويل ټاي هاف ټيني  
 ديفيكلټي ويډ ډه  
 كه سته مز؟

تکايه ټوه بهم ناو نيشانه بنيره  
 ټايا گومرک له من ره خنه ده گريټ  
 "ټايا گومرکي بوم نايه ته  
 پيش؟"

## 10) Paying

په پينگ

دان "پاره دان"

- How much is it?
- ▲ Can I pay by...?
- Credit card
- Traveller's cheque
- Do you accept foreign currency?
- Do I have to pay the V.A.T?
- I think there is a mistake in the bill
- May I have a receipt?
- May I have a bag, please?
- Could you wrap it up for me, please?

هاو مهچ ټيز ټيټ؟  
 كه ن ټا په ي بای...؟  
 كريدټ كاد  
 ترافلز چيټك  
 دو يو نه كسيټ فوره ن  
 "فورين كيره نسي؟"  
 دو يو هاف تو په ي ډه  
 في.ټي.ټي؟  
 ټاي ټينك ډي ټيز نه  
 ميسټهيك ټين ډه بيل  
 مه ي ټاي هاف ټه  
 ريسيت؟  
 مه ي ټاي هاف ټه باگ،  
 پليز؟  
 كود يو راپ ټيټ ټه پ فو  
 مي، پليز؟

نرخي ټوه چه نده؟  
 ټايا ده تو ايم به... پاره كه ي بده م؟  
 كارتی متمانه "كارتی پروانامه"  
 چه كي گه شتيا ري  
 ټايا ټيوه دراوي بياني  
 وهرده گرن؟  
 ټايا ده بي باج له سهر نرخی  
 زور كراو "باجي به نرختر" بده م؟  
 واز ايم هه ليه كه له ليسته ي  
 حيسابه كده دا هه يه  
 ټايا ده كړي په سيدي كم  
 "وه سله يه كم" پي بده ي؟  
 تكايه، ټايا ده كړي جانتايه كم پي  
 بده ي؟  
 تكايه، ده كړي ټوه بو من  
 بيټچيټه وه؟

●Can I help you?	کهڼ نای هیڼلپ یو؟	نایا ده توانم یارمه تیتان بدهم؟
●What would you like?	وژت وود یو لایک؟	چیتان دهوی؟
●I'm sorry , we haven't any	نایم سوړی، وی هافنت ئیڼی	به داخم "ببووره" هیچ شتیکمان نییه؟
●We are out of stock	وی نا ناوت نوڅ ستوک	شته کافان ته اوو کردووه "نیمانہ"
●Shall we order it?	شال وی نوڅه ئیت؟	نایا ده توانین شه اووا بکهین؟
●Will you take it with you or shall we send it?	ویل یو ته یک ئیت وید یو نو شال وی سیڼد ئیت؟	نایا شه له گهل خوتان دهیبهن یان ئیمه بوټانی بنیرین؟
●That's...pounds , please	ذاتس...پاونڈز، پلیز	فهرموو، شه...پانده

### 11) Dissatisfied

دیس ساتیس فاید

نارازی

●Can I exchange this, please?	کهڼ نای ئیکسچینج ذیس، پلیز؟	تکایه، نایا ده کری شه مه بگوژم؟
●I'd like to return this	ناید لایک تو ریټرن ذیس	من دهموئ شه مه بگهړنمه وه "بیدهمه وه"
●I'd like a refund.	ناید لایک شه ریفهنډ	من دهموئ پاره کم وهرگرمه وه؟
●Here's the receipt	هییه ز ده ریسیټ	فهرموو شه مه ره سیده کهیه.

### 12) At the department store

تهت ده دیپات مهنت ستو

له فرؤشگای گهوره دا

●Where is...?	وی ټیز...؟	...له کوټیه؟
●On which floor?	ټون ویچ فلور "فلور"؟	له کام قاتا؟
●Which department?	ویچ دیپارټ مهنټ؟	کام بهش؟
▲Where is the...?	وی ټیز څه...؟	...له کوټیه؟
○Cash desk	کاش ډیسک	شوینې پاره دان "سندووق"
○Lift	لیفت	بهرزکړه وهی کاره بایی
○Escalator	ټیسکه له یته	پلیکانه ی کاره بایی
○Staircase	سټیپه که یس	پلیکانه

●Exit	ټیگزیت	چوونه دهره وه - دهرچوون
●Entrance	ټینټرنس	چوونه ژووره وه - هاتنه ناو
●Emergency exit	ټیمیچهنسی ټیگزیت	دهرگای چوونه دهره وه له کاتی ناکاودا

### Chemist's - pharmacy

کیمیستس - فامه سی

دهرماغانه

له م شویننه ټیوه ده توانن بیجگه له دهرمان پیداویستی په کانی جوانکاری و له ش ساغیش بکړن. ټیمه که لیتره ټهوانه مان به دوو دهسته دابه ش کردووه تا ټیوهی بهرپر به ټاسانی بتوانن له دهقی هر دوو دهسته که دا پلهی زانیاری خوتان ببهنه سهره وه.

### General

جینرپه ل

گشتی

●Where is the nearest "all-night chemist's"?

وی ټیز څه نییهرست "ټول" - نایت "کیمیستس

نزیکتیرین دهرماغانه ی شهوو پوژ "24 کاترمیر" له کوټیه؟



●What time does the chemist's open\chose?

چ كاتى دەرمابخانە دەكرېتتەوه / وۆت تايم دەز دە كېمىستس دادەخرى؟  
ئۆپىن\كلتۆوز؟

A) Pharmaceutical and bandage

فامەسىيووتىكل ئاند باندىج

دەرمان و باندى برين پىچى

▲I'd like something for...

○Cough

○Hay fever

○Insect bites

○Nausea

○An upset stomach

○A cold

○A headache

○In digestion

○A fever

○Travel sickness

○Sun burn

●Can I get with out a prescription ?

●Do you have any homeopathic remedies?

▲I'd like...

ئايد لايك

سەم ئىنگ فۆ...

كۆف

هەى فىفە

ئىن سىكت بايتس

نۆزە "نۆسىە

ئەن ئەپ سىت

ستەمەك

ئە كۆۆلڈ

ئە هېدەيك

ئىن دىچىسچەن

ئە فىفە

تراقتل سىكىنس

سەن بىن

كەن ئاى گىت وىذ

ئاوت ئە پرىس

كرېشەن؟

دو يو هاف ئىنى

هۆومى ئۆپە ئىك

رىمەدیز؟

ئايد لايك...

من شتىكم بۆ... دەوى؟

كۆكە

پوشەتا

گەستنى مېروو (پېتوهدانى مېروو)

هېلنجدان "دل تىكچوون"

دل ئىشە "تىكچوونى گەدە"

هەلامەت

سەر ئىشە

تىكچوونى گەدە "ئىنتەلا"

تا "بەرزبوونەوى پلەى گەرمى لەش"

نەخۆشى بە هۆى گەشتەوه "دل تىكەلھاتن"

خۆزبردن

ئايا دەتوانم بە بى پەچەتە ئەوه وەرگرم؟

ئايا تۆ دەرمانى بۆ هومىوپاتىكت "چارە

کردنى هەندى نەخۆشى بە دەرمانى كەم"

هەىه؟

من... دەوى

○Some aspirins	سەم ئەسپىرىن	چەند دانە ئەسپىرىن "جەبى سەر ئېشە"
○Some cough syrup	سەم كۆف سىرەپ	شەرىھەتى كۆكە
○An insect repellent	ئەن نىن سىكت رىپىلەنت	دەرمانى دوورخەرەۋەي "دوورخەرەۋەي" مېروو
○Some tranquilizers	سەم تران كويلازىز	چەند دانە دەرمانى نارام بەخش "ھېمىكەرەۋە"
○Some throat lozenges	سەم ئرۆت لۆزىنجز	چەند دانە جەبى مۆين بۆ قورق ئېشە
○A thermometer	ئە ئەمۆمىتە	گەرمى پېتو
○An antipyretic	ئەن ئانتى پايرېتىك	تاپر "دەرمانى دژى بەرز بوونەۋەي گەرمى لەش"
○Some nose drops	سەم نۆز درۆپس	قەترەي لوت
○Some eye drops	سەم ئاي درۆپس	قەترەي چاۋ
○Some ear drops	سەم ئىيە درۆپس	قەترەي گوى
○Some...cream	سەم...كرىم	كرىم...
○An analgesic	سەم ئانالجزىك	دەرمانى نازار كوژ
○Some elastoplast	سەم ئىلاستوپلاست	چەسپى "لەزگەي" برىن "زام"
○An elastic bandage	ئەن ئىلاستىك باندىج	باندى كىشى برىن پېچى
○Some sleeping pills	سەم سلىپىنگ پىلز	چەند دانە جەبى نووستن
○Some...tablets	سەم...تابلىتت	چەند دانە جەبى...
○A bandage	ئە باندىج	باندى برىن پېچى
○Some gauze	سەم گۆز	گاز - تەنزىف - لەفاف
○Some vitamins	سەم قىتەمىنز	چەند دانە قىتامىن
○Some fizzy tablets	سەم فىزى تابلىتت	چەند دانە جەبى جۆشان "گازدار"

Poison

پۆيزن

ژەھر

For external use only

فۆ ئىكس تىنل يىوز ئۆنلى

تەنيا بۆ بەكارھىننى سەر پىست دەرەكى



**Medicin: At the chemist's**

ميدسن: نه ت ذه کيميسټس

د درمان: له درمابخانه دا

For irritated eyes	فو ئيرى ته يتيد تايز	بو ئيشى چاو "چورزانده وه يان سوور بوونه وه"
1- Eye drops	ئاي درؤپس	د درمانى چاو "شلهى به دلؤپ"
For a cough	فو نه كوڅ	بو كوڅه
2- Throat lozenges	ثرووت لوزينجز	حبهى كوڅه و قورگ ئيشه
3- Cough mixture	كوڅ ميكسجه	ههړه مه كوڅه
For an insect bite	فو نه ن ئين سيكت بايت	بو ميرووگه ستن
4- Cream	كريم	كريم
5- Insect repellent	ئين سيكت ريبيلنت	د درمانى دوورخه روهى ميروو
For hay fever\ allergy	فو ههى فيقه/ناله جى	بو پزمين و قورگ و چاو و دهم و چاو خوران و لووت ناو كړدن/ناليرژى
6- Antihistamine tablets	نانتى هيسته مين	حبهى ته نكه نه فه سى و
For a cold	تابليتس	هه ستيارى
7- Cold remedy	فو نه كوولډ	بو هه لامه ت
8- Tissues	كوولډ ريمه دى	د درمانى هه لامه ت
For cracked lips	تيشووز	كريشه، برنجوك
9- Lip balm	فو كراكت لپس	بو ليوقلېشاو "قرنجاو، درز بردوو"
For a temperature	ليپ بام	مه لحه مى ليو
10- Thermometer	فو نه تيمپره چه	بو پلهى گهرمى ناسايى له ش
	نه مؤمته	ته رمؤمه تر "ناميرى پيوانى پلهى گهرمى"
For a headache	فو نه هيدهيك	بو سه رئيشه
11- Pain killer	پهين كيله	نازاركوژ، نازارشكيتن
For stomachache	فو سته مه كهيك	سك ئيشه
12- Antacid\Alka seltzer	نانتاسيد/نالكه سيلتسه	د درمانى دژ به ترشى/كاناوى كهفو و كولاوى قليه

<p>For a cut 13- (Sticking)plaster</p>	<p>فوټه کهت ستیکیڼگ پلاسته</p>	<p>بو برین "بریندار بوون" "مشه مای له پشت یان له برین گرتن" پلاسته</p>
<p>For a graze 14- Gauze (pad) 15- Plasters</p>	<p>فوټه گرهیز گوز (پاد) پلاستهز</p>	<p>بو رووشان "رووشاوی" پارچه ی پهړی تاخراوی نهرم و نول (مشه مای له پشت گرتن بو نه هیشتنی تیش و نازار) پلاسته</p>

## B) Toiletries

تۆيلىتىز

پۆتۆئىنى توالىت "سابوونو پۆدره و بۆن

▲ I'd like...

○ An stringent

○ Some after shave

○ Some bath salts

○ Some body lotion

○ Some cream for dry\nnormal\greasy skin

○ Foundation cream

○ Day cream

○ Night cream

○ Cleansing cream

○ A deodorant

○ Some face powder

○ Some hand cream

○ Some lipstick

○ Some make - up

○ Mouth wash

○ A nail brush

○ Some nail polish

○ Some nail scissors

○ Some eye liner

○ Some eye shadow

○ Some tissues

○ Some perfume

ئايد لايك...

ئەن سترىن جەنت

سەم ئافتە شەيف

سەم باث سۆلتس

سەم بۆدى لۆوشن

سەم كرىم فۆ دراي /  
نۆمل / گرىزى سكىن

فائوندىشن كرىم

دەي كرىم

نايت كرىم

كلين زىنگ كرىم

ئە دىتۆو دەرەنت

سەم فەيس پاودە

سەم ھاند كرىم

سەم لىپستىك

سەم مەيك - ئەپ

ماوٹ وۆش

ئە نەيل برەش

سەم نەيل پۆلىش

سەم نەيل سىزەز

سەم ئاي لايىنە

سەم ئاي شادۆو

سەم تىشووژ

سەم پەفىووم "پىنفيووم

من... دەوى.

دەرمانى كرژكەرەوى "وہستىنەرى"  
خوتىن

ئودكولون "عەتر" بۆ دراي ريش تاشين

ھەندى خوي گەرماو "ھەمام"

پۆنى پىست چەور كرىم "بۆ جوانى"

كرىمى بۆ پىستى وشك / ئاسايى / چەور

كرىمى پۆدرە

كرىمى رۆژ

كرىمى شەو

كرىمى خاوتىنكەرەوى

سپراي لەش - دەرمانى بۆنى ناخۆش پىر

پۆدرەي دەموچاۋ

كرىمى دەست

سووراۋى لىۋو

ماكياژ "پىداۋىستى جوانكارى"

دەم شۆر

فلچەي ژىر نىنۆك

بۆيەي نىنۆك - برىقەكەرەوى نىنۆك

مقەستى نىنۆك

ھىل كىشى چاۋ

سايەي چاۋ

چەند دانە دەسەسپى كاغەزى

بۆن - عەتر

○A razor	ئە رەيزە	مە كىنەى ريش تاشين
○Some razor blades	سەم رەيزە بلەيدز	گويزان
○A tooth brush	ئە تووٹ برەش	فلچەى ددان
○Some toilet paper	سەم توؤيليت پەيپە	دەسەسپى كاغەزى تاييەت بە ئاودەست
○Some foot cream	سەم فوت كرىم	كرىمى تاييەتى پى"قاچ"
○An eyebrow pencil	ئەن ئاى براو پىنسل	قەلەمى برۆ"مىلى برۆ"
○Some soap	سەم سۆپ	سابوون
○Some sun tan cream	سەم سەن تان كرىم	كرىمى دژى خۆربردن"رەشكەلە"
○Some sun tan oil	سەم سەن تان ئۆيل	پۆنى دژى خۆربردن"رەشكەلە"
○Some powder	سەم پاودە	پۆدرەى"جوانكارى"
○Some shaving cream	سەم شەيفىنگ كرىم	كرىمى ريش تاشين
○Some tooth paste	سەم تووٹ پەيپست	دەرمانى ددان

### For your hair

فۆ يۆ ھىيە

بۆ قژى ئىپوہ

○A dry shampoo	ئە درای شامپوو	شامپۆ بۆ قژى وشك
○A hair-brush	ئە ھىيە برەش	فلچەى سەر داھىتان
○Some hair grips	سەم ھىيە گرىپس	گىرەى سەر
○Some hair gel	سەم ھىيە جىل	جىلى موو"شلەى موو"
○Some hair spray	سەم ھىيە سپرەى	سپراى مووى سەر"پرژىنەرى قۆ"
○A hair dye	ئە ھىيە داى	رەنگى موو
○A colour shampoo	ئە كەلە شامپوو	شامپۆى رەنگکردن
○A shampoo for dry\ Normal\greasy hair	ئە شامپوو فۆ درای/ نۆمل\گريزى ھىيە	شامپۆيەك بۆ مووى وشك\ئاسايى\چەور

**For the baby**

فۆډه به يبي

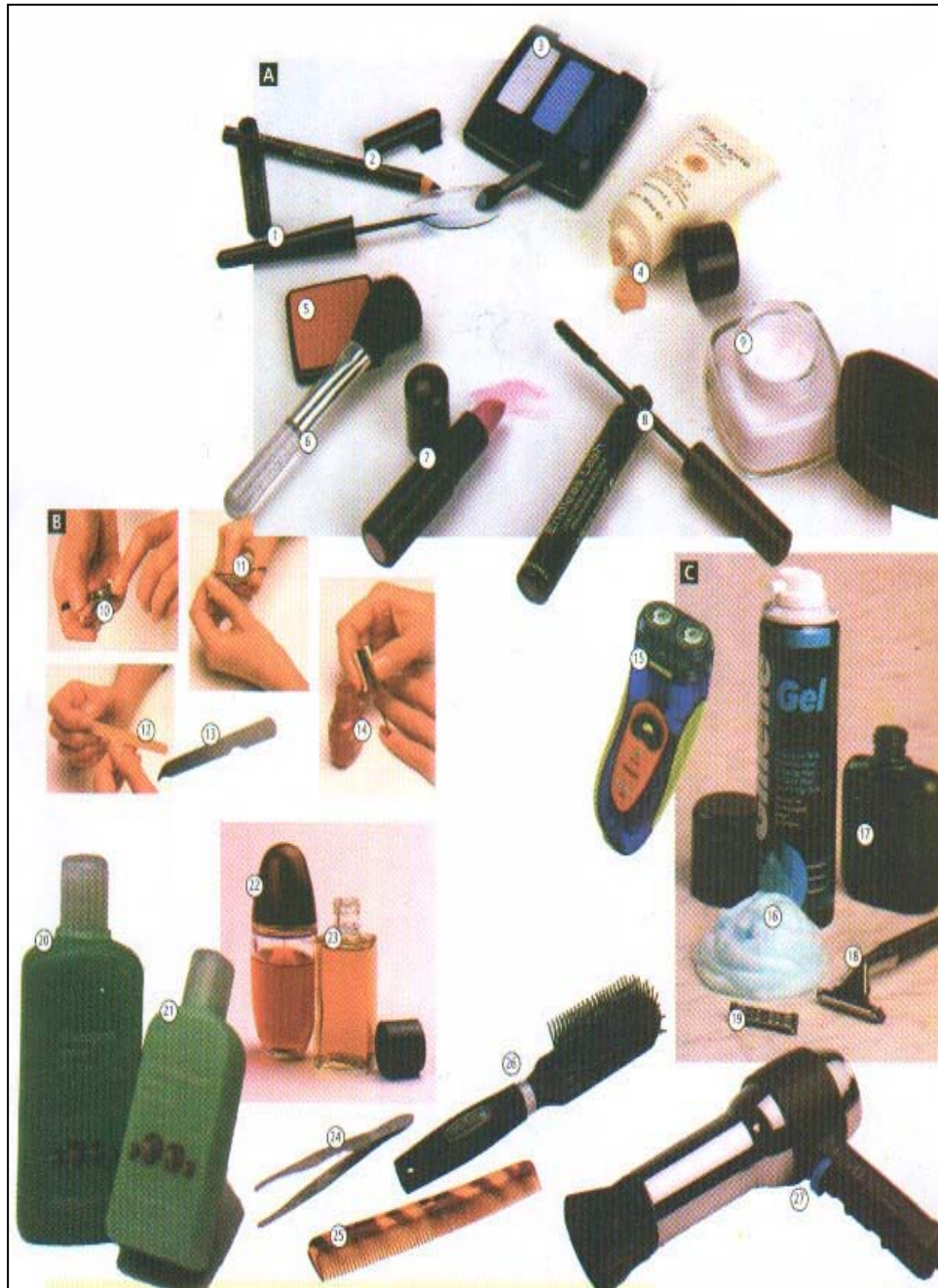
- Some baby food
- Some nappies
- A feeding bottle
- A dummy

بۆ مندال

سه م به يبي فوود  
سه م ناپيز  
نه فيدينگ بۆتل  
نه دهمي

خؤراكي مندال  
دا يبي مندال  
شوشه يهك شير "بوتلينك شير"  
مه مكه مؤ





## Hairstyling , Make- up and manicure

ھىيەستايلىنگ، مەيك- ئەپ ئاند مانىكيور

پىداويستى ((مۆدەي قۇ، جوانكارى "ماكياژ" و نىنۆككردن و بۆيە كوردن))

<p>A- Cosmetics\muke - up 1- Eyeliner 2- Eyebrow pencil 3- Eye shadow 4- Base\foundation 5- Blusher\rouge 6- Brush 7- Lipstick 8- Mascara</p>	<p>كۆزمىتىكس/مەيك - ئەپ ئاي لايىنە ئاي براو پىنسل ئاي شادۆو بەيس/فاوندەيشن بلەشە/رووژ برەش ليپ ستىك ماسكارە</p>	<p>دەرمانى "كەرەسەي" ئارايشت كردن/ ماكياژ ھىل كىشى چاۋ قەلەمى برۆ سايەي چاۋ چىنى ژىرەۋەي بۆياخ سووركەرەۋە/ سووراۋ فلچە سووراۋ لىۋ ماسكارە "ئارايشتى" كە برژانگ و برۆي پى رەنگ دەكرى" شى كەرەۋە</p>
<p>9- Moisturiser B- Manicure Items 10- Nail clippers 11- Nail scissors 12- Emery board 13- Nail file 14- Nail polish\ varnish</p>	<p>مۆيسچەرايزە مانىكور ئايتەمز نەيل كليپەر نەيل سيزەز ئىمىرى "ئىمەرى" بۆد نەيل فايل نەيل پۆلش/قانىش</p>	<p>ماددەي نىنۆككردن و بۆيە كوردنى نىنۆككەر - مەكىنەي نىنۆككردن مقەستى نىنۆك سمارتەي نىنۆك بربەنگى نىنۆك برىق كەرەۋەي نىنۆك - وارپىش "ساف و لووسكردن" برىقاندنەۋە" پىويستى توالىت "ئارايشتكردن" مەكىنەي رىش تاشىنى كارەبايى شلەي "جىلى" رىش تاشىن ئودكولون رىش تاشىن</p>
<p>C- Toiletries 15- Electric shaver 16- Shaving gel 17- After shave 18- Razor</p>	<p>تۆيلىت رىز ئىلېكترىك شەيغە شەيغىنگ جىل ئافتە شەيغ رەيزە</p>	<p>گۆيزان - مەكىنەي رىش تاشىن</p>

19- Razor blade	رهيزه بلهيد	گويزان
20- Shampoo	شامپو	شامپو
21- Conditioner	که نديشنه	دهرمانی قتر چاک کردن
22- Perfume	پېنفيروم "په فيروم"	گولاو، بون
23- Cologne	که لئون	کولونيا "بونيکی خوش که مرؤف له خوی ددهات"
24- Tweezers	تويزهز	موو کيش
25- Comb	کروم	شانه
26- Hair-brush	هييه برهش	فلچهی سهه داهينان
27- Hair dryer	هييه درايه	وشککه ره وهی قتر "سيشوار"

Book shop – stationer's

بوك شاپ – سته پيشنه ز

كتيب فروشي - په راوگه فروشي

- ▲ Where is the nearest...?
- Book shop
- Stationer's
- Newsstand
- Where can I buy a newspaper?
- Where is the guide book section?
- Where is foreign language section?
- Do you have second hand books?
- I'd like a(not too difficult)English novel?
- ▲ I'd like...
- An address book
- A diary
- Some post cards
- A ballpoint pen
- A note pad
- Some note paper

وي ټيز ډه  
نيه رست...؟  
بوك شاپ  
سته پيشنه ز  
نيوزستاند  
وي ګڼ ټاي باي ټه  
نيوز په پيه؟  
وي ټيز ډه ګايد بوك  
سيکشن؟  
وي ټيز فورن لانگوېج  
سيکشن؟  
دو يو هاف سيکهنډ  
هانډ بوکس؟  
نايد لايک ټه (نوټ توو  
ديفيکهنټ) ټينګليش  
نوټل؟  
نايد لايک...  
ټهن ټه ډريس بوك  
ټه دايره ي  
سه م پوسټ کاډز  
ټه بول پوينټ پين  
ټه نوټ پاډ  
سه م نوټ په پيه

نزيکترين... له کوټيه؟  
کتیب فروشي  
په راوگه فروشي  
هوډه "باجه ي" روژنامه فروشي  
له کوټي ده توام روژنامه يه  
بکرېم؟  
به شي کتیبه رينماکان له  
کوټيه؟  
به شي زماني بياني له کوټيه؟  
تيا ټيوه کتیبې به کارهاتوو  
"کون" تان هه يه؟  
من داستانيکي ټينګليزيم "که زور  
دژوار نه بيت" ده وي؟  
من... ده وي  
ده فته رجه ي رينويټي ناو نيشانه کان  
ده فته ري "په راوي" بيرنامه ي روژانه  
چهند دانه کارتې پيروز  
بايي "پوسټ کارت"  
قهلم نوچ "قهلم پانداني وشک"  
په راوي "ده فته ري" يادداشت  
چهند دانه کاغذي نامه نو سين

- Some gift wrapping paper
- Some carbon paper
- A detective story
- Some envelopes
- Some labels
  
- A grammar book
- Some ink
- A children's book
- Some coloured pencils
- A newspaper
- A map
- A ruler
- Some paper clips
- Some paper
- A pencil
- A picture - book
  
- A guide book
- Some typing paper
- Some playing cards
- A magazine
- A dictionary English-Persian\ Persian-English
- A pocket
- A pocket calculator

- سهم گيفت راپينگ
- په پيه
- سهم كابه ن په پيه
- ټه ديتيكتيف ستوري
- سهم ټينقه لوړيز
- سهم له بيلز
  
- ټه گرامه بوك
- سهم ټينك
- ټه چيلدره نز بوك
- سهم كه له د پينسلز
  
- ټه نيوز په پيه
- ټه ماپ
- ټه رووله
- سهم په پيه كليپس
- سهم په پيه
- ټه پينسل
- ټه پيكچه - بوك
  
- ټه گايد بوك
- سهم تاپينگ په پيه
- سهم پلېنگ كاذز
- ټه ماگه زين
- ټه ديكشينيري ټينگليش - پيشه ن / پيشه ن - ټينگليش
  
- ټه پوكيت
- ټه پوكيت كالكيوله يته
  
- چند دانه كاغذى
- پيچانه وهى ديارى
- چند دانه كاغذى كاربون
- چيرزكى پوليسى نه پيني
- چند دانه زهرفى نامه
- به رنووسه ك"كاغذى نيشانه يو ناساندنى نرخه كان"
- كتيبي ريزمان
- مه ره كه ب
- كتيبي تاييه تى مندالان
- چند دانه قه لاهى رهنگى
  
- پوژنامه
- نه خشه
- خه ت كه ش - راسته
- چند دانه گيره كاغذ
- كاغذ
- پينووس "قه لاه دار"
- كتيبي وينه دار "كتيبي مندالان"
- كتيبي رينما "رېټنوټي"
- كاغذى ناميري چاپ
- چند دانه كارتى يارى
- گوفار
- فهرهنگى ټينگليزى - فارسى
- / فارسى - ټينگليزى
  
- گيرفانى
- ناميري ژميره رى گيرفانى

- A calendar
- Some chalk
- Some glue
- A note book
- A street map

ټه کالينده  
سه م چوک  
سه م گلوو  
ټه نوټ بوک  
ټه سټريټ ماپ

سالنامه "پوژ ژميټر"  
گه چ - ته باشير  
سريش - که تيره - چه سپ  
ده فته ري يادداشت  
نه خشه ي شه قامه کان



At the newsagent's

ښت ډه نيوزټه پچه ننتس

له روژنامه فروشيده "ناژانسي هه وال"

Stationery	ستديشنپري	فروشيگاي كه ره سه ي نووسين
1- Correction fluid	كه ري كشن فلوويده	شله ي هه له بر كردن
2- String	سترينگ	به ن، ده زوو، كشته ك
3- Sticky\tape\ sellotape	ستيكي / ته پي / سي له ته پي	چه سپي نه واري - تپي - تپي ټاوي
4- Rubber	ره به	لاستيكي خه ت كوژانده وه
5- Drawing pins	دروينگ پينز	ده رزي "دوگمه ي" نيگار كيشان
6- Coloured pen	كه له د پين	پينووسي "قه له مي" ره نكي
7- Pencil	پينسل	پينووسي نيگار كيشان
8- Biro	بايه روو	قه له مي ټوچ
9- Tube of glue	تيووب ټوډ گلوو	"چه سپي ټو هو" ده فري لووله يي چه سپ
10- Writing paper	راي تينگ په ييه	كاغه زي نووسين "تيانووس"
11- Packet of envelopes	پاكي ت ټوډ	پاكي ته ي نامه "زه رفي نامه"
12- Matches	ماچيز	شقارته
13- Colour film	كه له فيلم	فيلمي په نكي
14- Wrapping paper	راپينگ په ييه	كاغه زي شت پيچانه وه
15- Street map	ستريت ماب	نه خشه ي شه قامه كان
16- Newspaper	نيووز په ييه	روژنامه
17- Colouring book	كه له رينگ بوك	كتيبي په رنگ كردن "په رنگ ليدان"
18- Magazine	ماگه زين	گوډار
19- Paperback	په ييه باك	كتيبي به رگ نه رم "كتيبي به رگ كاغه ز"
Confectionery	كه نفيتكشنپري	شيريني - هه لو
20- Bag of sweets	باگ ټوډ سوي تيس	زه رفي شيريني
21- Packet of crisps	پاكي ت ټوډ كري سپس	پاكي ته ي چپس



<p>22- Bar of chocolate 23- Mints</p>	<p>با نۆڤ چۆکلیت مینتس</p>	<p>قالبی لاکیشهیی کاکاهوو پونگه - نه عنا "بنیشت یان شیرینی بۆن پونگاوی"</p>
<p>24- Chewing gum</p>	<p>چوینگ گه م</p>	<p>بنیشت</p>
<p>25- Lollipop</p>	<p>لۆلی پۆپ</p>	<p>نوقوله مزه</p>
<p>26- Fudge</p>	<p>فه ج</p>	<p>جۆره نوقل یان شیرینییه که</p>
<p>27- Box of chocolates</p>	<p>بۆکس نۆڤ چۆکلیتس</p>	<p>قوتوی کاکاهوو</p>

## Electrical appliances

ټيلېکټريکل ټوليزه نښيز

ټاميږه کاره بايبيي کان

- Do you have a battery for this?
- This is broken , can you repair it?
- Can you show me how it work?
- I'd like(to hire) a video cassette.
- ▲I'd like...
- A tape recorder
- A battery
- A cassette recorder
- An electric tooth brush
- A hair dryer
- Some head-phones
- A lamp
- A record player
- A car radio
- A travelling iron
- A shaver
- A colour television

دو يو هاف نه باټري  
 "باټري" فو ډيس؟  
 ډيس ټيز برؤو کهن،  
 کهن يو ريپيټه ټيټ؟  
 کهن يو شوو مي هارو  
 ټيټ ونيک؟  
 ټايد لايک (تو هاپه)  
 ټه فيډيو ڪه سيټ.  
 ټايد لايک...  
 ټه ټيپ ريڪورډه  
 ټه باټري  
 ټه ڪه سيټ ريڪورډه  
 ټهن ټيلېکټريک  
 ټوټ برهش  
 ټه هيپه درايه  
 سه م هيډ فونز  
 ټه لامپ  
 ټه ريڪورډ پلپه  
 ټه ڪا ريډيو  
 ټه ټرافيگ ټاين  
 ټه شهيقه  
 ټه ڪله ټيليشن

ټايا بو ټه م باټري ټان ههپه؟  
 ټايا ټه م له ڪار ڪه وټووه "خراپ بووه"  
 ټه ټواني چاكي ڪه پتهوه؟  
 ټايا ده ڪري پيم نيشان بهي ڪه ټهوه  
 چؤن ڪار "ټيش" ده ڪا؟  
 من ده موي شريټيكي فيډيو ڪري  
 بكم "به ڪري بگرم".  
 من... م دهوي.  
 ټاميږي ټومار ڪردني دهنگ "ټه سجيل"  
 باټري  
 ټومار ڪهري شريټ "ټه سجيل"  
 فلچهي دداني ڪاره بايي  
 ټاميږي ڪاره بايي وشڪر دنهوي فؤ -  
 سيشوار  
 بيستوك "پي بيست"  
 لامپا - چرا  
 گرامافون "قهوان"  
 راډيو ټوټومبيل  
 ټوټووي "سه فري"  
 ټاميږي ريش ټاشين  
 ټه له فزيوني پهنگي

○An adaptor	ښه ښه دا پته	ښاډاپټور - ښامپړی په یوه ست "گوښښنه ر"
○An amplifier	ښه ښه مپلی فایه	ښامپړی به هیڅ کړدنی دهنگ "دهنگ گوره کهر"
○A video cassette	ښه قیدیدو کسیت	شریتی فیدیدو
○An alarm clock	ښه ښه لام کلوک	کاتومپړی زهنگدار
○A fuse	ښه فیووز	فیووز
○A bulb	ښه بهلب	گلوی خړ
○Some speakers	سه م سپیکه ز	چهند دانه بلندگو
○A radio	ښه رهیدیدو	رادیو
○A portable radio	ښه پوته بل رهیدیدو	رادیوی دهستی



## Home electronics

هؤوم ټيلېکټرونېکس

ناميړه ټله کټرونېکي به کاني ناوماڼ

1- Clock- radio	کلؤک - ره پډيوؤ	راډيوؤ کاتزميړدار
2- (Video) cassette	(فيډيوؤ) که سيټ	نهواري "شريتې" فيډيوؤ
3- DVD player	دي في دي پله يه	يارېکه ري دي في دي
4- DVD\digital versatile disc	دي في دي/ډيجيټل فيسټه ټايل ډيسک	دي في دي/قهواني "ډيسکي"
5- Satellite TV\ cable TV	ساته لايټ تي في/ که ييل تي في	فره تواناي کليکي "په نجه يي"
6- Television\TV	ټيليفيژن/تي في	ته له فيزيوني ساته لايټ / ته له فيزيوني ته لي "کاره بایي"
7- Screen	سکرين	ته له فيزيون
8- Video cassette recorder\VCR	فيډيوؤ که سيټ ريکورډه/في سي ټارپ	شاشه ي ته له فيزيون
9- Games console	گه يمز کونسلول	تؤمارکه ري شريتې فيډيوؤ/في سي ټار
10- Stereo system\ hi- fi	سټيريو سيسته م / هاي فاي	سنووقې قهوان - ډؤلابې ياري
11- Compact disk player	که مپاکټ ډيسک پله يه	ده زگاي سټيريوؤ "ناميړي ليډاني مؤسقاوگوي ليټبونې به دوو بلنډگؤ"
12- Tuner	ټيوونه	/ ناميړي ټله کټرونې دهنگ ساف مؤسقا ليډه ري قهوان "سي دي"
13- Tape deck\ cassette deck	ته يپ ډيک/که سيټ ډيک	ناميړي سازانډني دهنگي راډيوؤ "سازکه ري ناميړي مؤسقا"
14- Speaker	سپيکه	شريتؤ تؤمارکه ري ساده
15- Compact disk\CD	که مپاکټ ډيسک/ سي دي	بلنډگؤ سي دي
16- Remote control	ريمؤوت که نټرؤول	کؤنټرؤل "ناميړي دهستکاري کردن له دووره وه"

<p>17- Computer 18- Electric typewrite 19- Personal cassette player\ walkman 20- Head phones 21- (Audio) cassette\ tape 22- Tape recorder\ cassette player 23- Radio</p>	<p>که مپیوتەر ئیلکتیک تاپ رایت پیسنه ل کەسیت پلەیه / وۆک مەن هیدفۆنز (تۆدیۆ) کەسیت / تەپ تەپ ریکۆدەر / کەسیت پلەیه رەیدیۆ</p>	<p>کۆمپیوتەر ئامبیری تیپنوسی کارەبابی "چاپ" تەسجیلی بچورکی تایبەتی / شریتی مۆسیقاژەنی تایبەتی بیستۆک "پی بیست" شریتی دەنگ بلاوکردنەو وەو بیستنی دەنگ تۆمارکەر "تەسجیل" رادیۆ</p>
--	---	--

## Camera shop

کامهړه شوپ

کامېرا فروشي

▲ I'd like...camera

○ An automatic

○ A simple

○ An inexpensive

● Show me some cine\video cameras, please

● Do you have a brochure?

● I'd like to have some passport photos taken.

ناید لایک...کامهړه

نهن ټوټه ماتیک

نه سیمپل

نهن ټین ټیکسپینسیف

شوړ می سهم سینه /

فیدیو کامهړه، پلیر

دو یو هاقه

برووشه "برووشور"؟

ناید لایک تو هاقه سهم

پاسپورت فوټوټور

تهیکهن.

من کامېرایه کی...م دهوی

ټوټو ماتیک "خوکار"

ساده "ساکار"

ههړزان

تکایه، چهند دانه کامېرای فیلم

گری/فیدیوییم بی نیشان بده

تایا دهفتهرجهی رېنمایي

"بروشور" تان ههیه؟ "کورتته

نوسراوهی چاپی سهبارته به

تاییه تمندی و چوناوچونی کهرسه"

دهمهوی چهند وینهی په ساپورتی

"گوزهرنامهی "بگرم.

## Films

فیلمز

فیلمه کان "کامېرای وینه گری و فیلم گری"

● I'd like a film for this camera

▲ I'd like...

○ Colour slide film

○ Colour negative

○ Black and white film

ناید لایک ته فیلم فو

ذیس کامهړه

ناید لایک...

که له سلاید فیلم

که له نیگه تیث

بلاک ټاند وایت فیلم

فیلمیکم بو نم کامېرایه

دهوی؟

من...م دهوی

سلایدی رهنگی

جامی فیلمی رهنگی

فیلم رهش و سپی

- A disk film
- Twenty four\ thirty six exposures
- This ASA\ DIN number
- Colour film
- High speed
- Daylight type
- A roll film

● When will the photos be ready?

▲ I'd like...

- A battery
- A camera case
- A filter
- For colour
- Uv filter
- A flash
- Some flash bulbs
- A lens

- A lens shade
- A wide – angle lens

ته ديسك فيلم  
توښتې فو/ثيټې  
سيكس ټيڪسپوژوژ  
ذيس تهى ټيس تهى/  
دى ټاي ټين نه مبه  
كه له فيلم  
هاى سپيد  
دهى لايت تايپ  
ته روول فيلم

وين ويل ډه فووتووز  
بى ريډى؟

ټايد لايك...

ته باټرى  
ته كامهه كهيس  
ته فيلته  
فو كه له  
يو قى فيلته  
ته فلاش  
سهم فلاش به لیس  
ته لينز

ته لينز شهيد  
ته وايد - نانگل لينز

فيلمى ديسكى "سى دى"  
فيلم 24/36 دانتهى

ټهم ژماره DIN/ASA

فيلم ږهنگى  
به خيږايى زور  
جوړى بو رووناكى روژ به كاريټ  
فيلمى هه لكره له سهه به كره -  
فيلمى كاميرا  
وينه كان كهى ناماده ده بن؟

من... دهوى

باټرى

جانتاي كاميرا

فيلتهر "پالټو"

بو ږهنگى

فيلتهر "پالټو" ي يوقى

بريسكانه وهى "كاميرا" - فلاش

چهند دانه گلڅپى فلاش

لينز - عهده سه "چاويلكهى

كاميرا"

عهده سهى بهرسيهه

عهده سهى گوښه فراوان (كاميرا)



## Repairs

رپیپیهز

چاککردنهوه "چاکه وکردن"

●Can you repair this camera?

که ن یو رپیپیهز ذیس کامه ره؟

ئایا ده توانی ئەم کامیترایه چاک کهیته وه؟

●The film is jammed.

ذه فیلم ئیز جامید

فیلمه که گیری کردووه

▲There is something wrong with the...

ذی ئیز سه م ئینگ

...ه که ی باش ئیش

○Range finder

رۆنگ وید ذه ...

ناکات " ...ه که ی خراپه

رهینج فاینده

دوووری نیشان دۆزه ره وه "

○Flash attachment

فلاش ئەتاجمهنت

پپوهستی فلاش

○Shutter

شهته

دهرگای کامیتر " بۆ ریدان به

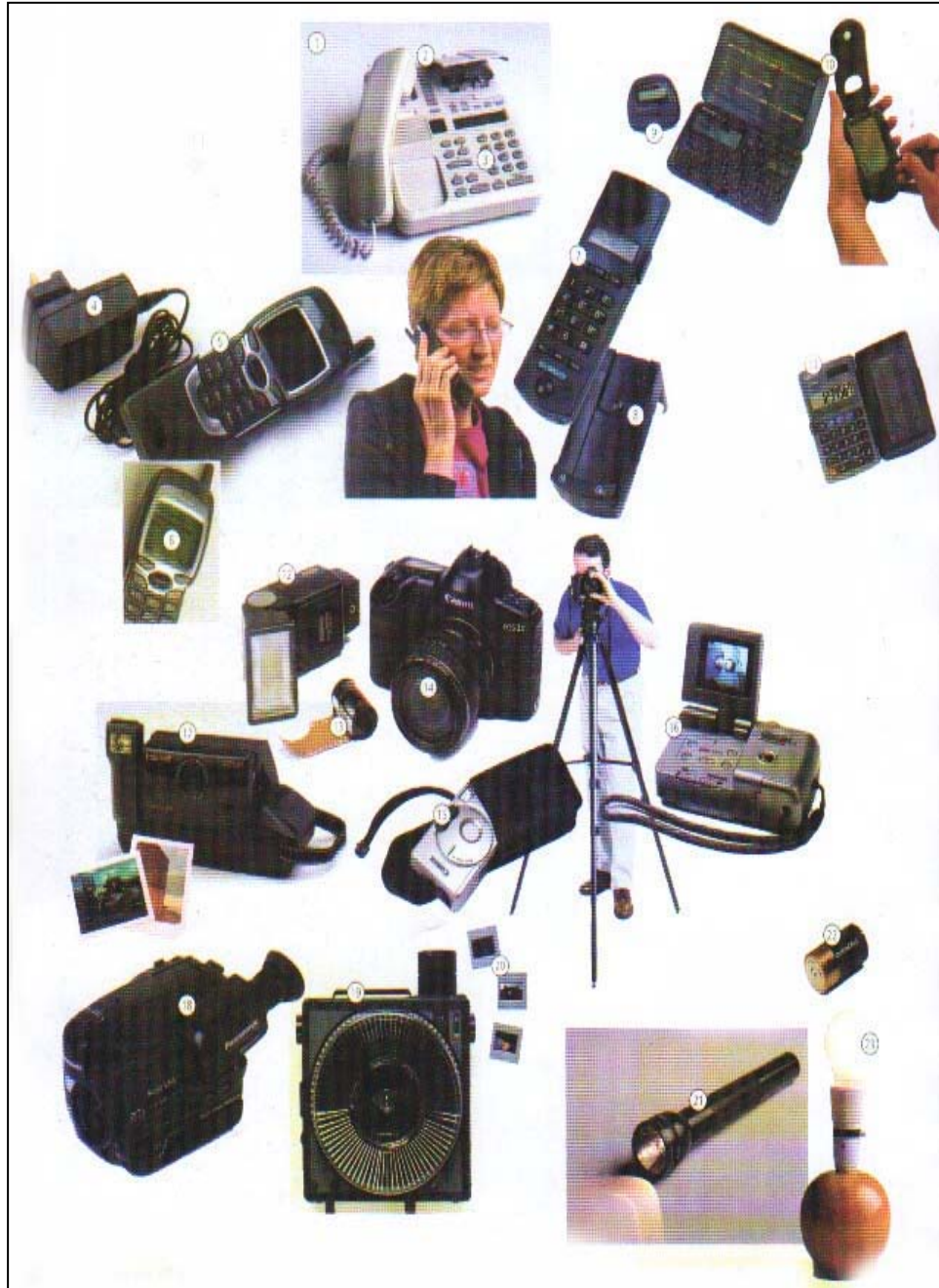
○Film winder

فیلم واینده

رووناکی یا بهرگرتنی "

" پپچهرفیلم " دوگمه ی

بردنه پپشه وه ی فیلم "



telecommunications

تېلېكەمىيونىكەيشىن

پەيۋەندى بى تەل (پەيۋەندى دور)

1- (Tele) phone	(تېلې) فۇون	تەلەفۇون
2- Answering machine	ئانسەرىنگ مەشىن	ئامپىرى ۋەلامدانەۋە
3- Keypad	كى پاد	دوگمە پالپىشتى تەلەفۇون
4- Charger	چاچە	ئامپىرى كە باترى پردەكاتەۋە
5- Mobile	مۇبائىل	مۇبائىل
6- Text message	تېكىست مېسسىج	دەقى نامە "پەيام"
7- Cordless phone	كۆدلىس فۇون	تەلەفۇونى بى تەل
8- Base	بەيس	جى مۇبائىل
9- Pager	پەيچە	تۆماركەر
10- Electronic personal organiser PDA	ئىلېكترونىك پېئىسنل / ئۆگەنايزە پى دى ئەى	دەزگای ئەلەكترونى تايپەتى / دەزگای پى دى ئەى
11- Pocket calculator	پۆكىت كالكىولەپتە	ژمىرەرى كېرفانى
12- Flash	فلاش	فلاش
13- Film	فېلم	فېلم
14- Lens	لېنز	لېنز، عەدەسە "چاۋىلكەى كامېرا"
15- (Still) camera	(ستىل) كامەرە	كامېراى ۋىنەى نەبزوگ
16- Digital camera	دىجىتال كامەرە	كامېراى پەنجەبى "ژمارەبى"
17- Polaroid camera	پۆولەرۆىد كامەرە	كامېراى كۆكەرەۋەى شەپۆلى پرووناكى
18- Video camera	قىدىۋو كامەرە	كامېراى قىدىۋىبى
19- Slide projector	سلايد پرەجىكتە	شەۋق ھاۋىژ "مەكىنەى سىنەما" (بۇ پېشاندانى ۋىنەى تاك تاك يا فېلم لەسەر پەردە)

20- Slides	سلايدز	وښه‌ی له سه‌ر په‌رده‌پيشاندر او به‌شهو‌ق هاوښت - سلايد
21- Torch	توچ	بلښه، لايتی ده‌ستی
22- Battery	باتری	باتری
23- Light bulb	لايت به‌لب	گلوپي خړ

Jeweller's and watch maker's

جووه لهز شانډ وچ مهیکهز

گوههر فروشى و سعات سازى

●Could I see that, please?

کود تاي سى ذات، پليز؟

تکايه، ده کرى تهوه بيښم؟

●I'd like something in gold\in silver

تايد لايك سيم ټينگ ټين  
گولډ/ټين سيلقه.

شتيک له نالتون/ زيو دهوى

●I'd like a small present for...

تايد لايك ته سمول  
پريزينت فو...

من دياريهه كى بچوكم بو...  
دهوى.

●I don't want anything too expensive.

تاي دوت ووت  
ټيني ټينگ توو  
ټيكسپيټسيش

شتى زور گرام ناوى.

▲Is this...?

ټيز ډيس...؟

تاي ته مه...ه؟

○Gold

گولډ

نالتون "زير"

○Gold – plated

گولډ - پلهدند

زير ناو "زيرى تراو كه بو ناو  
كارى به كار دهروا"

○Real silver

ريهل سيلقه

زيوى تهواو "زيرى تهسل"

○Silver – plated

سيلقه - پلهدند

زاخاوى زير

●How many carats is this?

هاو ميني كارهتس ټيز  
ډيس؟

ته مه چند قيراته؟ "پيوانهيه كه  
بو نالتون"

●Can you repair this watch?

كه ن يو رى پييه ډيس  
وچ؟

تاي ده توانى ته سعاته چاك  
كه يتهوه؟

●It is fast\slow

ټيت ټيز فاست/سلو

تهوه پيش ده كهوى/دوا ده كهوى

▲I'd like...

تايد لايك...

من...م دهوى

○A cigarette lighter

ته سيگهريټ لايته

چهرخى جگهره

○A bracelet

ته برهيسليت

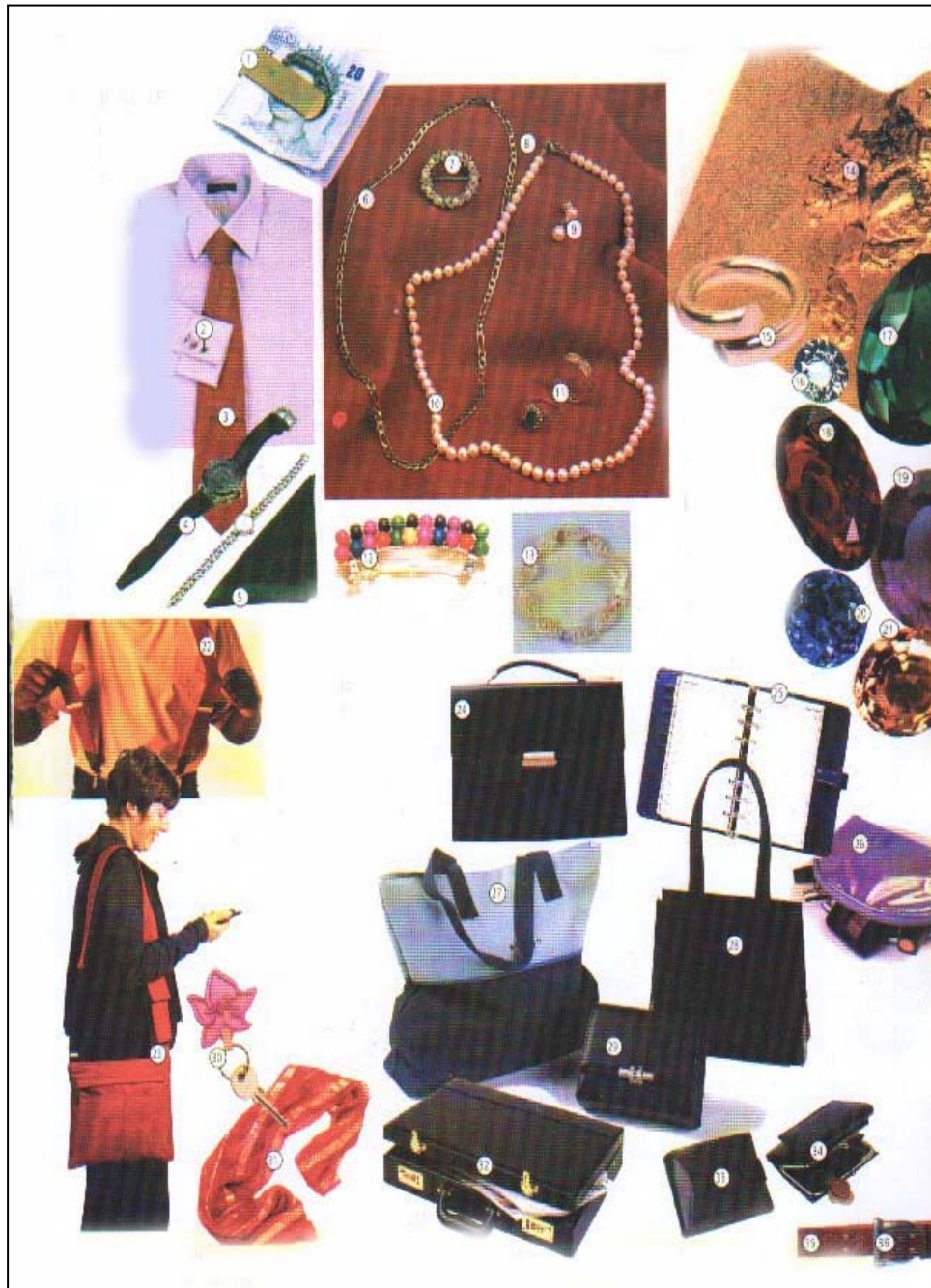
بازنگ "دهسته بند"

○A pocket watch

ته پوكيت وچ

سعاتى گيرفانى "سعاتى  
به رباخه"

○A chain	ئە چەين	زنجير
○A watch	ئە وۆچ	كاتۇمىرى دەستى
○A watch strap	ئە وۆچ ستراپ	قايشى سەعات
○A clock	ئە كلۆك	سەعات "بىيجگە لە سەعاتى دەستى"
○A cross	ئە كرۆس	خاچ "نیشانەى مەسىح ﷺ"
○A quartz	ئە كوۆتس	كوارتز "بەردىكە لە شاخ وەك شووشەىە"
○Some earrings	سەم يەنىگز	چەند دانە گوارە
○Water proof	وۆتە پرووف	دژى ئاۋ
▲What kind of stone is it?	وۆت كائىند ئۆڧ	ئەۋە چ جۆرە بەردىكە؟
○Chromium	ستۆون ئىز ئىت؟	كرۆم "ماددەىەكى كاتزايى كىمىيىى سىپى
	كرۆمىەم	كرىستالى زۆر پەقەۋ ناپزىت"
○Diamond	دايەمەند	ئەلماس



Accessories and jewellery

ټاکسټسهریز ټاند جووه لری	خشل "گهوه ر" و پیو یستییه لاهه کییه کان بو خوشی و هه وانه وه	
<p>A- Jewellery                      1- Money clip                      2- Cuff link                      3- Tie clip                      4- Watch                      5- Handkerchief                      6- Chain                      7- Brooch                      8- Necklaces                      9- Earring                      10- Pearls                      11- Ring                      12- Hair slide                      13- Bracelet                      B- Metals                      14- Gold                      15- Silver                      C- Gems                      16- Diamond                      17- Emerald                      18- Ruby                      19- Amethyst                      20- Sapphire                      21- Topaz                      D- Accessories</p>	<p>جووه لری                      مه نی کلیپ                      که ف لینک                      تای کلیپ                      وچ                      هانکه چیف                      چهین                      بروچ "بروچ"                      نیک له سیز                      بیړینگ                      پیلز                      رینگ                      هییه سلاید                      بره سیلیت                      میتلز                      گولڈ                      سیلفه                      جیمز                      دایه مه ند                      نیمه رلد                      رووبی                      نه میثیست                      سافایه                      توپاز                      ټاکسټسهریز</p>	<p>گهوه ر                      گیره ی پاره                      نه لقه ی سه ر قو لی کراس                      گیره ی بو ینباخ                      کاترمیتری ده ست                      ده سته سپر                      زنجیر                      یه خه به ند "ژنانه"                      ملوانکه                      گواره - نه لقه ی گو ی                      مرواری                      نه نگوستیله - مستیله                      پاگری قو                      بازن "بازنگ" - ده سته به ند                      کازاکان                      زپر - ټالټوون                      زیو                      گهوه ره کان                      نه لماس                      زه مرووت "رهنگی سهوز"                      گهوه ری یاقوت رهنگی سووری توخ                      یاقوت "رهنگی ته رخه وانی"                      یاقوت "رهنگی شین"                      توپاز "گهوه ری زهره"                      لاهه کییه کان "زیاده کان"</p>



22- Braces	برهيسيز	قولاپ - شه ياله "قايشيکه ده کرپته سه رشان بؤ راگرتنی پانتول"
23- Shoulder bag	شوولده باگ	جانتای سهر شان
24- Document case	دؤکیومه نت کهیس	جانتای به لگه نامه "پروانامه"
25- Filofax\personal organizer	فایلؤ و فاکس / پېسته ل نؤگه نایزه	جانتای تایبه تی "کلاسور"
26- Make-up bag	مه پک - نه پ باگ	جانتای که ره سه ی جوانکاری "ماکیاژ"
27- Shopping bag	شوینگ باگ	جانتای شت کرپين له بازار
28- Hand bag	هاند باگ	جانتای دهستی ژنانه
29- Clutch bag	کله چ باگ	جانتای به دهسته وه گرتن و به رنه دان
30- Key ring	کی رینگ	نه لقه ی کلپل
31- Scarf	سکاف	له چک - ملپيچ
32- Briefcase	بریف کهیس	جانتای دهست "دپلؤماسی"
33- Wallet	وؤلیت	جزدانی پاره "جانتای پاره"
34- Purse	پيس	جزدانی ژنانه "جانتای ژنانه تایبه ت به پاره"
35- Belt	بيلت	قايشی پشتين، پشتين
36- Buckle	به کل	ناوزوونه ی پشتيني قايش

## Camping equipment

كامپىنگ ئىكويپ مەنت

كەلۈپەلى پىداۋىستى ژيان لە خىتوہتگادا

● I'd like to hire...

▲ I'd like...

○ Some washing-up liquid

○ Some tin-foil

○ Some butane gas

○ A hammer

○ Some candles

○ A lamp

○ An air pump

○ Some paper napkins

○ Some paraffin

○ A picnic basket

○ A plastic bag

○ A rucksack

○ A tent

○ Some string

○ A water flask

○ Some washing powder

○ A torch

○ A tin opener

○ An insect spray

ئايد لايك تو هايه...

ئايد لايك

سەم وۆشىنگ - ئەپ

ليكويد

سەم تىن فۆيل

سەم بيووتەين گاس

ئە هامە

سەم كاندلژ

ئە لامپ

ئەن ئىيە پەمپ

سەم پەيپە ناپكىنس

سەم پارەفين

ئە پىك نىك باسكىت

ئە پلاستىك باگ

ئە رەك ساك

ئە تىنت

سەم سترىنگ

ئە وۆتە فلاسك

سەم وۆشىنگ پاودە

ئە تۆچ

ئە تىن تۆپىنە

ئەن ئىن سىكت سپرەي

دەمەۋى... كرى بكمە.

من... دەۋى

شلەي قاب شۆرى "رىكا"

جۆرە وەرەقى ئەلەمنىۆم

گازى بيوتان "پكنىك"

چەكوش

چەند دانە مۆم

چرا

ترومپاى "پەمپى" با يان ھەوا

چەند دانە دەسەسپى سەر سفرە

پارافىن

سەبەتەي سەيران

جانتاي پلاستىكى "باغەيى -

دەلقى"

كۆلەپشتى "توورەكەي شان"

چادر، خىتوہت

بەن - دەزوو - قەيتان

دەفرى ئاۋ "فلاسكى ئاۋ"

تايتى جل شۆردن

چراقوۋە "لايتى دەستى"

قوتو ھەلچەر

سپراي مېروو كوژ

○An ice pack	ئەن ئايس پاك	زەرف سەھۆل
○An air mattress	ئەن ئىيە ماترىس	دۆشەكى ھەوا
○Some matches	سەم ماچز	چەند دانە شقارتە
○A food box	ئە فوود بۆكس	سندوقى خۆراك
○A sleeping bag	ئە سلىپىنگ باگ	جانئاي "تورەكەي" خەو
○A rope	ئە رۆپ	گوريس - تەناف
○A pen knife	ئە پىن نايف	چەقۆى گىرفانى "قەلەم بىر"

●Mugs	مەگس	پەرداخى دەسكدار "لىوانى دەسكدار"
●Plates	پلەيتز	قاپەكان
●Cups	كەپس	فنجانەكان
●Saucers	سۆسەز	ژىر پىئالەكان
●Spoons	سپونس	كەوچكەكان
●Knives	نايفز	چەقۆۋەكان
●Tea spoon	تى سپوون	كەوچك چا
●Forks	فۆكس	چەتالەكان "چىنگالەكان"

## Clothing

كلۆزىنىگ

جلوبەرگ "پۆشاك"

لەم بەشە بىتچگە لە ھەندى پستە كە بۆ شت كۆپىنى ئاسان و راحتى جلوبەرگى پىداويستى ئىتوھ ھاتوۋە، بەشىكى دىكە بۆ چۆناوچۆنى جۆرى جلوبەرگ و رەنگەكان و ھەرۋەھا خىشتەيەك بۆ ھەئسەنگاندى سايەكانى ئەوروپايى و ئىنگلىزى لەبەر چاۋ گىراۋە.

●Where is there a good clothes shop?	وئ تىز دى ئە گود	دوكانىكى باشى جلوبەرگ
▲I'd like a pullover for...	كلۆدز شۆپ؟	فرۆشى لە كۆي ھەيە؟
	ئايد لاىك ئە پولۆۋفە	من بلووزىكم بۆ... دەوى.
	فۆ...	

○A woman\ a man	ئە وومەن/ئە مان	ۋنىك/پىاوتىك
○A (ten - year - old) boy\ girl	ئە(تەين - يىە - ئۆۆلدى) بۆى/گىل	كورتىك/كچىك (دە سالتە)
●I'd like the one in the window	ئايد لايك دە وەن ئىن دە وىندۆو	ئەو دانە كە لە ناو جامخانە كەيە "مەعرەزە كەيە" دە مەوى
●I'd prefersomething classic\modern	ئايد پرىفى سەم ئىنىگ كلاسىك/مۆدن "مۆدەن"	شى كۆن "مىژووى" / نوى "تازەباو" پەسەند دە كەم "پىن باشترە"

Size

ئەندازە - سائز - ژمارە      سائز

جلوبەرگى ژىرى ژنانە

	10/32	12\34	14\36	16\38	18\40
ئىنگلىزى					
ئەورپاىيى	36	38	40	42	44

جلوبەرگى پىاوانە

	36		40		
ئىنگلىزى		38		42	44    46
ئەورپاىيى	46	48	50	52	54    56

کراس

ښینگلیزی	14	14 <sup>1/2</sup>	15	15 <sup>1/2</sup>	16	17
ښورویاڼی	36	37	38	39	40	42

پیتلاو

ښینگلیزی	3	4	5	6	6 <sup>1/2</sup> /7	7 <sup>1/2</sup>	8	9	10	11
ښورویاڼی	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

●Small(S)	سمول (ښیس)	بچووک
●Large(L)	لاج (ښیل)	گهوره
●Medium(M)	میډیهم (ښیم)	ناونجی / ناوه پراست
●Extra large(XL)	ښیکستره لاج (ښیکس ښیل)	زورگه وړه
●Larger\smaller	لاجه / سموله	گهوره تر / بچووک تر

●I take size thirty eight	ښای ته یك سایز ښیټی ټه یت	من ژماره ٣٨ هه لډه گرم.
●I don't know the English sizes	ښای د وټت نوو ډه ښینگلیش سایز	من نه ندازه کانی "ژماره کانی" ښینگلیزی نازانم.
●Could you measure me?	کود یو میټزه می؟	ښایا ده توانی نه ندازه ی من بگری؟

## Colours

كەلەز

پەنگەكان

- Beige
- Brown
- Golden
- Green
- Orange
- Pink
- Violet
- Silver
- Dark...
- Blue
- Grey
- Yellow
- Lilac
- Red
- Turquoise
- White
- Black
- Light...

بەيز	شەكرى رەنگ - قاوھىيى كالا
براون	قاوھىيى
گۆلدن	ئالتۇنى - زەرد
گرين	سەوز
ئورينج	پرتەقالى
پىنك	مىخەكى - پەمەيى
قايەلىت	وھنەوشەيى
سىلڧە	زىوى
داك...	...تارىك
بلو	شىن - كەوھ
گرەي	خۆلەمىشى - بۆر
يىتلۆو	زەرد
لايلەك	ئەرخەوانى - كالا
رېد	سور
تىكۆۋىز(تىكۆۋىز)	پېرۆزەيى - شىنى سەوزكار
وايت	سپى
بلاك	پەش
لايت...	...پۆشن



## Colours and patterns

کهلهز ټانډ پاتنز "پاته رنر"

رهنکه کان و نمونه کان

Colours	کهلهز	رهنکه کان
1- White	وايت	سپي
2- Light blue	لايت بلو	شينی روشن
3- Yellow	بيلاو	زهرد
4- Navy blue	نه يقی بلو	شينی توخ - شينی دهريایی
5- Camel	کامل	وشتري
6- Pink	پينگ	په مهيي
7- Brown	براون	قاوه يي
8- Green	گرين	سهوز
9- Purple	پيپل	نه رخه وانی
10- Beige	بهيز	شه کري - قاوه يي
11- Cream	کريم	رهنکی سپي زهردباو - شيري
12- Blue	بلو	شين
13- Red	ريډ	سوور
14- Grey	گري	خوله ميشی
15- Orange	ټورينج	پرته قالی
16- Black	بلاک	رهدش
17- Turquoise	ټيکويز	شينی سهوزکار - پيروزه يي
Patterns	پاتنز "پاته رنر"	نمونه کان - نه خشه کان
18- Striped	سترايپت "سترايبيد"	ميلدار - ميل ميل
19- Spotted	سپوټيد	خالدار - کونج کونج - خالووی
20- Patterned	پاتند "پاته رنر"	نه خشه دار
21- Plain	پلهين	پرون - ساده
22- Tartan	تاتن	ميل ميلي چهپ و راست
23- Checked	چيکت	چار گوشه يي بچوک - خانه خانه



●Do you have anything in cotton?

▲I'd like...

○A lighter

○A darker

○Something colourful

●I'd like another colour\the same colour as...

●I don't like the colour

▲I'd like something in...

○Gabardine

○Cotton

○Tartan

○Silk

○Camel – hair

○Leather

○Wool

▲Is it...?

○Pure cotton

○Pure wool

●Is it made here\ imported?

●Is it handmade?

دو یو هاڻ ئینی ئینگ

ئین کۆتن؟

ناید لایک...

ئە لایتە

ئە داگە

سەم ئینگ کە لە فل "کە لە فول"

ناید لایک ئە نە دە کە لە /

دە سەیم کە لە ئە ز...

ئای دۆنت لایک دە کە لە

ناید لایک سەم ئینگ

ئین...

گابە دین

کۆتن

تاتن

سێلک

کامل - هییه

لێدە

وول

ئیز ئیت...؟

پيور "پيوه" کۆتن

پيو وول

ئیز ئیت مەید هییه /

ئیمپۆتید؟

ئیز ئیت هاندەمەید؟

ئایا شتی "پۆشاک" لە

پەمە "کەتان" تان هەیه؟

من... دەوی

پوونا کتر "پۆشنتر"

تاریکتر

شتیکی پەنگاوپەنگ

من پەنگیکی دیکەم / پەنگی

وەك... دەوی

هەزم لە پەنگە کە یییه.

شتیكەم لە جۆری... دەوی

گە بەردین "جۆری قوماش لە

تووکە یا لۆکەیه"

پەمە - دەزوو - پەشم

تارتان "قوماشیکە لە خوری

میل میلی چەپ و راستە"

ئاوریشم

خوری و شتر

چەرم

خوری

ئایا ئەمە...ە

تەواو پەمەیه "تەواو

دەزوویه"

"تەواو خورییه"

ئایا سازکراوی "دەسکردی"

ناوخۆیه / دەرەوێ و لاتە؟

ئایا بە دەس ساز

کراوه "دەسچنە"؟

●Can I wash it in the machine?	كەن ئاى وۆش ئىت ئىن ذە مەشىن؟	ئايا دەتوانم بە ماشىنى جىلو بەرگ شۆر "غەسالە" بېشىم؟
●Colour fast	كە لە فاست	خاوەن رەنگىكى نەگۆر
●Crease resistant	كرىس رىزىستەنت	بەرگەر لە بەرامبەر چرچ و لۆچ
●Easy – care	ئىزى - كىيە	بېشىرە لەبەرى بگە
●I'd like two meters of this material	ئايد لايك توو مېتەز ئۆفۇ ذىس مەتەرىل	من دوو مەترم لەم قوماشە دەوى.
●How much is it per meter?	ھاو مەچ ئىز ئىت پى مىتە؟	نرخى "ئەو" ھەر مەترىكى بە چەندە؟

One centimeter(cm)	وہن سىنتى مېتە (سى ئىم)	يەك سەنتىمەتر
One metre (m)	وہن مېتە (ئىم)	يەك مەتر
Three and half metres	ئىرى ئاند ھاڧ مېتەز	سى مەترىيو

### A good fit?

ئە گود فیت؟

ئايا رىكو پىكە؟

●Can I try in on?	كەن ئاى تراى ئىن ئۆن؟	ئايا دەتوانم ئەو تاقى بگە مەو "لەبەرى بگەم"؟
●Where is the fitting room?	وى ئىز ذە فېتىنگ پووم؟	ژوورى خۆگۆرپىن "تاقىكردنەو" لە كوئىيە؟
●Is there a mirror?	ئىز ذى ئە مېرە؟	ئايا ئاوتىندى ھىيە؟
●It fits very well	ئىز فېتس قىرى وىل؟	"ئەندازە مە" "بە بەرم تەواو"
●It doesn't fit.	ئىت دەزنت فیت	پىك نىيە "بە بەرم تەواو نىيە"
▲It's too...	ئىتس توو...	ئەو زۆر...
○Tight\loose	تايىت/لووس	تەنگ/دەلب "ئازاد"
○Short\long	شۆت/لۆنگ	كورت/درىژو

- |                                  |                                     |  |
|----------------------------------|-------------------------------------|--|
| ●Can you alter it?               | كەن يو ئۆلتە ئىت؟                   | ئايا دەتوانى گۆرپانكارىيەكى تىپدا بىكەي؟                         |
| ●How long will it take to alter? | ھاو لۇنگ ويل ئىت تەيك تو ئۆلتە؟     | ئەو گۆرپانكارىيە "تەنگ يان فراوان كورت يان درىژ" چەندە دەخايەنى؟ |
| ●I'd like it as soon as possible | ئايد لايك ئىت ئەز سوون ئەز پۇسىبىل؟ | ئەگەر دەكرى من ئەوئەم لە زووترىن كاتدا "بەپەلە" دەوى             |
| ●Can I exchange this?            | كەن ئاى ئىكسچەينچ دىس؟              | ئايا دەتوانم ئەمە بگۆرم؟   |

### Clothes and accessories

كلۆوذز ئاكسىسسەرىز

جلوبەرگ و پىئوستىيە لاوھكىيەكان

- |                          |                      |  |
|--------------------------|----------------------|--|
| ▲I'd like...             | ئايد لايك...         | من... دەوى.                                  |
| ○An evening dress        | ئەن ئىقنىنىگ درىس    | "جلوبەرگى رەسمى" "جلوبەرگى شەو"              |
| ○A swim suit             | ئە سويم سىووت "سووت" | مايو - جلى مەلە                              |
| ○A bra(B . H)            | ئە برا "بى - ئىچ"    | سىنەبەن "مەمكەبن"                            |
| ○Some trousers           | سەم تراوزهز          | شەروال "پانتۆل"                              |
| ○A vest                  | ئە قىست              | جلىسقى - سوخمە                               |
| ○A jacket                | ئە جاكىت             | چاكەت  |
| ○A dress                 | ئە درىس              | جلوبەرگ - كراس ژنانە                         |
| ○Some children's clothes | سەم چىلدرەنز كلۆوذز  | جلوبەرگى مندالانە                            |
| ○Some sports socks       | سەم سپۆتس سوکىز      | گۆرەوى كورتى پىاوانەى وەرزشى                 |
| ○A suit                  | ئە سىووت             | دەستە جل "چاكەت و پانتۆل يان چاكەت و تەنورە" |
| ○A pair of stockings     | ئە پىيە ئۆف ستۆكىنگز | يەك جووت گۆرەوى درىژى ژنانە                  |

○A night gown	ئە نایت گاون	كراسى نووستنى ژنانە يان پياوانە
○A pair of underpants	ئە پىيە ئۆڧ	دەرىپى - توونكە
○A slip	ئەندەپانتس	ژىر پۆش "ژىر كراسى"
○An umbrella	ئە سلىپ	چەتر
○A blouse	ئەن ئە مېرىلە	بلووز-كراس ژنانە
○A hand bag	ئە بلاوز	جانئاي دەستى، جانئاي پارە
○A hat	ئە ھاند باگ	كلو
○Some jeans	ئە ھات	پانتۆلى كابۇبى
○A shirt	سەم جىنز	كراس
○A pullover	ئە شىت	بلووزى مل قەپات
▲With short\long	ئە پولوڧە	لەگەل كورت/ درىڧو
○Sleeves	وېز شۆت/لۆنگ	قۆلدار
○Polo neck	سلىڧز	يەخە قەپات "بلووزى ملدار"
○V - neck	پۆلۆنىك	يەخە ھوتى "يەخە ئىنگلىزى"
○A pair of pyjamas	قى - نىك	پىجامە
○Some shorts	ئە پىيە ئۆڧ پىجامەز	پانتۆلى دەرىپى كورت - شۆرت
○Sleeveless	سەم شۆتس	بى قۆل
○Round neck	سلىڧ لىس	يەخە خې
○A skirt	راوند نىك	داوېن، تەنورە
○A scarf	ئە سكىت	سەرىپۆش، مل پىچ
○A tie	ئە سكاف	بۆينباخ
○A zip	ئە تاي	زىپ
○A sports jacket	ئە زىپ	چاكەتى يارى "وهرزشى"
○A button	ئە سپۆتس جاكىت	دوگمە، قۆپچە
	ئە بەتن	

Shoes

شوز

پيټلاوه کان

▲ I'd like a pair of...

- Climbing boots
- Boots
- Slippers
- Shoes
- With a high heel
- Walking shoes
- Plimsolls.
- Leather boots
- Sandals
- Tennis shoes

▲ There are too...

- Large\small
- Narrow\wide

● Do you have a larger\smaller size?

● Do you have the same in black?

● I need some shoe polish\shoe laces.

نايد لايك ته پيټيه

ټوټه ...

كلایمینگ بووتس

بووتس

سلیپهز

شوز

ویډ ته های هیل

وړکینگ شوز

پلیم سولز

لیډه بووتس

ساندلز

ټینیس شوز

ډی تا توو...

لاج/سمول

نارو/وايد

دو یو هاف ته لاجه/

سموله سایز؟

دو یو هاف ده سهیم ټین

بلاک؟

ثای نید سهم شور

پولیش/شوز لهیسز

من جووتی... دهوی

پيټلاوه "جزمه، چه کمه" شاخ

چه کمه - پووتین - جزمه

سهرپایی "سول، نه عمل"

پيټلاوه

پاژنه بلند "پاژنه بهرز"

پيټلاوه پياسه "گه پان"

پيټلاوه که تانی "پيټلاوه یاری"

پووتین "جزمه" چه رم

کاله - پيټلاوه سهرپي - نه عمل

پيټلاوه یاری ټینس

نهوانه زور...

گهوره/بچوک

تنگ/پان - فراوان

ثایا ژماره ی گهوره تر/

بچوکترتان هه یه؟

ثایا ټیوه (په نگی) په شی وهک

نه مه تانه هه یه؟

من بویاخی پيټلاوه/قهیتانی

پيټلاوه دهوی.

## Shoe repairs

شووی پیپیهز

چاکهوه کردنی "چاک کردنهوهی" پیلاو

●Can you repair these shoes?

که ن یو ری پیپیه ذیز شووز؟

تایا ده توانی تم پیلاوانه چاک کهیتهوه؟

●I'd like them heeled.

تاید لایک ذیم هیلید

دهمهوی پاژنه کهیان بگورم.

●When will they be ready?

وین ویل ذهی بی رییدی؟

کهی تاماده دهبن "دهبی"؟



1) Men's and women's wear

مېنر ټانډ ومينر وپيه

جلوبه رگي پياوانه و ژنانه

Outdoor clothing	ټاوت دو کلوډينگ	جلوبه رگي دهره وي مال
1- Rain hat	رهين هات	کلاوي باران
2- Coat	کوټ	پالتو
3- Rain coat	رهين کوټ	پالتوي باران
4- Umbrella	نه مبريله	چه تر
5- Hat	هات	کلاو
6- Jacket	چاکيت	چاکه ت
7- Gloves	گله قز	ده سټکيش
8- Fleece	فليس	به رگ "که وډک به رگني مه ر واييت"
Sweaters	سوټه ز	بلووزه کان
9- Crew neck jumper\ sweater	کروونیک جه مپه / سوټه	چاکه تي کلاوډاري مل خر "له خوري دروست کراوه" / بلووز
10- Poloneck jumper\ sweater	پولونیک جه مپه / سوټه	چاکه تي "بلووزي" ملدار / بلووز
11- V- neck jumper\ sweater	في - نيک جه مپه / سوټه	چاکه تي يه خه هوت / بلووز
12- Hooded top	هوديد توپ	بلووزي کلاوډار
13- Cardigan	کاديگن	بلووزي قوپچه دار
Foot wear	فوت وپيه	پيلاو
14- Walking boots	ووکينگ بووتس	جزمه ي پياده ره وي "گه ران"
15- Boots	بووتس	جزمه - چه کمه
16- Sandals	ساندلز	سول - نه عمل - سه ندهل "ژنانه"
17- Shoes	شووز	پيلاو - کهوش
18- Slippers	سليپه ز	پيلاوي ناو مال - سول - نه عمل
19- Court shoes	کوټ "کوټ" شووز	پيلاوي بي قهيتان کوټ "کوټ"



20- Night-dress\ nightie	نایت دریس / نایت کلؤوذز	کراسی نووستنی ژنانه - شهو کراسی نافرته - جلویهرگی شهوانه "جلی نووستن"
21- Dressing gown	دریسینگ گاون	رؤبی له بهر کردن "کهوا" - شهو کراسی ژن یا پیاو
22- Pyjamas	په جامه ز "پیجامه ز"	بیجامه
23- Bathrobe	باث رؤوب	رؤبی گه رماو



## 2)Men's and women's wear

مىننر ئاندىن ومىننر ويىيە

جلوبه رگى پياوانه و ژنانه

Formal wear	فۆملى ويىيە	له بهر كوردنى جلوبه رگى رېسىمى "رېكوپىنك"
1- Suit	سىپوت	دهسته جل - قاتىك بهرگ
2- Jacket	جاكيت	چاكه ت
3- Blouse	بلاوز	بلوز - كراسى ژنانه نه ختېك دهلب
4- Skirt	سكىت	ته نووره
5- Dress	درېس	جلوبه رگ - كراسى ژن
6- Evening gown\ ball gown	ئىقىنىنگ گاون / بۆل گاون	شه و كراسى شوپرى ژنانه / شه و كراسى شوپرى ژنانه خېر
Under wear	ئەندە ويىيە	له بهر كوردنى "جلوبه رگى" ژېره وه
7- Ankle socks	ئانكل سوكس	گۆره ويى كورتى ژنانه
8- Slip	سليپ	ژېر كراسى
9- Tights	تايست	جلى ته سكى پر به بهر "چەسپيو"
10- Bra	برا	سوخمەى مەمك - مەمكەند - سېنە بەند
11- Knickers	نىكەز	شۆرتى ژنانه "دەرىپى ژېره وهى ژنانه"
12- Socks	سوكس	گۆره ويى
13- Stockings	ستوكىنگز	گۆره ويى دريژ
Casual wear	كازووهل ويىيە	له بهر كوردنى "جلوبه رگى" سادە
14- Sweat shirt	سويت شىت	بلووزى لوكه
15- Jeans	جينز	پانتوللى كه تانى ئەستورى قايىم
16- Trousers	تراوزهز	پانتول - شهروال
17- T- shirt	تى - شىت	كراسى قۆل كورت
18- Shorts	شۆتس	دەرىپى كورتى پياوانه
19- Top	تۆپ	تۆپ - چاكه تى يەخە حەوتى قۆل دريژ
20- Leggings	لېنگىنگز	شهروالى لاق دريژ
21- Dungarees	دەنگەريز	پانتوللى يا بهرگى سەرتاپاي ئەستور "بەرگى كار"



### 3) Men's and women's wear

مېننر ټانډ وېمېنر وېپه

جلوبه رگي پياوړانه و ژنانه

Formal wear	فۆمل وېپه	له بهر کړدنې "جلوبه رگي" په سمې "رېکويېټ"
1- Suit	سيووت	دهسته جل - قاتېک بهرگ
2- Tie	تاي	بوښباخ
3- Jacket	جاکېت	چاکه ت
4- Tuxedo\dinner jacket	ته کسيډو / دینه جاکېت	چاکه تي "دهسته جلي" تايبه تي په شې په سمې پياوړان "ته کسيډو"
5- Bow tie	بوو تاي	بوښباخي که وانه يې
6- Waistcoat	وهيسټ کووټ	سوځمه - يه له ک
7- Shirt	شېټ	کراس
Casual wear	کاژوړل وېپه	له بهر کړدنې "جلوبه رگي" ساده
8- Jeans	جينز	پانتوټلي که تاني نه ستووري قايم
9- T- shirt	تي - شېټ	کراسي "بلووزي" قول کورت
10- Baseball cap	بهيس بول کاب	کلای بيټسبول
11- Shirt	شېټ	کراس
12- Trousers	تراوزه	پانتوټل - شه رواډ
13- Jacket	جاکېت	چاکه ت
14- Sweatshirt	سوټ شېټ	بلووزي لوکه
Underwear	نه نده وېپه	له بهر کړدنې جلوبه رگي ژيره وه
15- Socks	سوکس	گوږه وې
16- Vest\under shirt	فيټسټ / نه نده شېټ	فانيله / ژير کراسي
17- Underpants	نه نده پانتس	دهرې
18- (Boxer-shorts	(بوکسه) شوټس	دهرې کورتي (بوکسباز)
Sports wear	سپوټس وېپه	له بهر کړدنې جلوبه رگي وهرزشي
19- Track suit	تراک سيووت "سروټ"	دهسته جلي وهرزشي
20- Bikini	بي کي ني	جلي دوو پارچه يې مه له ي ژنان

<p>21- Swimming costume\ swimsuit                  22- Swimming trunks                  23- Trainers</p>	<p>سويميڼگ کوستيووم/                  سويم سيووت                  سويميڼگ ترهنگس                  ترهينهز</p>	<p>جلوبه رگي مه له کړدن/ مایو                  پانتوډلي کورتي مه له کړدن                  ناميري مه شق پیکردن يان                  راهيتان "مه شق کهری                  وهرزشيی"</p>
--	---	--



Describing clothes

دىسكرايىنىڭ كلۆوزز

نىشانەى جلۇبەرگە كان

Parts of clothes and shoes	پاتس ئۇڭا كلۆوزز	بەشگەلى لە جلۇبەرگ و پىئلاوہ كان
1- Lapel	ئاندا شووز	يەخەى چاكەت - بەرۆك
2- Collar	لەپىل	مىليون - يەخەى كراس
3- Sleeve	كۆلە	قۆل - سەرقۆل - "كراس - چاكەت"
4- Hood	سلىف	كلو يان كلېتتەى سەرومل داپۆش
5- Shoe-lace	ھود	بەنى پىئلاو - قەيتانى قۆندەرە
6- Buckle	شولەيس	ئاوزونەى پىئلاو
7- Heel	بەكل	پازنەى پىئلاو
8- Sole	ھىيل	بنى پىئلاو
9- Hem-line	سۆل	ھىلى دامىن
10- Button	ھىم لاین	قۆپچە - دوگمە
11- Buttonhole	بەتن	كونە قۆپچە
12- Pocket	بەتن ھۆل	گىرفان
13- Seam	پۆكىت	تىك - درومان
14- Zip	سىم	زىپ
15- Cuff	زىپ	سەرقۆلى كراس - سەردەستى كراس
16- Waist band	كەف	كەمەربەند - پشتىن - قايشى پشت
Shapes	وھىست باند	شىۋەى رېكۆپىك "قەدوبالا - بىچم"
17- Short-sleeved	شەپىز	قۆلدارى كورت
18- Long-sleeved	شۆت سلىفد	قۆلدارى درىژ
19- Wide	لۆنگ سلىفد	پان - فراوان
20- Narrow	وايد	بارىك - تەسك - تەنگ
21- Loose	نارۆو	دەلب - فش
22- Tight	لووس	چر - چەسپىو - پر بە بەر
23- Baggy	تايت	دەلب - زل بە بەر - شۆر
	باگى	



Grocer's

گرۆوسەز

بەقالى "ئازووخە فرۆشى"

●I'd like some bread , please

ئايد لايك سەم برىد، پىلىز

تكاىه، ھەندى نام دەوى.

●What sort of cheese do you have?

دو وۆت سۆت ئۆف چىيز يو ھاڧ ؟

ئىوھ چ جۆرھ پەنرىكتان ھەيھ ؟

▲A piece of...

ئە پىس ئۆف

لەتتەك "پارچەيەك" لە...

○That one

ذات وەن

ئەو دانە

○The one on the shelf

ذە وەن ئۆن دە شىلف

ئەو دانە لەسەر رەفەكە

●I'll have one of those , please

ئايلا ھاڧ وەن ئۆف دۆوز، پىلىز

تكاىه، دانەيەك لە ئەوانەم دەوى.

●May I help myself?

مەي ئاي ھىلپ مای سىلف ؟

دەتوانم خۆم ھەلپگرم ؟

▲I'd like...

ئايد لايك...

مەن دەوى

○Half a pound of cherries

ھاڧ ئە پاوند ئۆف چىريز

نىو پاند گىلاس

○A litre of milk

ئە لىتە ئۆف مىلك

يەك لىتر شىر "لىترىك شىر"

○Half a dozen eggs

ھاڧ ئە دەزن ئىگىز

نىو دەرزەن ھىلكە

○Four pocket of tea

فۆ پۆكىت ئۆف تى

چوار بەستە "پاكەت" چا

○Four slices of...

فۆ سلايسز ئۆف ...

چوار قاش "پارچە" لە...

○A jar of jam

ئە جا ئۆف جام

شوو شەيەك مەربا

○A tin of peaches

ئە تىن ئۆف پىچىز

قوتوويەك خۆشاوى قۆخ

○A tube of mustard

ئە تىووب ئۆف مەستەد

لوولەيەك ساسى خەرتەلە

○A box of chocolates

ئە بۆكس ئۆف چۆكلىتت

بەستەيەك "قوتوويەك" چكلىتت

## Weights and measures

وھىتس ئاند مېژەز

كېش و پۆتوانەكان

1 Oz = an ounce	ئەن ئاونس	گرام "g" = 28.35 يەك ئاونس
1 Ib = a pound	ئە پاوند	گرام "g" = 453.6 يەك پاوند
1 Kg = a kilo	ئە كىلو	پاوند "Ib" = 2.2 يەك كىلو
100 G = one hundred gram	وھن ھەندرىد گرام	ئاونس "oz" = 3.5 يەك سەد گرام

1 Pint	وھن پاينت	ليتر "L" = 0.57 يەك پاينت
1 Gallon	وھن گالون	ليتر "L" = 4.5 يەك گالون
1 Litre	وھن ليته	پاينت = 76.1 يەك ليتر

## Optician

ئۆپتىشەن

پسپۆرى چاۋ "چاۋىلكە ساز"

▲ I'd like...

- Some glasses
- A spectacles
- A magnifying glass
- A pair of binoculars
- A pair of sun glasses
- A spectacle case
- Some contact lenses

نايد لايك...	من... دەۋى.
سەم گلاسيز	چاۋىلكە
ئە سىپىكتەكلز	چاۋىلكەى پزىشكى
ئە ماگنى فاينگ گلاس	زەپەبىن "سە گەردبىن"
ئە پىيە ئۆف بىنۆكەلەز	دووربىنىكى بچوك بۆ سەير
ئە پىيە ئۆف سەن گلاسيز	كردنى ئۆپەراۋ شانۆگەرى
ئە سىپىكتەكل كەيس	چاۋىلكەى ھەتاۋى "بەرخۆز"
سەم كۆنتاكت لىنيز	چاۋىلكەى
	جانئاي چاۋىلكە
	عەدەسەى چاۋ "چاۋىلكەى
	پۆتوئوس"

●I've broken my glasses	ثايف برؤوکهن ماى گلاسىز	چاويلکه کهم شکاندوهه.
●Can you repair them for me?	کهن يو رى پييه ذيم فؤ مى؟	ثايا ده توانى شه و مه بو چاک که يته وه؟
●When will they be ready?	ويين ويل ذه ي بى ريدى؟	که ي ناماده ده بى؟
●Can you change the lenses?	کهن يو چه ينج ذه لينيز؟	ثايا ده توانى شووشه کانى "عهده سه کانى" بگؤرى؟
●I want tinted lenses	ثاي وؤنت تينتيد لينيز	من شووشه "عهده سه ي" په نگيم ده وي.
●The frame is broken	ذه فريم نيز برؤوکهن	چوارچيوه ي (چاويلکه) شکاوه.
●I'd like to have my eyesight checked.	ثايد لايک تو هاډ ماى ثاي سايت چيکت	من ده مه وي هيزى بيناييم ثاقى بکه يته وهه.
●I'm short - sighted\long sighted	ثايم شؤت سايتيد/ لؤنگ سايتيد	من نزيک بينم/ دور بينم
●I've lost one of my contact lenses	ثايف لؤست وهن تؤډ ماى کؤنتاكت لينيز	من دانه يه که له عهده سه کانى چاوم ون کردوهه
●Could you give me another one?	کود يو گيڤ مى هن نه ذه وهن؟	ثايا ده توانى دانه يه کى ترم پى بده ي؟
●I've hard\soft lenses	ثايف هاد/سؤفت لينيز	عهده سه ي چاوى من ره قه / نهرمه
●Do you have any contact - lens fluid?	دو يو هاډ نينى کؤنتاكت - لينز فلوويد؟	ثايا شله ي "زه يتى" عهده سه ي چاوتان هه يه؟
●May I look in a mirror?	مه ي ثاي لوك نين شه ميره؟	ده کرى چاو له ثاوينه بکه م؟
●How much do I own you?	هاو مه چ دو ثاي تؤون يو؟	ده بى چه نده پاره تان بده مى "ده بى چه نده پاره تان پيشکه ش بکه م"

## Tobacconist's

ته باکوونیسټس

جگهره فروشی "توتن فروشی"

نیوه ده توتن "جگهره، جگهره ی گه لاچر، توتن" بیجگه له فروشگاګانی جگهره فروشیدا له هډه کانی قهراخی شه قامه کانیښدا که شتومه کی جوراوجور ده فروشن بکړن.

له ولاتانی نه وروپایی و ټینګلیزیدا به جگهره ی گه لاچر "cigar" ده ټین وه به جگهره کانی دیکه که له پاکه تی 20 دانه بییدا به سته بندی کراون ده ټین "cigarette"

●A pocket of cigarettes , please.	ته پوکیت ټوډ	تکایه، پاکه ټیک جگهره پی بده
●Do you have any American\ french cigarettes?	سیګه ریټز، پلیز دو یو هاف ټینی ته میریکه ن/فرینچ سیګه ریټز؟	تایا نیوه جگهره ی نه مه ریکی / فهره نیستان هه یه؟
●I'd like a carton	ناید لایک ته کاتن	پاکه ټیک "به سته یه ک" جگهره ده وی.
▲Give me...please	گیف می...پلیز	تکایه... پی بده
○A lighter	ته لایت	چرخیک
○Some lighter fluid\gas	سه م لایت فلوید/ګاس	هندی به نرین / ګازی چرخ
○Some chewing-gum	سه م چوونینگ - ګم	بنیشت
○A pipe	ته پایپ	پیپ - سه بیل
○Some pipe tobacco	سه م پایپ ته باکوو	توتنی پیپ - توتنی سه بیل
○Some cigarettes	سه م سیګه ریټز	چند دانه جگهره
○With out filters	ویذ ناوت فیلتیز	به بی فیلتیز
○Mild light\strong	مایلد لایت/سترۆنگ	توتنی نهرم/تن "توند"
○A cigarette holder	ته سیګه ریټ هډولده	داری "هه لګری" جگهره

○An ashtray	ئەن ئاشترەى	تەپلەكى جگەرە
○Some matches	سەم ماچپز	چەند دانە شقارتە
○Some pipe cleaners	سەم پايپ كلينەز	چەند دانە خاوينكەرەوى پيپ
○Some cigars	سەم سيگاز	چەند دانە جگەرەى گەلاچرۆ
○Filter tipped	فيلتەتییید	فيلتەردار
○King - size	كينگ - سايىز	سايىزى "ژمارە" ى گەرە
○A cigarette case	ئە سيگەریت كەيس	قوتووى جگەرە "جى جگەرە"
●Try one of these	ترای وەن ئۆڤە ذيز	يەكيتك لەمانە تاقى كەرەو
●They are very mild	ذەى ئا قىزى مایلد	ئەوانە زۆر نەرمن
●They are quiet	ذەى ئا كوايەت	ئەوانە زۆر توند نین.
strong	سترونگ	

### Records – cassettes

ریکۆدز - كەسیتز

قەوانە كان - شریته كان

●Do you have any records by...?	دو یو هاف ئینی ریکۆدز	ئایا لە...قەوان "شریتی گرام"
▲I'd like...	باى...؟	تان هەیه؟
○A blank cassette	ئاید لایك...	من... دەوى
○A compact disk	ئە بلانك كەسیت	شریتیكى خالى
○A video cassette	ئە كەم پاكٹ دیسك	سى دى
	ئە فیدیدۆ كەسیت	شریتی فیدیدۆ

Lp	ئیل پی	شریتی 33 دەورى "پیچی"
Ep	ئى پی	شریتی 45 دەورى "پیچی"
Single	سینگل	شریتی تاك "لەهەر لایهكى شریته كە گۆرانیهكى كورت تۆمار كراوه"

●Do you have any songs by...?	دو يو ھاڧ ئېنى سۆنگز باي...؟	ئايا له...گۆرانىتان ھەيە؟
●Can I listen to this recorde?	كەن ئاي لىسن تو ذيس ريكۆد؟	ئايا دەكرى بەم تۆمارە "قەوانە"گوى بدەم؟
●Light music	لايت ميوزيك	مۇسقىاى ئارام
●Classical music	كلاسيكل ميوزيك	مۇسقىاى كلاسيكى
●Pop music	پۆپ ميوزيك	مۇسقىاوغۆرانى بەباو "مۇسقىاى پۆپ"
●Instrumental music	ئىنسترومېنتل ميوزيك	ئامپىرى مۇسقىا
●Orchestral music	ئۆكىستردەل ميوزيك	مۇسقىاى ئۆركېستىر
●Folk music	فۆك ميوزيك	مۇسقىاى فۆلكلورى يا مىللى

## Toys

تۆيز

ئامرازى يارى "ليزۆك"

▲I'd like a toy\ game for...	ئايد لايك ئە تۆي / گەيم فۆ...	من ئامرازىكى يارى "گەمە" / يارىيەك بۆ... دەوى.
○A boy	ئە بۆي	كوپتىكى بچووك
○A five – year – old girl	ئە فايڧ – يىيە – ئۆلڈ گىل	كچىكى پىنج سالە
○A "beach"ball	ئە بېچ بۆل	تۆپى پلاستىكى "كەنار دەريا"
○Some building blocks	سەم بىلدىنگ بلۆكس	چەند "قالب" خشتەدار بۆ بىناسازى
○An electronic game	ئەن ئېلېكترونىك گەيم	يارى كۆمپيوتەر
○A card game	ئە كاد گەيم	كارتى يارى "وەرەقى يارى"
○A doll	ئە دۆل	بووكە شووشە

○Some doll's clothes	سهم دۆلتر كلؤوذز	جلوبه رگى بووكه شووشه
○Some roller skates	سهم رۆوله سكه يتز	له سهر به سته لك خليسكان به پيلاوى پيچكه داره وه "پيلاوى پيچكه دارى سه هۆل خليسكى"
○A colouring book	ته كه له رينگ بوك	كتيب بو ره ننگردن
○A toy car	ته توى كا	تو تومبيلى يارى مندانان
○A puzzle	ته په زل	مه ته ل - تيار امان

## Bank and money

بانك ئاند مەنى

بانك و پارە

بانكە كان لە ولاتی ئینگلیز و زۆریە ولاتانی ئەوروپا ھەموو پوڤۆڤیک لە پوڤۆی دووشەممە تا ھەینی لە کاتژمێر 9:30 بەیانی تا 15:30 ئیوارەو، ھەندێ لەمانە تەنیا بەیانی شەممە کراوەن.

ھەرۆھا زۆریە ئەم بانکانه ئیشی گۆرینەوھی دراوی بیانییش بەرپۆھ دەبەن.

پاندى ئیستەرلینگ یان پاندى ئینگلیز بەم خالە "E" نیشان دەدری.

1 pound "E" = 100 pence "P"

یەك پاندى = سەد پینس

پارە کاغەزییەکانی ئینگلیزی بریتین لە

E5, E10, E20, E50

پینج پاندى - دە پاندى - بیست پاندى - پەنجا

پارە وردەکانی ئینگلیزی بریتین لە

1P, 2P, 5P, 10P, 20, 50P, E1

یەك پینسى - دوو پینسى - پینج پینسى - دە پینسى - بیست پینسى - پەنجا پینسى - یەك پاندى

دوو پارەى وردى دیکە لە ئینگلیزدا برەوى ھەیه کە لە زمانى کۆنەو ھاوئەو و بریتین لە

1 Shilling = 5 pence

یەك شلنگ = پینج پینس

2 Shilling = 10 pence

دوو شلنگ = دە پینس



## Change

چەینج

گۆرپنەوێ درای بیانی

●Where is the nearest bank?

●When does it open\close?

▲I'd like to change some...

○Dutch guilders

○Dutch marks

○Belgian francs

○American dollars

●What's the exchange rate?

●Could you give me ten – pound – notes , please?

●I need some small change

●I'd like to cash a traveller's cheque\ Euro cheque

●How much commission do you charge?

●Can you cash a personal cheque?

وی ئیز دە نییه‌رست بانک؟

وین دەز ئیت ئۆوین/کلۆوز؟

ئاید لایک تو چەینج سەم...

دەچ گیلدەز

دەچ ماکس

بیلجیەن فرانکس

ئەمیریکن دۆلەز

وۆتس دە ئیکسچەینج رەیت؟

کود یو گیف می تین – پاوند – نۆوتز، پلیز؟

ئای نید سەم سەۆن چەینج

ئاید لایک تو کاش ئە تراقلەز چیک/یورو چیک.

هاو مەچ کەمیشن دو یو چاج؟

کەن یو کاش ئە پیسنەل چیک؟

نزیکتەین بانک لە کۆتیه؟

ئەو کە دە کریتەوێ/ دادەخری؟

دەمەوی هەندی... بگۆرمەوێ

گیلدەری هۆلەندی

مارکی ئەلمانی

فرانکی بەلجیکی

دۆلاری ئەمەریکی

نرخێ گۆرپنەوێ چەندە؟

تکایە، ئایا دە کری پاریهە کاغەزی دە پاندم پی بەهە؟

مەن هەندی پاری وردەم پیویستە.

مەن دەمەوی چەکی ریبواری/ چەکی ئەوروپایی وردکەمەوێ "بگۆرمەوێ بە پاری نەخت"

نرخێ ئەرکی خۆت "کارانە بابەتی جیبەجێکردنی کارە کە" چەندە؟ "چەندە بابەتی ئەرکی خۆت حیساب دەکە؟"

ئایا دەتوانی چەکی تایبەتی بە پاری نەخت بگۆریتەوێ؟

▲ I have...

- A bank card
- A credit card
- An introduction from...

● I'm expecting some money from... , Has it arrived?

ثای هاڅ ...  
 ټه بانك كاد  
 ټه كریډیت كاد  
 ټهن ټینتره ده كشن  
 فرهم ...

ټایم ټیکسپیټکټینگ سه م  
 مهنی فرهم ...، هاز ټیت  
 ټه رایځد؟

من... م ههیه  
 کارتې بانکی  
 کارتې متمانہ "بروا پیټکراو"  
 ناسین نامه له ...

من چاوه پروانی هندی پاره  
 له... م، ټایا ټه وه گه یشته وه؟

Deposit – with drawal

دییوزیت - ویډ دروول

دانان "پاره خستنه بانك" - ږاکیشن "دهرینانی پاره له بانك"

▲ I'd like to...

- With draw... pounds
- Open an account
- I'd like to pay this into my account.

● Can I ask... pound

● Where should I sign

ټاید لایک تو...  
 ویډ درو... پاونډز  
 ټووپن ټهن ټه کاوت  
 ټاید لایک تو پهی ذیس  
 ټینتوو مای ټه کاوت.

کهن ټای ټاسک...  
 پاونډ  
 ویډ شود ټای ساین

من ده مهوی...  
 ... پانډ وهریگرم " ... پانډ له  
 حیسابه کم ده ریټنم"  
 حیسابیک (له بانکدا) بکه مه وه  
 من ده مهوی ټه مه بریټنمه  
 ژماره حیسابه کم.

ټایا ده توام... پانډ وهریگرم  
 من ده بی کوی واژو "ټیمزا" بکه م

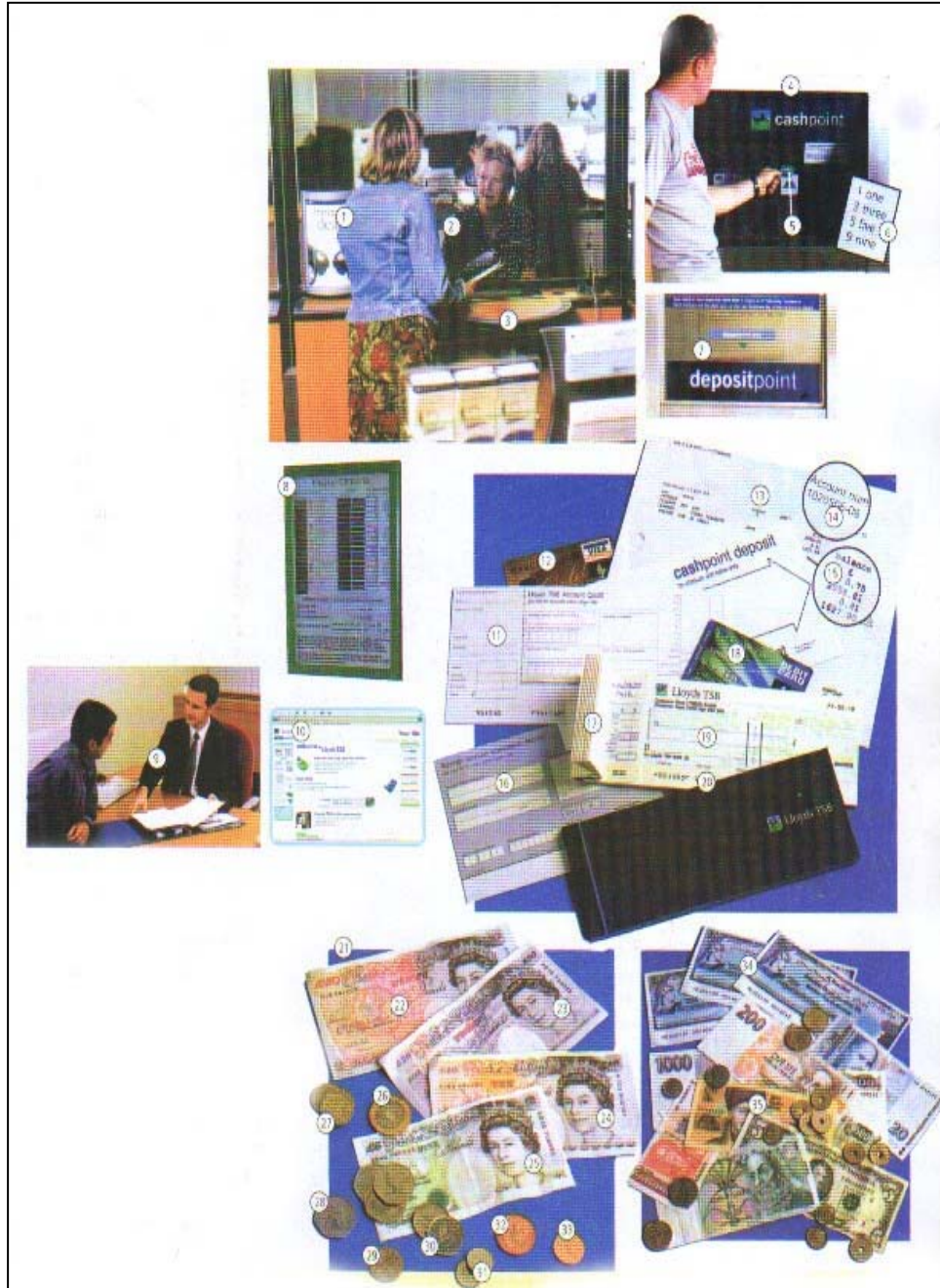
## Business terms

بیزنېس "بیزنېس" تېمېس

زاراوه بازرگانېيېه كان

●My name is...	مای نېم ئېز...	ناو من...ه
●Here is my card	هېيې ئېز مای کاد	فېرموو، ئەمە کارتې منە
●I have an appointment with...	ئای ھاڧ ئەن ئە	من چاوپېئکەوتتېئکم "وادەيەکم"
●Can you give me an estimate of the cost?	پۆئیت مەنت وېذ... کەن یو گېئ مې ئەن ئېستې مەیت ئوڧ ډە کۆست؟	لەگەل...هەيە. ئایا دەتوانی بەراوردېئکی "هەئسەنگاندېئکی" نرخم پې ډەهې؟
●What's the rate of inflation?	وۆتس ډە رەیت ئوڧ ئین فلەیشن؟	نرخې ئاوسانی چەندە؟
▲Can you provide me with...?	کەن یو پرەڧاید مې وېذ...؟	ئایا دەتوانی...لە بەر دەستی مندا دابنېئې؟
○A secretary	ئە "سېئکرەتېرې	پازگر - مونشی
○A translator	ئە ترانس لەیتە	وەرگېئپ
○An interpreter	ئەن ئېنتې پریئە	وەرگېئپې زمانې "دەمې"، تەرجومان
○A translation	ئە ترانزلەیشن	وەرگېئپان
●Where can I make photocopies?	وې کەن ئای مەیک فۆ تۆو کۆپېز؟	لە کوی دەتوانم کۆپې "وېئەي دەقاودەق - لەبەرگرتنەوہ "بگرم؟
●Share	شېيە	بەش
●Amount	ئە ماونت	کۆ - سەرجهم
●Cheque	چېئک	چەک
●Discount	دېسکاونت	نرخ داشکان - نرخ هېئانە خوارەوہ
●Capital	کاپېتال	سەرمايە
●Credit	کریدیت	پروا - بايەخ - باوہر - متمانە
●Invoice	ئېنڧۆئیس	بارنامە "وہسلی فروش"

●Loss	لوس	زهره - زيان
●Purchase	پيچيس "پيچيس"	كپين
●Payment	په مهنه	دان - دانهوهي قهرز - قيسه
●Contract	كونتراكت	قوتنهرا - ريكهوتننامه
●Investment	نين قيسه مهنه	نهو پارهيه دهخرتته ئيشهوه بو قازانج
●Rebate	ريبهيه	گهپانندهوهي پارهي زيادي
●Percentage	پهسيئتيغ	پيژهي سهدي
●Sale	سهيل	فروشتن - فروش - ههراج
●Profit	پروفيت	قازانج - سوود



## Money

مهني

دراو، پاره

1- Customer	کهسته مه	کړپار
2- Cashier\bank clerk	کاشیه/بانک کلینک	دهغیله چی - ژمیږیار - خهزنه دار
3- Counter	کاوتنه	ژمیږه - ژمیږیار
4- Cash point	کاش پوینت	ثامیږی پاره دهر
5- Cash point card\debit card	کاش پوینت کاد/	کارتی ثامیږی پاره دهر/کارتی له
6- Pin number	دیییت کاد	حسابی بانکی پاره دهرکردن
7- Deposit box\slot	پین نه مبه	ژماره ی دوگمه کان
	دییوژیت بوکس/سلوټ	سندووقی پاره خستنه بانکوهه/
		درز - کون
8- Exchange rates	ثیکسچه ینج ره یتس	نرخی گوږینه وهی دراو
9- Financial adviser	فاینانشل ټه دقایزه	پاویژکه ری دارایی
10- On line banking	ټون لاین بانکینگ	کارتی کاروباری بانک
11- Paying- in slip	په ینگ- ټین سلپ	به رگی کاغزی قهرزدانه وه
12- Credit card	کریڈیت کاد	کارتی متمانہ
13- Bank statement	بانک ستهیت مهنت	پاپوړتی حسابی بانک
14- Bank account number	بانک ټه کاوتنه مبه	ژماره ی حسابی بانکی
15- Bank balance	بانک باله نس	ره سیدی بانکی
16- Withdrawal slip	ویذ دروډل سلپ	کاغزی "به رگی" پاره دهره یتنان
		له حسابی بانکی
17- Stub	سته ب	قنگه چهک
18- Cheque card	چیټک کاد	کارتی متمانہ ی بانک
19- Cheque	چیټک	چه کی بانک
20- Cheque book	چیټک بوک	دهفته ری چه کی بانک
21- Cash	کاش	پاره

22- Fifty pounds\ fifty pound note	فيفتى پاوندىز / فيفتى پاوند نوٽ	پارهى كاغەزى پەنجا پاندى
23- Twenty pounds\ twenty pound note	تويىنتى پاوندىز / تويىنتى پاوند نوٽ	پارهى كاغەزى بىست پاندى
24- Ten pounds\ten pound note	تەين پاوندىز / تەين پاوند نوٽ	پارهى كاغەزى دە پاندى
25- Five pounds\five pound note	فايف پاوندىز / فايف پاوند نوٽ	پارهى كاغەزى پىنج پاندى
26- Two pounds\two pound coin	توو پاوندىز / توو پاوند كوڭين	پارهى وردەى (سكەى) دوو پاندى
27- One pound\one pound coin	وھن پاوندىز / وھن پاوند كوڭين	پارهى وردەى (سكەى) يەك پاندى
28- Fifty pence\ fifty pence piece	فيفتى پېنس / فيفتى پېنس پېس	پارهى وردەى (سكەى) پەنجا پېنسى
29- Twenty pence\ twenty pence piece	تويىنتى پېنس / تويىنتى پېنس پېس	پارهى وردەى (سكەى) بىست پېنسى
30- Ten pence\ten pence piece	تەين پېنس / تەين پېنس پېس	پارهى وردەى (سكەى) دە پېنسى
31- Five pence\ five pence piece	فايف پېنس / فايف پېنس پېس	پارهى وردەى (سكەى) پىنج پېنسى
32- Two pence\ two pence piece	توو پېنس / توو پېنس پېس	پارهى وردەى (سكەى) دوو پېنسى
33- One penny\ one penny piece	وھن پېنتى / وھن پېنتى پېس	پاره وردەى (سكەى) يەك پېنسى "پېنى"
34- Traveller's cheque	ترافلەز چېك	چەكى گەشتىيارى
35- Foreign currency	فۆرەن "فۆرين" كېرەنسى	دراوى بيانى

## Post office - Telegrams - Telephone

پۆسته خانە - بروسکە - تەلەفۆن      پۆست ئۆفیس - تیلیگرامس - تیلیفۆن

● **At the post office**      ئەت ڤۆست ئۆفیس      لە پۆسته خانەدا

لە ولاتی ئینگلیزو زۆریە ولاتانی ئەوروپایی رۆژی ئیشکردنی پۆسته خانەکان لە رۆژی دووشەممە تا رۆژی هەینی لە کاتۆمیر 9 بەیانی تا 17:30 یان 18 ی ئیوارەیه.

نوسینگە ناوەندییەکان و لقه گەورەکانی ناوەندی شار لە کاتۆمیر 9 بەیانی تا 12:30 نیوهرۆ کراوەن.

هەموو سندووقە پۆستیەکان رەنگیان سوورە.

ئێوه دەتوانن لە خزمەتگوزارییەکانی

First class	فێست کلاس	پۆستە خێرا
Second class	سێکەند کلاس	پۆستە ئاسایی
Air mail	ئێیه مهیل	پۆستە ئاسمانی

کەلک وەرگرن.

هەموو خزمەتگوزارییە پۆستیەکان لە هەر کام لە ولاتانی ئەوروپایی بۆ ئینگلیز یان بە پێچەوانە بۆ هیچ جیاوازییەکان لە پێگای پۆستی ئاسمانییە بەرپێوه دەچێ.

● <b>Where is the post office?</b>	وی ئیز ڤۆست ئۆفیس؟	پۆسته خانە لە کویە؟
● <b>What time does it open\close?</b>	وۆت تایم دەز ئیت ئۆپن\کلۆز؟	کە دە کریتەوه/ دادەخری؟
● <b>At which counter can I get stamps?</b>	ئەت ویچ کاوتتە گیت ستامپس؟	لە کام هۆدەدا "باجەدا" دەتوانم پوول وەرگرم؟



●A stamp for this letter\this post card , please

▲What's the postage for a letter to...?

○The Nether lands

○Iran

○Iraq

●Where is the letter box?

▲I'd like to send this...

○By registered mail

○Express

○Air mail

●I want...pence stamps

●I'd like to send a parcel abroad.

●Do I have to fill in a customs declaration form?

●Where can I cash an international money order?

●Is there any post for me?

●My name is...

ئە ستامپ فۆ ڏيس

ليته/ڏيس پڙوست

كاد، پليز

وڙتس ڏه پڙوستيج فۆ

ئە ليته تو...؟

ڏه نيڙه لاندز

ئيران

ئيراق

وي ئيز ڏه ليته

بۆكس؟

ئايد لايك تو سيند

ڏيس...

باي ريڄيستهد مهيل

ئيكسپريس

ئيه مهيل

ئاي وڙنت...پينس

ستامپس

ئايد لايك تو سيند ئە

پاسل ئە برۆد

دو ئاي هاف تو فيل ئين

ئە كهسته مز

ديكلره ريشن فۆم؟

وي كهن ئاي كاش ئەن

ئينته ناشنەل مهني

ئۆده؟

ئيز ڏي ئيني پڙوست

فۆمي؟

ماي نهيم ئيز...

تکايه، پووليک بۆ ئەم نامه / ئەم پڙستکارتە

کری پڙستهی نامهیهک بۆ...

چهنده "کری ناردنی نامهیهک

بۆ... چهنده؟"

هۆلەند

ئيران

عیراق

سندووقی نامه "پڙست" له

کوئیه؟

من دهمهوی ئەمه به... بنیرم؟

پڙستی تاییهتی

پڙستی خیرا

پڙستی ئاسمانی

من پوولی...پینسیم دهوی.

من دهمهوی بهستهیهک بۆ

دهرهوی ولات بنیرم.

ئایا من دهبی فۆرمی کهلوپهلی

گومرکی "گهواهنامهی

گومرکی" پر بکه مهوه؟

له کوی ده توانم ههوالهیهکی

نیوده ولتهتی به پارهی نهخت

بگۆرمهوه؟

ئایا نامه ههیه "ئایا نامه بۆ

هاتووه؟"

ناو من...ه

●Stamps	ستامپس	پوله كان
●Parcels	پاسلز	بهسته كان
●Money orders	مهني ئۆدهز	حهواله‌ي پاره له لايه‌ن پۆسته‌وه
●Post rest	پۆست رېست	

"نامه يان شتى پۆستكراو كه له پۆستخانه‌دا ده‌مىنئېته‌وه تا وه‌رگره‌كه‌ي ده‌چيٽ وه‌رى ده‌گرى"

### Telegrams – Telex

تېليگرامس – تېليكس

"بروسكه‌ي بى تهل" – تېليكس "نامىرى بروسكه‌نير"

●I'd like to send a telegram\ a telemesssage.

تايد لايك تو سيند ته  
تېليگرام/ته تېليميٿيچ

من ده‌مه‌وى بروسكه‌يه‌ك بنيرم.

●May I have a form , please?

مه‌ي ئاي هاڤ ته  
فۆم، پليز؟

تكايه، ده‌كرى فۆرميٿكم بى  
بده‌ي؟

●How much is it per word?

هاو مه‌چ ئيز ئيت  
بى ويد؟

نرخى همر وشه‌يه‌ك چه‌نده؟

●How long does a telegram to...take?

هاو لۆنگ ده‌ز ته  
تېليگرام تو...ته‌يك؟

بروسكه‌يه‌ك بۆ...چه‌نده  
ده‌خايه‌نى؟

●Can I send a telex\ a fax?

كه‌ن ئاي سيند ته  
تېليكس/ته فاكس؟

ئايا ده‌توام تېليكسيك/فاكسيك  
بنيرم؟



## At the post office

ئەت دە پۆست ئۆفیس

لە پۆستەخانەدا

1- First class post	فېست کلاس پۆست	پۆستی پلە يەك
2- Second class post	سېكەند کلاس پۆست	پۆستی پلە دوو
3- Envelope	ئېنڤلۆپ	زەرفى (پاکەتى) نامە
4- Postmark	پۆست ماك	مۆرى پۆستە، نیشانەى پۆستە
5- Stamp	ستامپ	پوولى پۆستە
6- Air mail letter	ئىيەمەيل ئىتتە	نامەى پۆستەى ھەوايى "ناسمانى"
7- Postcard	پۆست كاد	پۆستكارت
8- Postal order	پۆستل ئۆدە	پۆستى رېكۆپىتاك
9- Letter	ئىتتە	نامە
10- (Birth day) card	(بىت دەى) كاد	كارتى پېرۆزبایی رۆزى لەدايىكبون
11- Delivery	دېلېڤەرى	گەياندن "پۆستە"
12- Postman\	پۆس مەن/پۆس وومەن	پۆستەچى پياو/ پۆستەچى ژن
post woman		
13- (Post office-clerk)	(پۆست ئۆفیس) كلېك	فروشىارى (پۆستەخانە)
14- Scales	سكەيلز	تەرازوو - پېئەر
15- Counter	كاوتتە	بەرمىز - مېزى درىژ
16- Address	ئەدرېس	ناونیشان
17- Postcode	پۆست كۆد	ژمارەى پۆستە "كۆدى پۆستە"
18- Collection	كەلىكشن	كۆكردنەوہ
19- Pillar box	پېلە بۆكس	پايەى سندوقى پۆستە
20- Post bag	پۆست باگ	توررەكەى "جانتاى" پۆستە
21- Stamp machine	ستامپ مەيشن	ئامبىرى پوول لېدانى پۆستە
22- Post office van	پۆست ئۆفیس فان	فان "ئۆتۆمبېلى" پۆستەخانە
23- Post box\	پۆستبۆكس/ لىتتەبۆس	سندوقى پۆستە/سندوقى نامە
letter box		
24- Swift air	سویفت ئىيە	پۆستەى ھەوايى "ناسمانى" خېرا

25- Recorded delivery	ريكوډ يدديليقهري	پوستهئ ئاسايي
26- Special delivery	سپيشل ديليقهري	پوستهئ تايبهتي
27- Scissors	سيزهز	مقهست
28- String	سترينگ	دهزوو - بهن
29- Parcel	پاسل	بهسته

## Telephone

تېلېفون	تېلېفون	تەلەفون
●Where is the telephone?	وئى ئىز دە تېلېفون؟	تەلەفون لە كۆيىدە؟
●Where is the nearest telephone booth?	وئى ئىز دە نىيەرىست تېلېفون بووت؟	نەزىكىتىن باجەى "ھۆدەى" تەلەفون لە كۆيىدە؟
●May I use your phone?	مەى ئاى بيوز يىز فون؟	ئايا دەتواتم لە تەلەفونەكەى تۆ كەلك وەرگرم؟
●I'd like a telephone card?	ئايد لايك ئە تېلېفون كاد.	من كارتىك تەلەفونم دەوى "من يەك دانە كارتى تەلەفونم دەوى؟"
●Do you have a telephone directory for...?	دو يو ھاڧ ئە تېلېفون دايرىكتەرى فون...؟	ئايا دەفتەرى رېنويىنى "لىستى ناونىشان" تەلەفونت بۆ... ھەيدە؟

## Operator

تۆپەرەيتە	فەرمانبەرى تەلەفون "تەلەفونچى"	
●What number is the(international) operator?	وۆت نەمبە ئىز دە (ئىنتەناشەل) تۆپەرەيتە؟	ژمارەى تەلەفونچى "نۆدەولەتى" چەندە؟
▲I'd like to make a phone call to...	ئايد لايك تو مەيك ئە فون كۆل تو...	من دەمەوى بۆ... تەلەفون بکەم.
○Iran	ئىران	ئىران
○Germany	جىمەنى	ئەلمانىا
●What's the dialling code?	وۆتس دە دايلىنگ كۆد؟	پېش ژمارەى "كۆدى" ئەوى چەندە؟

- Can you get me this number in... , please?
- Hold the line , please.

كهن يو گيت مى ديس نه مبه  
ئين...، پليز؟

تكايه، تايا ده كرى ئهم ژماره  
له... بۆم بگري،؟

هۆۆلډ ذه لايين، پليز

تكايه، سه ماعه كه "هيتله كه"  
راگره.

### Speaking

سپيكيڭ

قسه كردن "به ته له فۆن"

- Hello , this is... speaking.
- I'd like to speak to...
- I'd like extension twenty - four
- Who is speaking?

هيتلۆۆ "هه لۆۆ"، ديس  
ئيز... سپيكيڭ.

تايد لايك تو سپيك  
تو...

تايد لايك ئيكستينشن  
توينتى - فۆ

هوو ئيز سپيكيڭ؟

سلۆۆ، من...م

من ده مەوى له گه ل... قسه بكم

ژماره ى "24" ناوخوييم دهوى.

كى قسه ده كات؟ "ئيوه؟" تو  
كييت؟

من تيناگم

تايا ده توانى "ده كرى" بهرتر/  
هياو اشتر قسه بكمى؟

- I don't understand.
- Could you speak louder\more slowly, please?

ئاي دۆنت نه نده ستاند.  
كود يو سپيك لاوده /  
مۆ سلۆۆلى، پليز؟

### Bad luck

باد لهك

به دشانسى، نهامه تى

- You gave me the wrong number.

يو گه يف مى ذه رونگ  
نه مبه

ژماره ى هه لته بۆم گرتووه  
"ژماره كه هه لته بو"

●We have been cut off.

وی هاڅو بین که ت ژوف

په یوه نډییه که مان پچرا

●I can't get the number.

نای که نت گیت ذه نه مبه

نمو ژماره ناتوانم بگرم.

## Telephone alphabet

تیلیفون ته لفا بیټ

تهلف و بیټی ته له فون

تهلف و بیټی ته له فون که له خواره وه هاتووه، پینمایي حوڅه کردنی پیته کان یان وشه کانی تیدایه و له هممو شویتیک به تاییه ت کی په رکیتیه کانی راډیو و ته له فزیون و راگه یانندی مه زرينگه کان و حوڅه کردنی ناوه کان زور به کار دین وه فیزیونیان زور به که لکه.

- A - Arman
- B - Bahram
- C - Chiman
- D - Dara
- E - Elham
- F - Farhad
- G - Ghilla
- H - Hady
- I - Iran
- J - Jamal
- K - king
- L - Laila
- M - Mahdy
- N - Nima
- O - Omid
- P - Payman
- Q - Queen

تهی - نارمان  
بی - بهرام  
سی - چیمه  
دی - دارا  
ئی - ئیلهام  
تیف - فرهاد  
جی - ژیللا  
ئیچ - هادی  
نای - ئیران  
جهی - جهمال  
کهی - کینگ  
تیل - لهیلا  
تیم - مه هدی  
ئین - نیما  
تو - تومید  
پی - په یان  
کیو - کوین

تهی - نار - ئیم - تهی - ئین  
بی - تهی - ئیچ - نار - تهی - ئیم  
سی - ئیچ - نای - ئیم - تهی - ئین  
دی - تهی - نار - تهی  
ئی - ئیل - ئیچ - تهی - ئیم  
تیف - تهی - نار - ئیچ - تهی - دی  
جی - ئیچ - نای - ئیل - ئیل - تهی  
ئیچ - تهی - دی - وای  
نای - نار - تهی - ئین  
جهی - تهی - ئیم - تهی - ئیل  
کهی - نای - ئین - چی  
تیل - تهی - نای - ئیل - تهی  
تیم - تهی - ئیچ - دی - وای  
ئین - نای - ئیم - تهی  
تو - ئیم - نای - دی  
پی - تهی - وای - ئیم - تهی - ئین  
کیو - یو - ئی - ئی - ئین



○R - Raman

○S - Shima

○T - Taha

○U - Uncle

○V - Van

○W - Week

○X - X - ray

○Y - Young

○Z - Zahra

●Not there.

●When will he\ she be back?

●Will you tell him\ her I called?

●My name is...

●Would you ask him\her to call me?

●Would you take a message , please?

●I'll call again later

ئار - پاران

ئیس - شیمما

تی - تها

یو - ئنکل

فی - فان

دەبلیو - ویک

ئیکس - ئیکس - رە

وای - یهنگ

زید - زههرا

نۆت ذی

وین ویل هی/شی بی باک؟

ویل یو تیل هیم/هی ئای

کۆلد؟

مای نهم ئیز...

وود یو ئاسک هیم/هی تو

کۆل می؟

وود یو تھیک ئە مئیسج،

پلیز؟

ئایل کۆل ئەگهین لهیتە.

ئار - ئەی - ئیم - ئەی - ئین

ئیس - ئیچ - ئای - ئیم - ئەی

تی - ئەی - ئیچ - ئەی

یو - ئین - سی - ئیل - ئی

فی - ئەی - ئین

دەبلیو - ئی - ئی - کە

ئیکس - ئار - ئەی - وای

وای - ئۆ - یو - ئین - جی

زید - ئەی - ئیچ - ئار - ئەی

لهوی نییه.

کە ئی (کۆر/کچ - ژن/پیاو)

دەگەر پتەوه؟

ئایا دەکری بەو "کۆر/کچ -

ژن/پیاو" بیژی کە من تەلەفۆنم

کردوو؟

ناو من...

ئایا دەکری لەو "کۆر/کچ -

ژن/پیاو" داوا بکە کە

تەلەفۆنم بۆ بکات؟

تکایە، ئایا دەکری پەيامیکی

پێ بەدی؟

من جارێکی تر تەلەفۆنم بۆ

دەکەم "من دووبارە تەلەفۆنم

بۆ دەکەم"

## Charge

چاچ

خهرجی - نرخى "فسه کردن به تهلهفون"

- What is the cost of the call?
- I'd like to pay for the call.
- There is a call for you.
- Please hold the line
- What number are you calling?
- Just a moment , please
- The line in engaged
- There is no answer
- He\she is out the moment
- You have got the wrong number
- This number is no longer valid.

نرخى تهلهفون كرده كه چند دهكات؟  
 ده مهوى پارهى تهلهفون كرده كه م بدهم.  
 تهلهفونته هديه "تهلهفونيان بوت كر دووه"  
 تكايه سه ماعه كه راگره.  
 چ ژماره يه كت گرتووه؟  
 تكايه، چند ساتيك چاوه روان به هيله كه نه شغاله "سهرقاله"  
 وه لام ناداته وه  
 نهو "كوپ/كچ - زن/بياو" نيستا ليتره نييه "له دهره وهيه"  
 ژماره يه هلهت گرتووه.  
 "ژماره كهت هلهيه"  
 نهو ژماره نيشى پى ناكري.  
 "نهو ژماره يه ماوه ي پره وى به سهر چوهه"

ووت نيز ذه كوست  
 توو ذه كوول؟  
 تايد لايك تو په ي فو ذه كوول  
 ذى نيز نه كوول فو يو  
 پليز هوولد ذه لايين  
 ووت نه مبه نا يو  
 كوولينگ؟  
 جهست نه مؤومنت،  
 پليز  
 ذه لايين نين نينگه بيد  
 ذى نيز نوو نانسو  
 "نانسو"  
 هى/شى نيز ناوت ذه  
 مؤومنت  
 يو هاڤ كوت ذه  
 روونگ نه مبه  
 ذيس نه مبه نيز نوو  
 لوونگه فاليد

Doctor

دۆكته

پزیشك

Doctor and general

دۆكته ئاند جینرەل "جینەرەل"

پزیشك و نەخۆش

National health service

ناشنەل ھیلث سېڤیس

رېكخراوی خزمەتگوزاری تەندروستی نەتەوہی بی بەرامبەر "خۆرای" "

لە ئینگلیزدا ھەموو خزمەتگوزارییە تەندروستیەکان بۆ رېبوارانی ولاتە یەكگرتووەکانی ئەوروپا "EEC" بە شێوەی خۆرای بەرپۆە دەچێ.

ھەلبەت بێنراوہ کە ئەم رېكخراوہ بپۆ سەرئچراکێش لە خەرچەکانی تەندروستی رېبوارانی ئاسیایشی لە ئەستۆی خۆی داناوہ یان داشکاندنیکى تاییەت لە حیساباتی ئەم خەرچانەى دەستەبەر کردوہ.

بۆ چوونە لای پزیشك دەبۆ لە سەرەتادا بپۆنە لای

General practitioner

جینرەل پراکتیشنە

پزیشکی گشتی

و بەرپۆینینی ئەو - کردەوہکانی پپۆیستی دواتر ئەنجام بەدەن.

●Can you get me a doctor?

کەن یو گیت می ئە دۆکتە؟

ئایا دەکرۆ پزیشکیکم بۆ بەینى؟

●Is there a doctor here?

ئیز ذى ئە دۆکتە ھییە؟

ئایا لێرە پزیشك ھەیە؟

●I need a doctor quickly.

ئای نید ئە دۆکتە کویکلی

بە خیرایی پپۆیستم بە پزیشكە

●Where can I find a doctor who speaks Dutch\ Germany?

●Where is the surgery?

●Could the doctor come to see me here?

●What are the surgery hours?

●What time can the doctor come?

▲Can you recommend a...?

○General practitioner(GP)

○Children's doctor

○Eye specialist

○Gynecologist

○Neurologist

○Dentist

▲Can I have an appointment...?

○Tomorrow

○As soon as possible

○Immediately

●Can I wait?

●Test blood

وئ كهن ئای فایند ئه  
دۆكته هوو سپیکس  
ده چ/جیمه نی؟

وئ ئیز ده سیجهری؟

کود ده دۆکته کم تو  
سی می هییه؟

وۆت ئا ده سیجهری  
ئاوهز؟

وۆت تایم کهن ده  
دۆکته کم؟

کهن یو ریکه میند  
ئه...؟

جینرهل پراکتیشه نه  
(جی پی)

چیلدره نر دۆکته

ئای سپیشه لیست

جاینیکۆله جیست

نورۆله جیست  
"نیورۆله جیست"

دینتیسست

کهن ئای هاڤ ئهن  
ئه پزینت مهنت...؟

تومۆرۆو

ئه ز سوون ئه ز پۆسییل

ئیمیدیه تلی

کهن ئای وهیت؟

تیسست بله د

له کوی ده توانم پزیشکی که به  
زمانی هو له ندی / ئه لمانی قسه  
بکات - پهیدا بکه م؟  
مه حکمه مهی پزیشك  
"ئه شته رگه ری" له کوئیه؟

ئایا پزیشك ده توانی بو دیتنی  
من بیت بو ئیره؟

سه عاتی ئیشی مه حکمه مهی  
پزیشك "عه یاده" چۆنه؟  
چ کاتی پزیشك ده توانی بیت؟

ئایا ده کری یه...م پی  
بناسینی "پیشنیا ر بکه ی"؟  
پزیشکی گشتی

پزیشکی مندالان

پسپۆری چاو

پزیشکی ژنان "پزیشکی  
نه خووشی ژنان"

پزیشکی میشك

پزیشکی ددان "دانساز"

ئایا ده کری پیش وه ختیکم  
"واده یه کم"... پی بده ی؟

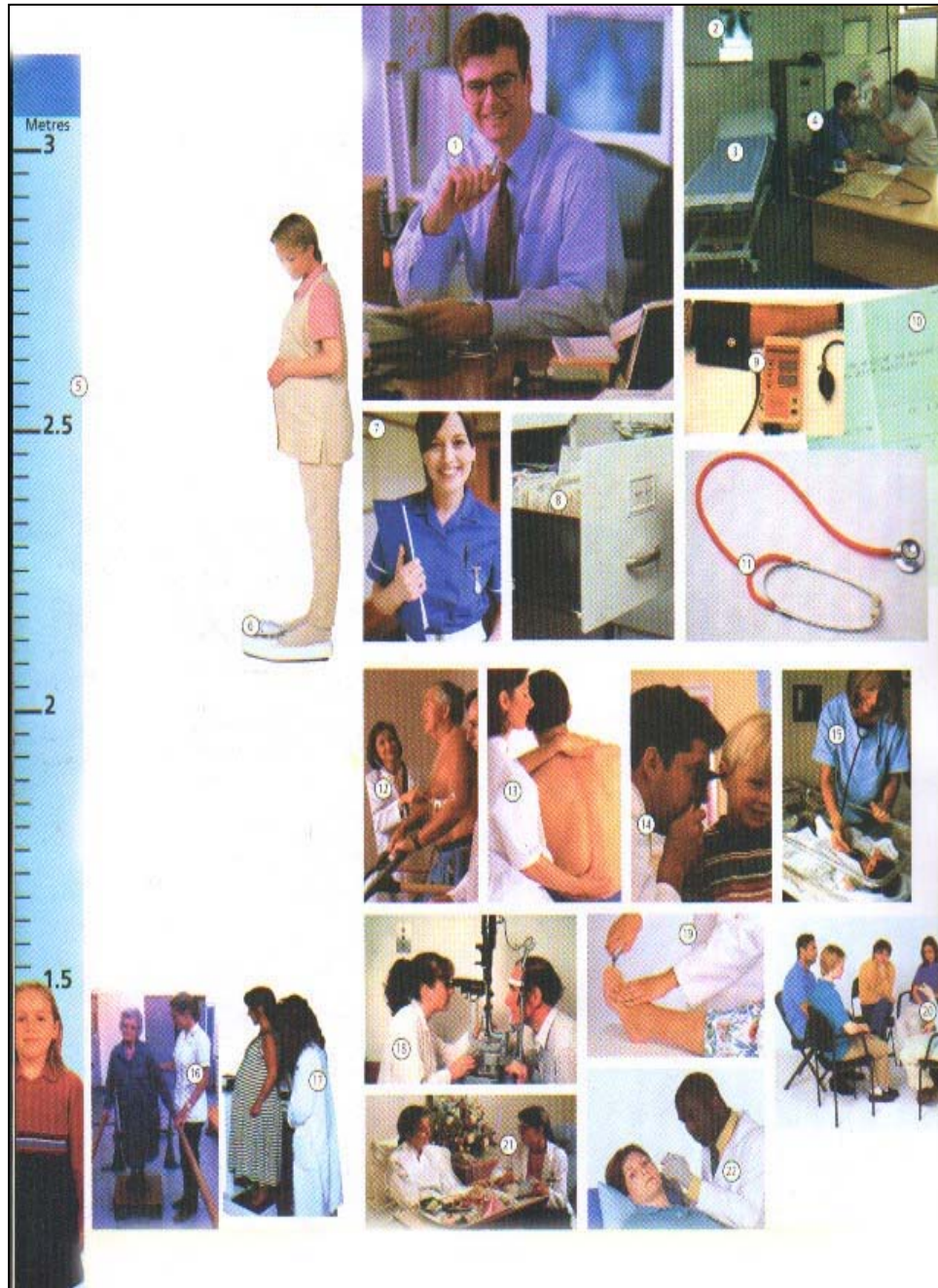
به یانی - سبه یینی

ده کری ههرچی زووتر

ههر ئیستا "خیرا"

ئایا ده توانم چاوه پروان بم؟

ئه زموونی خوین



## Medical care

میدیکل کیبیه

چاودیری پزیشکی

<p>The doctor's surgery 1- Doctor\general practitioner(G P- 2- X- ray 3- Examination couch 4- Patient 5- Height chart 6- Scales 7- Nurse 8- Medical records 9- Blood pressure gauge 10- Prescription 11- Stethoscope Medical specialists 12- Cardiologist 13- Osteopath  14- Ear, nose, throat specialist 15- Paediatrician 16- Physiotherapist</p>	<p>ده دۆكتەز سیجهری دۆكتە/جینرەل پراکتیشنە(جی پی) ئیکس رەی ئیکزامینەیشن کاوچ پەیشننت هایت چات سکەیلز نئیس میدیکل ریکۆدز بلەد پریشە گەیح پریسکریپشن ستیتھ ئۆسکوۆپ میدیکل سپیشەلیستس کادیۆلەجیست ئۆستیوپات "ئۆستیوپات"  ئیبیه، نۆوز، ثرۆت سپیشەلیست پیدیە تریشن فیزیۆو ئییرە پیست</p>	<p>ژووری نەشتەرگەری "پزیشکی نەشتەرگەری" پزیشك/ پزیشکی گشتی تیشکی ئیکس قەنەفە "جی" لیکۆلینەوہ "تیروانین" نەخۆش نەخشە "خستە" بالآ پینالوی پلیکانە نەخۆشەوان - پەرستار پەرەندە "تۆمار نامە" پزیشکی پیوهری تەوژمی "پەستانی" خوین رەچەتە بیستۆکی پزیشك پسپۆرەکان پزیشکی دل پزیشکی چارەگەری نەخۆشی لەرپی دەستکاری کردن و پاستکرنەوہی برپرەی پشتەوہ پسپۆری "پزیشکی تایبەت بە قورگ، لووت، گوئ پزیشکی مندالان پزیشکی چارەسەرکردنی نەخۆشی و برینداری لە ریگای سروشتیبەوہ نەك بە دەرمان</p>
---	---	--

17- Obstetrician\gynecologist	ئۆستېتېرىشەن/جاينىكۆ كۆلە جىست	پزىشكى مندالبون "مامانى" /پزىشكى نەخۆشى ژنان
18- Ophthalmologist	ئۆفتالمۇلە جىست	پزىشكى چاۋ
19- Chiropodist	كېرۆپە دىست	پزىشكى دەست و قاچ
20- Counsellor\therapist	كاۋنسلە/ئىيرە پىست	پاۋىژكار/ پىسپۆرى دەروون
21- Dietician	دايە تىشەن	پىسپۆرى بۆيۈى پۇژانە (خواردنناس)
22- Dermatologist	دېماتۆلە جىست	پزىشكى پىست

## Parts of body

پاتس ئۇقۇ بۆدى

ئەندامانى لەش

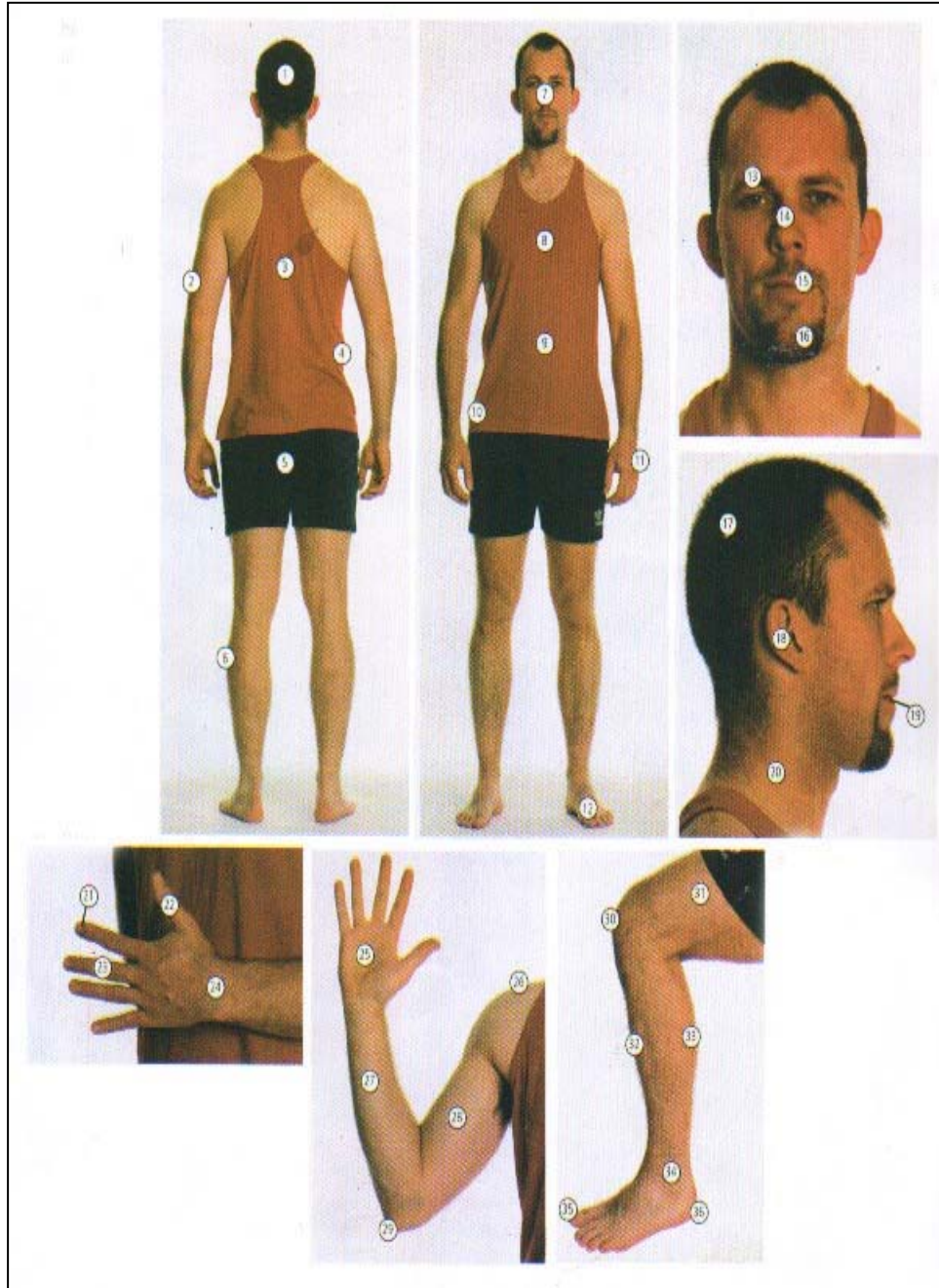
- Vein
- Arm
- Leg
- Breast
- Chest
- Thigh
- Thumb
- Genitals
- Face
- Throat
- Hand
- Heart
- Head
- Skin
- Jaw
- Knee
- Liver
- Lung
- Stomach
- Mouth
- Neck
- Nose
- Kidney
- Eye
- Ear
- Rib

قەين	دەمارى خويىن ھينەر بۆ دل
نام	باسك - قۇل - بال
لىنگ	پى - قاچ - لاق
بريىست	سنگ - مەمك - سىينە
چيىست	سنگ - قەفەزى سنگ
ئاي	پان
ئەم	پەنجە گەورەى دەست
جىيىتلىز	ئەندامى زاووزىي دەركى
فەيس	پوو - دەموچاو
ئرووت	قورگ
ھاند	دەست
ھات	دل
ھيد	سەر
سكىن	پيىست
جۆ	شەويلكە - كاكيلە - ھاروو
نى	ئەئىز - چۆك
لىقە	جەرگ - جگەر
لەنگ	سى - جگەرى سىيى
ستەمەك	گەدە - ورگ
ماوٹ	دەم - زار
نىك	مىل
ئوز	لووت
كىدنى	گورچيلە
ئاي	چاو
تییە	گوى - گويچكە
ريب	پەراسوو



- Back
- Shoulder
- Muscle
- Toe
- Tongue
- Bone
- Finger
- Foot
- Nerve

باك	پشت
شوولده	شان - سهرشان
مهسل	ماسوولكه - بازو - بازولله
توو	په نجهی پی - قامکی پی
تهنگ	زمان - زبان
بوون	ئیسك - ئیسقان
فینگه	ئهنگوست - په نجهی دهست
فوت	پی - قاج
ئیف	دهمار



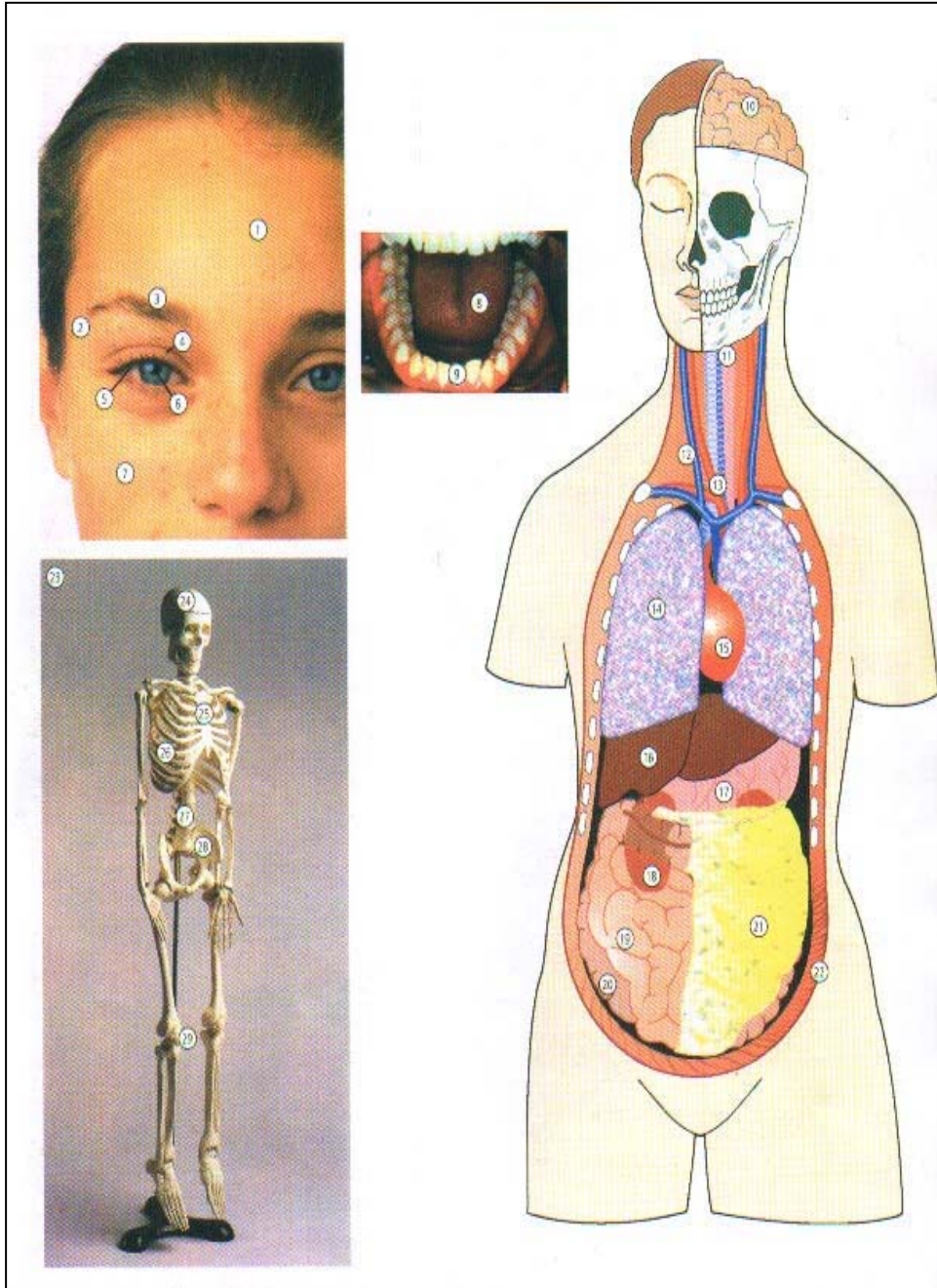
## 1)Parts of the body

پاتس ئۇقۇ دە بۆدى

ئەندامانى لەش

1- Head	ھېد	سەر
2- Arm	ئام	باسك
3- Back	باك	پشت
4- Waist	وہیست	كەمەر - نارقەد
5- Buttocks	بەتەكس	سمتەكان - گوپی سمت - گوپی قنگ
6- Leg	لینگ	لاق - قاچ
7- Face	فەیس	دەموچاۋ
8- Chest	چېست	سنگ
9- Stomack	ستەمەك	گەدە - سك - ورك
10- Hip	ھىپ	سمت - كەفەل
11- Hand	ھاند	دەست
12- Foot	فوت	پى
13- Eye	ئای	چاۋ
14- Nose	نۆوز	لووت
15- Mouth	ماۋث	دەم - زار
16- Chin	چىن	چەناگە
17- Hair	ھىيە	قز - موو
18- Ear	ئىيە	گوئ
19- Lips	لىپس	لىۋەكان
20- Neck	ئىك	مل
21- Nail	نەيل	نىتۆك
22- Thumb	ئەم	پەنجەگەۋرەى دەست
23- Finger	فینگە	ئەنگوست - پەنجەى دەست
24- Wrist	رىست	مەچەك - سەردەست
25- Palm	پام	ناۋدەست
26- Shoulder	شۆۋلدە	شان - سەرشان

27- Forearm	فۆرئام	باسك - قۆل "نېوان ئانىشك و مه چهك"
28- Upper arm	ئەپە ئام	سەرەوہى باسك "نېوان ئانىشك و سەرشان"
29- Elbow	ئىلبۆۆ	ئانىشك
30- Knee	نى	ئەژنۆ - چۆك
31- Thigh	ئائى	پان
32- Shin	شىن	لوولاق "خوار ئەژنۆ لە پېشەوہ"
33- Calf	كاف	پوز
34- Ankle	ئانكل	قولەپى - قولەقاچ
35- Toe	تۆو	پەنجەگەرەى پى
36- Heel	ھىل	پازنەى پى



## 2) Parts of the body

پاتس ئۇقۇمۇ دە بۆدى

ئەندامانى لەش

1- Forehead	فۆزىد	تەوئىل
2- Temple	تېمپل	لاجانگ
3- Eye brow	ئاي براو	برۆ
4- Eye lid	ئاي لىد	پەردەى چاۋ "پېئوروى چاۋ"
5- Eye lash	ئاي لاش	برژانگى چاۋ
6- Pupil	پىووپىل	بىلبىلەى چاۋ - گلىئە
7- Cheek	چىك	گۇنا - پوومەت
8- Tongue	تەنگ	زىمان - زىبان
9- Tooth	تووت	ددان
10- Brain	برەين	مىشك - مۆخ
11- Throat	ئىرۆت	قورگ
12- Vein	قەين	دەمارى خويىنەىر بۆ دىل
13- Artery	ئاتەرى	شادەمار "شادەمارى خويىنەىر"
14- Lung	لەنگ	سى
15- Heart	ھات	دىل
16- Liver	لىقە	جەرگ
17- Stomach	ستەمەك	گەدە
18- Kidney	كىدنى	گورچىلە
19- Small intestine	سىمۆل ئىن تىستىن	پىچۆلەى بچووك
20- Large intestine	لاج ئىن تىستىن	پىچۆلەى گەورە
21- Fatty tissue	فاتى تىشوو	شانەى "رىشالى" چەور
22- Muscles	مەسلز	ماسوولكە
23- Skeleton	سكىلېتىن	ئىسكە پەيكەر
24- Skull	سكەل	كاسەى سەر "كەللەى سەر"
25- Breast bone	برىست بۆون	ئىسقانى سىنگ
26- Ribs	رىبىس	پەراسوو

<p>27- Spine\back bone 28- Pelvis\hip- bone 29- Knee cap</p>	<p>سپاين/باك بۆون پيتاقيس/هيپ - بۆون نى كاپ</p>	<p>موورەگەي پشت/ ئيسكى پشت سمتەجۆلە/ ئيسكى سمت كلاوہى ئەژنۆ - كاسەي ئەژنۆ</p>
--	---	---

## Accident - Injury

ناکسیدهنت - ئینجهری

لهیه کدان - دهعم - پروداو - زام - تازار - برین

● There are has been an accident.

ذی تا هاز بین نهن  
ناکسیدهنت

پیاکیشان بووه، "دهعم بووه"

● My child has had a fall

مای چایلد هاز هاد  
"ههد" ته فۆل.

منداله کهم داکهوتووه.

● He\she has hurt his\her head

هی/شی هاز "ههز" هیئت  
هیز/هی هیئت

نهو "کوپ - کچ" سهری بریندار  
بووه

● Is it a concussion?

ئیز ئیت ته کهنکهشن؟

نایا میتشکی شله قاره؟ "نایا لیتویایه؟"

● He\she is seriously injured

هی/شی ئیزسییهه ریه سلی  
ئینجهرید

نهو "کوپ - کچ" بهراستی  
"سهخت" بریندار بووه

● His\Her arm is broken

هیز/هی تام ئیز  
برۆوکن

باسکی نهو "کوپ - کچ"  
شکاوه.

● I've cut myself

نایف کهت مای سیلف

من خۆم بریندار کردووه (خۆم  
برپوه

● I've got something in my eye.

نایف گۆت سهم ئینگ  
ئین مای نای

شتی کهوتووه ته ناو چاوم.

▲ I've got...

نایف گۆت...

من... م هیه.

○ A blister

ته بلیسته

تلۆق - بلۆق (له سهه پیتست)

○ A burn

ته بین

برینی سووتاو - سووتاوی

○ A lump

ته له مپ

ئاوساوی - لوو

○ A bruise

ته برووز

پرووشاوی - شین بوونهوهی "پیتست"

○ A bite\sting

ته بایت/ته ستینگ

برینی گهستن/ برینی پیوه دان

○ A cut

ته کهت

پراوی

○ A boil

ته بۆیل

زیپکه - دوومه ل

○ A sting

ته ستینگ

گهستن "پیوه دان"

○ A wound

ته ووند

زام - برین



●Please call an ambulance

تکایه نامبولانسیتک "توتۆمبیلی فریاکەوتن - ئیسعاف" ناگادار بکەن "بکە".

●Please call the police

تکایه، پۆلیس ناگادار بکە "بکەن"

●Have you got a first – aidkit?

ئایا کەرەسەى فریاکەوتنى سەرەتاییتان پێیە (هەیه)؟

●You were driving too fast

زۆر بە خێرایى تۆتۆمبیلەکەت لێدەخوپی "شۆفیریت دەکرد"

●Will you act as a witness for me?

ئایا دەکرێ گەواھیم "شایه تيم" بۆ بدەى؟ (دەبى بە شایه تم؟)

●Thank you very much for your help

بۆ یارمەتیدانەکەت زۆر سوپاست دەکەم.

●I can't move...

من ناتوانم... بچوولینم

●It hurts

نازارى "ئیشى" هەیه

●Where does it hurt?

کۆیت نازارى "ئیشى" هەیه؟

▲What kind of pain is it?

ئەو هە ج جۆره نازارىکە؟ "ئیشیکە؟"

○Dull\sharp

سووک/ تیژ - زۆر

○Throbbing\constant

لەرزین - پتەپتکردن - بلدان/ بەردەوام

●I'd like you to have an x – ray

باشتره که ئێوه تیشکى ئیکس "ئیشاعەیهک" بگرن.

▲It's...

ئەو هە...

○Broken\sprained

شکاوه/ لە جى چوون "ترازان"

●You'll have to have a plaster.

تۆ دەبى ئەو هە بگریته گەج.

●It's infected

چلکى کردووه.

●I'll give you an antiseptic\

من به تۆ ماددەیهکی پاکۆکەر - پیسی پر/ دەرمانیکى نازار کوژ

an analgesic

"هپۆرکەر" دەدەم.

بلیز کۆل ئەن  
ئامببولەنس

بلیز کۆل دە پەلیس

هاڤ یو گۆت ئە  
فیتس - ئەیدکیت؟

یو وئ درایقینگ  
توو فاست

ویل یو تاکت ئەز ئە  
ویت نیس فۆ می؟

ئانک یو قیری مەج  
فۆ یۆ هیلپ

ئای کەنت مووڤ ...  
ئیت هیتس

وئ دەز ئیت هیت  
وۆت کایند تۆڤ پەین

ئیز ئیت؟  
دەل/شاپ

ثرۆببینگ/کۆنستەنت

ئاید لایک یو تو هاڤ  
ئەن ئیکس - رەى.

ئیتس...  
برۆکەن/سپرەینید

یول هاڤ تو هاڤ  
ئە پلاستە

ئیتس ئینفیکتید.

ئایل گیف یو ئەن  
ئانتی سیتپیک/

ئەن ئانا لجیزیک.

●I'd like you to  
come back in...days

من دهمهوی ئیوه دوی...روژ  
بیئنهوه.  
تايد لايك يو تو  
كهم باك ئين...دهيز.

### Illness

ئیلنیس

نهخۆشی - ناساغی

●I'm not feeling well  
●I'm ill  
●I feel dizzy

حالم باش "خۆش" نییه.  
نهخۆشم  
سهرگێژهه ههیه "سهرم گێژ  
دهخوا"

●I have the shivers  
●I have a temperature  
●My temperature is  
thirty eight degress  
●I've been vomiting  
●I've constipated

لهزرم "موچرکم" ههیه  
ياوم "تام" ههیه؟  
گهرمی لهشم 38  
پلهیه "دهرهجهیه"  
ئهپرشیمهوه  
قهزرم "پیسسی کردن به  
زهجمهت"

●I've got diarrhoeu  
▲I've got...

سكچوونم ههیه "پهوانم"  
من...م ههیه  
تهنگه نهفەسی

○Asthma

ئایف گۆت دایهپیه  
ئایف گۆت...  
ئاسمه "ئازمه"

دل تهپه - ترپه تریبی دل

○Palpitations

پالپسی تهیشنز

كۆكه - نازاری سنگ

○A cough

ئه كۆف

قورگ ئییشه

○A sore throat

ئه سوۆ ئرۆوت

سك ئییشه "نازاری گهده"

○A stomach ache

ئه ستهمهك ئهيك

- A nosebleed
- Earache
- Pregnant
- Rheumatism
- Backache
- A cold
- Sunstroke
- I often feel sick
- I fell down
- How do you sleep?
- Before\after meals
- I have difficulties breathing
- I had a heart attack...years ago.
- My blood pressure is too high\too low
- I'm allergic to...
- I'm diabetic
- I'm on the pill
- How long have you been feeling like this?
- Roll up your sleeve , please
- Please undress
- Please lie down here
- Open your mouth
- Breathe deeply

ئە نۆز بليد  
ئىيەئەيك  
پرىگنەنت  
روومەتيزم  
باك ئەيك  
ئە كۆلد  
سەن سترۆك  
ئاي ئۆفن فيل سيك  
ئاي فيتل داون  
هاو دو يو سليپ؟  
بى فۆ/ئافته ميلز  
ئاي هاڧ ديفيكەلتيز  
برىئىنىنگ  
ئاي هاد ئە هات  
ئەتاك...بىيەز ئە گۆو  
ماي بلەد پرىشە ئىز  
توو هاي/توو لۆو  
ئاي ئەلئىجىك توو...  
ئاي دايەبىتىك  
ئاي ئۆن زە پىل  
هاو لۆنگ هاڧ  
يو بين فيلنىنگ  
لايك ذىس؟  
رۆول ئەپ يو  
سلىف،پلىز  
پلىز ئەندرىس  
پلىز لاي داون هيىە  
ئۆوپن يو ماوت  
برىذ دىيلى

خۆيىنى لووت بەريوون"لووت پۆان"  
نازاري گوى"گوى ئىشە"  
ئاوس - دووگيان - سك پر  
پۆماتيزم  
پشت ئىشە  
هەلامەت  
خۆرانگاز"خۆر بردن"  
من زۆر جار دەرشىمەوہ  
داكەوتووم"دام بەزەويدا"  
خەوتان"نووستنتان"چۆنە؟  
لە پىش/ لەدواي ناغواردن  
گرفتى هەناسە كىشانم هەيە.

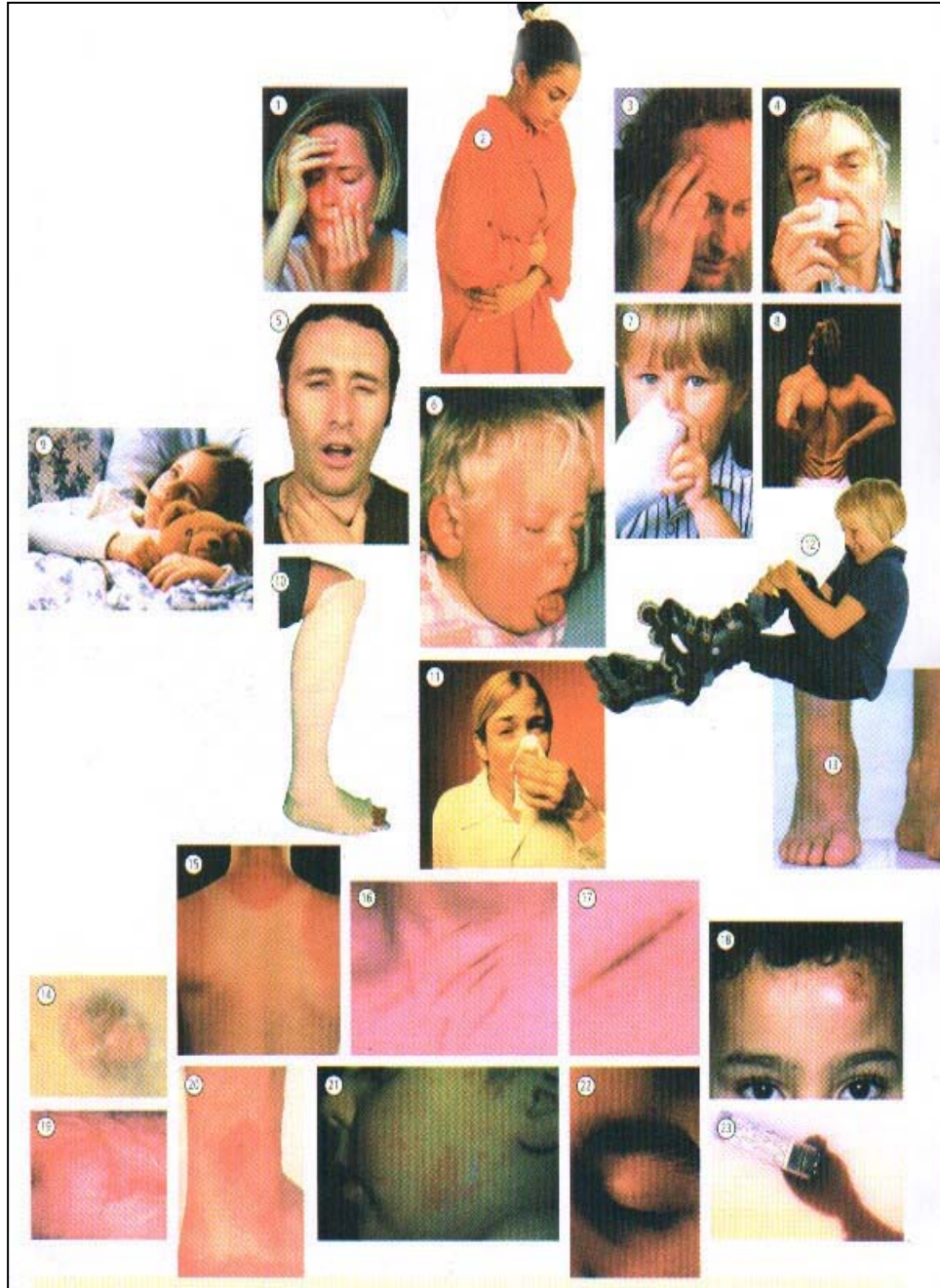
...سال پىش من جارىك تووشى  
نەخۆشى"گورمتەي" دل بووم.  
پەستان"تەوژم"خويىنى من زۆر لە  
سەرە/ زۆر لە خوارە  
من بە...حەساسىيەتم هەيە  
من نەخۆشى شەكرەم هەيە.  
من حەبى دژ بە ئاوسى دەخۆم.  
چ ماوہيەكە كە بەم جۆرەيت؟

تكايە، قۆلت هەلكە

تكايە جلەكانت دابكەنە  
تكايە لىرە پالكەوہ

دەمت كەرەوہ  
لە بنەوہ هەناسە بكىشە

●Cough , please	كۆف، پلېز	تكايه، بكوكة
▲You have got...	يو ھاڧ گۆت...	ئىۋه...تان گرتووه/ھەيە /بووھ
○Flu	فلوو	ھەلامەت - پەتا - ئەنفلۇنزا
○Food poisoning	فوود پۇيزىنىنگ	ژەھراۋى بوونى
○Gastritis	گاسترېتىس	خواردەمەنى "تىكچوونى گەدە"
●It's not contagious	ئىتس نۆت كەنتەيچەس	ئاوسانى گەدە "وهرەمى گەدە"
●I'll give you an injection	ئايىل گىڧ يو ئەن	ئەوھ درم نىيە
●I want a specimen of your blood\urine.	ئىنجېكتىش	دەرزىيەكت پى دەدەم.
●You must stay in bed for...days	ئاي وۆنت ئە سپېسىمەن	من نمونەى خوین / مىزى تۆم دەۋى.
●I want you to see a specialist.	ئۆڧ يۆ بلەد /يورین	تۆ دەبى بۆ ماوھى...رۆژ وچان
●I want to go to the hospital for a general check – up.	يو مەست ستەى ئىن	بکەى. "لە ناو چىگەدا
●You'll have to an operation	بىد فۆ...دەيز	بىنىتەوھ"
	ئاي وۆنت يو تو سى	من دەمەۋى تۆ سەردانى
	ئە سپېشەلىست	پزىشكىكى شارەزا "پسپۆر"
	ئاي وۆنت تو گۆو تو	بکەى.
	ذە ھۆسپىتال فۆ ئە	من دەمەۋى تۆ بۆ تىروانىنىكى
	جىنرەل چىك - ئەپ	گشتى "تاقىکردنەوھ" سەردانى
	يول ھاڧ تو ئەن	نەخۆشخانە بکەى.
	ئۆپەرەيشن	تۆ دەبى نەشتەرگەرى
		"عەمەلىات" بکەى.



## Minor ailments

ماينه ٲهيل مهتتس

نهخوشي يه بچووكه كان

1- She's got toothache	شيز گوت تووت ٲهيك	ٲهو(زن) تووشي ددان ٲيشه بووه(ددان ٲيشه ي گرتووه) ٲهو(زن) تووشي سك ٲيشه بووه.
2- She's got stomachache	شيز گوت سته مهك ٲهيك	ٲهو(بياو) تووشي سهه ٲيشه بووه.
3- He's got a headache	هيز گوت ٲه هيدنهيك	ٲهو(بياو) تووشي په تا "هه لامهت" بووه
4- He's got flu \ a cold	هيز گوت فلو/ٲه كوزلد	ٲهو(بياو) تووشي قورگ ٲيشه بووه.
5- He's got a sore throat	هيز گوت ٲه سو ٲرؤوت	ٲهو(كوپ) تووشي كوكه بووه دهستي ٲه "كوپ" بريندار بووه ٲهو "بياو" تووشي پشت ٲيشه بووه پله ي كه رمي له شي ٲه "زن" رؤيشتووه ته سهه وه لاقي ٲه "كوپ" شكاهه
6- He's got a cough	هيز گوت ٲه كوف	
7- He's hurt his hand	هيز هيت هيز هاند	
8- He's got backache	هيز گوت باك ٲهيك	
9- She's got a temperature	شيز گوت ٲه ٲيمپه چه	
10- He's broken his leg	هيز برؤوكه هيز لينگ	ٲهو "زن" تووشي خوين ريؤي لووت بووه
11- She's got a nose bleed	شيز گوت نه نؤوز بليد	ٲهو له سهه وه داهه وتووه (ٲهو "كچ" "كه وتووه ته خواره وه)
12- She's fallen over	شيز فولن ٲؤوقه	قوله پي ٲه "بياو" له جي چوه " ترازاهه"
13- He's sprained his ankle	هيز سپهه ينيد هيز ٲانكل	رؤوشان - شين بوونه وه خؤر بردن - سووتاني بهر خؤر چنگ ليدان - رنين - رووشانندن
14- Bruise	برووز	
15- Sunburn	سهن بين	
16- Scratch	سكراچ	

17- Cut	کەت	برین، بریندارکردن
18- Graze	گرهیز	پووشاوی - پووشان" به ناستهه بهرکهوتن"
19- Scar	سکا	جی برین یان سووتاوی
20- Insect bite	ئین سینکت بایت	گهستن میروو" میروو پیوهدان"
21- Rash	راش	گهرمهژنه، زیپکه، لیر
22- Black eye	بلاک ئای	چاو شین بوونهوه
23- Blood	بلهد	خوین

## Prescription – Treatment

پزیشكرییشن - تریتمهنت

پهچته - دهرمان كردن

- This is my usual medicine
- Can you give me a prescription for this?
- ▲ Can you prescribe...
- A tranquillizer
- An anti-depressant
- Sleeping pills
- I'm allergic to antibiotics \ penicillin
- I don't want anything too strong.
- How many times a day should I take it?
- What medicine are you taking?
- By injection or orally
- Take a tea spoon of this medicine...

ذیس ئیز مای یوژوهدل  
 میڈیسن "میرس"  
 کهن یو گیف می  
 ته پزیشكرییشن فو  
 ذیس؟  
 کهن یو  
 پزیشكرایب...  
 ته ترانکوویلایزه  
 هن نانتی -  
 دیپرسیهنت  
 سلپینگ پلیر  
 ئایم ته لیجیک تو  
 نانتی بایوٹیکس/  
 پیٹی سیلین  
 ئای دؤنت وؤنت ئینی  
 ئینگ توو سترؤنگ  
 هاو مینی تامیز  
 ته دهی شود ئای  
 تهیک ئیت؟  
 وؤت میڈسن  
 ئایو تهیکینگ؟  
 بای ئینجیکشن ئو  
 ئورهلی  
 تهیک ته تی سپوون  
 ئوؤ ذیس میڈسن...

تهمه دهرمانی ئاسایی  
 "همیشهیی" منه  
 ئایا دتهوانی بو تهمه پهچتهیه کم  
 پی بدهی؟  
 ئایا ده کری... بنووسیت؟  
 دهرمانی ئارام  
 بهخش "هیمنکهرهوه"  
 دهرمانی دژی ژاکاوی  
 "هیمنکهرهوه"  
 حبهی خهو  
 من به میکروپ کوژ "زینده دژ"  
 / په نسلین حساسیه تم ههیه.  
 من دهرمانی زور به هیتم ناوی.  
 رؤژی چند جار دهبی من تهوانه  
 بخوم  
 توچ جوړه دهرمانی دهخوی؟  
 به دهرزی یان ده میی  
 لهم دهرمانه... کهوچکی چا  
 خواردنهوه بخو



- Take one pill with a glass of water...
- Every...hours
- ...times a day
- Before\after each meal
- For...days\weeks
- In the morning\at night
- If there is any pain

تەبىك وەن پىل ۋىڭ  
ئە گلاس ئوڧ وۆتە...  
ئىقرى...ئاۋەز  
...تايمز ئە دەى  
بىفۆ\ئافتە ئىچ  
مىل  
فۆ...دەيز/ۋىكس  
ئېن ذە مۆنىنگ\ئەت  
نايت  
ئىف ذى ئىز ئىنى  
پەين.

ھەبىك لە گەل پەرداخىك  
ئاو... بۆ  
ھەر...سەعات  
...جار لە پۆژدا  
پىش/ پاش ھەر ژەم خواردن  
بۆ...پۆژ/ھەفتە  
لە بەيانى/ لە شەو  
لە كاتى ئازاردا"تەگەر ئىشت  
بو"

Fee

ۋىزىت "ئرخى چۈنە لاي پزىشك" فى

- How much do I own you?
- May I have a receipt for my health insurance?
- Can I have a medical certificate?
- Would you fill in this health insurance form , please?

ھاو مەچ دو ئاى  
ئۆون يو؟  
مەى ئاى ھاڧ ئە  
رىسيت فۆ ماى ھىلث  
ئىنشورەنس؟  
كەن ئاى ھاڧ ئە  
مىدىكل سەتيفىكىت؟  
وود يو فىل ئېن  
ذىس ھىلث ئىنشورەنس  
فۆم، پلىز؟

دەبى چەندە پارەتان پى بەم؟  
دە كرى پەسىدىكم بۆ بىمەى  
تەندروستى پى بەم؟  
دە كرى پروانامەيدەك پزىشكىم  
پى بەم؟  
تكايدە، ئايا دە كرى ئەم  
فۆرمەى بىمەى تەندروستىيە  
بۆم پىر بىكەيتەوہ؟

## Hospital

ھۆسپیتال

نەخۆشخانە

●Please call my family

●What are the visiting hours?

●When can I get up?

●When will the doctor come?

●I'm in pain

●I can't eat/sleep

●Where is the bell?

●Doctor/surgeon

●Patient

●Nurse

●Injection

●Operation

●Bed

●Thermometer

●Pain - killing

●Silence

●When can I go for a walk?

پلیز كۆل مای  
فامەلى "فاملى"  
وۆت تا ڤه  
ڤيزيتىنگ ئاوهز؟  
وین كەن ئای گیت ئەپ؟

وین ویل ڤه  
دۆكته كەم؟  
ئایم ئین پەین  
ئای كەنت ئیت/سلیپ  
وی ئیز ڤه  
بیل؟

دۆكته/سیجن

پەیشنت

نیس

ئینجیکشن

ئۆپەرەیشن

بید

ئەمۆمیتە

پەین - کیلینگ

سایله نس

وین كەن ئای گۆو

فۆ ئه وۆك؟

تکایه خیزانه كەم ئاگادار كەنەوه  
تەلەفۆنیا ن بۆ بکەن  
كاتى "سەعاتى" سەردان  
"لەنەخۆش" كەى يە؟  
كەى دەتوانم ھەستم "ھەلسم"؟

پزیشك كەى دیت؟

نازارم ھەيە (ئیشم ھەيە)  
من ناتوانم خۆراك بخۆم/بخەوم  
زەنگ لە كوئىيە؟

پزیشك/پزیشكى نەشتەرگەرى  
نەخۆش

پەرستار "ياریدەرى نەخۆش"

دەرزى لیدان - دەرزى

نەشتەرگەرى "عەمەلیات"

قەرەوتلەى نەخۆش

گەرمى پىئو "تەرمۆمەتر"

ئارام بەخش

بیدەنگى

كەى دەتوانم بۆم بگەرپم؟ "كەى

دەتوانم بۆم بۆ پياسە كردن"

## At the hospital

ئەت ذە ھۆسپىتال

لە نەخۆشخانەدا

A- Hospital ward	ھۆسپىتال ۋۆد	قاوشى نەخۆشخانە
1- Nurse	نېس	نەخۆشەوان - پەرستار
2- Consultant	كەنسەلتەنت	پاۋىژكار
3- Patient	پەيشنت	نەخۆش
4- Waiting room	ۋەيتىنگ روم	ژوورى چاۋەرۋانى
5- (Hospital) trolley	(ھۆسپىتال) ترۆلى	عەرەبانەي "نەخۆشخانە"
6- (Hospital) porter	(ھۆسپىتال) پۆتە	فەراش - باربەر "نەخۆشخانە"
7- X- rays	ئىكس - رەيز	تىشكى ئىكس
8- Injection	ئىن جىكشن	دەرزى لىدان
9- Needle	نىدل	دەرزى
10- Syringe	سىرىنج	شرىنقە - دەرزى - سرنج
11- Scanner	سكانە	نامىرى پشكىنى لەش "پزىشكەۋانى"
12- Stitches	ستىچىز	تەقەل لىدان "تەقەلى تايىبەتى"
13- Crutch	كرەچ	دارشەق - گۆچان
14- Plaster cast	پلاستە كاست	ئىسكەندى گەچى
15- Sling	سلىنگ	سلنگ
16- Surgical collar	سىجىكل كۆلە	ملىۋانى نەشتەرگەرىتى
17- Wheel chair	ھويل چىيە	كورسى پىچكەدار "بۇ نەخۆش"
18- Medical chart	مىدىكل چات	نەخشەي "جەدۋەلى" پزىشكى
B- Operating theatre	ئۆپەرەيتىنگ ئىيەتە	ھۆلى "ژوورى" نەشتەرگەرى
19- Mask	ماسك	پوۋپۆش - دەموچاۋگر - ماسكە
20- Surgeon	سىجەن	پزىشكى نەشتەرگەرى
21- Anaesthetist	ئەنەستەتىست	پزىشكى بەنج - بەنجكەر
22- Surgical glove	سىجىكل گلەۋ	دەستكىشى نەشتەرگەرىتى
23- Operation	ئۆپەرەيشن	نەشتەرگەرى
24- Scalpel	سكالپەل	چەقۆي نەشتەرگەر "نەشتەر"

## Dentist

دینتیسٹ

پزیشکی ددان "دانساز"

●Can you recommend a good dentist?

●Can I make an (urgent)appointment to see doctor"A"?

●Couldn't you make it earlier?

●I've got toothache

●I've lost a filling

●The tooth is loose\ has broken off.

▲This tooth pain

○At the top

○At the bottom

○In the front

○At the back

●Is it abscess\an infection?

●Can you fix it?

●I don't want it taken out.

●Could you give me anaesthetic?

کہن یو رییکہ میئند

ٺہ گود دینتیسٹ؟

کہن ئای مہیک ٺہن

"ٺیجہنت" ٺہ پونیت مہنت

تو سی دؤکتہ "ٺہی"؟

کودنت یو مہیک

ٺیت ٺیلی یہ؟

ٺایف گؤت تووٹ ٺہیک

ٺایف لوست ٺہ فیلینگ

ذہ تووٹ ٺیز لووس /

ہاز برؤوکہن ٺؤف

ذیس تووٹ پہین

ٺہت ذہ توپ

ٺہت ذہ بوٺہم

ٺین ذہ فرہنت

ٺہت ذہ باک

ٺیز ٺیت تابسیس / ٺہن

ٺینفیکشن؟

کہن یو فیکس ٺیت؟

ٺای دؤنت وؤنت ٺیت

تہیکن ٺاوت.

کود یو گیف می

ٺانہس ٺیٹیک؟

ٺایا دہ کری پزیشکی

باشی ددائم ہی بناسینی؟

ٺایا دہ کری وادہیک

"بہ پہلہ" بو دیتنی دوکتور

"ٺہی" م ہی بدہی؟

ٺایا دہ کری زووتر بیٹ؟

ددائم ٺیشی "ٺازاری ددائم

ہدیہ"

ددانی پر کەرہوم نہ ماوہ

ددان لەق بووہ / شکاوہ.

ٺہم ددانہ ٺیشی

لہ سەرہوہ

لہ خواریوہ

لہ پیئشوہ

لہ دواوہ

ٺایا دوومہلی / چلکی

کردووہ؟

ٺایا دہ توانی دہرمانی کہی

(چاکی کہیتہوہ)؟

من نامہوی بیکیشم.

ٺایا دہ کری دہرمانی سپ

کەرہوم "بہنج کەرہوم" ہی

بدہی؟

- ▲ The gum...
- Is sore
- Is bleeding
- When will it be ready?

ذە گەم...  
ئىز سۆ  
ئىز بلىدىنگ  
وین ویل ئیت بی ریدی؟

پووك...  
نازاری هەیه "ئیشی"  
خوین ریژی هەیه "دەكات"  
كەى ئاماده دەبی؟

## Dental and eye care

دینتال ناند ئای کییه

تایبەت بە ددان و پاراستنی چاو

1- Dentist	دینتتییست	پزیشکی ددان - دانساز
2- Dental nurse	دینتال نیس	نەخۆشەوانی ددان
3- Patient	پەیشنت	نەخۆش
4- Lamp	لامپ	لەمپا - گلۆپ
5- (Oral)hygienist	ئۆرەل(هایجیەنیست)	شارەزای تەندروستی "زار - دەم"
6- Basin	بەیسن	تەشت - سوینە
7- Drill	دریل	سمۆ - درەوشە
8- Dentures	دینچەز	تاقمە ددانی دەستکرد
9- Orthodontist	ئۆتە دۆنتیست	دانسازێ راستکردنەوی ددان و شەویلگی خواروخیچ "ددان راستکەرەوه"
10- Mouth wash	ماوٹ وۆش	شلەوی شۆردنی دەم
11- Dental floss	دینتال فلۆس	دەزویی پاککردنەوی ددان
12- Toothpaste	تووت پەییست	دەرمانی ددان
13- Toothbrush	تووت برەش	فلچەوی ددان
14- Toothpick	تووت پیک	دان ناژن
15- Mirror	میرە	ئاوینە
16- Decay	دیكەى	پزین - پووکانەوه - داوەشین - خراب بوون
17- Tooth	تووت	ددان
18- Gum	گەم	پووک
19- Plaque	پلاک	بەلغی رەق و بەردینی سەرۆژیرو بەینی ددان
20- Back teeth	باک تیث	ددانی دواوه
21- Front teeth	فرەنت تیث	ددانی بەرەوه
22- Filling	فیلینگ	ناو ناخن "بەتایبەت هی ددانی کلۆر" پرکەرەوه

23- Brace	برهیس	ددانبه‌ند "ته‌لیکه ده‌کریتته ددانه‌وه بۆ پاستکردنه‌وه‌ی ددانه خواروخ‌یچه‌کان و پاستکردنه‌وه‌یان یا نه‌هیشتنی که‌له‌فیچی"
24- Optician	ئۆپتییشن	چاویلکه‌ساز چاویلکه‌چی
25- Alphabet board	ئه‌لفابیت بۆد	ته‌خته‌ی ئه‌لف و بی "چاو"
26- Glasses case	گلاسیز که‌یس	جانتای چاویلکه
27- frame	فره‌یم	چارچی‌وه‌ی په‌یکه‌ری "چاویلکه"
28- Lens	لینز	هاوینه - گه‌ردبین - شووشه‌ی چاویلکه
29- Glasses	گلاسیز	چاویلکه
30- Contact lens	کۆتتاکت لینز	چاویلکه‌ی پیوه‌ نووس
31- Cleaning fluid	کلینینگ فلووید	شله‌ی خاوینکه‌ره‌وه
32- Eye drops	ئای درۆپس	ده‌رمانی چاو "فته‌ره‌ی چاو"

Reference section

رئىفەرەنس سىڭكشن

بەشى سەرچاوه

▲ Where do you come from?

○ I'm from...

○ Belgium

○ Canada

○ China

○ Denmark

○ Germany

○ Egypt

○ England

○ Finland

○ France

○ Greece

○ Great Britain

○ Ireland

○ Iceland

○ India

○ Iran

○ Iraq

○ Italy

○ Japan

○ The Nether lands

○ Newzeland

○ Norway

○ Austria

وئ دو يو

كەم فرەم؟

نايم فرەم...

بېلجىيەم

كەنەدا

چاينە

دېنمارك

جېمەنى

ئىجىپت

ئىنگلەند

فىنلەند

فرانس

گرىس

گرەيت برىتن

ئايرلەند

ئايسلەند

ئىندىيە

ئىران

ئىراق

ئىتالى

جەپان

دە نېدە لەندز

نيوزيلەند

نۆرۋەي "نۆرۋەي"

ئۆستىرىيە

خەلكى كوئىت؟ (لە كوئىيەوہ

ھاتوويت؟)

من خەلكى...

بەلجىك

كەنەدا

چىن - فەخفوور

دانىمارك

ئەلمانىيا

مىسىر

ئىنگلەند

فىنلەند

فەرەنسا

يۇنان

بەرىتانىيە گەورە

ئىرلەند

ئايسلەند

ھىند

ئىران

ئىراق

ئىتالىا

ژاپۇن - يابان

ھۆلەند

نيوزلاند

نەروىج

نەمسا



○Portugal	پۆچه گال "پۆچه گال"	پورتوگال
○Scotland	سكۆتله ند	ئوسكوتله ند
○Spain	سپهين	ئيسپانيا
○Turkey	تيكى	توركييا
○Sweden	سويدن	سويد
○The united states of America(U . S . A)	ذه يوناييتيدسته يتز ئۆڤ ئهميريكه "يو. ئيس - ئه ي"	ولاته يه كگرتووه كانى ئهمريكا
○South Africa	ساوت ئه فريكه	ئه فريكاي باشوور
○Switzerland	سوئتسه له ند	سوئس، سوئسره
○Africa	ئه فريكه	كيشوهرى ئه فريكا
○Australia	ئۆستره يليه	ئوستوراليا
○Asia	ئه يشه	كيشوهرى ئاسيا
○Europe	يورپ	كيشوهرى ئه وروپا
○North America	نۆث ئه ميريكه	ئهمريكاي باكور
○South America	ساوت ئه ميريكه	ئهمريكاي باشوور

### The cardinal numbers

ذه كادينل "كادنه ل" نه مبهز

ژماره سه ره كييه كان

●Zero	زيرۆو "زه رۆو"	سفر
●One	وهن	يهك
●Two	توو	دوو
●Three	ئرى	سى
●Four	فۆ	چوار
●Five	فايش	پينج
●Six	سيكس	شهش
●Seven	سيفن	حهوت
●Eight	ئه يت	ههشت

●Nine	ناين	نۆ
●Ten	تەين	دە
●Eleven	ئەيلەين	يانزە
●Twelve	توئەلف	دوانزە
●Thirteen	ئەتتەين	سەيانزە
●Fourteen	فۆتەين	چوارزە
●Fifteen	فەيفتەين	پانزە
●Sixteen	سەيكستەين	شانزە
●Seventeen	سەيتن تەين	حەفدە
●Eighteen	ئەيتەين	هەژدە
●Nineteen	ناين تەين	نۆزدە
●Twenty	توئەنتەين	بەيست
●Thirty	ئەتتەين	سە
●Fourty	فۆتەين	چەل
●Fifty	فەيفتەين	پەنجە
●Sixty	سەيكستەين	شەست
●Seventy	سەيتن تەين	حەفتە
●Eighty	ئەيتەين	هەشتە
●Ninety	ناين تەين	نەو دە
●A hundred	ئە هەندەريد	يەك سەد
●A hundred and one	ئە هەندەريد ئان دە وەن	يەك سەد و يەك
●A hundred and ten	ئە هەندەريد ئان دە تەين	يەك سەد دە
●Two hundred	تو و هەندەريد	دو سەد
●Three hundred	ئەرى هەندەريد	سە سەد
●One thousand	و دەن ئا و ز ن دە	يەك هەزار
●One thousand one hundred	و دەن ئا و ز ن دە و دەن	هەزار و سەد
●Two thousand	تو و ئا و ز ن دە	دو هەزار
●One Million	و دەن مەيلەين	يەك مەليۆن
●One Billion	و دەن بېليەين	يەك بېليۆن - هەزار مەليۆن

## The ordinal numbers

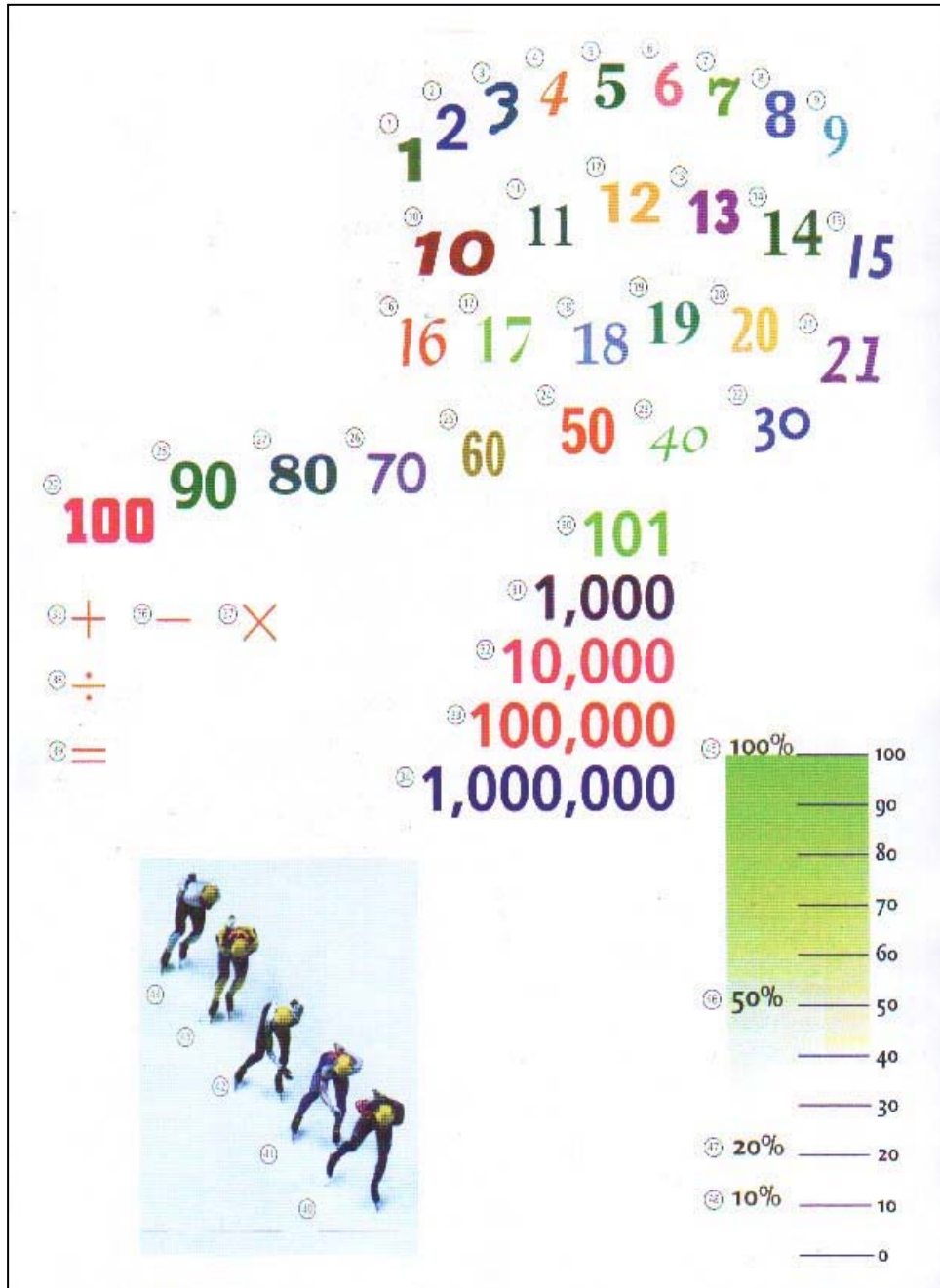
ذە ئۆدینل "ئۆدنهل" نەمبەز

ژمارە پلەییەکان

●First (1 st)	فیبست	یەكەم، یەكەمین
●Second (2 nd)	سێكەند	دووەم، دووەمین
●Third (3 rd)	ثید	سێیەم، سێیەمین
●Fourth (4 th)	فۆت	چوارەم، چوارەمین
●Fifth (5 th)	فیفت	پینجەم، پینجەمین
●Sixth (6 th)	سیكست	شەشەم، شەشەمین
●Seventh (7 th)	سێفنت	هەوتەم، هەوتەمین
●Eighth (8 th)	ئەیتت	هەشتەم، هەشتەمین
●Ninth (9 th)	ناینث	نۆهەم، نۆهەمین
●Tenth (10 th)	تینث	دەهەم، دەهەمین
●Once	وہنس	جارتیک، یەك جار
●Twice	توایس	دووجار، دوو کەرەت
●Three times	ثری تائیز	سێ جار

## ژمارە کەرت و پەرش و بلاوہکان

●Half	هاف	نیوہ، نیو
●One third	وہن ثید	یەك لەسەر سێ
●A quarter	ئە کوۆتە "کواتە"	یەك لەسەر چوار "چارەك"
●A dozen	ئە دەزن	یەك دەرزەن "12 دانە"
●A pair (of)	ئە پێیە (نۆف)	یەك جووت "جووتیک"
●Percent	پە سینت	لەسەدا
●3. 4%. (Percent)	ثری پۆینت فۆ پەسینت	"3/4% لەسەدا"



## Numbers

نهمبەز

ژماره كان

1- One	وهن	يهك
2- Two	توو	دوو
3- Three	ثرى	سى
4- Four	فۆ	چوار
5- Five	فايف	پينج
6- Six	سيكس	شهش
7- Seven	سيفن	حهوت
8- Eight	ههيت	ههشت
9- Nine	ناين	نۆ
10- Ten	تین	ده
11- Eleven	ئيليقن	يانزه
12- Twelve	تويلف	دوانزه
13- Thirteen	ثييتن	سيانزه
14- Fourteen	فۆتین	چوارده
15- Fifteen	فيفتين	پانزه
16- Sixteen	سيكستين	شانزه
17- Seventeen	سيفننتين	حهفده
18- Eighteen	ههيتين	ههژده
19- Nineteen	ناينتين	نۆزده
20- Twenty	توينتى	بيست
21- Twenty- one	توينتى - وهن	بيست و يهك
22- Thirty	ثييتى	سى
23- Forty	فۆتى	چل
24- Fifty	فيفتى	په نجا
25- Sixty	سيكستى	شهست
26- Seventy	سيفننتى	حهفتا

27- Eighty	ئه‌ییتی	هه‌شتا
28- Ninety	ناینیتی	ئه‌وه‌د
29- One hundred\ a hundred	وه‌ن هه‌ندرید/ئه‌هه‌ندرید	یه‌ک سه‌د / سه‌د / سه‌دویه‌ک
30- One hundred and one\ a hundred and one	وه‌ن هه‌ندرید ئاند	یه‌ک سه‌د و یه‌ک
31- One thousand\ a thousand	وه‌ن/ئه‌هه‌ندرید ئاند وه‌ن ئاوژند/ئه‌ئاوژند	یه‌ک هه‌زار/ هه‌زار
32- Ten thousand	تین ئاوژند	ده هه‌زار
33- One hundred thousand\ a hundred thousand	وه‌ن هه‌ندرید ئاوژند/ئه‌ئاوژند هه‌ندرید ئاوژند	یه‌ک سه‌د هه‌زار/ سه‌د هه‌زار
34- One million\ a million	وه‌ن میلیه‌ن/ئه‌میلیه‌ن	یه‌ک ملیۆن/ ملیۆن
35- Plus	پله‌س	نیشانه‌ی کۆکردنه‌وه
36- Minus	ماینه‌س	نیشانه‌ی لێ‌ده‌رکردن
37- Times\ multiplied by	تایز/مه‌لتی پلاید بای	ئه‌وه‌نده‌جار/ نیشانه‌ی لێ‌کدان
38- Divided by	دیقایید بای	نیشانه‌ی دابه‌شکردن
39- Equals	ئیکوله‌ز	نیشانه‌ی یه‌کسانی
40- First	فیه‌ست	یه‌که‌م
41- Second	سێکه‌ند	دووه‌م
42- Third	ئێد	سێهه‌م
43- Fourth	فۆت	چواره‌م
44- Fifth	فیه‌فت	پێنجه‌م
45- One hundred percent\ a hundred percent	وه‌ن هه‌ندرید په‌سێنت/ئه‌هه‌ندرید په‌سێنت	سه‌د له‌سه‌دا "100%"
46- Fifty percent	فیه‌فتی په‌سێنت	په‌نجا له‌سه‌دا "50%"
47- Twenty percent	توینتی په‌سێنت	بیست له‌سه‌دا "20%"
48- Ten percent	تین په‌سێنت	ده‌ له‌سه‌دا "10%"

Year and age

بىيە "يى" ناند ئەيچ

سال و تەمەن

●Year	يى	سال
●Leap year	ليپ يى	سالى پر "366 رۆژ"
●Decade	دېكەيد	دە سال - دەيە
●Century	سېنچەرى	سەدە - سەد سال
●This year	ذيس يى	ئەمسال
●Last year	لاست يى	سالى رابردوو - سالى پار
●Next year	ئىكست يى	سالى داھاتوو
●Every year	ئىقىرى يى	ھەموو سالىك
●2 years ago	توو بىيەز ئەگۆو	دوو سال پيش
●In one year	ئىن وەن يى	بە درىۋايى سالىك "لە ماوہى سالىكدا"
●In the eighties	ئىن دە ئەيتىز	لە دەيەي ھەشتادا "89 - 80"
●The 16th century	دەسېكستېنث سېنچەرى	سەدەي شانزەدەيەم
●In the 20th century	ئىن دە توېنثىث سېنچەرى	لە سەدەي بىستەمدا
●Nineteen eighty one	نايىنثىن ئەيتى وەن	1981
●Two thousands and three	توو ئاوزندز ناند ئرى	2003
▲How old are you?	ھاو ئۆلڈ ئايو؟	چەند سالتە؟ "تەمەنت چەند سالە؟"
○I'm 30 years old	ئايەم ئىتتى بىيەز ئۆلڈ	سى سالتە "تەمەنم سى سالتە"
●He\she was born in 1960 .	ھى/شى وەز بۆن ئىن نايىنتى سېكستى	ئەو "كۆر/كچ" لە سالى 1960 لە داىك بووہ .
●Children under 16 are not admitted	چىلڈرەن ئەندە سېكستىن ئا نۆت ئەدمىتتيد	ھاتنە ناوہەي "زورہەي" مندالانى ژىر 16 سال قەدەغەيە .

## Seasons

سىزىن

ۋەرزەكان

- Spring
- Summer
- Autumn
- Winter
- In spring
- In summer

سپرىنگ  
سەمە  
ئۆتەم  
ۋىنتە  
ئىن سپرىنگ  
ئىن سەمە

بەھار  
ھاۋىن  
پايز  
زىستان  
لە بەھاردا  
لە ھاۋىندا

## Months

مەنشز

مانگەكان

- January
- February
- March
- April
- May
- June
- July
- August
- September
- October
- November
- December
- In september
- Since October

جانىۋىرى  
فىۋرۋىرى  
ماچ  
ئەپرىل  
مەي  
جون  
جولاي  
ئۆگەست  
سىپتىمبە  
ئۆكتۆبە  
نۆۋىمبە  
دىسىمبە  
ئىن سىپتىمبە  
سىنس ئۆكتۆبە

كانونى دوۋەم "رېبەندان"  
مانگى شوبات "پەشەمە"  
مانگى ئازار "خاكە لىۋە"  
مانگى نىسان "گولان"  
مانگى ئايار "بانەمەپ"  
مانگى حوزەيران "جۆزەردان"  
مانگى تەمموز "پووشپەپ"  
مانگى ئاب "گەلاۋىۋ"  
مانگى ئەيلول "پەزىبە"  
مانگى تشرىنى يەكەم "گەلاۋىزان"  
مانگى تشرىنى دوۋەم "سەرماۋەز"  
مانگى كانونى يەكەم "بەفرانبار"  
لە مانگى ئەيلولدا  
لە مانگى تشرىنى يەكەمەۋە



●The beginning of January	ذه بیگینینگ ئۆف جانوویری	سهههتای کانونی دووهم
●The middle of February	ذه میدل ئۆف فیبرویری	ناوهپراستی مانگی شوبات
●The end of march	ذه ئیند ئۆف ماچ	کۆتایی مانگی تازار
●This month	ذیس مهنت	ئهم مانگه
●Last month	لاست مهنت	مانگی رابردوو
●Next month	نیکست مهنت	مانگی داهاتوو

Days and date

دهیز ئاند دهیت

رۆژهکانو بهروار

▲What day is it today?

- Sunday
- Monday
- Tuesday
- Wednesday
- Thursday
- Friday
- Saturday

▲What's the date day?

- It's july 1 .
- It's march 10 .
- We are leaving on may 5 .

وۆت دهی ئیز ئیت

تودهی؟

سهندهی

مهندهی

تیووژدهی

وینزدهی

ئیردهی

فرایدهی

ساتهدهی

وۆتس ذه دهیت

دهی؟

ئیتس فیست جوولای

ئیتس تیئنت ماچ

وی ئا لیقینگ ئۆن

فیفت مهی.

ئهمپۆ چ رۆژئیکه؟

یهك شهمه

دوو شهمه

سی شهمه

چوار شهمه

پینج شهمه

ههینی

شهمه

ئهمپۆ چهندی مانگه؟

یهکهمی جولایه "مانگی تهمووز"

دهههمی مارسه "مانگی تازار"

ئیمه پینجهمی مهی "تازار"

بهپۆ دهکهوین

- IN the morning
- At noon
- During the day
- In the afternoon
- In the evening
- At night
- At midnight
- The day before yesterday
- Yesterday
- Today
- Tomorrow
- 2 days ago
- Last week
- In 3 day's time
- Next week
- During the week
- During the weekend
- Public holiday
- Holidays
- Birthday
- Day off
- Working day

ئین ژه مۆنینگ  
 ئەت نوون  
 دیورینگ "ژە دەی"  
 ئین ژه ئافته نوون  
 ئین ژه ئیقنینگ  
 ئەت نایت  
 ئەت میدنایت  
 ژه دەی بیفۆ  
 بیستە دەی  
 بیستە دەی  
 تودە ی  
 تومۆرۆ  
 توو دەیز ئە گۆو  
 لاس ت ویک  
 ئین ئری دەیز تایم  
 نیکست ویک  
 دیورینگ ژه ویک  
 دیورینگ ژه  
 ویکتند  
 پەبلیک ھۆلیدە ی  
 ھۆلیدە یز  
 بیث دە ی  
 دە ی ئۆف  
 ویکینگ دە ی

لە بەیانیدا  
 لە نیوہ پۆدا  
 بەدریژانی رۆژ  
 لە دوا نیوہ پۆدا  
 لە ئیوارەدا "لە شەودا"  
 لە شەودا  
 لە نیوہ شەودا  
 پیتری  
 دوینی  
 ئەمپۆ  
 بەیانی، سبەینی  
 دوو رۆژ پێشتر  
 ھەفتە ی پابردوو  
 لە ماوہ ی سی رۆژدا  
 ھەفتە ی داھاتوو  
 بەدریژایی ھەفتە  
 لە ماوہ ی پشووی کۆتایی  
 ھەفتە دا  
 پشووی گشتی  
 پشووە کان  
 رۆژی لە دا ی کببون  
 رۆژی پشوو  
 رۆژی ئیشکردن

## Greetings and wishes

گریتینگز ئاند ویشیز

پیرۆزیایی و ئاواته کان

●Merry Christmas	میڤری کریسمهس	جهژنی کریسمهس پیرۆزیی "سهری سالی زاینی"
●Happy Easter	هاپی ئیسته	جهژنی پاک پیرۆزیی "زیندوو بوونه وهی عیسا پاش هه لواسینی"
●Happy newyear	هاپی نیووی	سالی نوی پیرۆزیی
●Happy birthday	هاپی بیث دهی	رۆژی له دایکبوونت پیرۆزیی
●Congratulations	کهنگرا چوله ییشنز	پیرۆز بایی "پیرۆز بیث"
●Good luck	گود لهک	سهرکه وتووی "به ختیکی باش"
●Have a good journey	هاژ نه گود جینی	سهه ریکی "گه شتیکی" خوشت بی
●I wish you...	ئای ویش یوو...	ئاواتی... تان بۆ ده خوازم "ده کهم"
●From\to...	فره م/توو...	له / بۆ...
●Best regards	بیست ریگادز	له گه ل "باشترین" گهرمترین سالاودا
●Have fun	هاژ فهن	خوشت بی

## What time is it?

وۆت تایم ئیز ئیت؟

سهعات "کاتژمیڤر" چهنده؟

▲Excuse me , could you tell me the time?	ئیکسکیووز می، کود یو تیل؟	ببووره، ده کری پیم بیژی سهعات چهنده؟
○It's...	می ده تایم؟ ئیتس...	سهعات...
○Five past one	فایف پاست وهن	یهک و پینج خولهک "ده قیقه"
○Ten past two	تین پاست توو	دوو و ده خولهک

- A quarter past three
- Twenty past four
- Twenty-five past five
- Half past six
- Twenty-five to seven
- Twenty to eight
- A quarter to nine
- Ten to ten
- Five to eleven
- Twelve o'clock
- Noon\midnight
- ▲The train leaves at...
- 6.40 AM
- 1.04 PM
- In five minutes
- In a quarter of an hour
- Half an hour ago
- About two hours
- More than 10 minutes
- Less than 30 seconds
- The clock is fast\slow
- I'm sorry to be late
- Early\late
- On time

ئە كوۆتە پاست ئىرى  
 توئىنتى پاست فۆ  
 توئىنتى - فايڧ پاست  
 فايڧ  
 ھاف پاست سيكس  
 توئىنتى - فايڧ تو  
 سېئىن  
 توئىنتى تو ئەيت  
 ئە كوۆتە تو نايىن  
 تېن تو تېن  
 فايڧ تو ئىلېئىن  
 توئىلف ئۆوكلۆك  
 نوون/مېدنايت  
 ڭە ترەين لېقز  
 ئەت...  
 سيكس پۆينت فۆتى  
 ئەى ئېم  
 ۋەن پۆينت فۆ پى ئېم  
 ئېن فايڧ مېنېتېز  
 ئېن ئە كوۆتە ئۆف ئەن  
 ئاۋە  
 ھاف ئەن ئاۋە ئە گۆۋ  
 ئەباۋت توو ئاۋەز  
 مۆ ڭەن تېن مېنېتېز  
 لېس ڭەن ئىتتى سېكەندز  
 ڭەكلۆك ئىز فاست/سلۆۋ  
 ئايم سۆرى توبى لەيت  
 ئېلى/لەيت  
 ئۆن تايم

سى و پانزە خولەك  
 چوارو بېست خولەك  
 پېنج و بېست و پېنج  
 خولەك  
 شەش و نېو  
 بېست و پېنج خولەك بۆ  
 ھوت  
 بېست خولەك بۆ ھەشت  
 پانزە خولەك بۆ نۆ  
 دە خولەك بۆ دە  
 پېنج خولەك بۆ يانزە  
 دوانزە  
 نېۋەپۆ/نېۋەشەو  
 شەمەندەفەرەكە لە...  
 بە رې دەكەۋى  
 شەش و چل خولەكى  
 بەيانى  
 يەك و چوار خولەكى ئىۋارە  
 لە پېنج خولەكدا  
 لە چارەكى سەعاتىكدا  
 نېو سەعات پېش  
 نىكەى دوو سەعات  
 زياتر لە دە خولەك  
 كەمتر لە سى چركە  
 سەعات لە پېشە/دواۋەيە  
 بەداخم كە درەنگ ھاتم  
 بەزوۋىي/درەنگ "دېر"  
 لەكاتى خۇيدا

The image displays a variety of timepieces. At the top center is a large, round analog wall clock with a pinkish face and black hands. To its right are two wristwatches: one with a black strap and a digital display, and another with a black strap and an analog face. Below these are 21 smaller analog watches arranged in three rows of six, with the last row containing only five watches. Each small watch is numbered from 1 to 21. Below each small watch is a small digital display showing the time in 5-minute increments, starting from 12:00 and ending at 8:00.

	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.30	18.00	19.30	21.00	22.30
<b>MONDAY TO FRIDAY</b>											
Cambridge	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.30	18.00	19.30	21.00	22.30
London	11.30	12.30	13.30	14.45	16.30	18.00	19.30	21.00	22.15	23.45	24.00
<b>SATURDAY</b>											
Cambridge	10.15	11.00	12.15	13.00	14.00	15.00	16.30	18.15	19.45	21.15	22.15
London	11.45	12.30	13.45	14.30	15.30	16.30	18.00	19.45	21.15	22.45	23.45
<b>SUNDAY</b>											
Cambridge	11.00	12.00	13.30	14.30	15.30	17.00	18.30	20.00	21.30	23.00	22.15
London	12.30	13.30	15.00	16.00	17.00	18.30	20.00	21.30	23.00	24.00	23.45

Time

تايم

كات

1- Clock	كلۆك	كاتۇمبىرى گەورە
2- Hour hand	ئاۋە ھاند	دەستى كاتۇمبىر "مىھەنگى كاتۇمبىر"
3- Minute hand	مىنىت ھاند	مىلى خولەك "كاتۇمبىر"
4-Face	فەيس	پروى "سەفەھى" (كاتۇمبىر)
5- (Digital) watch	(دىجىتال) ۋۆچ	كاتۇمبىرى دەستى "ژمارەبى"
6- (Analogue) watch	(ئانەلۇگ) ۋۆچ	كاتۇمبىرى دەستى "لەيەكچو"
7- Twelve O'clock (midnight)	توئىلف ئۆكۆك (مىدنايت)	سەعات دوانزە "نېۋە شەۋ"
8- Twelve O'clock (noon\midday)	توئىلف ئۆكۆك (نون/مىد دەى)	سەعات دوانزە "نېۋەرۆ"
9- Seven(O'clock)	سىئىن (تۆۋكۆك)	سەعات ھەۋت
10- Seven oh five\ five past seven	سىئىن ئۆۋ فايف (فايف پاست سىئىن)	ھەۋت و پىنج خولەك / پىنج خولەك لە ھەۋت تىپەر بوۋە
11- Seven ten\ten past seven	سىئىن تىن/تىن پاست سىئىن	ھەۋت و دە خولەك / دە خولەك لە ھەۋت تىپەر بوۋە
12- Seven fifteen\ (a) quarter past seven	سىئىن فىقتىن/ (ئە) كوۋتە پاست سىئىن	ھەۋت و پانزە خولەك / چارەكىك لە ھەۋت تىپەر بوۋە
13- Seven twenty\ twenty past seven	سىئىن توئىنتى / توئىنتى پاست سىئىن	ھەۋت و بىست خولەك / بىست خولەك لە ھەۋت تىپەر بوۋە
14- Seven thirty\ half past seven	سىئىن ئىتتى / ھاف پاست سىئىن	ھەۋت و سى خولەك / نېۋە سەعات لە ھەۋت تىپەر بوۋە
15- Seven thirty- five\ twenty- five to eight	سىئىن ئىتتى - فايف / توئىنتى - فايف تەئەيت	ھەۋت و سى و پىنج خولەك / بىست و پىنج خولەك ماۋە بە
16- Seven forty\ twenty to eight	سىئىن فۆتى / توئىنتى تەئەيت	ھەشت ھەۋت و چل خولەك / بىست

17- Seven forty- five\ (a) quarter to eight	سېتقن فۆتى - فايث/ (تە) كوۆتە تو ئەيت	حەوت و چلو پېنج خولەك/ چارە كېتك ماۋە بە ھەشت
18- Seven fifty\ten to eight	سېتقن فيفتى/تېن تو ئەيت	حەوت و پەنجا خولەك/ دە خولەك ماۋە بە ھەشت
19- Seven fifty - five\ five to eight	سېتقن فيفتى - فايث/ فايىف تو ئەيت	حەوت و پەنجا پېنج خولەك/ پېنج خولەك ماۋە بە ھەشت
20- Eight am\eight (O'clock) in the morning	ئەيت ئەي ئېم/ئەيت (ئۆككۆك) ئېن دە مۇنىنگ	سەعات ھەشتى بە يانى
21- Eight pm\eight (O'clock) in the evening	ئەيت پى ئېم/ئەيت (ئۆككۆك) ئېن دە ئېقنىنگ	سەعات ھەشتى دوانىۋەرۆ "شەو"
22- Eleven hundred hours	ئىلېقن ھەندرىد ئاۋەز	سەعات يانزە
23- Twelve hundred hours	تويلىف ھەندرىد ئاۋەز	سەعات دوانزە
24- Thirteen hundred hours	ئىتېن ھەندرىد ئاۋەز	سەعات سىانزە
25- Fifteen hundred hours	فيقتىن ھەندرىد ئاۋەز	سەعات پانزە
26- Eighteen hundred hours	ئەيتىن ھەندرىد ئاۋەز	سەعات ھەژدە
27- Nineteen thirty	ناينتىن ئىتتى	سەعات ئۆزدە ۋە نيو "سى خولەك )
28- Nineteen forty- five	ناينتىن فۆتى - فايث	سەعات ئۆزدە ۋە چلو پېنج خولەك
29- Twenty- four hundred hours	تويىنتى - فۆ ھەندرىد ئاۋەز	سەعات بېست و چوار

## Abbreviations

ئەبىرىقى ئەيشىن

كورتكراۋەكان

○A.A=Automobile Association

○A.M=Antemeridian

○A.D=Anno Domini

○B.B.C=British Broadcasting corporation

○B.C=Before Christ

○B.R=British Rail

○Brit=British , Britain

○C.I.D=Criminal Investigation Department

○CO=Company

○Dept=Department

○E.G=For example

○E.C=European community

○Excl=Excluding , exclusive

○F=Fahrenheit

○Ft=Foot\feet

ئۆتەمەبىل

ئەسۋسى ئەيشىن

ئاتتى مەرىدىيەن

ئانۆ دۆمىنى

برىتىش

برۆد كاستىنگ

كۆپەرىشىن

بىفۆ كرايست

برىتىش رەيل

برىتىش، برىتن

كرىمىنل

ئىن قىستىگەيشىن

دىپات مەنت

كەمپەنى

دىپات مەنت

فۆئىگزامپل

يورۇپىيەن

كەمپونىتى

ئىكسكلوودىنگ،

ئىكسكلووسىف

فارهەنھائىت

فوت/فېت

يانەى ئۆتۆمبىل لىخورى  
(ئىنگلىز)

بەيانى - پىش نيوەرۆ

سالى زائىنى

دەزگاي بلاوكردەنەوى دەنگ

لە بەرىتانىا

پىش لەداىكبونى مەسىح

ھىلى ئاسنى بەرىتانىا

"ئىنگلىز"

بەرىتانىا "ئىنگلىز" بەرىتانى

"ئىنگلىزى"

بەشى لىكۆلپنەوى

تاوانبارەكان لە ئىنگلىزدا

بەشدارگە "كۆمپانىا"

بەش - فەرمانگە

بۆ نمونە

كۆمەلگاي ئەورۇپى "كۆياژېر"

بەبى - بىجگە - جگە لە - تايبەتى

- قەدەغەكردن - تايبەت

پىوانەى پلەى گەرمى بە

فەھرەنھائىت

پىوانەى درىژاىى بەرامبەر بە

48 - 30 سانتى مەتر.



○H.E=His\Her excellency	ھىز/ھى ئىكسەلسەنسى	بەرپىز كاك... خاتون...
○H.P=Horse power	ھۆس پاۋە	پىۋانەى تىن يان تواناى مەكىنە يەك
○Ie=Idest , that is to say	ئايدىست، ذات ئىز تو	واتە
○Ltd=Limited	سەى	
○M.D=Doctor of medicine	لىمىتىد دۆكتە ئوڧ	بەرپىسايەتى سنووردار پىزىشكى دەرمان
○M.P=Member of parliament	مىدسن مىمبە ئوڧ	ئەندامى "ئوينەرى" پەرلەمان "ئەنجومەن"
○M.P.H=Miles per hour	پالەمەنت مايلز پى	مىل لە كاتومىردا
○Mr\Mrs=Mister\Missis	ئاۋە مىستە/	بەرپىز - كاك/ خاتون
○P=Page\Penny\ Pence	مىسىز پەيج/پىنى/	لاپەرە/پارە وردەى ئىنگلىزى "پىنى"/ كۆى پىنى
○C\O=(in) Care of	پىنس (ئىن) كىيە ئوڧ	بەھۆى/ لە رىتى دوانىۋەرۋ
○P.M=Past meridiem	پاست مەرىدىەن	سندوقى پۈستەخانە
○POB\Po Box=Post office (box)	پۇست ئۇفیس(بۇكس)	
○Rd=Road	رۇود	شەقام، رىگا، جادە
○P.T.O=Please turn over	پلىز تېن ئوڧ	تكاىە لاپەرە "ۋەرەق لىدە" ھەلبدەرەۋە
○Ref=Reference	رىفەرەنس	سەرچاۋە - ئامازە
○R.A.C=Royal Automobile club	رۇيەل	يانەى ئۆتۆمبىل لىخوپرى پاشايى
○Soc=Society	ئۆتەمەبىل كەب سۇ"سەسايەتى"	كۆمەلگا - كۆمەل
○St=Saint\street	سەىنت/سترىت	پىرۇز/ شەقام
○U.K=United kingdom	يونىتىد كىنگدەم	پاشايەتى بەرىتانيا

○V.A.T=Value added tax      قالپوو ئاديد تاكس      باج خستنه سەر نرخی زیاده کراو

**Signs and notices**

ساینز ئاند نۆوتیسز

تابلۆه کان و ئاگادارییه کان

●Beware of the dog	بی وییه نۆف ده دۆگ	ئاگات له سهگه که بی.
●Cash desk	کاش ديسك	سندوق
●Caution	کۆشن	ئاگاداری - وریایی
●Closed	کلۆوزد	پشوو "داخراو"
●Cold	کۆلڈ	سارد
●Danger	دهینجه	مهترسی
●Danger of death	دهینجه نۆف دیت	مهترسی مهگ
●No u-turn	نۆ یو - تین	دهوردانهوه قهدهغهیه
●No waiting	نۆ وهیتینگ	وهستان قهدهغهیه
●One-away street	وهن - نهوهی ستریت	شهقام یهك سایده
●Do not block entrance	در نۆت بلۆك	دهرگای چوونه ژوورهوه
●Do not touch	ئینترهنس	دامهخهن
●Down	دو نۆت تهچ	دهست لی مهده
●Emergency exit	داون	ژیر - خوارهوه
●Enter without knocking	ئیمیجهنسی ئیگزیت	دهرگای چوونه دهرهوه له کاتی
●Entrance	ئینته وید ئارت	تهنگانهدا "ناکادا"
●Exit	نۆکینگ	به بی له دهرگادان "زهنگ
●For sale	ئینترهنس	لیدان "بچه ژوورهوه
	ئیگزیت	چوونه ژوورهوه - ریگای چوونه
	فۆسهیل	ژوورهوه
		چوونه دهرهوه - دهرگای چوونه
		دهرهوه
		بۆ فرۆشتن

●For hire	فۆ هايه	بۆ كرى
●...for bidden	فۆ بايدن	بۆ قهدهغهيه
●Free admittance	ئهدمىتهنس "ئهدمتينس" فرى	هاتنه ناوهوه تازاده
●Gentlemen	جىنتل مهن	بىاو چاك - جىنتلمان
●Hot	هۆت	گهرم، تازه
●Information	ئىنفه مەيشن "ئىنفۆ مەيشن"	زانبارىيه كان
●Ladies	لهيديز	ئافره تان
●No admittance	ئۆ ئهدمىتهنس	هاتنه ناوهوه قهدهغهيه
●No littering	ئۆ لىته رىنگ	رژاندى زىل قهدهغهيه
●No smoking	ئۆ سمۆ كىنگ	جگه ره كىشان قهدهغهيه
●No vacancies	ئۆ قەيكة نسيز	شوىنى خالىمان "چۆلمان" نىيه
●Occupied	ئۆ كىوپايد	داگير - داگير كراوه
●Open	ئۆپن	كراوه - كراوه يه
●Out of order	ئاوت ئۆف ئۆده	خراپه "ئىش ناكات"
●Please ring	پلىز رىنگ	تكايه زهنگ لىبدهن
●Please wait	پلىز وهيت	تكايه چاوهروان بن
●Private	پرايقت "پرايقت"	تاييه تى
●Private road	پرايقت رۆد	شه قامى تاييه تى "پىگاي تاييه تى"
●Pull	پول	راي كىشه
●Push	پوش	پالى پىوه بنى
●Reserved	رىزىقت	گىراوه "جى"
●Sold out	سۆلڈ ئاوت	تهواو بووه
●To let	تو لىت	به كرى دهدهم "دهدهين"
●UP	ئەپ	سه رهو - سه رهوه
●Wet paint	ويت پهينت	تازه بۆياخ كراوه "بۆياخاوى نه بن"

## Emergency

ئىمىجەنسى

حالتى ناكاوى "تەنگانە - ناچارى"

ژمارە تەلەفونى بى بەرامبەرى **999** بىست و چوار سەعاتە بۇ خزمەتگوزارى لە ئاور كوژانەوہ و پۆلىس و ئۆتۆمبىلى فرىاكەوتندا لە خزمەتى ھاوولاتيان و ئەو كەسانەى كە لە ئىنگلىزدا نىشتەجىن، نامادىيە

●Embassy	ئىمبەسى	بالوئىزخانە
●Fire	فايە	ئاگر كەوتنەوہ - ئاگر
●Gas	گاس	گاز
●Go away	گۆو ئەوہى	بىرۇن "جى بەيلىن"
●Danger	دەينجە	مەترسى
●Get help quickly	گىت ھىلپ كويكىلى	بەخىرايى يارمەتى بىنن
●Stop	ستۆپ	پاوەستە
●Help	ھىلپ	يارمەتى
●Stop thief	ستۆپ ئىف	دزە كە بگرن
●I'm lost	نايم لۆست	من ون بووم
●I'm ill	نايم ئىل	من نەخۆشم
●Leave me alone	لىف مى ئەلۆون	تەنيا بەجىم بەيلىن
●Look out	لوک ئاوت	ئاگاداربن
●Police	پەلىس	پۆلىس
●Call the police	كۆل دہ پەلىس	پۆلىس ئاگادار بکەنەوہ
●Call the doctor	كۆل دہ دۆكتە	پزىشك ئاگادار بکەنەوہ
●Hurry up	ھەرى ئەپ	زووکە "پەلەكە"
●Poison	پۆيزن	ژەھر
●Quick	كويک	خىرا - پەلە
●Careful	كىيەفول	ئاگادار - وريا
●Ambulance	ئامبىولەنس	ئۆتۆمبىلى فرىاكەوتن

## Lost property - Theft

لوست پرۆپهتهی - ثیفته

مولک و مائی ونبوو - دزی

●Where is the lost property office\the police station?

●I'd like to report a theft

●...has been stolen.

▲I've lost...

○My money

○My handbag

○My passport

○My wallet

○My keys

وی ئیز ده لوست پرۆپهتهی

ئۆفیس/ده پهلیس

ستهیشن؟

ئاید لایک تو ریپۆت

ئه ثیفته

...هاز بین ستۆلهن

ئایف لوست...

مای مهنی

مای هاندباگ

مای پاسپۆت

مای وۆلیت

مای کیز

نوسینگهی مولک و مائی ونبوو/

بنکهی پۆلیس له کوئییه؟

ده مهوی راپۆرتی دزییهك بدهم.

...دزی کراوه.

من...م ون کردوه

پاره کهم

جانتاکه م

په ساپۆرته که م

جانتای گیرفانی پاره که م "جزدان"

کلیله کانه م

## Measures table

میژزه ته بیل

خشته‌ی "جهدوه‌لی" پیوانه‌کان

● 12 Inches "in" = 1 foot (ft).

دوانزه ئینچ = یه‌ک فوت

● 3 feet = 1 yard (yd)

سی فووت = یه‌ک یارد

خشته‌ی حساب‌کردنی یه‌که‌ی درژیایی "متر"

	mm	cm	m
1 in	25.4	2.54	0.025
1 ft	304.8	30.48	0.304
1 yd	914.4	91.44	0.914

32 m = 35 yd

سی و دوو مه‌تر = سی و پینچ یارد

	in	ft	yd
1 mm	0.039	0.003	0.001
1 cm	0.39	0.03	0.01
1 dm	3.94	0.32	0.10
1 m	39.40	3.28	1.09

خشته‌ی حسابکردنی "میل به کیلومتر - کیلومتر به میل"

$$1.609 = \text{یهک میل کیلومتر}$$

میل	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
کیلومتر	16	32	48	64	80	96	112	128	134	160

$$\text{یهک کیلومتر} = 0.62 \text{ میل}$$

کیلومتر	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130
میل	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78

خشته‌ی حسابکردنی کیشانه‌کان

oz = an ounce

یهک ئاونس

1 lb = a pound

یهک پاوند (یهک پاوه‌ن)

1 kg = 2.2 lb

یهک کیلوگرام = 2.2 پاوند

100 g = 3.5 oz

سه‌د گرام = 3.5 ئاونس

1 oz = 28.35 g

یهک ئاونس = 28.35 گرام

1.4 lb  $\approx$  113 g نزیکه‌ی

4.1 پاوند  $\approx$  113 گرام

1.2 lb  $\approx$  224 g نزیکه‌ی

2.1 پاوند  $\approx$  224 گرام

1 lb  $\approx$  254 g نزیکه‌ی

یهک پاوند  $\approx$  254 گرام

## خشته‌ی حسابکردنی ته‌راوه‌مه‌نییه‌کان

1 pint = 0.57 L

یه‌ک پاینت = 57.0 لیتر

1 quart = 1.14 L

یه‌ک کوارت "چاره‌ک" = 14.1 لیتر

1 gallon = 4.55 L

یه‌ک گالون = 55.4 لیتر

2 pints = 1 quart

دو پاینت = یه‌ک چاره‌ک

4 quarts = 1 gallon

چوار چاره‌ک = یه‌ک گالون

8 pints = 1 gallon

هشت پاینت = یه‌ک گالون

Litre	Gallon	Gallon	Litre
1	0.22	1	4.55
5	1.1	2	9.10
10	2.2	3	13.63
20	4.4	4	18.20
30	6.6	5	22.75
50	11	10	45.50



## Public holidays

په بلیک هۆلیده یز

پشوه گشتییه کان

Name of public holidays	England, wales, Europe	schotland
ناوی پشوه گشتییه کان	ئینگلیز، ویلز، ئه وروپا	ئوسکوتله ند
1) New year's day	1 January	1 and 2 january
2) St . David's day	1 March(wales)	_____
3) Spring bank holiday (May day))	The first monday Of march	"
4) Spring Bank holiday	The last monday Of march	"
5) Christmas day	25 December	"
6) Boxing day	26 December	"
7) Good friday	رۆژی ههینی بهر له جهژنی پاک	"
8) Easter monday	رۆژی جهژنی پاک	"

راھبئان و چۆنيھتى كەلك وەرگرتن  
لە دەستەواژەو وتووئژەكانى ئاسايى  
رۆژانە



Nice to meet you

نايس تو ميت يو

خۆشحالتم به ناسينت

يؤ ناساندنى خۆت به كه سانئىكى تر دةتوانن له دەستەواژانەى ژيړەوہ كەلك وەرگرن .

▲ My name's Ahmad Ahmady.

ماى نەيمز ئەحمەد ئەحمەدى .

ناو من ئەحمەد ئەحمەدییە .

○Hello . My name's Farhad Farhady

هیلۆو "هەلۆو" . ماى نەيمز فەرھاد فەرھادى

سلاو . ناو منيش فەرھاد فەرھادییە .

▲ I'm Ahmad Ahmady

نايم ئەحمەد ئەحمەدى

من ئەحمەد ئەحمەديم

○Hi . I'm Farhad Farhady

ھای . نايم فەرھاد فەرھادى

سلاو، منيش فەرھاد فەرھاديم

ئەگەر بتانەوى ھاوقسەكەتان وتەكەى خۆى دووبارە بکاتەوہ دەتوانن له دەستەواژانەى ژيړەوہ كەلك وەرگرن.

▲ Sorry , what's your first anme again?

سۆرى، وۆتس يۆ فيست نەيم ئەگەين؟

ببوره، نازناوتان "ناوبانگتان" چى بوو؟

▲I didn't catch your first name .

ناد دیدنت کاج يۆ فيست نەيم

له ناوبانگتان تى نەگەيشتم

○It's Ahmady but please call me Ahmad

ئىتس ئەحمەدى بەت پلىز كۆل مى ئەحمەد

ئەحمەدىم بەلام تەكايە ئەحمەد بانگم لىكە.

○It's Ahmady , Ahmad Ahmady

ئىتس ئەحمەدى، ئەحمەد ئەحمەدى

ئەحمەدى، ئەحمەد ئەحمەدىم

بۆ پىرسىنى كارو پىشەي كەسانىكى تر دەتوانن لە دەستەواژانەي ژۆرەو كەلك وەرگرن.

▲What do you do?

وۆت دو يو دو؟

ئىشت چىيە؟

○ I'm a student

ئايىم ئە ستىوودنت

مىن قوتايىم

○I'm a computer analyst .

ئايىم ئە كەمپىوتە ئانەلىست

مىن لىكەدەرەوئەي "شىكەرەوئەي" كۆمپىوتەرم.

○I'm an engineer

ئايىم ئەن ئىنجىنىيە

مىن ئەندازيارم

▲Oh , are you?

ئۆو، ئايو؟

ئۆە! بەراستى؟

○How about you?

ھاو ئەباوت يو؟

لەبارەي تۆو چۆنە؟

○What about you?

وۆت ئەباوت يو؟

تۆ چى؟ (ئىشى تۆ چىيە؟)

▲I work for citibank .

ئاي وىك فۆ سىتى بانك.

مىن بۆ سىتى بانك ئىش دەكەم "مىن لە سىتى بانكدا ئىش دەكەم"

▲I work in an office .

ئاي وىك ئىن ئەن ئوفىس

لە مەزرىنگەيە كدا "فەرمانگەيە كدا" ئىش دەكەم

▲I work for a trading company .

ئاي وىك فۆ ئە ترەيدىنگ كەمپەنى

بۆ بەشدارگەيە كى بازىرگانى ئىش دەكەم "لە كۆمپانىيە كى بازىرگانى ئىش دەكەم"

بؤ وهرگرتنى زانبارى زياتر له بارهى كارو پيشهى هاوقسه كه تان، ده توانن له دهسته واژانهى ژئره وه كهئك وهرگرن.

- ▲ What do you do?                      وۆت دو يو دو؟                      ئىشت چيبه؟  
○ I'm a student .                      ئايم نه ستيوودنت                      من قوتابيم
- ▲ Really? What school do you go to?  
ريبهئى؟ وۆت سكوول دو يو گوو تو؟  
بهراستى؟ بؤ كام قوتابخانه دهروى؟  
○ I go to Boston college .                      ئاى گوو تو بوستون كؤليج  
من بؤ دانشگاهى "كؤليجى" بوستون دهروم
- ▲ What are you studying?  
چ رشته يهك ده خوئنى؟                      وۆت ئا يو سته دينگ؟  
○ I study Business                      من بازارگانى ده خوئيم                      ئاى سته دى بيزنيس  
○ I'm in Engineering                      من نه نذازيارى ده خوئيم                      ئايم ئين ئينجينيهرينگ  
○ I'm in nursing                      من په رستارى ده خوئيم                      ئايم ئين نئيسينگ
- What do you do?  
ئيشى تو چيبه؟                      وۆت دو يو دو؟  
▲ I'm an engineer .                      ئايم نه ن ئينجينييه                      من نه نذازيارم
- Really? What company do you work for?  
ريبهئى؟ وۆت كه مپه نى دو يو ويك فؤ؟  
بهراستى؟ بؤ كام كؤمپانيا ئيش ده كهى؟  
▲ I work for a steel company .                      ئاى ويك فؤ نه ستييل كه مپه نى  
من بؤ كؤمپانيا يه كى پؤلا ئيش ده كه م.
- What do you do there exactly?  
وۆت دو يو دو ذئيبه "ذئ" ئيگزاكتلى؟  
به وردى له وى خهريك چ ئيشيكت؟

من له بهشى فرۆشدام      ئايم ئين سهيلز      ▲ I'm in sales .

**What does it look like?**

بيجھى "روالھتى" چۆنه؟      وۆت دھز ئيت لوك لايك؟

بۆ وەسفکردنى روالھتى شتومە كەكان دەتوانن له نمونەى پرسىيارو وەلامى ژيەرەو كەلك وەرگرن.

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p>▲ What size is it?</p> <p>○ It's big \ small</p> <p>○ It's long \ short</p> <p>○ It's narrow \ wide</p> <p>▲ What shape is it?</p> <p>○ It's round \ a circle</p> <p>○ It's square \ a square</p> <p>○ It's rectangular \ a rectangle</p> <p>○ It's triangular \ a triangle</p> <p>○ It's oval \ an oval</p> <p>○ It's flat</p> <p>▲ What does it look like?</p> | <p>وۆت سايز ئيز ئيت؟</p> <p>ئيتس بېگ / سمۆل</p> <p>ئيتس لۆنگ / شۆت</p> <p>ئيتس نارۆو / وايد</p> <p>وۆت شەيپ ئيز ئيت؟</p> <p>ئيتس راوند / ئە سىكل</p> <p>ئيتس سكوئيە / ئە سكوئيە</p> <p>ئيتس ريكتانگيولە / ئە ريكتانگل</p> <p>ئيتس تراى ئانگيولە / ئە تراى ئانگل</p> <p>ئيتس ئۆوقل / ئەن ئۆوقل</p> <p>ئيتس فلات</p> <p>وۆت دھز ئيت لوك لايك؟</p> | <p>سايىزى چەندە؟</p> <p>ئەو گەورەيە / بچووكە</p> <p>ئەو دريۆه / كورته</p> <p>ئەو باريكە "تەنگە" / پانە</p> <p>چ ويئەيەكى "شكلىكى" هەيە؟</p> <p>ئەو خرە "بازنەبييە" / جەغز</p> <p>ئەو چوارگۆشەبييە / چوار گۆشەيە كە</p> <p>ئەو لايكتشەبييە / لايكتشەيە كە</p> <p>ئەو سى گۆشەبييە / سى گۆشەيە كە</p> <p>ئەو هيلكەبييە / هيلكەيە كە</p> <p>ئەو تەختە</p> <p>روالھتى چۆنه؟</p> |
|---|---|--|

○It's a long, narrow, flat thing.

ئبتس ئه لۆنگ، نارۆو، فلات ئبىنگ

شتبىكى دربۆ، باربىك و تهخته

**I love the seashore**

ئاي لهق ذه سى شو

من كهئارى دهريام زۆرخۆش دهوى

بۆ دهريپىنى هاوراوبون يان نهبوونى خۆت لهبارهى رازى بوون يان نهبوونى كهسانبىكى تر به شتى، دهئوانن له بىكهاتهى نمونهكانى ژبیرهوه كهلك وهرگرن

	Agree ئهگرى رازى بوون - هاوراوبون	Disagree دبىس ئهگرى رازى نهبوون - هاورا نهبوون
▲I love it ئاي لهق ئبت ئهوهم خۆش دهوى	○Really? So do I ربببئى؟ سوو دو ئاي بهراستى؟ مئبش "مئبش ههروهها"	○You do? I don't بو دو؟ ئاي دؤنت تۆ دهئوى؟ من نامهوى
▲I like them ئاي لايك ذبم ئهوئم خۆش دهوى	○Me, too مى توو مئبش "مئبش ههروهها"	○Really? ربببئى؟ بهراستى؟
▲I hate it ئاي ههبت ئبت لهوه ببزارم "لهوه قبئم دبئ"	○Me, too مى توو مئبش "مئبش ههروهها"	○Really? ربببئى؟ بهراستى؟



▲ I don't like them

ئای دۆنت لایك ذیم

ئەوانم خۆش ناوی

▲ I don't like them

ئای دۆنت لایك ذیم

ئەوانم خۆش ناوی

▲ I can't stand it

ئای كەنت ستاند ئیت

تاھەتی ئەو دەم نییە

▲ I can't stand it

ئای كەنت ستاند ئیت

تاھەتی ئەو دەم نییە

○(No) neither do I?

(نۆ.) نایزە دو ئای؟

(نە.) منیش خۆشم ناوی

○Me , neither

می، نایزە

منیش "منیش خۆشم ناوی"

○(No.)neither can I?

(نۆ.) نایزە كەن ئای؟

(نە) منیش نیمە؟ "منیش

ناتوانم"

○Me neither

می نایزە

منیش "منیش تاھەتی ئەو دەمە

نییە"

○You don't? I do

یو دۆنت؟ ئای دو

تۆ خۆشت ناوی؟ (بەلام) من

خۆشم دەوی.

○You can't, I like it

یو كەنت، ئای لایك ئیت

تۆ ناتوانی، (بەلام) من خۆشم

دەوی

○Really?

رییەلی؟

بەراستی؟

**That color looks better**

ذات كهله لوکس بئته

ئهو رهنگه باشتو دئته بهر چار

بؤ بهر اورد کردنى شتومه كه كان ده توانن له دهسته واژانهى ژئيره وه كهئك وهرگرن

▲ Which hat\boots do you like better?

ويچ هات/بووتس دو يو لايك بئته؟

كام كلاوت/ چه كمهت زياتر خوښ دهوى؟ "پئى باشتره"؟

○ I like the green hat better than the yellow one

ئاي لايك ذه گرين هات بئته ذهن ذه يئلؤو وهن

من كلاوه سهوزه كه م زؤرتو له زهرده كه خوښ دهوى "پئى باشتره"

○ I like this hat better than that one

ئاي لايك ذيس هات بئته ذهن ذات وهن

من ئەم كلاوهم زؤرتو له و دانه كه خوښ دهوى "پئى باشتره"

○ I like the red boots better than the white ones .

ئاي لايك ذه ريد بووتس بئته ذهن ذه وايت وهن

من چه كمه سووره كامم زؤرتو له سپى به كان خوښ دهوى "پئى باشتره"

○ I like these boots better than those

ئاي لايك ذيز بووتس بئته ذهن ذؤوز

من ئەم چه كمه گه له م زؤرتو له وان خوښ دهوى "پئى باشتره"

بؤ گؤرپينه وهى شتومه كان ده توانن له دهسته واژانهى ژئيره وه كهئك وهرگرن

▲ I'd like a refund , please

ئايد لايك ته ريفه ند، پليز

تكايه، ده مهوى پاره كه بگه رينمه وه

▲ I'd like to get a refund , please      ئايد لايك تو گېت تھ ريفھند، پليز  
تكاھ، دھمھوئ پاره كھ وەرگرمھوھ

▲ I'd like to return this(sweater), please      ئايد لايك تو ريتتېن ذيس (سوئتھ) پليز  
تكاھ، دھمھوئ تھم (چاكھتھ) بگھ رېنمھوھ

▲ I'd like to exchange this(blouse), please      ئايد لايك تو ئيكسچھينج ذيس(بلاوز)، پليز  
تكاھ، دھمھوئ تھم بلووزھ بگۆرپمھوھ

○ What's the reason?      وۆتس ذھ ريزن؟      ھۆكھى چيھھ؟

○ What's the problem with it?      وۆتس ذھ پرۆبلھم ويد ئيت؟      كېشھى تھوھ چيھھ؟

▲ It's too big\small      ئيتس توو بيگ/سمۆل      تھوھ زۆر گھورھيھ/ زۆر بچووكھ

▲ It's the wrong color      ئيتس ذھ رۆنگ كھلھ      تھو رھنگھ نالھ بارھ "ناجۆرھ"

▲ It doesn't fit      ئيت دھزنت فيت      تھندازھ كھى گونجار "رېك" نيھھ

▲ It was a gift . I already have one      ئيت وھز تھ گيفت، ئاى ئۆلرېدى ھاڧ وھن  
تھوھ ديارېيھك بوو. مھن لھمھوبھر دانھيھ كم "وھك تھمھ" بوو

▲ I don't really like it      ئاى دۆنت رېيھلى لايك ئيت      لھ راستېدا، مھن تھوھم بھدآن نيھھ "خۆش ناوئ"

○ Of course . We can exchange it      ئۆڧ كۆس. وى كھن ئيكسچھينج ئيت      بئى گومان، ئېمھ دھتوانېن تھوھ بگۆرپنھوھ.

○ Of course . we can give you a refund      ئۆڧ كۆس، وى كھن گيفت بو تھ ريفھند  
بئى گومان. ئېمھ دھتوانېن پاره كھى تھوھ بھ ئېوھ بدهينھوھ

○I'm sorry . there are no refunds or exchanges

ئایم سۆری، ذی ئا نوو ریفه ندز ئۆ ئیکسچه پینجز  
به داخم، ئیمه پاره گه راندنه وه یان گۆرینه وه مان نییه

**Would you care for any dessert?**

ئایا ههز له دئیسیر "شیرینی و میوهی دوای ناخواردن" ده کهی؟ وود یو کییه فۆ ئینی دیزیت؟

هه رکاتی بتانه وی شتی داوا کهن ده توانن له دهسته واژانه ی ژیره وه که لك وەرگرن

▲Would you care for anything to drink?

وود یو کییه فۆ ئینی ئینگ تو درینک؟

ئایا ههز له شتی "هیچ شتیك" بۆ خواردنه وه ده کهی؟

▲Would you like something to drink?

وود یو لایک سه م ئینگ تو درینک؟

ئایا ههز له شتی بۆ خواردنه وه ده کهی؟ "ئایا شتیکت بۆ خواردنه وه ده وی"؟

▲Can I get you something to drink?

کهن ئای گیت یو سه م ئینگ تو درینک؟

ئایا شتی بۆ خواردنه وه بۆتان بئیم؟

○Do you have any iced tea?

دو یو هاڤ ئینی ئایست تی؟

ئایا چا ساردتان ههیه؟

▲I'm afraid we don't

به داخم نیمانه ئایم ئه فرهید وی دۆنت

▲I'm sorry we are all out

ئایم سۆری وی ئا ئۆل ئاوت

به داخم ته واومان کردوه

▲I'm sorry we've run out

ئایم سۆری ویف رهن ئاوت

به داخم ته واومان کردوه

○(I'll have) a coke , then

(ئایل ھاڤ) ئە كۆك، ڌین

كەوابوو، كۆكام "ساردیم" دەوی

▲Yes , certainly

بێس، سیتنلی

بەئێ، بێ گومان

○I'd like some , please

ناید لایك سەم، پلیز

تکایه، من هەندیکم دەوی

○I'll have that , please

ئایل ھاڤ ڌات، پلیز

تکایه، من ئەو دەخۆم

### Could you change my room?

كود یو چهینج مای پروم؟

دەتوانی ژوورەكەم بگۆری؟

دەتوانن سكالاکانی خۆتان بەشیوەی ماقوولانە بەم دەستەواژانە باس بکەن

▲Excuse me, I have a problem with my room.

ئیکسکیوز می، ئای ھاڤ ئە پرۆبلەم وید مای پروم

بەبۆرە، من لەگەڵ ژوورەكەمدا كیشەم هەیه

▲Sorry to bother you , but I have a problem with my seat

سۆری تو بۆڤە یو، بەت ئای ھاڤ ئە پرۆبلەم وید مای سیت

بەبۆرە كەبە ئیو زەحمەت دەدەم بەلام من لەگەڵ كورسییەكەمدا كیشەم هەیه.

▲Could you help me?

كود یو هیلپ می؟

دەتوانی یارمەتیم بەدی؟

○What's the problem?

وۆتس ڤرۆبلەم؟

كیشە(گرفت) چییه؟

○What seems to be the problem?

وۆت سیمز تو بی ڤرۆبلەم؟

بەپرای ئیو كیشەكە چییه؟

▲ I asked for a non- smoking room .

ئاي ئاسكدا فؤ ئه نؤن - سمؤوكينگ پروم

من داواي ژوورينك كه جگه ره كيشان تيدا قه دهغه بيت كردبوو

▲ I requested the non- smoking section .

ئاي ريكويستيد ذه نؤن - سمؤوكينگ سيكشن

من داواي بهشي (ژووري) تايبهت به جگه ره نه كيشه كان كردبوو

**So , where are you from?**

سؤو، وي ئا يو فرهم؟

كه وابوو، خهئكي كوئيت؟

بؤ ئالوگوپي زانياريبه كانى بهينى خؤت و كه سانئكى تر ده توانن له نمونهي وتووئيزي ژئيره وه كهئك وهرگرن.

▲ Where are you from?                      وي ئا يو فرهم؟                      خهئكي كوئيت؟

○(I'm from) Canada originally                      "ئهر بيجينلي"                      (ئاييم فرهم) كه نه دا ئه ر بيجينه لي  
له بنه ر هتدا كه نه دا ييم

▲ Where were you born?                      وي ئا يو بؤن                      له كوي له دا يك بووي؟

○I was born in montreal .                      ئاي وهز بؤن ئين مؤنترهل  
له مؤنترالدا له دا يك بووم .

▲ Were you born in Hong kong?                      وي يو بؤن ئين هؤنگ كؤنگ؟

○Yes , I was                      بيس، ئاي وهز                      به لي، وايه

○No , I was born in Canada .                      نؤو، ئاي وهز بؤن ئين كه نه دا  
نه، من له كه نه دا له دا يك بووم.

○No , I'm from Canada

نۆو، ئايم فرەم كەنەدا

نە، من له كەنەدام (من كەنەداييم)

▲Did you go to school here?

دېد يو گۆو تو سكوول هېيە؟

ئايا لېرە بۆ قوتابخانە پښتووي؟ "ئايا لېرە دەرست" وانهت "خويندووه؟"

○Yes I went to high school here , but I went to college in texas .

يېس ئاي وېنت تو هاي سكوول هېيە، بەت ئاي وېنت تو كۆليج ئين تېكساس

بەلې، لېرە بۆ قوتابخانە دواناوندې پښتو بهلام كۆليج له تېكساسدا تېپه پركرد

○No I went to school in Boston .

نۆو ئاي وېنت تو سكوول ئين بوستون

نە له بوستوندا بۆ قوتابخانە پښتو

▲Did you get a job right after college?

دېد يو گيت ئە جۆب راي تافته كۆليج؟

ئايا دواي كۆليج خيرا ئيشت پەيا كرد؟

○No I traveled in Europe for a while

نۆو ئاي ترافلد ئين يوروپ فۆ ئە وایل "هوايل"

نە، ماوه يەك له ئە ووروپادا گەشتم دە كرد.

○Yes I started working right away

يېس ئاي ستاتيد ويكینگ راي تە وەي

بەلې، هەر خيرا له دواي تە و او بووني "كۆليج" دەستم به ئيش كردن كرد

## Have you ever been to japan?

هاڤ يو ئىڤه بين تو جهپان؟

ئايا تا ئىستا له ژاپۆن بووى؟

ئهگهه بئانهوى روونکردنه وهديهك يان راي كهسى له بارهى شتيكه وه بزائن دهتوانن له دهسته وازانهى ژيره وه كهئك وه رگرن.

▲ What did you think of Tokyo? وۆت ديد يو ئينك ئۆڤ تۆكيو؟

راي ئيه له بارهى به تۆكيو چى بوو؟

▲ What do you think of it?

وۆت دو يو ئينك ئۆڤ ئيت؟

راي ئيه له بارهى ئه وه چيبه؟

▲ How was Tokyo?

هاو وهز تۆكيو؟

تۆكيو چۆن بوو؟

▲ How was it?

هاو وهز ئيت؟

ئه وه چۆن بوو؟

▲ What was Tokyo like? وۆت وهز تۆكيو لايك؟

تۆكيو وهكو چى بوو؟

▲ What is it?

وۆت ئيز ئيت؟

ئه وه چيبه؟

○ It was very big and exciting , but it was very crowded .

It's quite old , but it has a lot of modern buildings .

ئيت وهز قيرى بيگ ئاند ئيكسايئينگ، بهت ئيت وهز قيرى كراويد، ئيتس كوايهت "كوايت"

ئۆلڤ، بهت ئيت هاز ئه لۆت ئۆڤ مۆدن "مۆدهن" بيلدينگر

زۆر گه وه ورووژينه ر بوو، بهلام زۆر قه ره بالغ "جه نجال" بوو، زۆر كۆنه بهلام بيناگه لى نوپى

زۆريشى ههيه

▲ What was the weather like?

وۆت وهز ده ويذه لايك؟

ئاووهه واكهى چۆن بوو؟ "ئاووهه واكهى وهكو چى بوو؟"

▲ What is the weather like?

وۆت ئيز ده ويذه لايك؟

ئاووهه واكهى چۆنه؟ "ئاووهه واكهى وهكو چيبه؟"



▲How was the weather? هاو وەز دە وێدە؟ ناووھەوا چۆن بوو؟

▲How is the weather? هاو ئیز دە وێدە؟ ناووھەوا چۆنە؟

○It was really hot and humid

ئیت وەز رییەلی ھۆت ئاند ھیوومید

بەراستی گەرم و شیدار بوو

### What do you want to do?

وۆت دو یو وۆنت تو دو؟

دەتەوی چی بکەی؟

بۆ گفتوگۆ و تووێژ لە بارەى داھاتوودا نمونەى ژێرەو دەتوانی رێنمایەکی باش بێت

▲What do you want to do?

وۆت دو یو وۆنت تو دو؟

دەتەوی چی بکەی؟

▲What would you like to do?

وۆت وود یو لایک تو دو؟

پیت خۆشە چی بکەی؟

▲What are you going to do?

وۆت ئا یو گۆوینگ تو دو؟

دەتەوی چی بکەی؟

○I'd like to lose my weight .

ئاید لایک تو لووز مای وەیت

دەمەوی قەلەویم کەم کەمەو

○I want to start getting more exercise

ئای وۆنت تو ستات گیتینگ مۆ نیکسەسایز

دەمەوی لە سەرەتادا زۆرتەر وەرزش بکەم



- No , I don't think so نۆو، ئای دۆنت ئینک سۆو نە، من وا بیر ناکەمەوہ
- I think you have the wrong person. ئای ئینک یو ھاڤ ڤە رۆنک پیسن

وا بیر دەکەمەوہ منتان بەجیی کەسیکی تر گرتووە؟" بە ھەلە گرتووە؟"

▲My name's Ahmad. Ahmad Ahmady

مای نەمیز ئەحمەد. ئەحمەد ئەحمەدی  
ناو من ئەحمەدە، ئەحمەد ئەحمەدی

- Oh , sorry ئۆو، سۆری ئۆو، مەبۆورە "بەداخەوہ"

▲I'm farhad farhady ئایم فەرھاد فەرھادی من فەرھاد فەرھادیم.

**I've heard a lot about you**

سەبارەت بەئێوە زۆرم بیستووە ئایف ھیبەد ئەلۆت ئەباوت یو

دەستەواژانە ی کورتی ژێرەوہ نمونەگەلی گونجاو لە پیکھاتەکانیکن کە لە وتووێژەکانی ناسایی رۆژانەدا بەکاردێن

▲I hear you like golf ئای ھیبە یو لایک گۆلف

بیستوومە یاری گۆلفت خۆش دەوی

▲Do you play golf? ئایا ئێوە یاری گۆلف دەکەن؟ دو یو پلە ی گۆلف؟

▲Do you like to go to art galleries? دیو یو لایک تو گۆو تو نات گالەریز؟

ئایا ئێوە پیتان خۆشە برۆن بۆ پیشانگای ھونەری؟

▲Do you like to go fishing? دو یو لایک تو گۆو فیشینگ؟

ئایا ئێوە پیتان خۆشە برۆن بۆ ماسیگرتن؟

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| ○Yes , I do. I love golf | بېس، ئاي دو. ئاي له فۇ گولف                    |
|                          | به ئاي، من ياري ده كهم، من ياري گولقم خوش دهوي |
| ○All the time            | هه مېشه ئۆل ذه تايم                            |
| ○Whenever I can          | ههركاتي بتوانم وېن ئېقه ئاي كهن                |
| ○Sometimes               | هه ندىك جار سه م تايمز                         |
| ○No , I don't            | نه ياري ناكهم نو، ئاي دؤنت                     |
| ○Never                   | ههركيز (قهت) نېقه                              |
| ○I'm afraid . I don't    | به داخم، نه تايم شه فرهد، ئاي دؤنت             |

بۇ ناساندنى هاورپېيان "دۆستان" به يه كتر ده توانن له دهسته واژانهى ژېره وه كەلك وەرگرن

▲ Shima , this is(my fiancé) Nima. Nima, this is shima.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
|                               | شىما، دېس ئيز (ماي فيانسەي) نېما. نېما، دېس ئيز شېما |
|                               | شىما، ئەمە نېما دەزگېرانمە، نېما، ئەمە شېمايە        |
| ○I'm (really)glad to meet you | تايم (رېيە ئاي) گلا د تو مېت يو                      |
|                               | (به راستى) له ديدارتان خوشحال بووم.                  |
| ○It's nice to meet you        | ئېتس نايس تو مېت يو                                  |
|                               | له ديتنى ئېوه خوشحالم                                |
| ▲I'm glad to meet you , too   | تايم گلا د تو مېت يو، توو                            |
|                               | مېش، له ديدارتان خوشحال بووم                         |
| ▲It's nice to meet you , too  | ئېتس نايس تو مېت يو، توو                             |
|                               | مېش، له ديتنى ئېوه خوشحالم                           |
| ▲It's good to meet you , too  | ئېتس گود تو مېت يو، توو                              |
|                               | مېش، ديتنى ئېوه مايەى به ختە وه رېيە                 |

▲ Shima just got back from England .

شیمما جەست گۆت باک فرەم ئینگلەند

شیمما تازە لە ئینگلیز ھەلگەراوەتەوہ

○ Really? How was it? ریپھەلی؟ ھاو وەز ئیت؟ بەپراستی؟ ئەوی چۆن بوو؟

○ Really? How long were you there? ریپھەلی؟ ھاو لۆنگ وئ یو ذئ؟ بەپراستی؟ چ ماوەیەك لەوی بوو؟

○ Really? How long was he there? ریپھەلی؟ ھاو لۆنگ وەز ھی ذئ؟ بەپراستی؟ چ ماوەیەك لەوی بوو؟

○ Really? Which part did you visit? ریپھەلی؟ ویچ پات دید یو قیزیت؟ بەپراستی؟ چ شوینگەلیکۆ دی؟

○ Really? Which part did he visit? ریپھەلی؟ ویچ پات دید ھی قیزیت؟ بەپراستی؟ چ شوینگەلیکی دیوہ؟

**Where are the ladies' gloves?**

بەشی فرۆشتنی دەستکێشی ژنانە لە کۆیە؟ وئ تا ذە لەیدیز گلەقز؟

بۆ پرسینی شوینی کالایەك لە فرۆشگادا دەتوانن لە نمونەکانی ژیرەوہ كەلك وەرگرن.

▲ Could you tell me where the toy department is?

کود یو تیل می وئ ذە تۆی دیپاتمەنت ئیز؟

ئایا دەتوانی پیم بیژی، بەشی لیژۆك "ئامرازی گەمە" لە کویە؟

▲ Where can I exchange this computer game?

وی کهن نای نیکس چهینج ذیس کهمپیوتته گهیم؟

له کوی ده توانم شم یاری کومپیوتته رییه بگورم؟

○ The toy department is on the fourth floor

ده توی دیپارتمنت نیز تون ده فوٹ فلور "فلور"

بهشی لیزوک له قاتی چواره مدایه

○ You can do that in Electronics on five

یو کهن دو ذات ین ینلیکترونیک تون فایف

تیوه ده توانن له قاتی پینجهم بهشی تهله کترونیک شم کاره بکهن.

▲ I'm looking for gloves for my sister

نایم لوکینگ فو گله فو مای سیسته

خه ریکم به دواي دستکیش بو خوشکم ده گه پریم.

○ Ladies' gloves are here on the main floor. Walk down this aisle to the scarf counter. Turn left. They're just past the handbags

لهیدیز گله فو نا هییه تون ده مهین فلور. وک داون ذیس نایل تو ده سکاف کاوتته. تین لیفت .

ذتییهر جهست پاست ده هاند باگز.

دهستکیشه ژنانه کان له هولی سه ره کی یه. شم دالانه تا پیشخان روسه رییه کان دریزه بده "برو".

به لای چهپدا پیچ که ره وه، دهستکیشه کان دروست دواي جانتا دهستییه کانن.

كام كالا له كوي ده تواني بکړي؟

جوړی فروشگا

جوړی کړین

▲ A tape and CD store

نه ته یپ ټاند سی دی ستو "ستو"  
فروشگای شریټ و سی دی

○ Some sheets and pillow cases

سه م شیتس ټاند پیلوو که یسیز  
هندي بهرگ دوشهك و بهرگی سهرین

▲ A book store

نه بوک ستو  
کتیب فروشى

○ A new pair of jeans

نه نیوو پیپه ټوټه جینز  
شهروالی "پانتولی" جینی نوی

▲ A children's shoe store

نه چیلدره نر شوو ستو  
فروشگای پیلاوی مندالان

○ Some jewelry

سه م جووه لری  
هندي گوههر

▲ An adult shoe store

نه ن ته ده لت شوو ستو  
فروشگای پیلاوی گوره سان

○ Some wrapping paper and a card

سه م راپینگ پیپه ټاند نه کاد  
هندي کاغزی پیچانه وه دیاری و کارتیک

▲ A hair salon

نه هیپه سالون  
ټارایشنگا "سهرتاشخانه"

○ Some film for your camera

سه م فیلم فو یو کامره  
فیلم یو کامیراکه تان

▲ Your ideas

یو ټایدیپه ز  
گه لاله کانی "پروژه کانی" نیوه

○ Your ideas

یو ټایدیپه ز  
گه لاله کانی "پروژه کانی" نیوه

**Could I please speak to shima?**

ببوره ده توانم له گه ل شیم قسه بکه م؟      کود ئای پلیز سپیک تو شیم؟

داوای دامه زانندی پیوه ندی ته له فۆنی ته گهر ده تانه وی له گه ل که سیکی دیاریکراودا قسه بکه ن  
ده توانن له و دهسته واژانه ی ژیره وه که لک وەرگرن.

▲ Hello?      هه لۆو      سلاو

○ Hi , could I please speak to shima?

های، کود ئای پلیز سپیک تو شیم؟

سلاو، ببوره، ده توانم له گه ل شیم قسه بکه م؟ (ده مه وی له گه ل شیم قسه بکه م)!

▲ Speaking      سپیکینگ      خۆم

○ Hi, shima. This is nima      های، شیم. دیس ئیز نیما      من نیمام

▲ Hello?      هه لۆو      سلاو

○ Hi, Is shima there, please?      های، ئیز شیم ذی، پلیز؟

سلاو، ببوره، شیم له وییه؟

▲ Sure, just a moment please      شووه، جه ست نه مۆمه نت پلیز

به لۆ (بی گومان)، تکایه چند ساتی سه ماعه که راگره

▲ Sure, just a moment minute      شووه، جه ست نه مۆمه نت مینیت

به لۆ (بی گومان)، تکایه چند خوله کی سه ماعه که راگره.

▲ Hold on, I'll get her      هۆلڈ ئۆن، ئایل گیت هی

سه ماعه که راگره، په یدای ده که م.



لە گفتوگۆی تەلەفۆنیدا، ئەگەر دەتانهوێ بۆ كەسێ پەيام وەر بگرن دەتوانن لە دەستەواژانەى ژێرەوه كەلك وەرگرن.

▲ I'm sorry, he's not here right now ناو هیز نۆت هییه رایت ناو به داخه، ئیستا لیتره نییه

▲ I'm sorry, he can't come to the phone right now ناو هی كەنت كەم تو ذه فۆون رایت ناو به داخه، ئیستا ناتوانی بیت قسه بكا.

▲ Could\Can I take a message? كود/كەن ئای تەيك ئە ميسیج ئەگەر دەتانهوێ من پەيامە كەتان وەر بگرم

○ No. thanks, I'll call back نۆ. ئانكس، ئایل كۆل باك ئە، سوپاست دەكەم، دووباره تەلەفۆن دەكەمهوه

○ Yes, please به لێ، تەكایه بیس، پلیز

بۆ یاداشتکردنی پەيامە تەلەفۆنییه كان دەتوانن لە شیوهی خوارهوه كەلك وەرگرن.

▲ Let me get a pen. All right, go ahead لیت می گیت ئە پین. ئۆل رایت، گۆ ئەهید ئیزم بده پینوس بینم. زۆرباشه، فەرموو

○ Could you ask him to call shima at home? كود یو ئاسك هیم تو كۆل شیما ئەت هۆوم دەتوانن لەو داوا بكەن بۆ شیما لە مالدە تەلەفۆن بكات.

○ Could you have him call me when he gets in? كود یو هاف هیم كۆل می وین هی گیتس ئین؟ كاتی هاتهوه بۆ مال دەتوانن لەو داوا بكەن بۆ من تەلەفۆن بكات.

○ This is shima Ahmady, and my number is 123-4567

ذیس ئیز شیمایا ئەحمەدی، ئاند مای نەمبە ئیز وەن، توو، ئری- فۆ، فایف، سیکس، سیئقن  
من شیمایا ئەحمەدیم و ژمارە تەلەفۆنەکم ١٢٣-٤٥٦٧ ە.

○ I'm calling to tell nima there's a party at my place on Friday.

ئایم کۆلینگ تو تیل نایما ئیز ئە پاتی ئەت مای پلەیس ئۆن فرای دەی  
تەلەفۆم کرد بە نایما بیژم که رۆژی هەینی له مائی مندا میوانییەکم هەیه.

○ Please tell him I'll pick him up at 6:30

پلیز تیل هیم ئایل پیک هیم ئەپ ئەت سیکس ئیتی  
تکایە بەو بلێ که له کاتژمێر 6:30 (شەش و نیو) سواری دەکم

▲ Ok, I'll tell him to call shima Ahmady at 123-45-67

ئۆوکهی، تایل تیل هیم تو کۆل شیمایا ئەحمەدی ئەت وەن، توو، ئری، فۆ، فایف - سیکس، سیئقن  
زۆرباشە بەو دەلێم که بۆ شیمایا ئەحمەدی بەم ژمارە ١٢٣-٤٥٦٧ تەلەفۆن بکات.

**I'm sorry, Her line is busy right now**

بەداخ، ھێلە کەیان ئیستا گیراوە      ئایم سۆری، ھی لاین ئیز بیزی رایت ناو

لە گفتوگۆی تەلەفونیدا، بۆقسە کردن لەگەڵ کەسێکی دیاریکراوی خۆتدا تاییەت، دەتوانن لە دەستەواژانە ی ژێرەو کەلک وەرگرن.

▲ Could I speak to Ms. Shima, please?      کۆد ئای سپیک تو میس. شیمما، پلیز  
بیوورە، دەتوانم لەگەڵ شیمما خانم قسە بکەم؟

▲ Could I have the General information office?  
کۆد ئای ھاژ دە جینرەل ئینفۆمەیشن ئۆفیس؟  
بیوورە دەتوانم لەگەڵ نووسینگە ی. زانیاری گشتی پێوەندیم ھەبێت؟ (قسە بکەم؟)

▲ Is Ms. Shima available, please?      ئیز میس. شیمما ئەقەیل ئەبل، پلیز  
بیوورە، شیمما خانم لە دەستەردان؟ "ھەن"؟

○ Hold the line please      ھۆلڈ دە لاین پلیز      تکایە، سەماعە کە راگرە

○ One moment, please      وەن مۆمەنت، پلیز      ساتیک، تکایە

○ I'll see if she's available      ئایل سی ئیف شیز ئەقەیل ئەبل  
بزائم ھەن (بزائم لە دەستەردان)

○ I'm sorry. Her line is busy right now  
ئایم سۆری، ھی لاین ئیز بیزی رایت ناو.  
بەداخ، ھێلە کەیان ئیستا گیراوە

○ I'm sorry, she's on another line now  
ئایم سۆری، شیز ئۆن ئەن ئەدە لاین ناو  
بەداخ، لەگەڵ ھیلکی دیکەدا قسە دەکەن.

○I'm sorry, she's not in the office today

ئایم سؤری، شیز نۆت ئین ده ئۆفیس تودهی  
به داخم، ئەمڕۆ له فەرمانگه دا نین

بۆ دانانی په یامه تله فۆنیه کان ده توانن له دهسته واژانهی ژیره وه كهلك وەرگرن

▲Could I leave a message for him\her

کود ئای لیف ئە میتسیج فۆ هیم/هی  
ده توانم (ده کری) بۆ ئەو (پیاو/ژن) په یامیک دا بنیم؟

○Certainly سیتنلی "سیتینلی" بی گومان

▲My name is Ahmad Ahmady A-H-M-A-D-Y. my number  
Is 123-4567. I want to find out about residence fees. Can  
she\he please call me back?

مای نهیم ئیز ئەحمده ئەحمدهی. ئەی-ئییج-ئیم، ئەی-دی-وای. مای نه مبه ئیز وهن، توو، ثری، فۆ،  
فایف - سیکس، سیفن. ئای وۆنت تو فایند ئاوت ئەباوت ریژیدهنس فییز. کهن شی/هی پلیز کۆن  
می باک؟

ناو من ئەحمده ئەحمدهیه. ئەی، ئییج، ئیم، ئەی، دی، وای. ژماره تله فۆنه کهم ۱۲۳-۴۵۶۷.  
دهمهوی له بارهی خه رجه کانی نیشته جییی بزاتم. تکایه تله فۆنم بۆ بکات

**What would you do?**

وۆت وود یو دو؟

(دەتەوی/دەبی) چی بکەم؟

بۆ راپۆرت لەگەڵ کەسانێکی تردا، دەتوانن لە دەستەواژانەی ژێرەوه كەلك وەرگرن

**▲ What's the problem? Do you want to talk about it?**

وۆتس دە پرۆبلەم؟ دو یو وۆت تو تۆك ئەباوت ئیت؟

كێشه (گرفت) چی یه؟ دەتەوی سەبارەت بەوه قسە بکەم؟

**▲ What's the matter? Do you want to talk about it?**

وۆتس دە ماته؟ دو یو وۆت تو تۆك ئەباوت ئیت؟

مەسەله (باس) چی یه؟ دەتەوی سەبارەت بەوه قسە بکەم؟

○Nima is the cheapest friend I've ever had

نیما نیز دە چیبیست فریند ئایف ئیغه هاد

نیما دەس قووچاوترین (رەزێل ترین) هاوڕێیەكە كەتا ئیستا بوومه

○I really like Nima, but he makes me mad

ئای ریبه ئی لایك نیما، بەت هی مەیکز می ماد

بەپراستی نیمام خۆش دەوی، بەلام ئەو من توورە دەکا.

○What should I do?

دەبی چی بکەم؟ وۆت شود ئای دو؟

○What can I do?

دەتوانم چی بکەم؟ وۆت کەن ئای دو؟

○What would you do?

دەتەوی چی بکەم؟ وۆت وود یو دو؟

○I don't know what to do

ئای دۆنت نۆو وۆت تو دو

○You should start looking for a new friend.

یو شود ستات لوکینگ فۆ ئە نیوو فریند

دەبی بەدوای هاوڕێیەکی تازهدا بگهڕێی

○Why don't you look for a new friend?

واى دۆنت يو لوك فؤ ته نيوو فريند؟

بۆچى به دواى هاوړپييه كى تازه دا ناگه پړي؟

**Haven't you heard yet?**

هاقتت يو هييه د بيت؟

هيشتا تاگات نييه؟ (هيشتا نەت بيستووہ؟)

به که لک وەرگرتن له دەستەواژانەى ژبەرەو دەتوانن له بارەى کەسانىكى تر پرسوجؤ بکەن

▲How is shima doing? شىما چۆنە؟ (حال شىما چۆنە)؟ هاو نيز شىما دووينگ؟

▲How are things with shima?

هاو تا ئيندگزر وىد شىما؟

حال شىما چۆنە؟ (شىما چۆنە)؟

○She's great

ئەو سەر حالە "دلخۆشه" شىز گرەيت

○She's pretty good

حالى زۆر باشە شىز پريتى گود

○She's so-so

حالى نەباشە و نەخراپ شىز سوو- سوو

○She's not bad

حالى خراپ نييه شىز نۆت باد

○She's not too good

حالى زۆر باش نييه شىز نۆت توو گود

▲What's happening with shima? وۆتس هاپەنينگ "هاپنينگ" وىد شىما؟

شىما چى دەکات؟ "چ خەبەرە له شىما"؟

▲What's happening with her?

وۆتس هاپەنينگ وىد ھى؟

ئەو چى دەکا؟ "چ خەبەر لەو"؟

○She and Nima are getting married.

شى ئاند نىما تا گيتتینگ ماريد

ئە و نىما دەيانەوى ژيانىكى هاوبەش پيکبينن

- ▲ What's she doing these days?      وۆتس شى دووېنگ ذيز دەيز؟  
 شەم رۆژانە چى دەكا؟ "حال و ئەحوالى لەم رۆژانەدا چۆنە؟"  
 ○ She had a little accident      شى ھاد ئە لیتل ئاكسىدەنت  
 دەعمىكى چووكەى كردبوو

بۆ ئاگادار كوردنەو و ھەوالدان سەبارەت بە كەسانىكى تر دەتوانن لە دەستەوازانەى ژېرەو وە كەلك وەرگرتن

- ▲ Have you heard about shime?      ھاڤ يو ھىيەد ئەباوت شىما؟  
 سەبارەت بە شىما بىستوتە؟ (لە شىما ئاگات ھەيە؟)  
 ○ No. How are things with her?      نۆو، ھاو ئا ئىنگز وىز ھى؟  
 نە. حال و ئەحوالى چۆنە؟

- ▲ Did you hear about shima?      دىد يو ھىيە ئەباوت شىما؟  
 سەبارەت بە شىما شتىكو بىستوتە؟  
 ○ No. How's she doing these days?      نۆو، ھاو ز شى دووېنگ ذيز دەيز؟  
 نە، ئەم رۆژانە ئىش و ژيانى چۆنە؟

- ▲ Did I tell you about shima?      دىد ئاى تىل يو ئەباوت شىما؟  
 سەبارەت بە شىما شتىكيان بە تۆ وتووە؟  
 ○ No. what happened?      نۆو، وۆت ھاپنىد  
 نە، چى پروویداو؟ (چى بوو؟)

▲ She's so- so. She had an accident in her new car.  
 شىز سۆو- سۆو. شى ھاد ئەن ئاكسىدەنت ئىن ھى نيوو كا  
 نەباشە نەخراب. بەئۆتۆمبىلە نوپپەكەى دەعمى كردووە.

دەتوانن كاردانەوھى خۆتان لھ بەرامبەر ھەوالتى خاس وخراپدا، بە دەستەواژانەى ژېرەوھ نیشان  
بدەن

▲ They're getting married

دەير گېتتېنگ ماريد

ئەوان بەم زووانە زەماوھند دەكەن. "ژيانى لاھاوبەش پېنگدېنن"

○ Really?

رېيھلى؟

بەراستى؟

○ You're kidding!

يور كيدىنگ!

گالتە دەكەى!

○ That's great!

ذاتس گرەيت

زۆر باشە!

○ I'm really happy to hear that.

ئايىم رېيھلى ھاپى تو ھيىبە ذات

بەراستى لھ بېستنى ئەوھ خۆشچالم

▲ She had an accident

شى ھاى ئەن ئاكسىدەنت

دەعمى كردبوو

○ Oh, no!

ئۆو، نۆو!

ئۆه، نە!

○ You're kidding

يور كيدىنگ

گالتە دەكەى

○ That's too bad

ذاتس توو باد

زۆر خراپە

○ I'm sorry to hear that

ئايىم سۆرى تو ھيىبە ذات

لھ بېستنى ئەوھ بەداخم



**Wait a minute. Was she hurt?**

ساتېك پراوھستھ. برېندار بوو؟ وھېت تھ مېنېت. وھز شې ھېت؟

بو پرسياركردن سھبارھت بھ وردھ كارېيھ كاني شتېك، دھتوانن نمونھي ژېرھوھ بھ كار بھېتن

چې كړد؟ ووت دېد شې دو؟ **▲ What did she do?**

○She run out, got in the car, and drove away

شې رھن ناوت، گوت ټن ذھ كا، ئاند دروؤف تھوھي

تھو پاي كرده دھرھوھ، سوار توتومبېل بوو، وھ دوورھو بوو

كوي چوو؟ "چوو بو كوي؟" وې دېد شې گوو؟ **▲ Where did she go?**

○She ended up in the hospital

شې ټېندېد تھ پ ټن ذھ ھوسپېتل

كاري كېشايھ نھ خو شخانھ

**▲ When are they going to be married?**

وېن نا ذھي گووېنگ تو بې مارېد؟

كھي زھ ماوھند دھ كھن؟ "كھي ژياني ھاوبھش پېكدېتن؟"

○As soon as she feels a little better

تھز سوون تھز شې فيلز تھ لېتل بېتھ

ھھر كاتي كھ مې ھھست بھ باشبوون بكات. "ھھر كاتي بھرھو باشبوون پروات"

بھ كھلك وەرگرتن لھ دھستھ واژانھي ژېرھوھ؟ دھتوانن لھ بھ ېني قسھ كردني كھ سانېكي تردا

خوازياري دھر بېني وردھ كارېيھ كاني زورتربن

خولھ كېك "ساتېك" پراوھستھ وھېت تھ مېنېت **▲ Wait a minute.**

ساتېك ټېزن بدھ جھست تھ سېكھند **▲ Just a second**

- ▲ Hold on a minute      هۆۆلډ ئۆن ئه مینیت      "خوله كینك پاوهسته" دهست راگره"  
 ▲ Hold on a second      هۆۆلډ ئۆن ئه سیكهنډ      "چركه یهك پاوهسته" دهست راگره"

▲ Why did she go to the hospital?      وای دید شی گۆو تو ذه هۆسپیتال؟  
 بوچی رۆیشت بو نه خووشخانه؟

○ She had a car accident      شی هاد نا كا نه كسیدهنت  
 بهئۆتۆمبیله كهی دهعمی كردبوو

▲ Was she hurt?      وەز شی هیئت؟      ئایا بریندار بوو؟

○ She broke her arm      شی برۆك هیئام      باسکی شكا.

▲ When did this happen?      وئین دید ذیس هاپن؟      ئەمه كهی روویدا؟

○ About three weeks ago      ئەباوت ثری ویکس ئەگۆو  
 نزیك سی حهفته پیش

**I feel terrible**

حالم زۆر خراپه      ئای فیل تیره بیل

دهتوانن له دهسته واژانهی ژیره وه بو دهرپرینی نیشانه كانی نه خووشی كهلك وەرگرتن

▲ Are you ok?      ئایو ئۆوكهی؟      حالت باشه؟

○ To tell you the truth, I feel terrible      تو تیل یو ذه ترووت، ئای فیل تیره بیل  
 راستییه كهی بیژم، حالم زۆر خراپه

○ To tell you the truth, I don't feel very well      تو تیل یو ذه ترووت، ئای دۆنت قیری ویل  
 راستییه كهی بیژم، حالم زۆر باش نییه.

- ▲ What's the matter?      وۆتس ذھ ماتھ؟      مھسەلھ چېھه؟ (چې بووھ؟)
- I have a headache      ئای ھاڤا تھ ھېدئەھك      سەر ئېشھم ھەھە.
- I have a sore throat      ئای ھاڤا تھ سۆ ئرۆوت      قورگ ئېشھم ھەھە.
- I have a pain in my back      ئای ھاڤا تھ پەھن ئېن مای باك      لھ پشتمدا ئېشھم ھەھە.
- ▲ Oh, I'm sorry to hear that      ئۆو، ئایم سۆرى تو ھېھە ذات      ئۆھ، لھ بېستنی ئۆوھ بەداخم

دەستەواژانھى ژېرھوھ نمونھ گەلې لھ راسپاردنھ كانى پزېشكېن كھ باوېان ھەھە

- 1) Try a heating pad      ترای تھ ھېتېنگ پاد      كېسەھى ئاوھ گەر مھ كھ تاقى كەرھوھ
- 2) Take allergy pills      تايك ئەلھجى پېلز      ھەبى ھەساسېھت "ئالېرژى" بھۆ
- 3) Take aspirin      تايك ئەسپرېن      ئەسپرېن (ھەبى سەر ئېشھە) بھۆ
- 4) Try throat lozenges      ترای ئرۆوت لۆزېنجز      ھەبى مژېنى قورگ ئېشھە بھۆ
- 5) Try hot milk before bed      ترای ھۆت مېلك بى فۆ بېد      پېش لھ نووستن شېرى گەرم بھۆ
- 6) Take cold capsules      تەھك كۆلڈ كاپسېولز      كەپسولھى ھەلامەت بھۆ
- 7) See a dentist      سى ئە دېنتېست      بړۆ بۆ پزېشكى ددان
- 8) Put on ointment      پوت ئۆن ئۆېنت مەنت      مەلھەمى پېا بمالھ

**I'd like to get this prescription filled.**

دهمهوی ئەم رەچەتەم بۆ بپێچیتەوه ئاید لایك تو گیت ذیس پریسکریپشن فیلد

له کاتی قسه کردن سه بارهت به رەچەتەى دەرمان دەتوانن له دەستهواژانهى ژیرهوه كهلك وەرگرن

**▲ Are there any special instructions?**

ئا ذى ئینى سپیشل ئینستره کیشنز؟

نایا شیوازی به کارهینانی "رێکار نامهیه کی" تاییه تی ههیه؟

**▲ Is there anything special I should do?**

ئیز ذى ئینى ئینگ سپیشل ئای شود دو؟

نایا شتیکی تاییهت ههیه که من دهبی بزائم؟

**○ You have to take it on an empty stomach**

یو هاڤ تو تهیک ئیت ئون ئەن ئیمپتی ستهمهک

تۆ دهبی به سکی خالییهوه "برسییهوه" ئەوه بخۆی.

**○ You have to shake it well before you use it**

یو هاڤ تو شهیک ئیت ویل بی فۆ یو یووز ئیت

تۆ دهبی بهر له خواردن ئەوه باش بشله قینى

**○ You can't take aspirin with this medicine**

یو کهنت تهیک ناسپرین وید ذیس میدسن

تۆ ناتوانی ئەسپرین له گهلا ئەم دەرمانه بخۆی

**▲ I will**

نای ویل باشه

**▲ I won't**

نای وونت ناخۆم

له کاتی داواکردنی دەرمانگهلی بهبی رەچەتە، دەتوانن له دەستهواژانهى ژیرهوه كهلك وەرگرن

▲ My daughter was coughing quite a bit last night

مای دۆتە وەز کۆفینگ کوایت ئە بیت لاس ت نایت

کچە کەم دوینی شەو زۆر کۆکە ی دە کرد

▲ Can you suggest anything? "سەگ جیست" ئینگ؟

ئایا دەتوانی شتی پێشنیاز بکە ی؟

▲ What do you recommend for a bad cough?

وۆت دو یو رییکە میند فۆ ئە باد کۆف؟

بۆ کۆکە ی توند (سەخت) چ شتی پێشنیاز دە کە ی؟

▲ What do you recommend for that?

وۆت دو یو رییکە میند فۆ ذات؟

چ شتی بۆ ئەو پێشنیاز دە کە ی؟

○ This is a good children's cough syrup

ذیس ئیز ئە گود چیلدرەنز کۆف سیرەپ

ئە مە بۆ کۆکە ی مندالان شەربە تیکی باشە

○ Try giving her this children's cough syrup

ترای گیشینگ هی ذیس چیلدرەنز کۆف سیرەپ

ئە م شەربە تە کۆکە ی مندالانە یە ی پی بدە

## Hey! What's this thing?

ههئى! وؤئس ذيس ئينگ؟

ههئى! ئه مه چيه؟

بؤ نيشاندانى ريكارنامهئى ئه نجامدانى كارى، دهئوانن له دهئستهواژانهئى ژيره وه كهلك وه رگرن

▲How do you use it? هاو دو يو يووز ئيت؟ ئه وه چؤن به كار ده بهئى؟

▲How do you make it? هاو دو يو مهيك ئيت؟ ئه وه چؤن دروست ده كهئى؟

▲Show me how to use it? شوو مى هاو تو يووز ئيت؟

پيم نيشان بده ئه وه چؤن به كار ده بهن؟

▲Tell me how to make it? تيل مى هاو تو مهيك ئيت؟

پيم بيژه ئه وه چؤن دروست ده كهن؟

▲How does it work? هاو دهز ئيت ويك؟ ئه وه چؤن كار ده كا؟

○First, you put the coffee beans in the top. Then you keep turning this handle. Next you open this little drawer.

After that, you fill a coffeepot with cold water

فيسئ، يو پوت ده كؤفى بينز ئين ده تؤپ، ذين يو كيپ تينينگ ذيس هاندل. نيكسئ يو ئؤوپن

ذيس ليتل درؤوه . ئافئه ذات، يو فيل ئه كؤفى پؤت ويذ كؤولد وؤئه.

يه كهم، له سه ره وه ده نكه كانى قاوهئى تى ده كهن پاشان ئه م ده سكه هه لده سوورينن ئينجا ئه م

چه كه مه جه چو كه ده كه نه وه دواى ئه وه قؤرى قاوه كه پرده كهن له ئاوى سارد

## What else will I need?

وۆت ئېلس وېل ئاي نېد؟

چ شتېكى دېكەمان پېويست دەبې؟

دەستەوازانەي ژېرەوہ دەتوانن لھ داخوازي و نېشاندانې روونکردنەوہي زياتر، رېنمايېيھە كې باش بن

### ▲ I don't get it. What do I need a sleeping bag for?

ئاي دۆنت گېت ئېت. وۆت دو ئاي نېد ئە سلىپېنگ باگ فو؟

ئەوہمە نېيھە. بو چ كېسەي خەوم پېويستە؟

### ▲ Why do I need warm clothes?

واي دو ئاي نېد وۆم كلۆووز؟

بوچى جلوبەرگى گەرمم پېويستە؟

### ○ You need a sleeping bag for sleeping in

يو نېد ئە سلىپېنگ باگ فو سلىپېنگ ئېن

تۆ جانتاي نووستنت بو نووستن پېويستە.

### ○ You need one to sleep in

يو نېد وەن تو سلىپ ئېن

تۆ ئەوہت بو نووستن پېويستە.

### ○ You (might) need them just in case it turns cold

يو مايت نېد دېم جەست ئېن كەيس ئېت تېنز كۆلڈ

ئېوہ ئەوانەتان تەنيا لھ كاتېكدا كە ھەوا سارد بېت پېويستە

بو دەرپېنى تاكام و شوېنھاتەكانى ئەنجامدان يا نەدانى كارى دەتوانن لھ دەستەوازانەي ژېرەوہ

كەلك وەرگرن

### ▲ Insect repellent is a good idea

ئېن سېكت رېپېلەنت ئېز ئە گود ئايديھە

دەرمانى دوورخەرەوہي مېرووہكان پېشنيازىكى "بېرۆكەيەكى" باشە

○ You should take insect repellent

یو شود تهيك ئین سیكت ریپیلهنت.

تۆ دهبیّ دهرمانی دوورخه ره وهی میرووه کان بیینی "هه لگری"

○ You have to take insect repellent

یو هاڤا تو تهيك ئین سیكت ریپیلهنت

تۆ دهبیّ دهرمانی دوورخه ره وهی میرووه کان بیینی (هه لگری)

▲ Why do I need that?      وای دو ئای نید ذات      شه وهم بۆچی پیویسته؟

○ You should use insect repellent, or you'll get eaten alive!

یو شود بیوز ئین سیكت ریپیلهنت، تۆ یول گیت ئیتن نه لایف!

تۆ دهبیّ له دهرمانی دوورخه ره وهی میرووه کان كهلك وەرگری نه گینا به زیندوویی ئیوه دهخۆن!

○ You have to use insect repellent, or you'll get eaten alive!

یو هاڤا تو بیوز ئین سیكت ریپیلهنت، تۆ یول گیت ئیتن نه لایف!

تۆ دهبیّ له دهرمانی دوورخه ره وهی میرووه کان كهلك وەرگری نه گینا به زیندوویی ئیوه دهخۆن!

○ You use insect repellent so you don't get eaten alive

یو بیوز ئین سیكت ریپیلهنت سوو یو دۆنت گیت ئیتن نه لایف.

له دهرمانی دوورخه ره وهی میرووه کان كهلك وەرگره تا به زیندوویی ئیوه نهخۆن



## What kind of place is that?

وۆت كايند ئۆڧ پلھيس ئيز ذات؟

ئەوى چۆن شوئىكە؟

بۆ رېزىرڧا كوردنى جىگە لھ ميوئاخاندە دەتوانن لھ دەستەوازانەى ژىرەوہ كەلك وەرگرن

▲I'd like to reserve a double room

ئايد لايك تو رېزىڧا ئە دەبل روم

دەمەوى ژوورىكى دوو تەختە رېزىرڧا بكەم

○Certainly. For what dates?

سېتنلى، فۆ وۆت دەيتس؟

بى گومان، بۆ چ رىكەوتى؟

▲From september twenty- third to the thirtieth

فرەم سېپتېمبە توئىنتى - ئىد تو ذە ئىتتت

لھ بىست و سېھەم تا سىيەم مانگى ئەللول

▲For the night of August twenty- second

فۆ ذە ناي تۇڧ ئۆگەست توئىنتى - سىكەند

بۆ شەوى بىست و دووھەم مانگى تاب

○And could I have your name, please?

ئاند كود ئاي ھاڧا يۆ نەيم، پلىز؟

تكايە : فەرموو نارتان بللى؟

## I'd like to check in, please

ئاید لایك تو چیک ئین، پلیز

ببوره، دهمهوی ناوم بنوسم

ئهو دهستهواژانهی ژیرهوه بۆكاتی ناووسین له دهفتهری وەرگرتنی میوانخانهدا به کار دهینترین

▲ I'd like to check in, please

ئاید لایك تو چیک ئین، پلیز

ببوره، دهمهوی ناوم بنوسم

○ Do you have a reservation?

دو یو هافه ته ریزهفهیشن؟

ئایا پیشتر جیگاتان ریزیره کردوه؟

▲ Yes, the name is Nima, It's for three nights

بیس، ده نهم ئیز نهما، ئیتس فۆ ثری نایتس

به ئی، به ناوی نیمایه، بۆ سی شهو

ئهو دهستهواژانهی ژیرهوه نمونهیهك له داخوازیگهلیكن كه له میوانخانهدا باس دهكری

▲ Do you have a room overlooking the pool?

دو یو هافه ته پروم تۆوقه لوکینگ ده پول؟

دهتوانم ژووریکم سوار به سهر گۆمادا بییت؟

▲ Could I have a room far away from the elevators?

کود ئای هافه ته پروم فا شهوی فرهم ده ئیلیشهیتزهز؟

دهتوانم ژووریکم دور له بهرزکهرهوی کاره بایی بییت؟

○ Yes, certainly. You can have room 1109.

بیس سیتنلی. یو کهن هافه پروم وهن. وهن. ئۆ. ناین

به ئی، بی گومان. دهتوانن ژووری ۱۱۰۹ بگرن.

○I'm sorry. Those rooms are all taken

نايم سۆرى، ذھوز روومز نا ئۆل تھيكن "تھيكن"  
بھداخم، ھھمووى نھو ژوورانھيان پېشتھر گرتوھ

نھگھر لھ ژوورى خۆتان لھ ميوانخانھدا بتانھوي داواى خزمھتگوزارى بكن گفٹوگۆى تھلھفۆنى  
ژېرھوھ رېنمايپھيھكى باش بۆ ئېوھيھ.

▲Front desk. Can I help you? فرھنت ديسك. كھن ناى ھيلپ يو؟  
بھرپرسى وەرگرتنم، دھتوام يارمھتھتان بھدم؟ (بكھم؟)

▲Front desk. May I help you? فرھنت ديسك. مھى نا ھيلپ يو؟  
بھرپرسى وەرگرتنم، دھكرى يارمھتھتان بھدم؟ (بكھم؟)

○This is room 1436. I forgot my razor. Can I get one Somewhere?

ذيس ئيز رووم وھن. فۆ. ثرى. سيكس. ناى فۆ گۆت ماى رھيزھ. كھن ناى گيت وھن سھم وي؟  
گھشتييارى ژوورى ۱۴۳۶ م، گويزانھكھم "تېخھكھم" لھبېر چوھ، دھتوام لھشوينيكددا وھدھستى بېنم

○This is room 1436. I'd like to make a dinner reservation

ذيس ئيز رووم وھن. فۆ. ثرى. سيكس. نايد لايك تو مھيك نھ دھنھ ريزھقھيشن  
گھشتييارى ژوورى ۱۴۳۶ م. دھمھوي داوا بكھم نانى شھوم بۆ دابنپن

▲Just call courtesy services at extension 105

جھست كۆل كيتھسى سېقيسز نھت ئېكستھيشن وھن. فؤ. فايڤ  
تھنيا "نھوھندھ بھسھ" لھگھل بھشى خزمھتگوزارى بى مز، ناو خۆبى ۱۰۵ پېوھندى بگرن

▲Just call the hotel dining room at extension 120

جھست كۆل ذھ ھۆوتېل دھنينگ رووم نھت تھكستھيشن وھن. توو. ئۆ  
تھنيا "نھوھندھ بھسھ" لھگھل ژوورى ناخواردى ميوانخانھ، ناو خۆبى ۱۲۰ پېوھندى بگرن

دوو نمونە لە دەفتەرچەي رېنمايى مېواخانە بۆ ئاشنايى و رېنويىنى و يارمەتيدانى ئېتو

▲ Located in the heart of the shopping and entertainment District.

لۆكەيتىد ئين دە هات ئۆف دە شوپىنگ ئاند ئىنتەتەينمەنت دىستريكت

شويىنكى زۆر خۆش لە هەريىمى كپىن وگەشتوگوزاردا

▲ Free transportation to and from airport

فرى ترانسپۆتەيشن تو ئاند فرەم ئىيەپۆت

هاتوچۆي خۆرايى بۆ فرۆكەخانە

▲ Fine casual dining in our coffee shop

فاين كاژوول دىنىنگ ئين ئاوه كۆفى شوپ

نانى نيوەرۆ و نانى ئىوارەي زۆرباش لە چىشتخانەي مېواخانەدا

▲ Fax and other business services available

فاكس ئاند ئە دە بىزنىس سىقىسز ئەقەيل ئەبل

دەستپەسى بە فاكس و خزمەتگوزارىيەكانى پىتوئەندىدار بە بازرگانى

▲ Conference and banquet rooms available

كۆنفرەنس ئاند بانكويىت پرومىز ئەقەيل ئەبل

دەستپەسى بە هۆلى كۆنفرانس و تەلارى مېوانى

▲ Indoor swimming pool

ئين دۆ سويمىنگ پوول

گۆمى مەلەي سەرداپۆشراو

▲ Cable television

تەلەفزيۆنى كابلې "تەلى" كەيىل تىلېفيژن

▲ Tours arranged

رېكخستنى گەشتوگوزار توووز ئەرەبىنجد

▲ Rates

خەرچەكان- نرخەكان رەيتز

- Single- \$95, 00 سینگل - ناینٹی فایف دۆلەز  
ژووری یەك تەختە - 95 دۆلار
- Double- \$115, 00 دەبل - وەن ھەندرەید فیفٹین دۆلەز  
ژووری دوو تەختە - 115 دۆلار
- Per extra person- \$ 30, 00 پى ئېكستەرە پېسن - ئىتتى دۆلەز  
بۆ ھەر كەسىكى زیادە - 30 دۆلار

مىواغانھى ناوھندى شار The Down towner hotel ذە داون تاونە ھۆوتیل

- ▲Down town location شوپنېكى باش لھ ناوھندى شار داون تاون لۆوكەيشن
- ▲Close to shopping & entertainment كلۆوز تو شوپینگ ئاند ئېنتەتەینمەنت  
نزیكى ناوھندى كپین وگەشتوگوزار
- ▲TV in every room تى قى ئین ئیقرى روم  
بوونى تەلەفزیۆن لھ ھەر ژووریكدا
- ▲Restaurants & coffee shops nearby رېستورانئس ئاند كۆفى شوپس نیبە باى  
نزیكى چىشتخانە و قاوہخانە
- ▲Complimentary morning coffee, tea & Danish كۆمپلی مېنتەرى مۆنینگ كۆفى، تى ئاند دانیش  
قاوہ، چا، شیرینی دانیماركى بەخۆراپى لھ بەیانیدا
- ▲Steps to subway ستېپس تو سەب وەى  
مەودای زۆر كورت تا شەمەندەفەرى ژېرزەوى

▲ Fax services available

فاكس سېفېسز ئەفەیل ئەبەل

دەستپەسى بە خزمەتگوزاری فاكس

▲ Show your room key for discounts at participating clubs & restaurants

شۆو یۆ رۆوم کی فۆ دیسكاونتس ئەت پاتسی پەیتینگ کلەبز ئاند رېستۆرانتس  
داشکاندنی نرخ لە یانەى بەشداربوو و چیشتخانەگەلێ پێوەندیدار بەنیشانەدانى کللی ژورەكەتان

رەیتز	Rates	نرخەکان
Single (\$ 55)	سینگل(فیفتی فایف دۆلەز)	یەك كەسى - 55 دۆلار
Double (\$ 65)	دەبل(سیكستی فایف دۆلەز)	دوو كەسى - 65 دۆلار
Extra person (\$ 20)	ئێكستەرە پېسن(توینتی دۆلەز)	هەركەسى زیادە-20 دۆلار

ئێو دەتوانن بۆ گەتوگۆ سەبارەت بەچۆناوچۆنى ئالوگۆرپى گواستەنەو لە دەستەواژانەى ژێرەو  
كەلك وەرگرن

▲ Excuse me. What's the best way to get to the museum Of natural history?

ئێكسكیووز مى، وۆتس دە بېست وەى تو گیت تو دە میووزیەم ئۆف ناچرەل هیستری "هیستەرى"  
ببۆرە، باشتەین رېگە بۆ گەیشتن بە مۆزەخانەى میژووی سروشتى كامەیه؟

▲ Excuse me. How do I get to Waterfront park? Can I Take the subway\ a bus?

ئێكسكیووز مى، هاو دو ئای گیت تو وۆتە فرەنت پاك؟ كەن ئای تەيك دە سەب وەى/ئە بەس؟  
ببۆرە: چۆن دەتوانم بۆ سەیرانگای واترفرانت برۆم؟ ئایا دەتوانم بەشەمەندەفەرى ژێرەوى/ پاس برۆم؟

○You can catch the number 34 bus.

یو كەن كاچ ڤه نەمبە ئییتی فۆ بەس  
دەتوانن سوار پاسی ژمارە 34 بن

○You can take the subway to museum station

یو كەن تەيك ڤه سەب وەى تو میووژیەم ستەیشن  
دەتوانن بۆ گەیشتن بەویستگەى مۆزەخانە سوار شەمەندەفەرى ژیرزەوى بن

○It's just a short walk from here

ئیتس جەست ئە شۆت وۆك فرەم هییه  
لە لیڤرەه ریگەى كورت پیاده رۆیشتنه

○It's best to take a taxi from here

ئیتس بیست تو تەيك ئە تاكسى فرەم هییه  
لە لیڤرەه باشتەر ئەو هییه كە تەكسییهك بگرن.

دەستەواژانەى ژیرەه نمونەیهكى گونجاو بۆ گەلالەى پرسیارکردن و وەلامدانەه سەبارەت بە  
كەسانى نەناسراون

▲Do you know who that woman\guy is?

دو یو نۆو هوو ذات وومەن/گای ئیز؟  
دەزانى ئەو خانمە/ پیاوە کیتیە؟

○Which one?

کام یەك؟  
ویچ وەن؟

▲The one in the white sweater.

ڤه وەن ئین ڤه وایت سویتتە  
ئەوە كە چاکەتى سپى لەبەریه

▲The one wearing glasses

ڤه وەن وئیەرینگ گلاسيز  
ئەوە كە چاویلکەى لەبەر چاوه

▲The one next to the telephone

ڤه وەن نیکست تو ڤه تیلیفۆون  
ئەوە كە نزیك تەلەفۆنە كەیه.

○I have no idea                      ئای هاڤ نۆو ئایدییه                      بیرم ناییت (نایناسم)

○I never saw her before in my life

ئای نیتقه سۆ هی بیفو ئین مای لایف

قهت (هەرگیز) له ژیا نا نه مدیوه "مه بهست ئافره ته"

○I never saw him before in my life

ئای نیتقه سۆ هیم بیفو ئین مای لایف

قهت له ژیا نا نه مدیوه

○I'm not sure

ئایم نۆت شووه

دلنیا نیم

○That's shima Ahmady

ذاتس شیمما نه جمه دی

ئه وه شیمما نه جمه دی یه

○She's the one who drives the sports car

شیز ده وهن هوو درایقز ده سپۆتس کا

هەر ئه وه كه سه یه كه ئۆتۆمبیلی ئیسپۆرت سوار ده بی.

○Isn't that Mr. Ahmady?

ئیزنت ذات میسته نه جمه دی؟

ئه وه بهرێز نه جمه دی نییه؟

○He's the guy that owns the travel agency

هیز ده گای ذات ئۆونز ده تراقل نه بجه نسی

ئه وه هەر ئه وه پیاو ده یه كه ئازانسی گه شتیاری هیه

بۆ ناسینه وهی كه سه كان ده توانن له پینكها تهی نمونه كانی ژیره وه كه لك وەرگرن

▲Is she the one whose brother drives the red sports car?

ئیز شی ده وهن هووز بره ده درایقز ده رید سپۆتس کا؟

ئایا ئه و ژنه هەر ئه وه كه سه یه كه براكه ی سوار ی ئۆتۆمبیلی ئیسپۆرتی سوور ده بی؟

▲Is shima the one whose brother drives the red sports car?

ئیز شیمما ده وهن هووز بره ده درایقز ده رید سپۆتس کا؟

ئایا شیمما هەر ئه وه كه سه یه كه براكه ی سوار ی ئۆتۆمبیلی ئیسپۆرتی سوور ده بی؟



▲ Isn't he the one whose wife is a doctor?

ئیزنت ھی ڤە وەن ھووز وایف ئیز ئە دۆکتە؟

ئایا ئەو پیاوھ ھەر ئەوکەسە نییە کە ھارسەرەکە ی پزیشکە؟

○Yes, that's right                      بیس، ذاتس رایت                      بەلێ، وایە

○No. Her brother drives a red ford

نۆو ھی برەدە درايفر ئە رید فۆد.

نە، براکە ی ئەو سواری ئۆتۆمبیلی فۆردی سوور دەبێ

○No. His wife is a dentist                      نۆو، ھیز وایف ئیز ئە دینتیسٹ.

نە، ھارسەرەکە ی ددان پزیشکە.

○I'm not sure                      ئایم نۆت شووھ                      دلنیا نیم

○I don't think so                      ئای دۆنت ئینک سوو                      وا بیر ناکەمەوھ

**What's she like?**

وۆتس شی لایک؟

ئەو چۆنە؟

بۆ پرسیارکردن و وەلامدانەوھ سەبارەت بە روالەت و خوو و کردەوھ ی کەسانیکێ تر دەتوانن لە  
پیکھاتەکانی ژێرەوھ کەلک وەرگرن

▲ What's she\he like?                      وۆتس شی/ھی لایک؟

ئەو "ژن/پیاو" چۆنە؟

▲ What do you think of professor Ahmad?

وۆت دو یو ئینک ئۆف پروفیسەر ئەحمەد؟

بیروپات سەبارەت بە پروفیسۆر ئەحمەد چییە؟

- She's really funny      ئەو بەراستی شوخه "سەیر خۆشه" شیز ریبه لی فەنی  
○She's a little boring      شیز ئە لیتل بۆرینگ      ئەو که می وشکه  
○He's pretty hard to talk to.      هیز پریتی هاد تو تۆک تو  
قسەکردن له گەل ئەوا زۆر سەختە.

دەستەواژانە ی ژێرەوہ نمونە بەک له گفتوگۆ سەبارەت بە بازرگانى و کاروکردهوہ کانى پيشووى  
ئەو کەسانە نیشان دەدات

▲Have you ever tried parachuting?

هاڤ یو ئیڤه ترايد پاره شووتینگ؟

ئایا تا ئیستا یاری پەرەشووت تاقى کردووەتەوہ؟

▲Have you ever gone parachuting?

هاڤ یو ئیڤه گۆن پاره شووتینگ؟

ئایا تا ئیستا بۆ یاری پەرەشووت پۆیشتووی؟

▲Have you ever raced motorcycles?

هاڤ یو ئیڤه رهیسد مۆتە سایکلز؟

ئایا تا ئیستا پیتشپرکی ماتۆرسواریت داوہ؟

○Yes, I've done it three times

بیس، ئایف دەن ئیت ئری تایمز

بەلێ، سێ جار ئەم کارەم کردووە.

○Yes, I do it all the time

بیس، ئای دو ئیت تۆل ذە تایم

بەلێ، هەمیشە ئەم کارە دەکەم.

○No, I haven't

نۆ، ئای هاقنت

نە، ئەم کارەم نە کردووە

▲When?

وین

کەى؟

○ I did it the summer after high school

ئاي ديد ئيت ذه سه مه ئافته هاي سكول

په كه مين هاوین دواي قوتابخانه ي دواناوه ندى ئه م كاره م كر دووه

○ I do it every chance I get

ئاي دو ئيت ئيتقري چانس ئاي گيت

هر دهرفته ئي كه به ده ست بينم ئه م كاره ده كه م

○ I do it every weekend

ئاي دو ئيت ئيتقري ويكيند

له هه موو كو تايي حه فته كاندا ئه م كاره ده كه م.

دهسته واژانه ي ژيره وه نمونه يه ك له گفتوگو سه باره ت به ئه زمونى وروژينه رن

▲ What was it like? Were you scared?

وۆت وه ز ئيت لايك؟ وى يو سكاريد؟

چۆن بوو؟ ترساي؟

▲ What was it like? Did you like it?

وۆت وه ز ئيت لايك؟ ديد يو لايك ئيت؟

چۆن بوو؟ له وه خوشت هات؟

▲ What is it like? Is it fun?

وۆت ئيز ئيت لايك؟ ئيز ئيت فه ن؟

چۆنه؟ دلگيرو سهرنجرا كيشه؟

▲ What is it like? Do you like it?

وۆت ئيز ئيت لايك؟ دو يو لايك ئيت؟

چۆنه؟ له وه خوشت ديت؟

○ I was terrified, but I loved it. It was really exciting

ئاي وه ز تيري فايد، به ت ئاي له قد ئيت، ئيت وه ز رييه ئي ئيكسايتينگ

ده ترسام، به لام ئه وه م زور پيخوش بوو. به راستى وروژينه ر بوو

○ I love it. It's really fun

ئاي لهف ئيت. ئيتس رييه لى فن

لهوه زؤر خوشم ديت. بهراستى شاديدهره

بؤ گپرانهوهى ئەزمونئىك و بیرهوهرى كهسهكى دهتوانن له نمونەكانى ژیرهوه كهلك وەرگرن

▲ Did I ever tell you about the time I found \$ 150?

دید ئای ئیقه تیل یو ئەباوت دە تایم ئای فاوند ئە ههندرید ئاند فیفتی دۆلهز؟

ئایا تا ئیستا سهبارهت به کاتی که ۱۵۰ دۆلارم پهیدا کرد شتیکم به تۆ وت؟

▲ Have I ever told you about the time I found \$ 150?

هاڤ ئای ئیقه تۆلڈ یو ئەباوت دە تایم ئای فاوند ئەههندرید ئاند فیفتی دۆلهز؟

ئایا تا ئیستا سهبارهت به کاتی که ۱۵۰ دۆلارم پهیدا کرد شتیکم به تۆ وتووه؟

○ No. what happened? نه. چی رووی دا؟ (نه، چی بوو؟) نۆو. وۆت هاپیند؟

▲ I was walking down the street when I saw a wallet  
Lying there

ئای وهز وۆکینگ داون دە ستریت وین ئای سو ئە وۆلیت لاینگ ذی

له شهقامدا پیاسهه ده کرد چاوم به کیفی پاره کهوت که لهویدا کهوتبوو؟

○ What did you do? تۆ چیت کرد؟ وۆت دید یو دو؟

پێکهاتهکانی ژێرهوه پێنمایییهکی باش بۆ نیشاناندانی هاوڕابوون یان نهبوون له گفتوگۆیهکانی دوولایهنهیه

▲ I thought it was great. I loved it.

ئای ئۆت ئیت وهز گرھیت. ئای لهفد ئیت

بهپرای من زۆر باش بوو. من لهوه زۆر خۆشم هات

○ So did I

منیش ههروهها سۆو دید ئای

○ You did? I thought it was terrible

یو دید؟ ئای ئۆت ئیت وهز تیرهیل

تۆ وا بیر دهکهیتهوه؟ بهپرای من زۆر خراب بوو

▲ I didn't like it at all

ئای دیدنت لایک ئیت ئەت ئۆل

قەت لهوه خۆشم نههات

○ Neither did I

منیش ههروهها نایژه دید ئای

○ You didn't? I loved it

یو دیدنت؟ ئای لهفد ئیت

تۆ خۆشت نههات؟ من زۆر خۆشم هات

▲ I think It's great

ئای ئینک ئیتس گرھیت

بهپرای من زۆر باشه

○ So do I

منیش ههروهها سۆو دو ئای

○ You do? I think I'ts terrible

یو دو؟ ئای ئینک ئیتس تیرهیل

تۆ وا بیر دهکهیتهوه؟ بهلام بهپرای من زۆر خرابه

▲ I don't like it at all

ئای دۆنت لایک ئیت ئەت ئۆل

قەت لهوه خۆشم ناییت

○ Neither do I

منیش ههروهها نایژه دو ئای

○ You don't? I love it

یو دۆنت؟ ئای لهفد ئیت

تۆ خۆشت ناییت؟ من زۆر خۆشم دیت



- |                     |                   |                               |
|---------------------|-------------------|-------------------------------|
| ○It's exciting      | ئیتس ئیکسایتینگ   | هەست بزۆینە                   |
| ○The story is silly | ذە ستۆری ئیز سیلی | چەرۆکە کە ی بى مانایە         |
| ○I like the star    | ئای لایك دە ستا   | لە قارەمانی فیلمە کە خۆشم دیت |

بۆ دەربڕینی هاوڕابوون یان نەبوون لە باسە کۆمەلایەتییه کاندادا دەتوانن لە نمونەى ژێرەوه كەلك وەرگرن

▲If you ask me, police shows are too violent.

ئیف یو ئاسک می، پەلیس شوۆز نا توو قایەلەنت

ئەگەر لە من بپرسی، فیلمە پۆلیسییه کان زۆر توندوتیژن.

▲I think police shows are too violent

ئای ئینک پەلیس شوۆز نا توو قایەلەنت

بەپرای من فیلمە پۆلیسییه کان زۆر توندوتیژن.

○I think so, too

ئای ئینک سوو، توو

منیش هەرۆهەها بیر دەکەمەوه (پرای منیش وایە)

○I agree completely

ئای ئەگری کەمپلیتلی

بە تەواوی هاویرام

○I'm with you

ئایم وید یو

منیش لەگەڵتا هاویرام

○I think they set a bad example

ئای ئینک دەى سیت ئە باد ئیگزامپل

بەپرای من نمونەیه کى خراپ "نەگونجاو" دەهیننەوه

○I don't know about that

ئای دۆنت نۆو ئەباوت ذات

سەبارەت بەوه شتی نازانم

○I don't think so

من وا بیر ناکەمەوه (پرای من وانیه) ئای دۆنت ئینک سوو

○Sorry, but I disagree

بەداخم، بەلام من هاویرات نیم سووری، بەت ئای دیس ئەگری

○ I think they're fun to watch

ئای ئینک ذهیر فهن تو وۆچ

بهرای من دیتنی ئەوانه زۆر خۆشه (سهیره)

بۆ له بهر چاوترنی بیروپای كهسانیکى تر له باسه كۆمه لایهتیه كاندا ده توانن له نمونه ی ژیره وه كهلك وەرگرن

▲ I think that those sitcoms are bad. They're not realistic

ئای ئینک ذات دۆوز سیتکه مز نا باد، ذهیر نۆت ریه لیستیک

بهرای من ئەو بهرنامه گالته چیبانه خراپن، راست بینانه نین

○ I know what you mean, but don't you think that violence is worse?

ئای نۆو وۆت یو مین، بهت دۆنت یو ئینک ذات قایه له نس ئیز وئیس

ده زانم مه به ستت چیه به لام بیرناکه یته و که توندوتیژی خراپتره

○ I see your point but I think violence is worse

ئای سی یۆ پۆنیت بهت ئای ئینک قایه له نس ئیز وئیس

له قسه کانت تی ده گم به لام وا بیرده که مه وه که توندوتیژی خراپتره

○ You're right, but I think they're better than police shows

یۆر "یۆه" رایت، بهت ئای ئینک ذهیر بیتته ذهن په لیس شووز

پای تو دروسته به لام وا بیرده که مه وه که ئەوانه له فیلمه پۆلیسییه کان باشترن



پیرست

بهشی یه کهم

-English alphabets	7 - 9	ئهلف و بیی زمانی ئینگلیزی
-Pronunciation in English	10 - 25	شیوهی خویندنه وهی...
-Quick reference Page	26 - 27	لاپه ره یه که سه رچا وهی...

بهشی دووهه م

-Some basic expressions	28	ده برینیی هه ندیی واژه...
-Greetings	28	سلاو کردن
-Questions	30	پرسیاره کان
-Can \ may	33	شیان، توانین
-Wanting	33	ویستن
-To have \ to be	34	هه بوون - بوون
-It is \ there is	35	ئهو هه یه / بوونی هه یه
-Quantities	37	ئه اندازه کان
-Daily routine	38	وینهی کرده وه کانی ناسایی رۆژانه
-House work	39	وینهی ئیشی ناوماڵ
-Opposites	41	ناته باکان - دژبه ره کان
-Opposites	45	وینهی دژبه ره کان
-Feelings	47	وینهی هه سته کان
-Verbs of movement	50	وینهی ریزمانی جوولانه وه کان

-Prepositions	51	ئاوڤلقرمانى "شويتن - كات"
-Prepositions	52	ويتنهى ئاوڤلقرمانى "شويتن - كات"
-Some more useful words	54	هه ندى وشهى به كهلكى ديكه

به شى سيپهم

-Arrival	55	گه يشتن
-Passport Control	55	پشكنين گوزهرنامه
-Customs	56	گومرك
-Luggage – Porter	58	كه لوپه لى سه فهر - باربر
-Changing money	59	گورپنه وهى دراو
-Hotel reservation	60	ريزيرفكردى شويتن له ميواخانهدا
-Car hire	61	به كرى گرتن ئوتومبيل
-Taxi	63	ته كسى
-Hotel reception	64	پرسگهى ميواخانه
-General requirements	68	پيداريسيديه گشتييه كان
-Hotel	70	ويتنهى ميواخانه
-Telephone – post	72	ته له فون - پوستان
-Difficulties	72	گرفته كان - زه جمه ته كان
-Laundry – Dry cleaner's	73	جل شورخانه - وشكه شورخانه
-The utility room	75	ويتنهى ژوورى به كهلك
-Hairdresser's-beauty salon	77	سهرتاشخانه / سالونى جوانكارى
-At the hairdresser's and The beauty salon	79	ويتنهى سهرتاشخانه و سالونى جوانكارى

-Physical descriptions	82	وینەى دەسفی جەستەیی
-Checking out	84	پاک کردنەوێ حساب و بەجێهێشتن
-Camping	84	خێوەت هەڵدان
بەشی چوارەم		
-Eating out	86	نان خواردن لە دەرەوێ مال
-Meal times	86	کاتی ژەمەکانی نان خواردن
-Asking and ordering	87	داواکاری و پاسپاردن
-At the restaurant	89	وینەى چێشتخانە
-Diet	92	پاریزکردن
-Breakfast	92	نانی بەیانی
-What's on the menu?	93	لە لیستەى خۆراکدا چ هەیه؟
-Starters	95	پێش خۆراکەکان
-Soups	96	سووپەکان
-Breakfast- Lunch- Dinner	97	وینەى نانی "بەیانی، نیوەرۆ، ئێوارە"
-Meats	100	گۆشتەکان
-Meats	102	وینەى گۆشتەکان
-Vegetables	105	سەوزەوات
-Potatoes – Rice	105	پەتاتە - برنج
-Vegetables	107	وینەى سەوزەوات
-Fruit	110	میوه
-Dessert	110	دیسیر
-Fruit	112	وینەى میوه

-Non alcoholic drinks	115	خواردنه وه گه لی که نه لکحولی تیدا نه بیت
-Tea-time and Coffee	115	کاتی چا و قاوه
-At the supermarket	117	وینهی سووپه رمارکیت
-Complaints	123	سکالآو ره خنه کان
-To bill	124	لیستهی حساب
-Snacks and picnic	125	سووکه ژمه کان و خۆراکی سهیران
-Fast food and snacks	127	وینهی سووکه ژمه کان و له فه
	130	هه ندی پیداویستی بنه پرتی گرنه
-The kitchen	131	وینهی چیشتخانهی ناوما
-Kitchen equipment	134	وینهی پیداویستی ناوچیشتخانه
-The dining room	137	وینهی ژووری ناخواردن
-The living room	140	وینهی ژووری میوان و دانیشن
-The bedroom	142	وینهی ژووری نوستن
-The bathroom	144	وینهی ژووری حه مام

به شی پینجه م

-Travelling around	147	گه شت وگوزار له دهره وهی شار
-Plane	147	فرۆکه
-At the airport	149	وینهی فرۆکه خانه
-Train	154	شه مه نده فهر
-Information	155	زانباری
-Timetable	156	خشتهی کات
-Ticket	158	بلیت

Registering baggage	160	تۆمارکردنی كەلۈپەل "بار"
Porter	160	باربەر
Bus	160	پاس
Underground	162	میترو
Public transport	163	وئىنەى گواستەوہى گشتى
Boat - Ship	166	بەلەم - پاپۆر
Other means of transport	166	ئامرازى دىكەى گواستەوہ
-Water transport	167	وئىنەى گواستەوہى ئاوى
-Car	169	ئۆتۆمبىل
-Asking the way	170	پرسىنى رېگە
-Turn	171	پىنچ كۆرۈنەوہ، لادان
-Parking	172	راوہستان، پارک كۆرۈن
Break down-road assistance	172	خراپى - يارمەتيدان ناوړېگە
Repair	174	چاك كۆرۈنەوہ
-Accident - Police	175	پوۋداو - پۆلىس
-Road Signs	175	ھىماونىشانەكانى سەر رېگە
-Road and road signs	177	وئىنەى رېگەونىشانەكانى سەر رېگە
Sight seeing	182	بىنىنى دېمەنى جوان وشوېنى خۇش و ئەنتىكە
-Where is\Where are The?	183	... لە كۆيىه ؟ / ... لە كۆيىن ؟
Admission	184	ھاتنە ژوورەوہ - ئىزن ھاتنە ژوورەوہ
Who - What - When?	185	كى - چى - كەى
Landscape features	188	وئىنەى رەنگ و پوخسارى دېمەنى دەشتودەر

In the country	192	گهشت و گوزار له ولاتدا
Relaxing	194	حهوانهوه، پشودان
Cinema – Theatre	194	سینه ما – شانۆ
Ballet – Concert- opera	195	سه مای بالی - کۆنسیرت، ئۆپیرا
Night clubs	196	یانه کانی شهوانه
Entertainment	197	وینیه بوزم و شاهنگ گێران
-Sports	200	وهرزشه کان
-Winter Sports	201	وهرزشه زستانیه کان
-Team Sports	203	وینیه وهرزشه تیمیه کان
-Individual Sports	208	وینیه وهرزشه تاکه که سیه کان
-Water sports	214	وینیه وهرزشه ئاویه کان
-Winter sports	217	وینیه وهرزشه زستانیه کان
-At the gym	219	وینیه وهرزش له قوتابخانه...
-Hobbies	221	وینیه خولیاکان
-Beach	223	که نار ده ریا
-At the beach	224	وینیه که نار ده ریا
-Introduction	226	ناشنایی و پیناسین
-The weather	228	ئاووههوا
-Seasons and weather	230	وینیه وهرزه کان و ئاووههوا
-Invitations	233	بانگه پێشتنه کان
Dating	234	کات دانان بو سهیران و چاوپێکهوتن
	235	شپوهی وهلام دانهوه به پرسیاره کان
Places to visit	236	وینیه شوین گهلی بو دیدنی کردن

به شی شه شه م

Shopping guide	238	رینوینی شت کپین
Shops and stores	238	دووکانه کان و فروشگاگان
Some useful services	240	ههندی خزمهت گوزاری به که لک
At the shopping mall	241	وینهی بازاری گه وره ی سه رگپراو
General expressions	243	دهسته واژه زاراهه گشتیییه کان
Chemist's – pharmacy	249	دهرمانخانه
A)Pharmaceutical and bandage	250	دهرمان و باندی برین پیچی
Medicine: At the chemist's	252	وینهی دهرمان له دهرمانخانه
B)Toiletries	255	پیویستی توالت
For your hair	256	بو قزی ئیوه
For the baby	257	بو مندال
Hair styling, Make – up And manicure	258	وینهی پییداویستی "مؤد ، جوانکاری ، نینۆک کردن و بۆیه کردنیان"
-Book shop - Stationer's	261	کتیب فروشی - پهراوگه فروشی
-At the newsagent's	264	وینهی رۆژنامه فروشی
-Electrical appliance	267	تامیره کاره بایییه کان
-Home electronics	269	وینهی تامیره ئهله کترۆنیکیییه کان ناومان
Camera shop	272	کامیرا فروشی
Films	272	فیلمه کان
Repairs	274	چاک کردنه وه

Telecommunications	275	وینہی پھیونندی دوور
Jeweller's and watch maker's	278	گهوهرفروشی و سهعات سازی
-Accessories and jewellery	280	وینہی گهوهر پیوستییه لاهه کییه کان
-Camping equipment	284	کهل وپهلی پیداویستی ژیان له خیتو تنگا
Clothing	284	جلوبه رگ
-Size	285	سایز، ژماره
Colours	287	رهنگه کان
Colours and patterns	289	وینہی رهنگه کان و نمونه کان
-A good fit?	291	نایا ریگویییکه؟
Clothes and accessories	292	جلوبه رگ و پیوستییه لاهه کییه کان
-Shoes	294	پیتلاوه کان
-Shoe repairs	295	چاک کردنه وهی پیتلاو
-Men's and women's wear	299	وینہی جلوبه رگی بیوانه و ژنانه
Describing clothes	304	وینہی نیشانهی جلوبه رگه کان
Grocer's	306	به قالی
Weights and measures	307	کیش و پیوانه کان
Optician	307	پسپوژی چاو
Tobacconist's	309	جگه ره فروشی
Records - Cassettes	310	قهوانه کان - شریته کان
Toys	311	نامرازی یاری "لیزوک"



به شی حدوتهم

Bank and money	313	بانك و پاره
Change	314	گۆرپینه وهی دراوی بیانی
Deposit- withd rawal	315	پاره خستنه بانك - ده رهیتانی پاره له بانك
Business terms	316	زاراوه بازرگانیه کان
Money	318	وینهی دراو
Post office - Telegrams - Telephone	321	پۆسته خانه - برووسکه - ته له فۆن
-Telegrams - Telex	323	برووسکه - تیلایکس
At the post office	324	وینهی پۆسته خانه
-Telephone	327	ته له فۆن
-Operator	327	ته له فۆنچی
-Speaking	328	قسه کردن به ته له فۆن
-Bad Luck	328	به دشانسی
Telephone alphabet	329	ئه لفوبی ته له فۆن
-Charge	331	نرخه "قسه کردن به ته له فۆن"

-Doctor	332	پزیشك
-Doctor and general	332	پزیشك و نهخۆش
Medical Care	334	وینه‌ی چاودێری پزیشکی
Parts of body	337	ئەندامانی لەش
Parts of the body	339	وینه‌ی ئەندامانی لەش
Accident - injury	345	دەعم - برین
Illness	347	نەخۆشی
-Minor ailments	350	وینه‌ی نەخۆشییە بچووکەکان
Prescription – Treatment	353	پەرچەتە - دەرمان کردن
Fee	354	ویزی "نرخ" چوونە لای پزیشك"
Hospital	355	نەخۆشخانە
-At the hospital	356	لە نەخۆشخانە
Dentist	357	پزیشکی ددان "دانساز"
Dental and eye Care	359	تایبەت بە ددان و پاراستنی چاو



- 389 ناساندنی خۆت به کهسانیکێ تر. ....
- 389 دووباره کردنهوهی وتەى هاوقسه کهتان. ....
- 390 پرسینی کارو پیشه‌ی کهسانیکێ تر. ....
- 391 وەرگرتنی زانیاری زیاتر له باره‌ی پیشه‌ی هاوقسه کهتان. ....
- 392 وه‌سف کردنی رواله‌تی شتومه کهکان. ....
- 393 ده‌برپینی هاو‌پا‌بوون یانه‌بوونی خۆت له باره‌ی رازی بوون یا نه‌بوونی کهسانیکێ تر. ....
- 395 به‌راورد کردنی شتومه کهکان. ....
- 395 گۆرپینه‌وه‌ی شتومه کهکان. ....
- 397 داوا کردنی شت. ....
- 398 باس کردنی سکالا به‌ شیوه‌ی ماقولانه. ....
- 399 ئال وگۆری زانیارییه‌کانی به‌ینی خۆت و کهسانیکێ تر. ....
- 401 روونکردنه‌وه یا رای که‌سی سه‌باره‌ت به‌ شتی. ....
- 402 گفتوگۆ سه‌باره‌ت به‌ داها‌توو. ....
- 403 دوو پرسیار! نایا پیشت‌ر چاوتان به‌یه‌ک‌تر که‌وتوو‌ه؟ ....
- 404 نمونه‌ گه‌لی گونجاو له‌ وتووێژه‌کانی ئاسایی رۆژانه. ....
- 405 ناساندنی هاو‌پ‌ی‌یان به‌یه‌ک‌تر. ....
- 406 پرسینی شوینی کالایه‌ک له‌ فرۆشگا. ....
- 408 کام کالای له‌ کوی ده‌توانی بک‌ری؟ ....
- 409 گفتوگۆی ته‌له‌فۆنی له‌ گه‌ل که‌سیکی دیاریک‌راو. ....
- 410 په‌یام وەرگرتن بۆ که‌سی له‌ گفتوگۆی ته‌له‌فۆنییه‌وه. ....
- 410 یاداشت کردنی په‌یامه‌ ته‌له‌فۆنییه‌کان. ....
- 412 گفتوگۆی ته‌له‌فۆنی له‌ گه‌ل که‌سیکی دیاریک‌راو. ....
- 413 دانانی په‌یامه‌ ته‌له‌فۆنییه‌کان. ....
- 414 پ‌او‌ی‌ت‌کاری له‌ گه‌ل که‌سانیکێ تر. ....
- 415 پرس و جۆ سه‌باره‌ت به‌ که‌سانیکێ تر. ....
- 416 ئاگادار کردنه‌وه و هه‌وال‌دان سه‌باره‌ت به‌ که‌سانیکێ تر. ....
- 417 کاردانه‌وه‌ی خۆت له‌ به‌رامبه‌ری هه‌والی خاس و خراپدا. ....

418	..... پرسيارکردن له باره‌ی ورده‌کارييه‌کانی شتيك
418	..... پرسيارکردن بۆ ورده‌کارييه‌کانی زۆرتري شتيك
419	..... ده‌بريني نيشانه‌کانی نه‌خۆشی
420	..... راسپاردنه‌کانی پزیشکی
421	..... سه‌بارت به‌رچه‌ته‌ی درمان
421	..... داواکردنی درمان به‌بێ رچه‌ته
423	..... ريكارنامه‌ی نه‌نجامدانی کارى
424	..... داخوای و نيشاندانی روونکردنه‌وه‌ی زياتر
424	..... ده‌بريني تاكام وشوينهاته‌کانی نه‌نجام دان يا نه‌دانی کارى
426	..... ريزيژيژکردنی جيگه له ميوانخانه‌دا
427	..... ناو نووسين له ده‌فته‌ری وەرگرتنی ميوانخانه
427	..... نمونه‌یه‌ك له داخوای له ميوانخانه
428	..... داواکردنی خزمه‌ت گوزاری له ريكای ته‌له‌فونيه‌وه له ميوانخانه
429	..... دوونمونه له ده‌فته‌رچه‌ی رينمايي ميوانخانه
431	..... چۆنارچۆنی ئال و گۆري گواستنه‌وه
432	..... پرسيارکردن و وه‌لام دانه‌وه سه‌بارت به‌كسانی نه‌ناسراو
433	..... ناسينه‌وه‌ی كه‌سه‌كان
434	..... پرسيارکردن و وه‌لام دانه‌وه سه‌بارت به‌روالته‌ت و خوو وكرده‌وه‌ی كه‌سانیکي تر
435	..... نمونه‌یه‌ك له گفتوگۆ سه‌بارت به‌بازرگانی و کاره‌کرده‌وه‌کانی پيشوی ته‌م كه‌سانه
436	..... نمونه‌یه‌ك له گفتوگۆ سه‌بارت به‌ته‌زمونی ورووژينه‌ر
437	..... گيرانه‌وه‌ی ته‌زمون و بیره‌وه‌ری كه‌سه‌کی
438	..... هاو‌ر‌ابوون يا نه‌بوون له‌توو‌يژه‌کانی دوولایه‌نه
439	..... پرسيارکردن و وه‌لام دانه‌وه سه‌بارت به‌هۆی شتی
440	..... ده‌بريني هاو‌ر‌ابوون يا نه‌بوون له‌باسه‌كۆمه‌لايه‌تیه‌كان
441	..... له‌به‌ر چاو‌گرتنی بېروپای كه‌سانیکي تر له‌باسه‌كۆمه‌لايه‌تیه‌كان